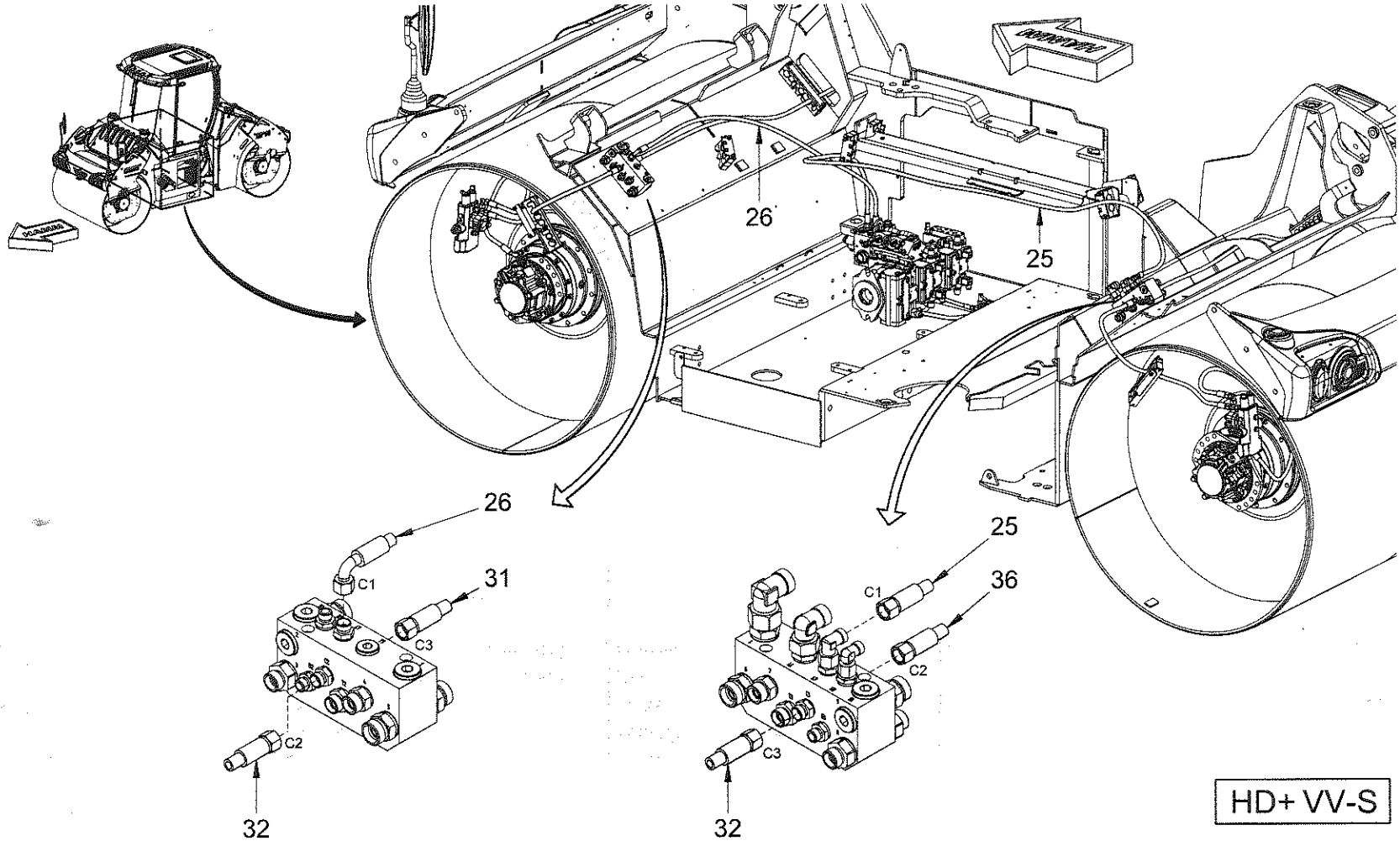
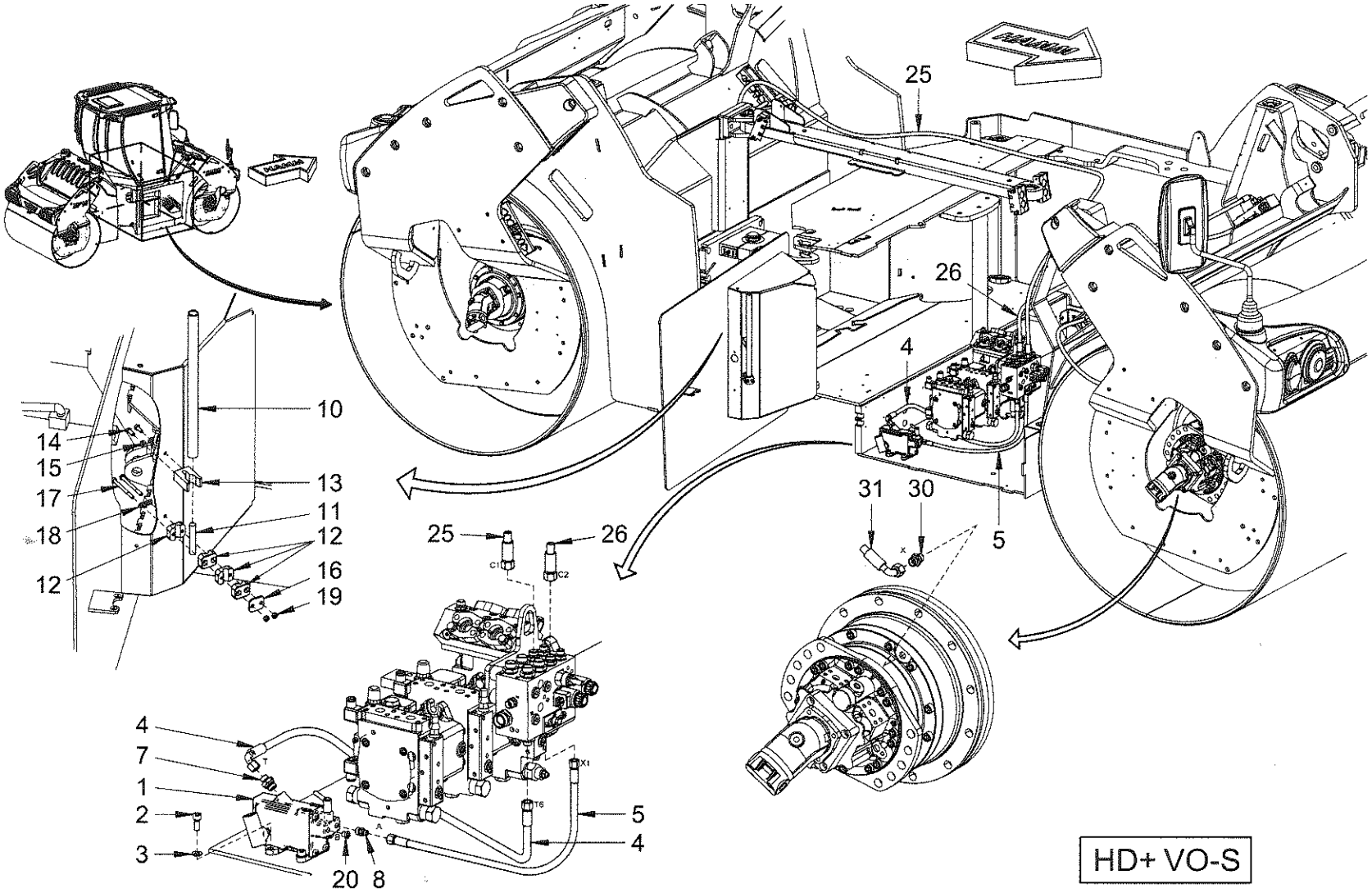
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	2113057	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2054215	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
29	2113033	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	2113086	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
34	2113033	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
37	397750	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE



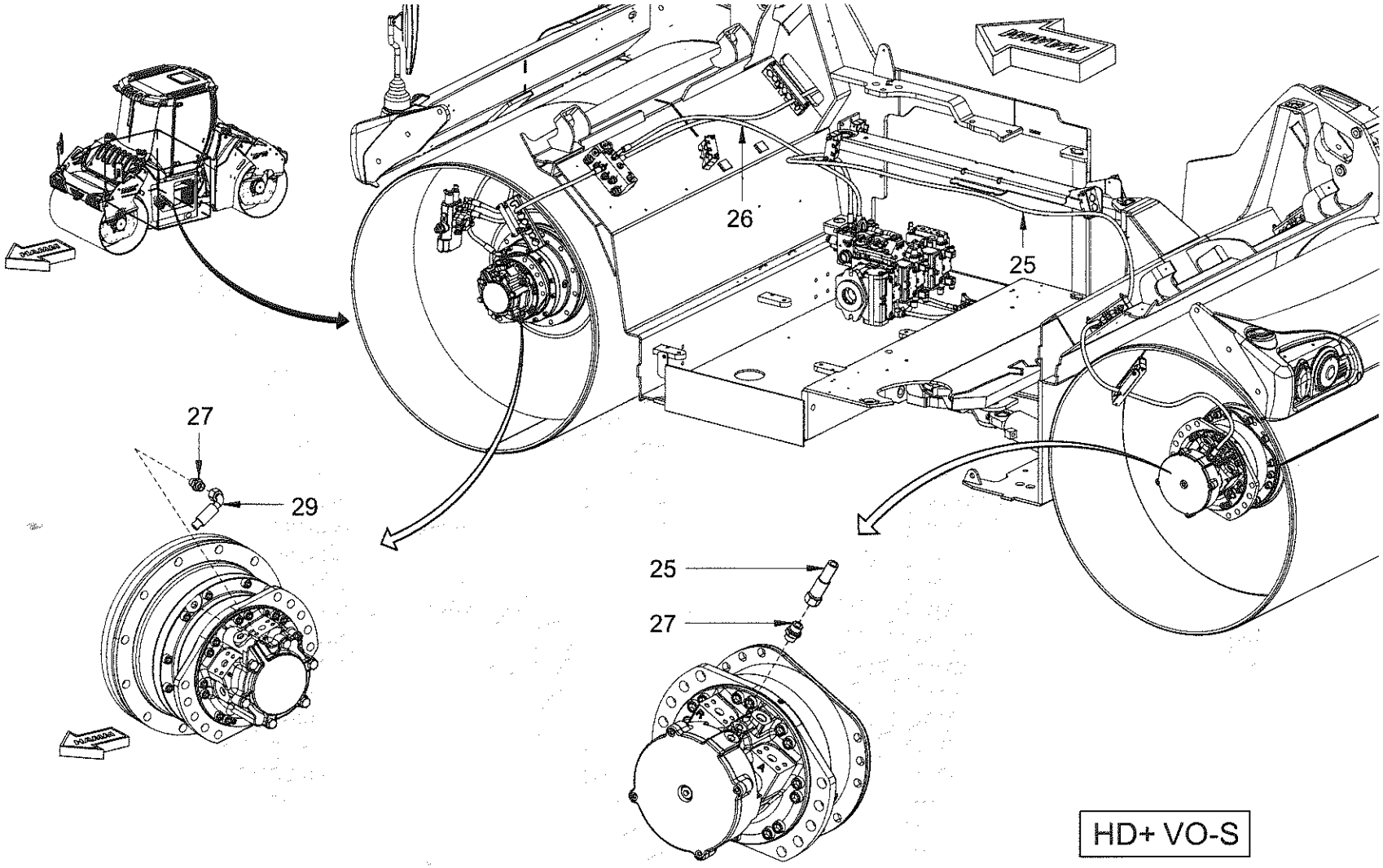
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.24 / 00 2160243	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE** **PARKING BRAKE** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO** **FREIN PARKING**	**28.10.2016** **Seite 412** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	2113057	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2054215	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	2113081	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2113086	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	2113069	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.31 / 00 2160244	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE** **PARKING BRAKE** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO** **FREIN PARKING**	**28.10.2016** **Seite 414** **2138385**	HAMM

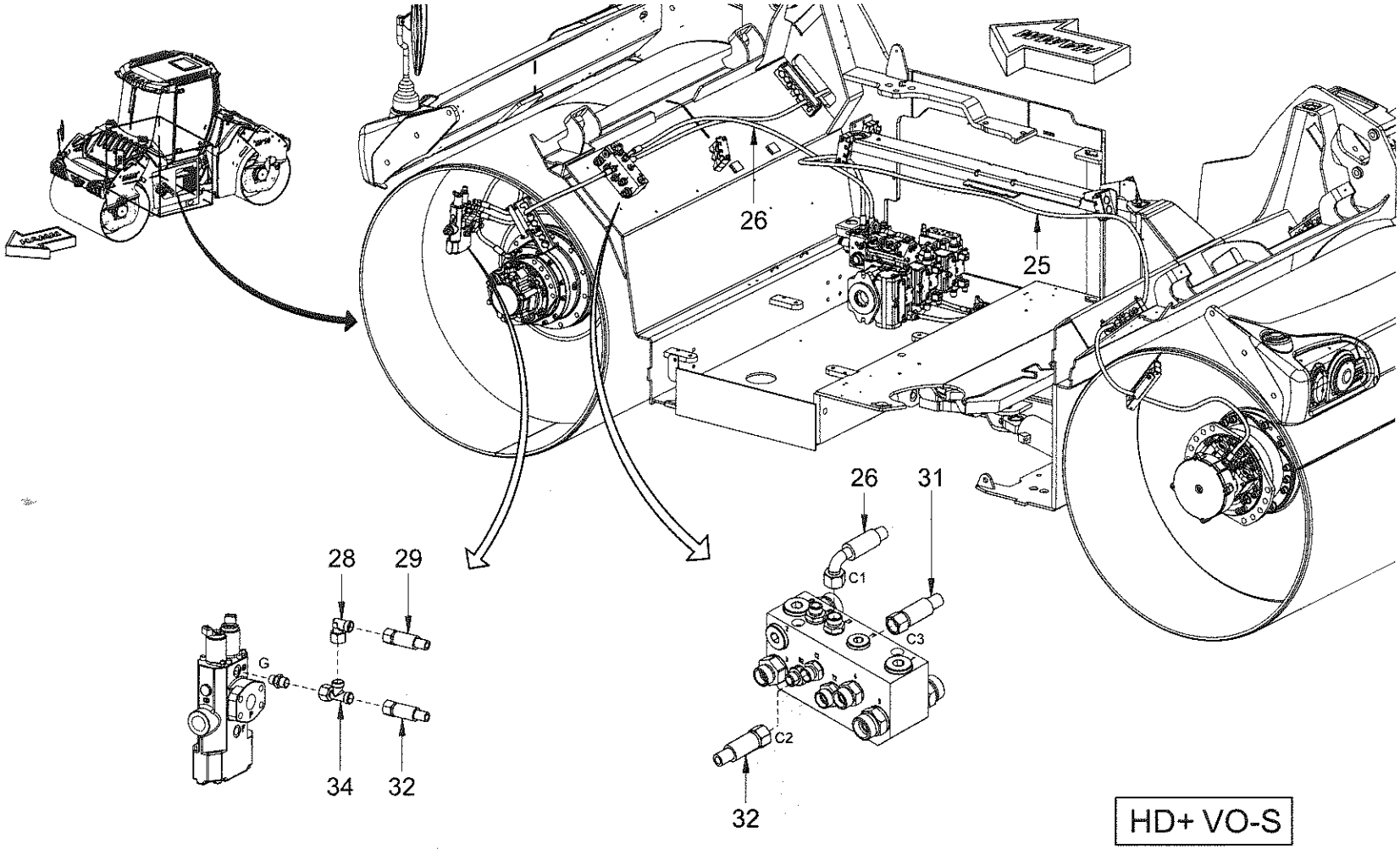
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	383295	1-332	1	PC	HANDPUMPE	MANUAL PUMP	BOMBA MANUAL	POMPE À MAIN
2	312886	1-332	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	216607	1-332	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	2124891	1-332	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
5	2137069	1-332	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
7	2128560	1-332	1	PC	SCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	TUBULADURA ROSCADA	TUBULURE FILETÉE
8	365114	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	1481592	1-332	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
11	1424483	1-332	1	PC	ZAPFEN	TENON	ESPIGA	TENON
12	314161	1-332	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
13	1402536	1-332	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
14	213667	1-332	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	216577	1-332	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
16	314005	1-332	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
17	259861	1-332	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	216577	1-332	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	2136710	1-332	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
20	1301632	1-332	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
25	2129988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2054215	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
31	2113081	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.32 / 00 2160245	*Benennung:* **PARKBREMSE** *Designation:* **PARKING BRAKE** *Denominación:* **FRENO DE ESTACIONAMIENTO** *Dénomination:* **FREIN PARKING**	**28.10.2016** **Seite 416** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	2129988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2054215	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
27	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	2113033	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

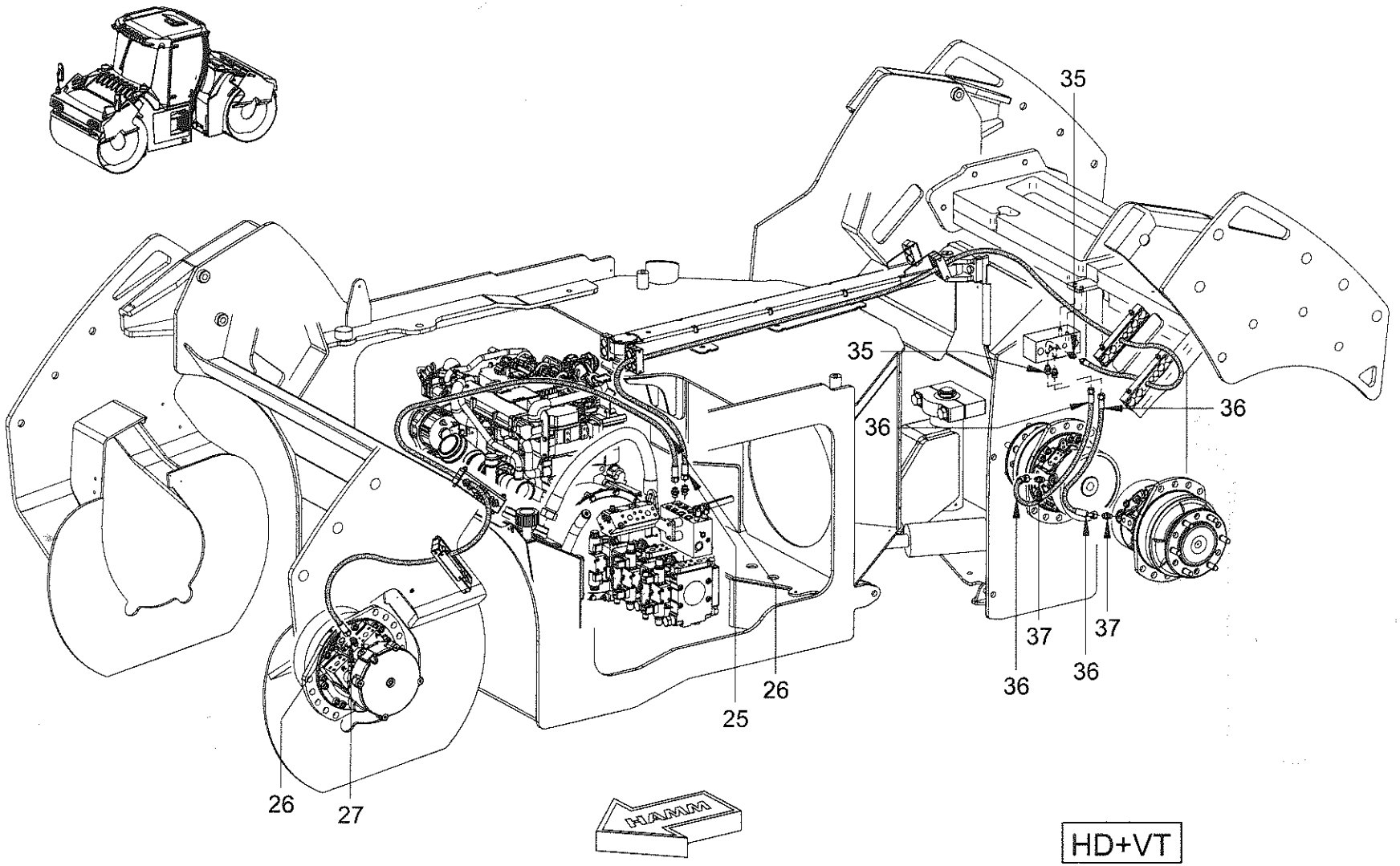


HD+ VO-S

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.33 / 00 2160246	*Benennung:* **PARKBREMSE** *Designation:* **PARKING BRAKE** *Denominación:* **FRENO DE ESTACIONAMIENTO** *Dénomination:* **FREIN PARKING**	**28.10.2016** **Seite 418** **2138385**

HAMM

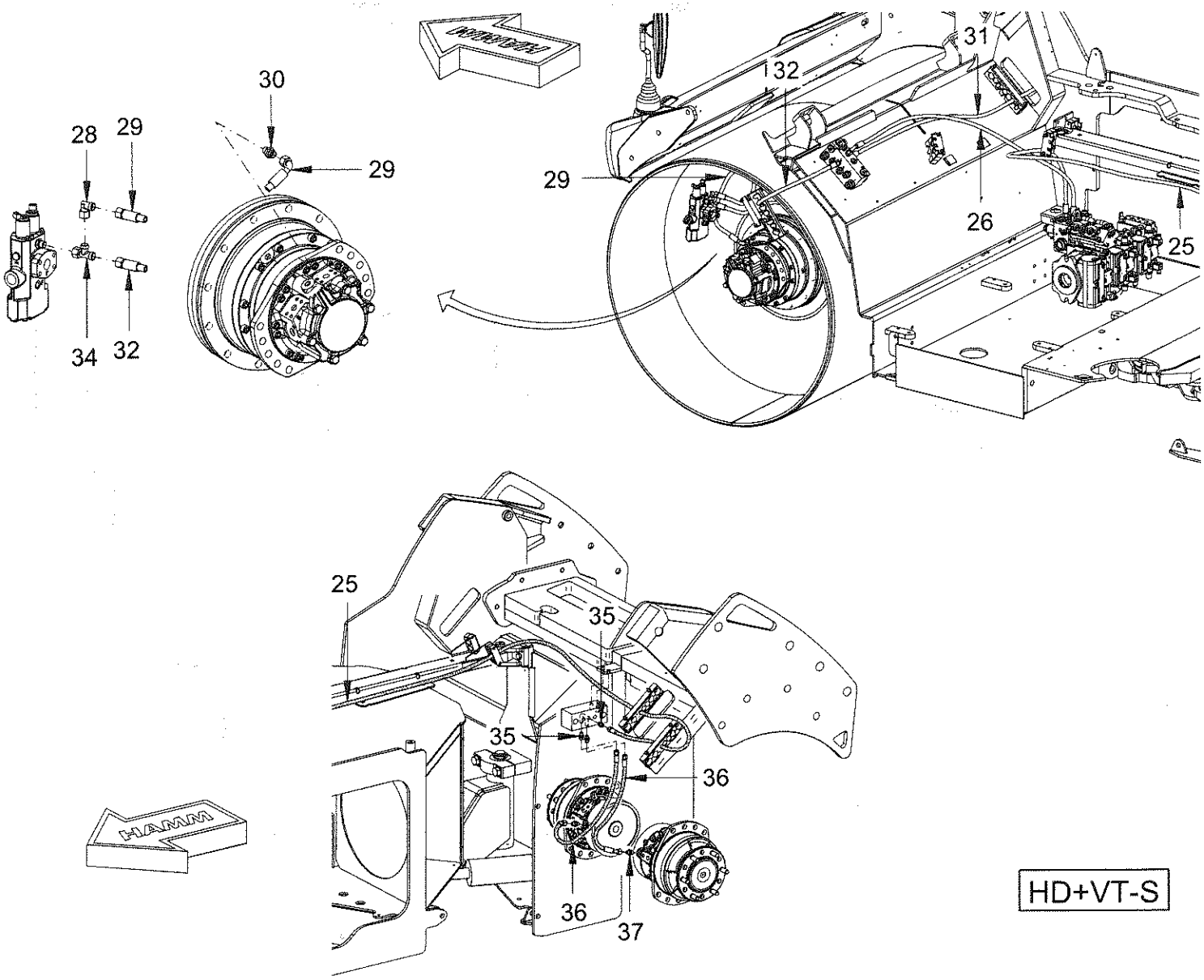
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	2129988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2054215	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
29	2113033	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	2113081	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2113086	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	396575	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.40 / 00 2348891	*Benennung:* **PARKBREMSE (REIFEN) VERSION,VT** *Designation:* **PARKING BRAKE (TIRES) VERSION,VT** *Denominación:* **FRENO DE ESTACIONAMIENTO (NEUMÁTICOS) VERSIÓN,VT** *Dénomination:* **FREIN DE BLOCAGE (PNEUS) VERSION,VT**	**28.10.2016** **Seite 420** **2138385**

HAMM

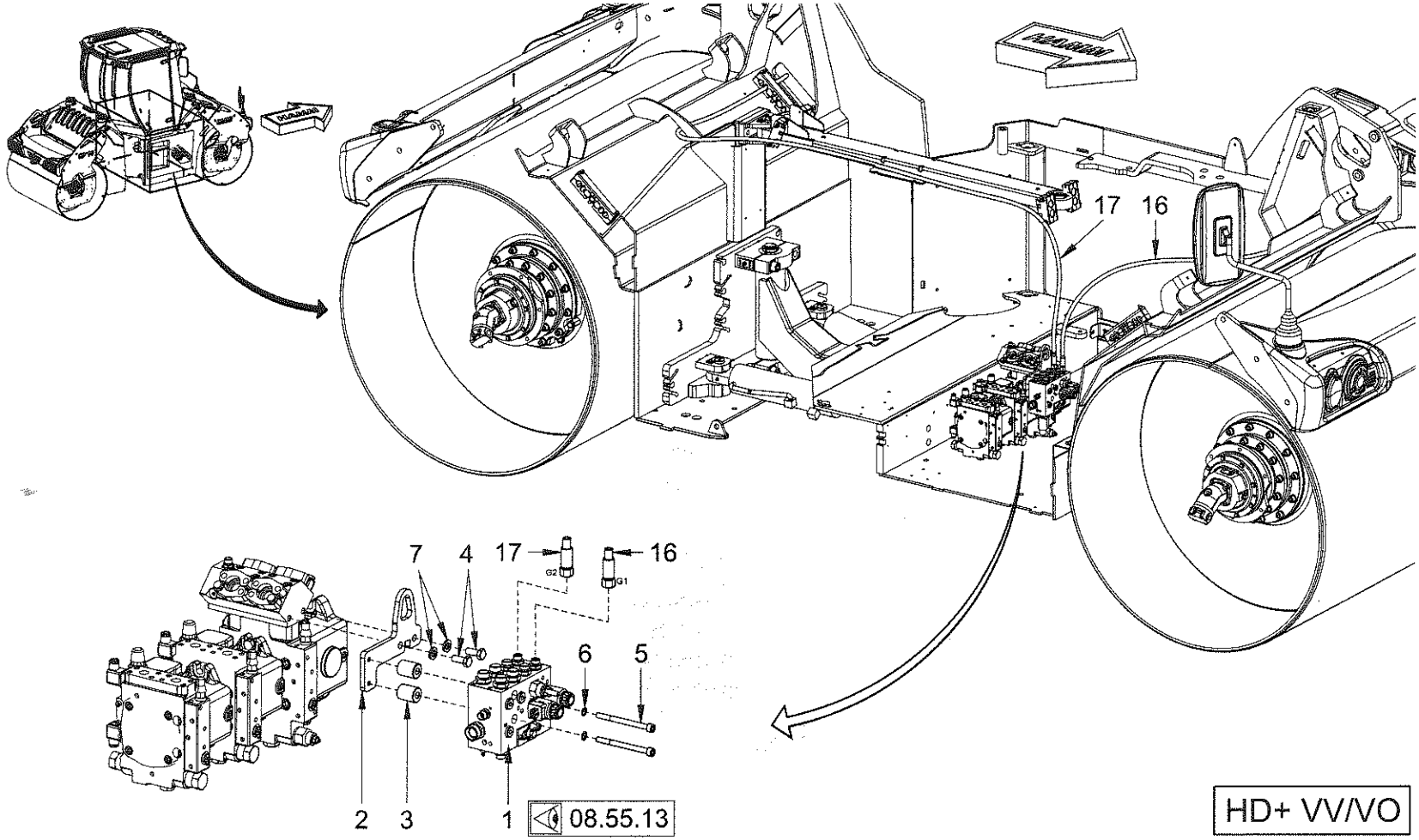
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	2131910	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2129983	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
27	315710	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
35	397610	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
36	1249932	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
37	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.50 / 00 2348904	*Benennung:* **PARKBREMSE (REIFEN) VERSION,VT-S** *Designation:* **PARKING BRAKE (TIRES) VERSION,VT-S** *Denominación:* **FRENO DE ESTACIONAMIENTO (NEUMÁTICOS) VERSIÓN,VT-S** *Dénomination:* **FREIN DE BLOCAGE (PNEUS) VERSION,VT-S**	**28.10.2016** **Seite 422** **2138385**

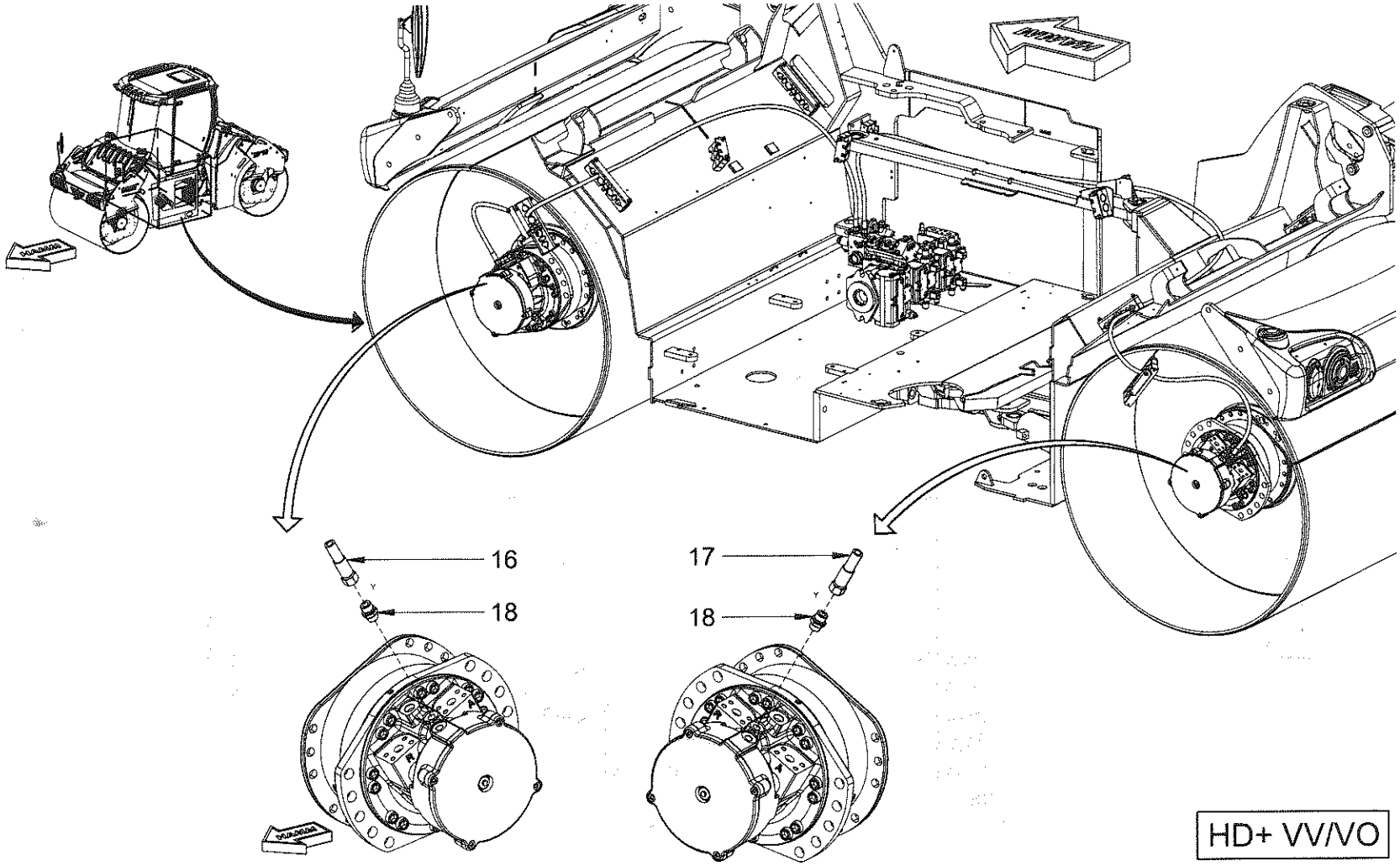
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	2131910	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	2054215	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
29	2113033	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
31	2113081	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2113086	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	396575	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
35	397610	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
36	1249932	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
37	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.11 / 00 2160473	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV/VO** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV/VO** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV/VO** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV/VO**	**28.10.2016** **Seite 424** **2138385**	HAMM

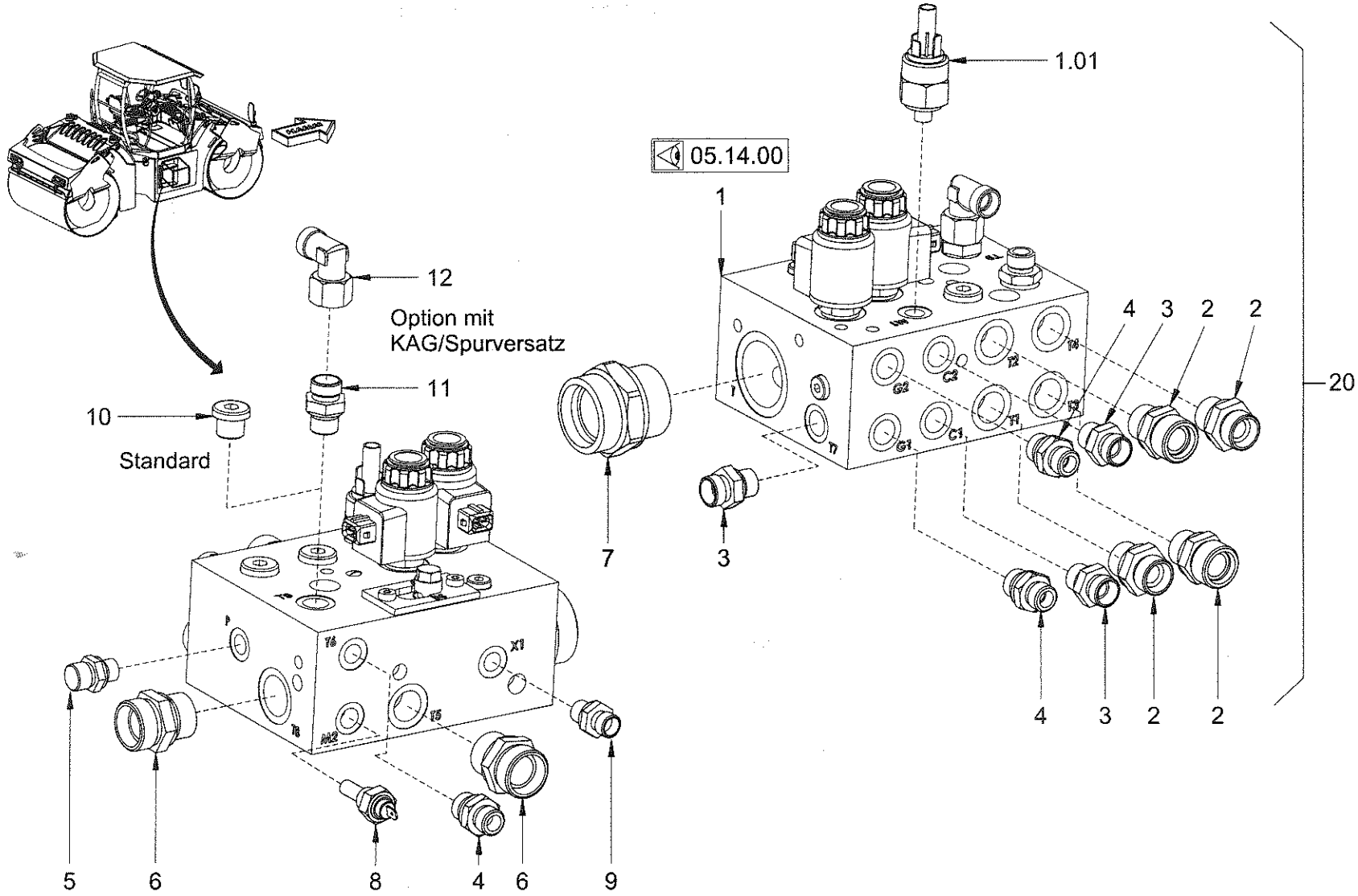
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2100610	1-332	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
1	2203510	333-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
2	2123951	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	2123962	1-9999	2	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
4	214094	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	341991	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
6	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	2129978	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.12 / 00 2160474	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV/VO** *Designation:* **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV/VO** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV/VO** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV/VO**	**28.10.2016** **Seite 426** **2138385**

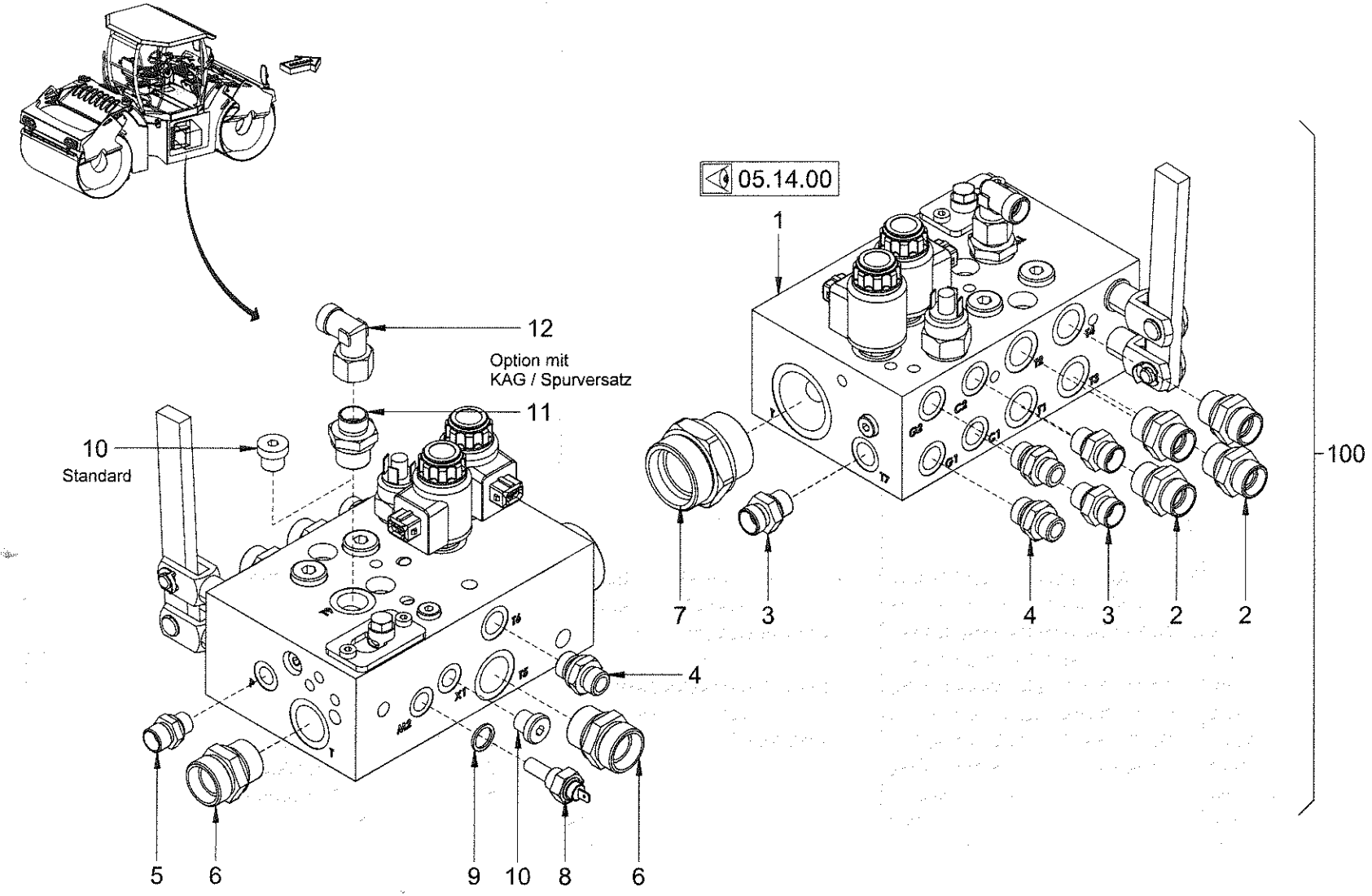
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2129978	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



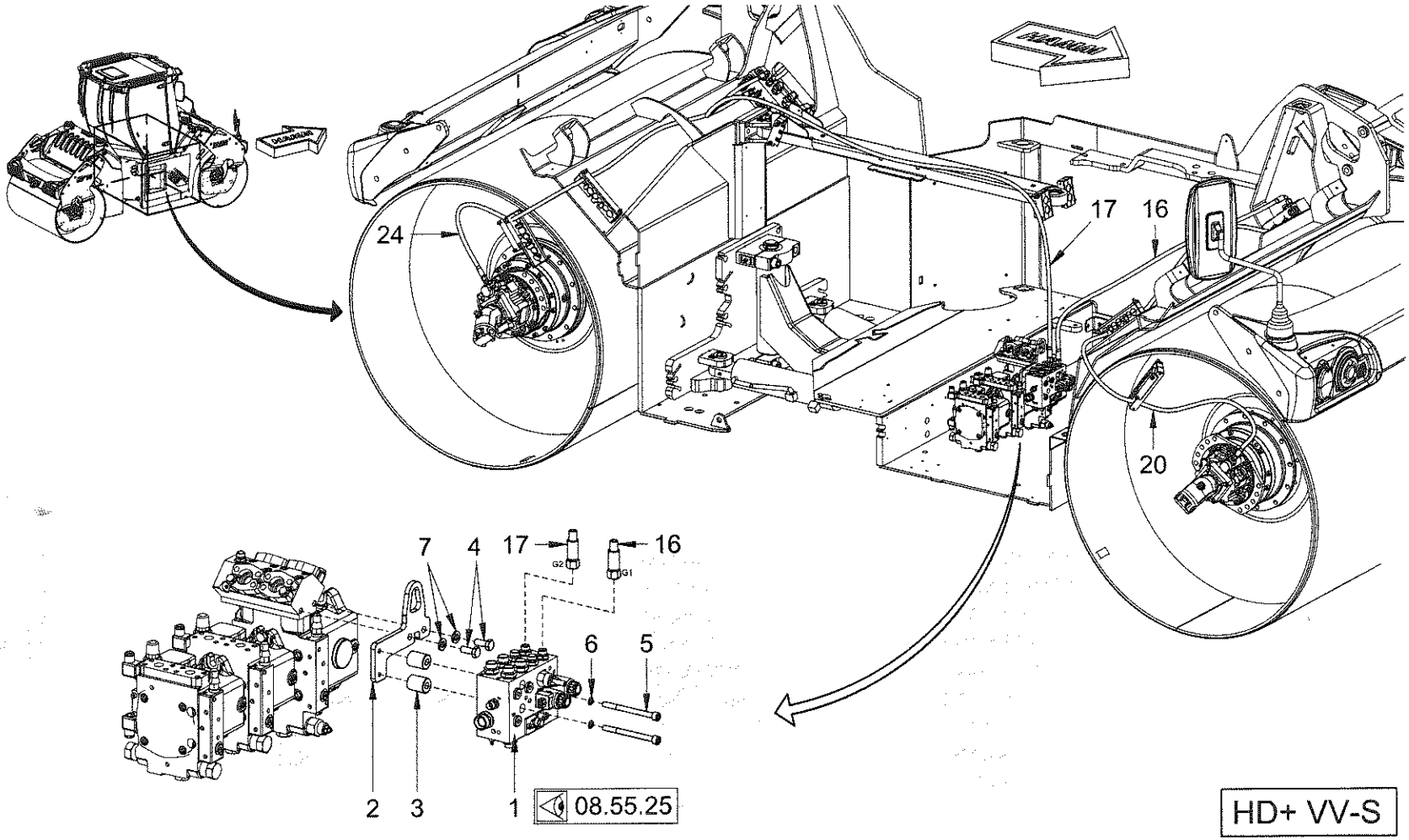
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.13 / 00 2160475	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV/VO** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV/VO** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV/VO** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV/VO**	**28.10.2016** **Seite 428** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2056366	1-332	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
1.01	2040649	1-332	1	PC	DRUCKSCHALTER	PRESSURE SWITCH	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	INTERRUPTEUR À PRESSION
2	317179	1-332	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317160	1-332	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
4	366277	1-332	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	317152	1-332	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
6	317195	1-332	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	2075980	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	282308	1-332	1	PC	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE SWITCH	INTERRUPTOR DE TEMPERATURA	THERMOSTAT
9	293423	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	1299654	1-332	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	268402	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	397750	1-332	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
20	2100610	1-332	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 08.55.13 / 01 2229163	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV/VO** *Designation:* **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV/VO** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV/VO** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV/VO**	**28.10.2016** **Seite 430** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2170221	333-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
2	317179	333-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317160	333-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
4	366277	333-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	317152	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
6	317195	333-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	2075980	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	282308	333-9999	1	PC	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE SWITCH	INTERRUPTOR DE TEMPERATURA	THERMOSTAT
9	219398	333-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
10	1273078	333-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	268402	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	397750	333-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
100	2203510	333-9999	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.

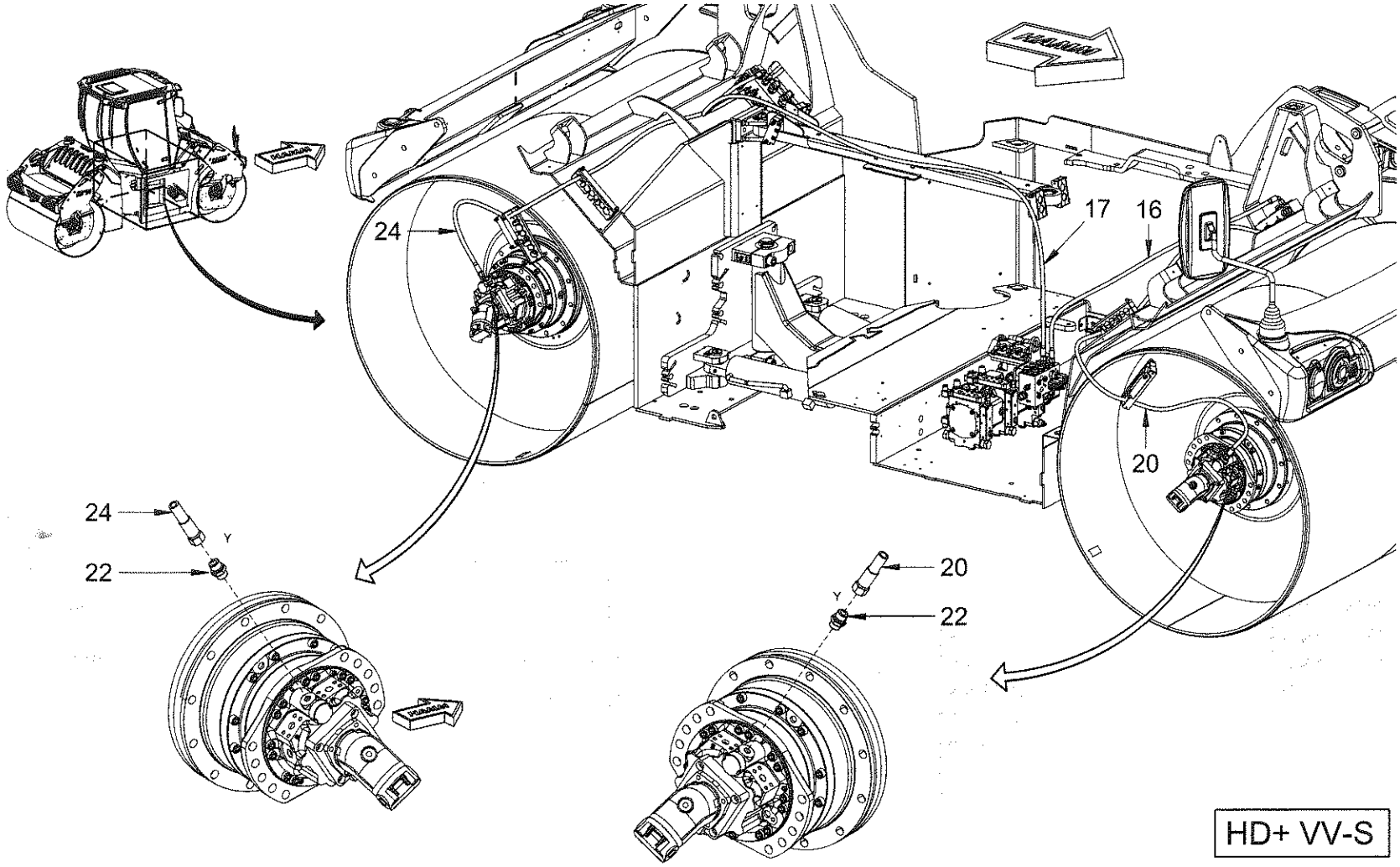


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.21 / 00 2160476	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV-S** *Designation:* **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV-S** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV-S** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV-S**	**28.10.2016** **Seite 432** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2100610	1-332	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
1	2203510	333-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
2	2123951	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	2123962	1-9999	2	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
4	214094	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	341991	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
6	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2054338	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

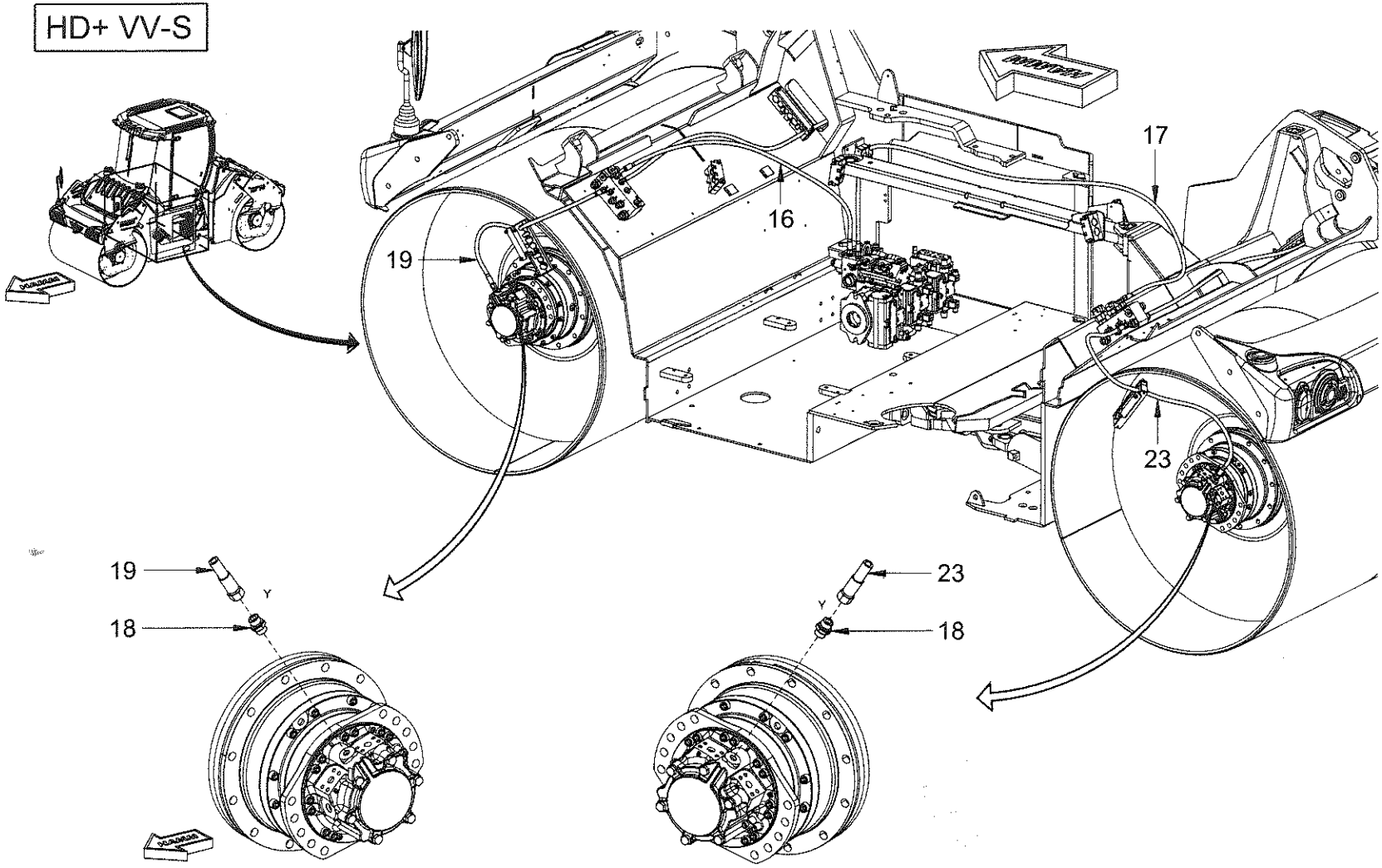
HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.22 / 00 2160477	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV-S** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV-S** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV-S** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV-S**	**28.10.2016** **Seite 434** **2138385**	HAMM

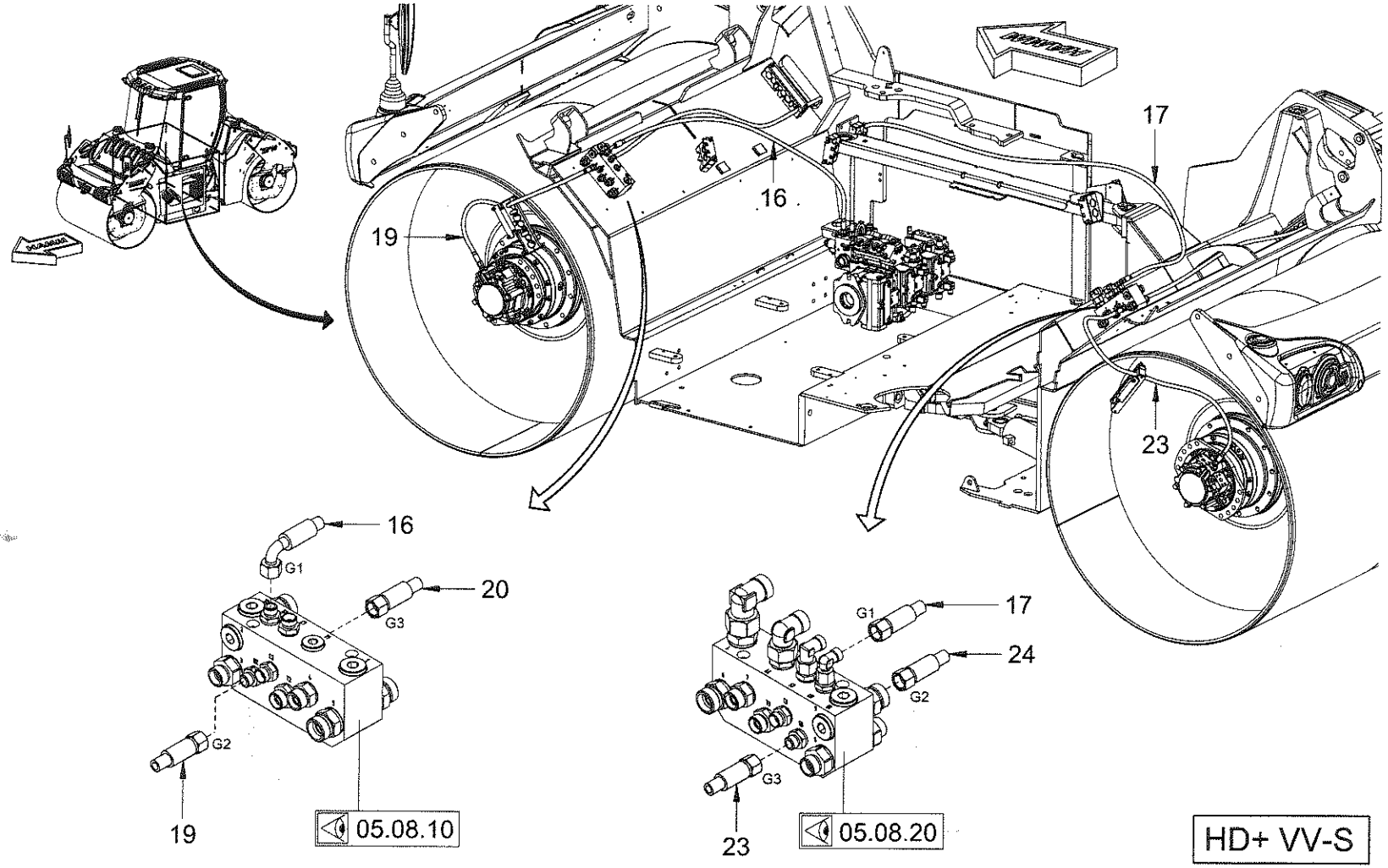
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2054338	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
24	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

HD+ VV-S



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.23 / 00 2160478	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV-S** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV-S** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV-S** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV-S**	**28.10.2016** **Seite 436** **2138385**	HAMM

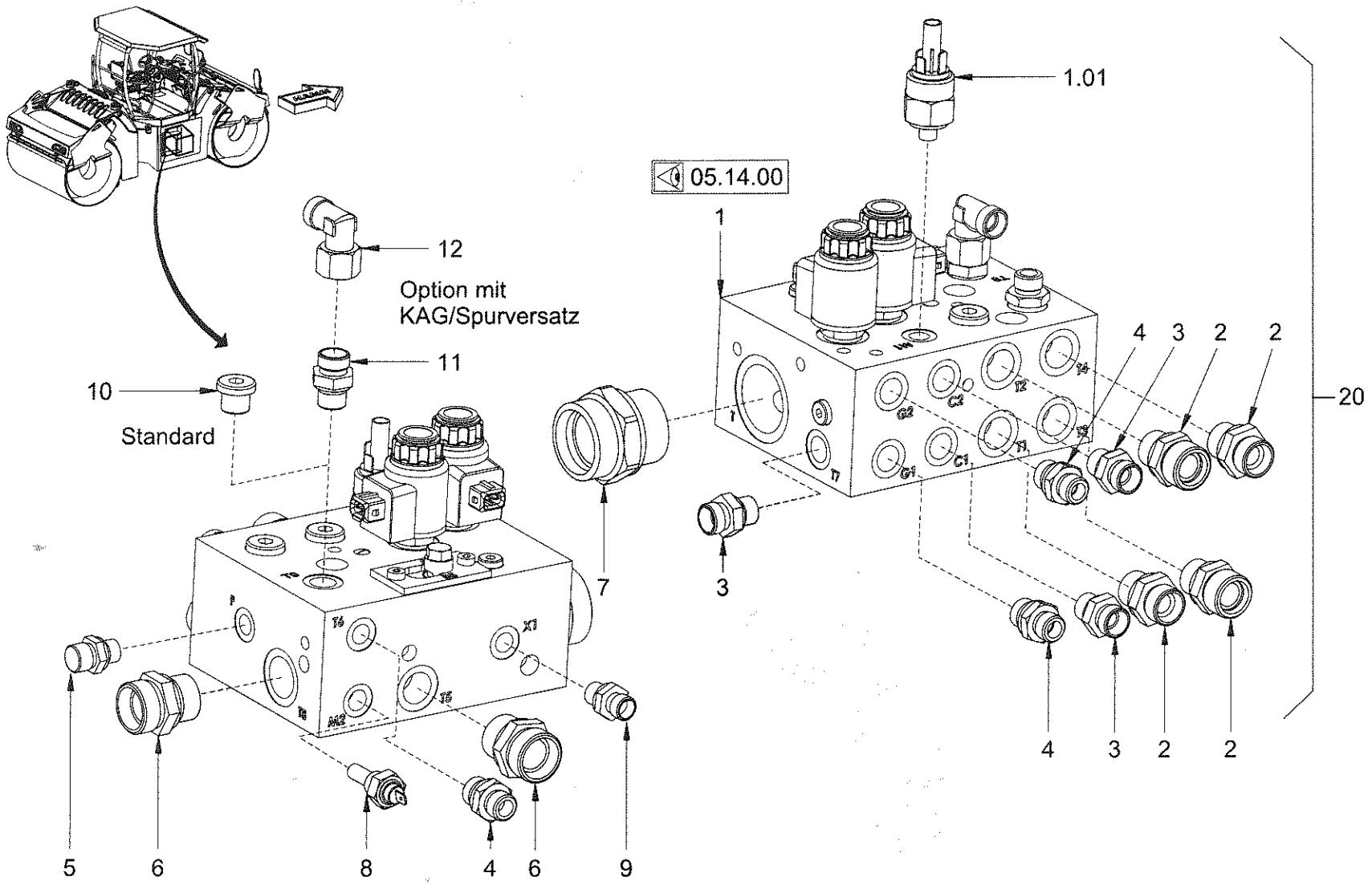
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2054338	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2113085	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	2113085	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.24 / 00 2160479	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV-S** *Designation:* **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV-S** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV-S** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV-S**	**28.10.2016** **Seite 438** **2138385**

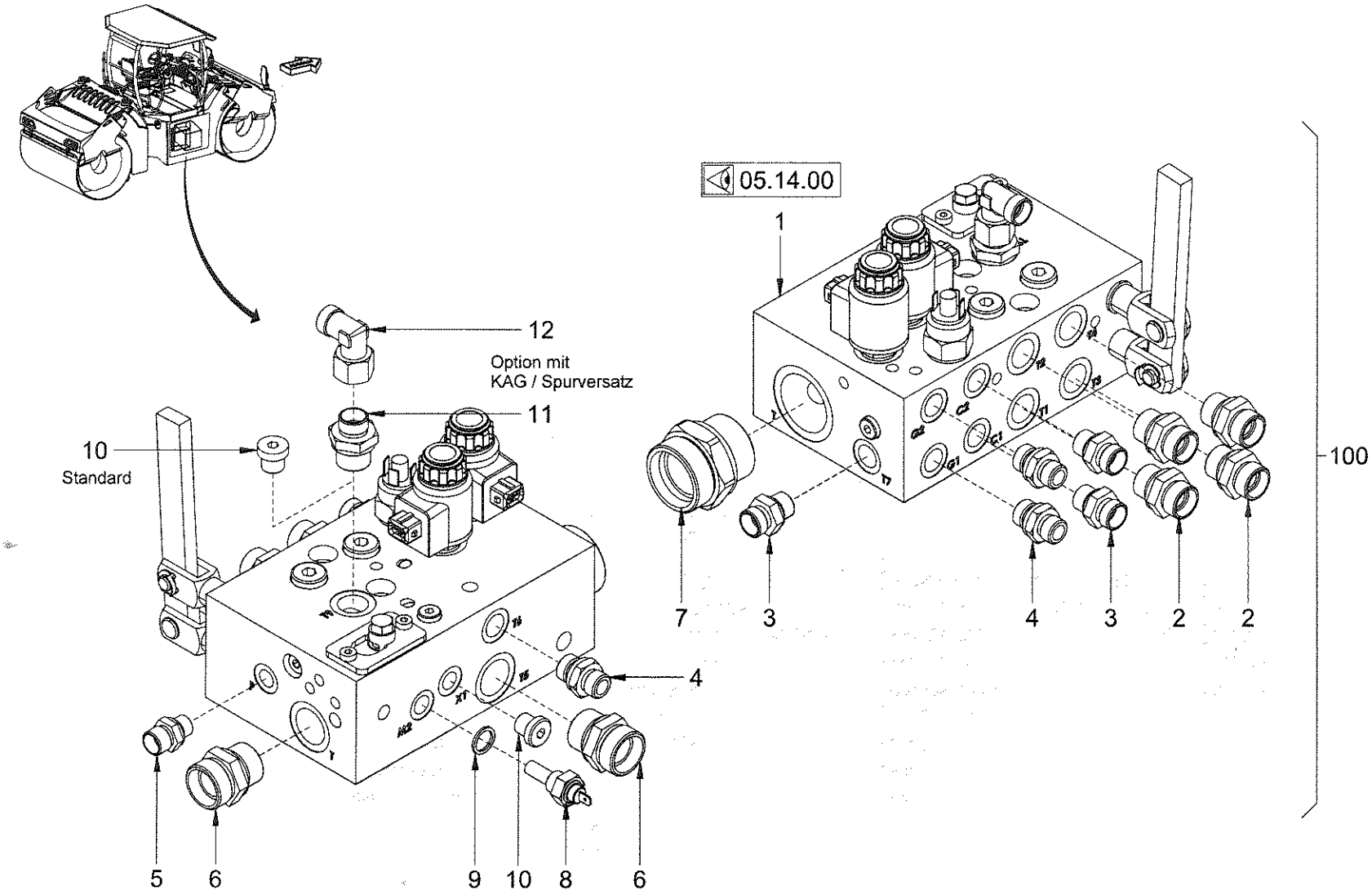
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2054338	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
19	2113085	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	2113085	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.25 / 00 2160480	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV-S** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV-S** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV-S** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV-S**	**28.10.2016** **Seite 440** **2138385**	HAMM

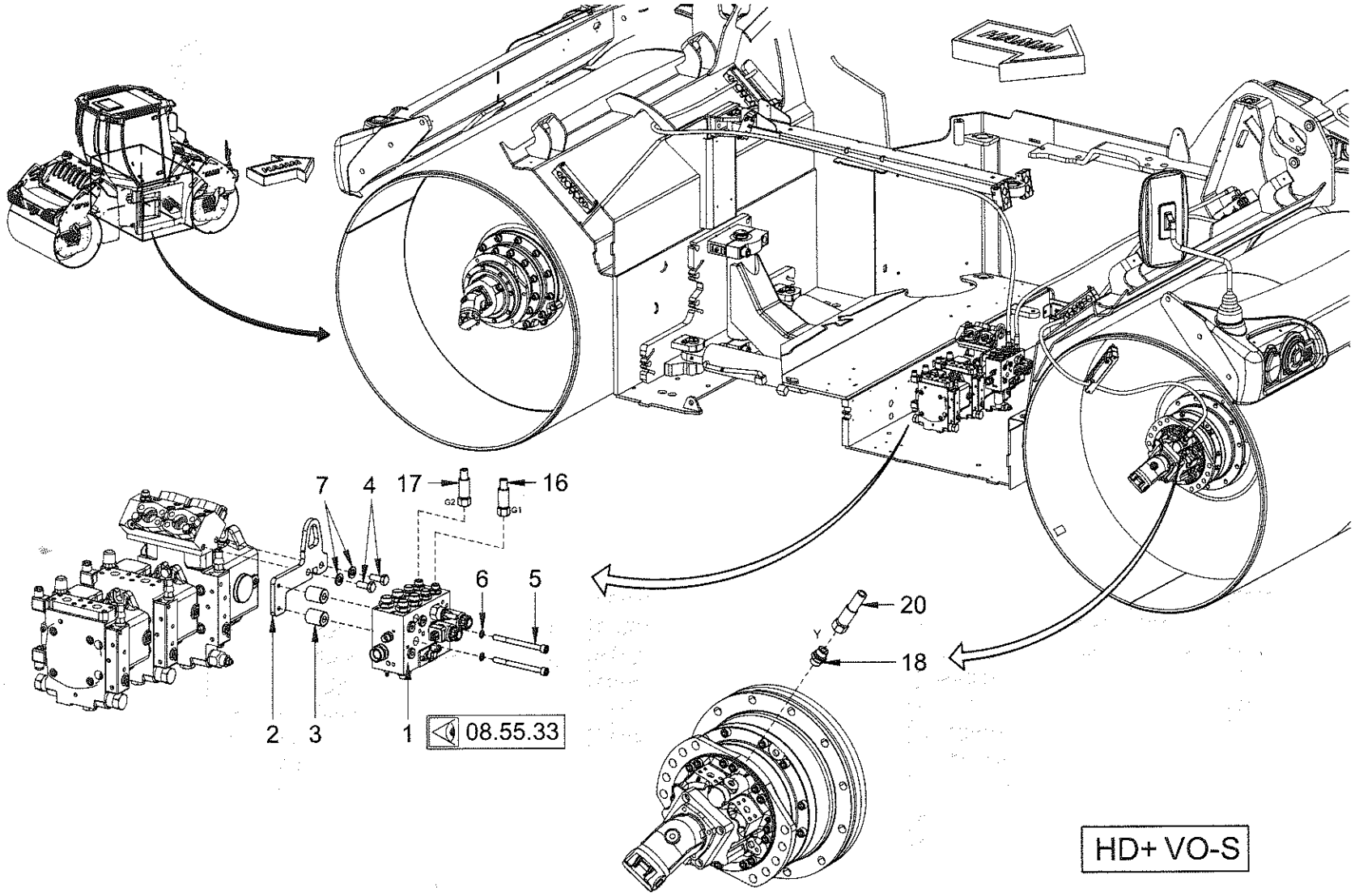
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2056366	1-332	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
1.01	2040649	1-332	1	PC	DRUCKSCHALTER	PRESSURE SWITCH	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	INTERRUPTEUR À PRESSION
2	317179	1-332	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317160	1-332	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
4	366277	1-332	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	317152	1-332	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
6	317195	1-332	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	2075980	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	282308	1-332	1	PC	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE SWITCH	INTERRUPTOR DE TEMPERATURA	THERMOSTAT
9	293423	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	1299654	1-332	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	268402	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	397750	1-332	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
20	2100610	1-332	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.25 / 01 2229164	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VV-S** *Designation:* **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VV-S** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VV-S** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VV-S**	**28.10.2016** **Seite 442** **2138385**

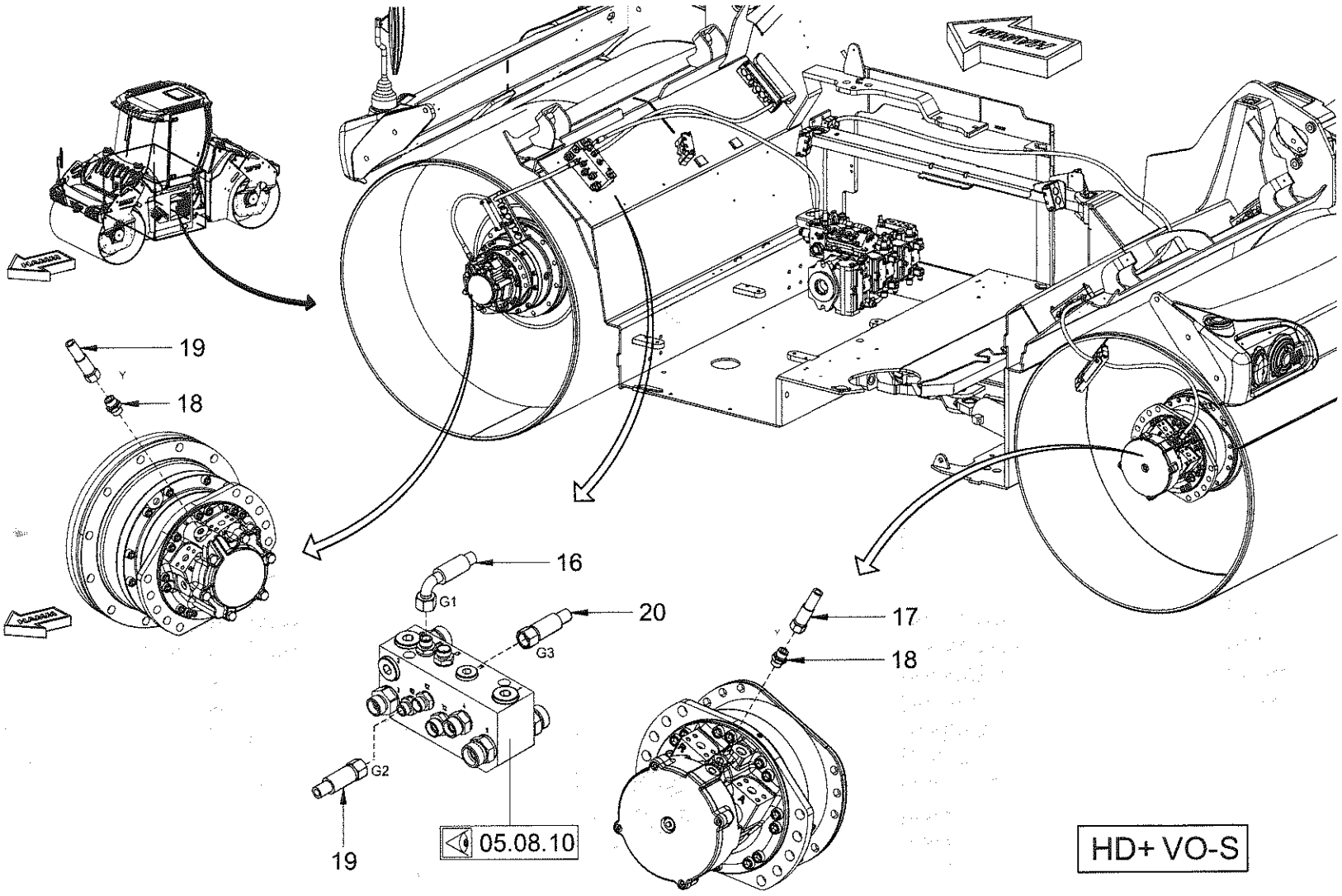
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2170221	333-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
2	317179	333-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317160	333-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
4	366277	333-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	317152	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
6	317195	333-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	2075980	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	282308	333-9999	1	PC	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE SWITCH	INTERRUPTOR DE TEMPERATURA	THERMOSTAT
9	219398	333-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
10	1273078	333-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	268402	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	397750	333-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
100	2203510	333-9999	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.



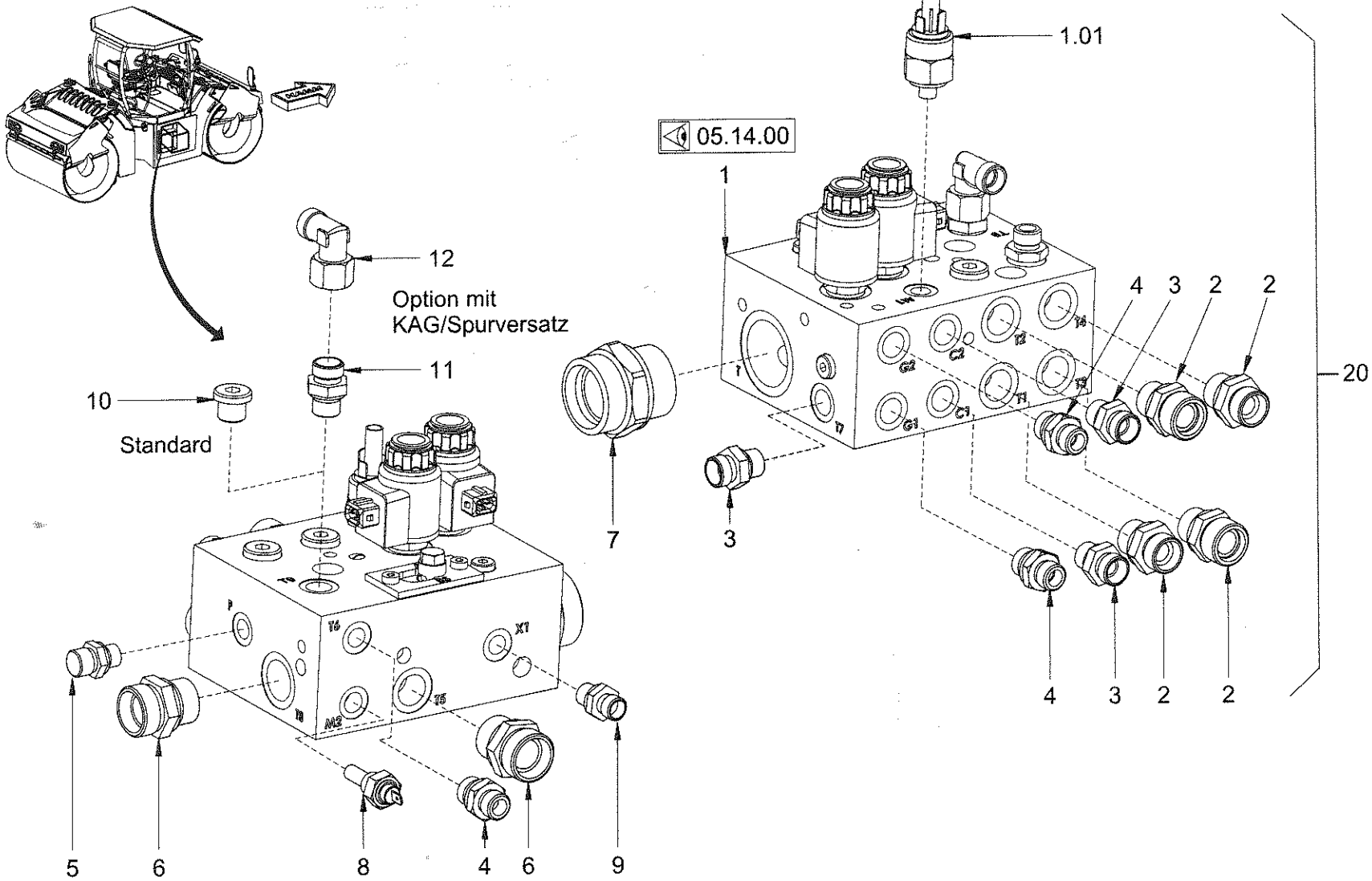
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.31 / 00 2160481	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VO-S** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VO-S** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VO-S** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VO-S**	**28.10.2016** **Seite 444** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2100610	1-332	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
1	2203510	333-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
2	2123951	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	2123962	1-9999	2	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
4	214094	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	341991	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
6	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



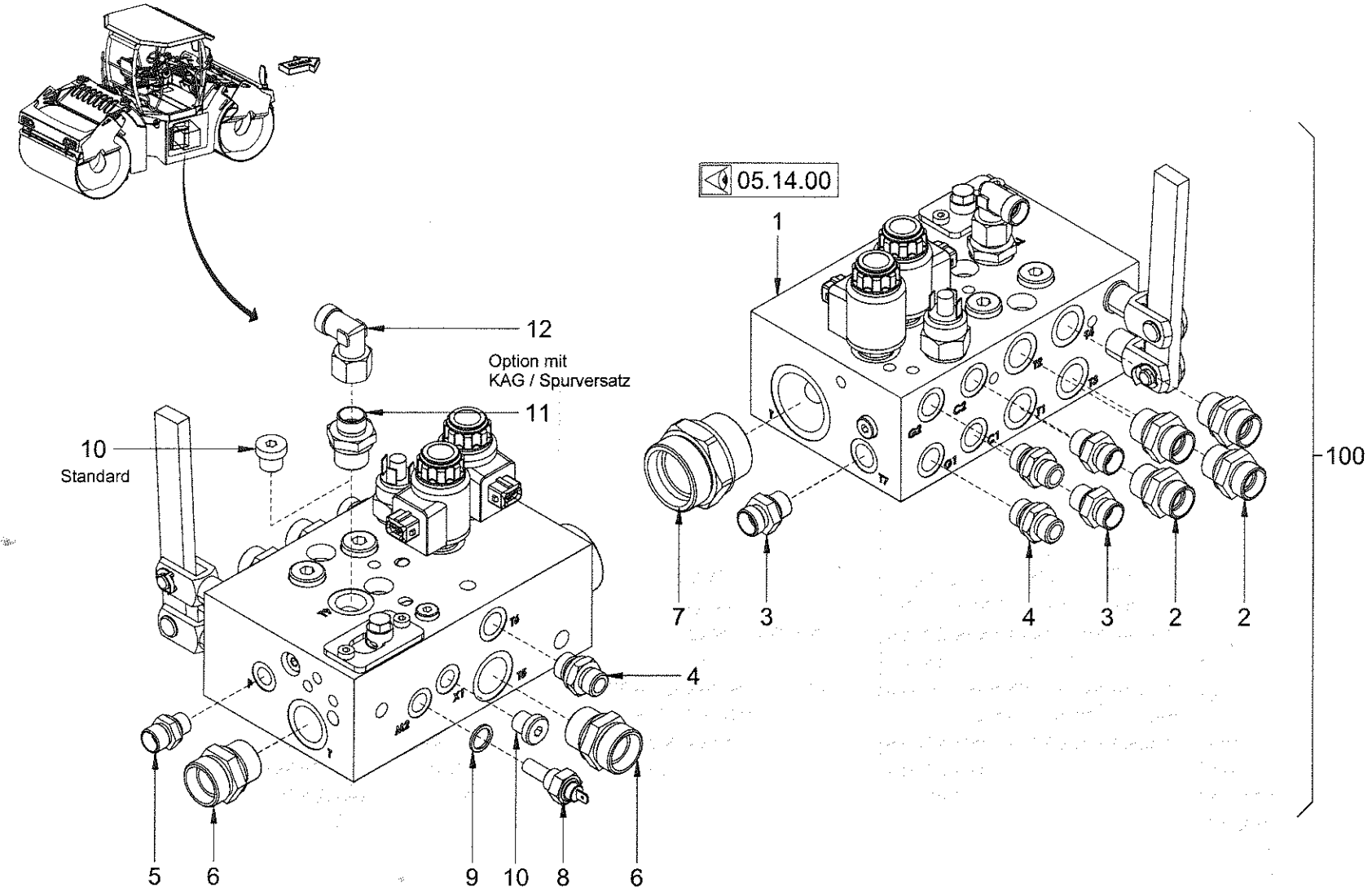
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.32 / 00 2160482	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VO-S** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VO-S** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VO-S** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VO-S**	**28.10.2016** **Seite 446** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH VERSION,VO-S	HOSE VERSION,VO-S	MANGUERA VERSIÓN,VO-S	TUYAU FLEXIBLES VERSION,VO-S
17	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH VERSION,VO-S	HOSE VERSION,VO-S	MANGUERA VERSIÓN,VO-S	TUYAU FLEXIBLES VERSION,VO-S
18	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2113085	1-9999	1	PC	SCHLAUCH VERSION,VT-S	HOSE VERSION,VT-S	MANGUERA VERSIÓN,VT-S	TUYAU FLEXIBLES VERSION,VT-S
20	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH VERSION,VT-S	HOSE VERSION,VT-S	MANGUERA VERSIÓN,VT-S	TUYAU FLEXIBLES VERSION,VT-S



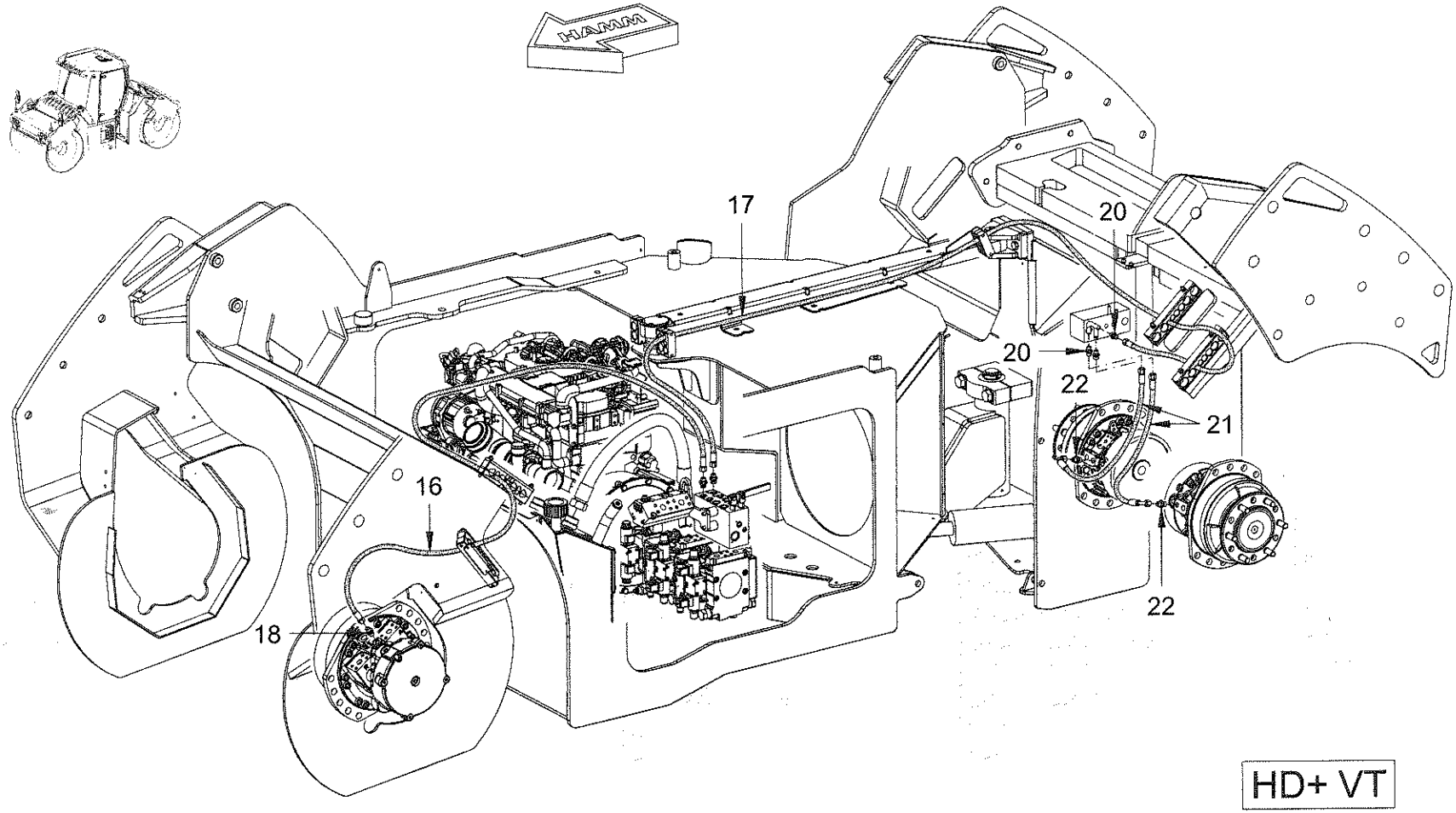
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.33 / 00 2160483	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VO-S** **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VO-S** **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VO-S** **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VO-S**	**28.10.2016** **Seite 448** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2056366	1-332	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
1.01	2040649	1-332	1	PC	DRUCKSCHALTER	PRESSURE SWITCH	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	INTERRUPTEUR À PRESSION
2	317179	1-332	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317160	1-332	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
4	366277	1-332	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	317152	1-332	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
6	317195	1-332	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	2075980	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	282308	1-332	1	PC	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE SWITCH	INTERRUPTOR DE TEMPERATURA	THERMOSTAT
9	293423	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	1299654	1-332	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	268402	1-332	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	397750	1-332	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
20	2100610	1-332	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 08.55.33 / 01 2229165	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG VERSION,HD+VO-S** *Designation:* **GEAR SHIFTING VERSION,HD+VO-S** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS VERSIÓN,HD+VO-S** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE VERSION,HD+VO-S**	**28.10.2016** **Seite 450** **2138385**	HAMM	

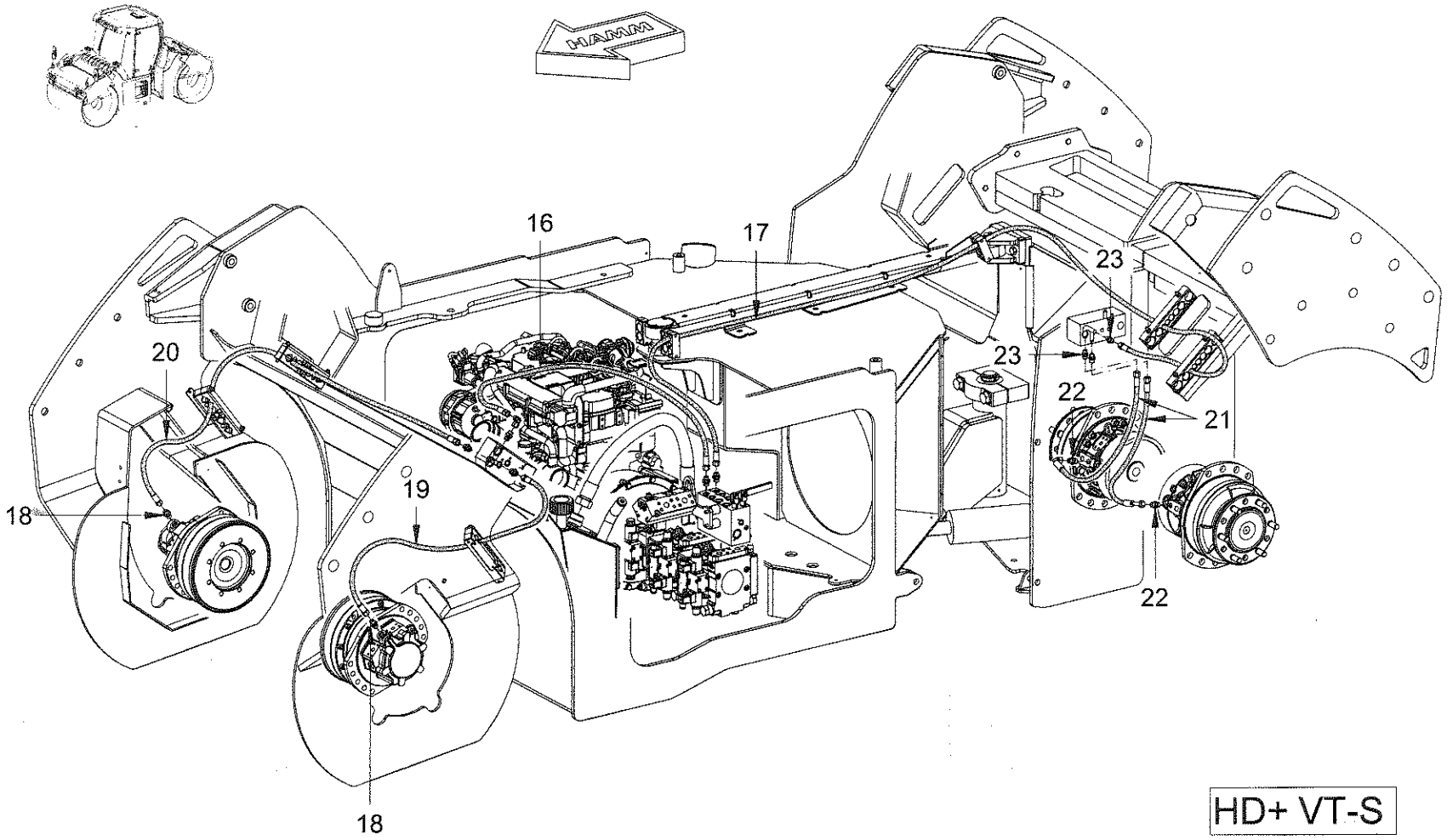
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2170221	333-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
2	317179	333-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317160	333-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
4	366277	333-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	317152	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
6	317195	333-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	2075980	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	282308	333-9999	1	PC	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE SWITCH	INTERRUPTOR DE TEMPERATURA	THERMOSTAT
9	219398	333-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
10	1273078	333-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	268402	333-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	397750	333-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
100	2203510	333-9999	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.40 / 00 2349167	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG (REIFEN) VERSION,VT** *Designation:* **GEAR SHIFTING (TIRES) VERSION,VT** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS (NEUMÁTICOS) VERSIÓN,VT** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE (PNEUS) VERSION,VT**	**28.10.2016** **Seite 452** **2138385**

HAMM

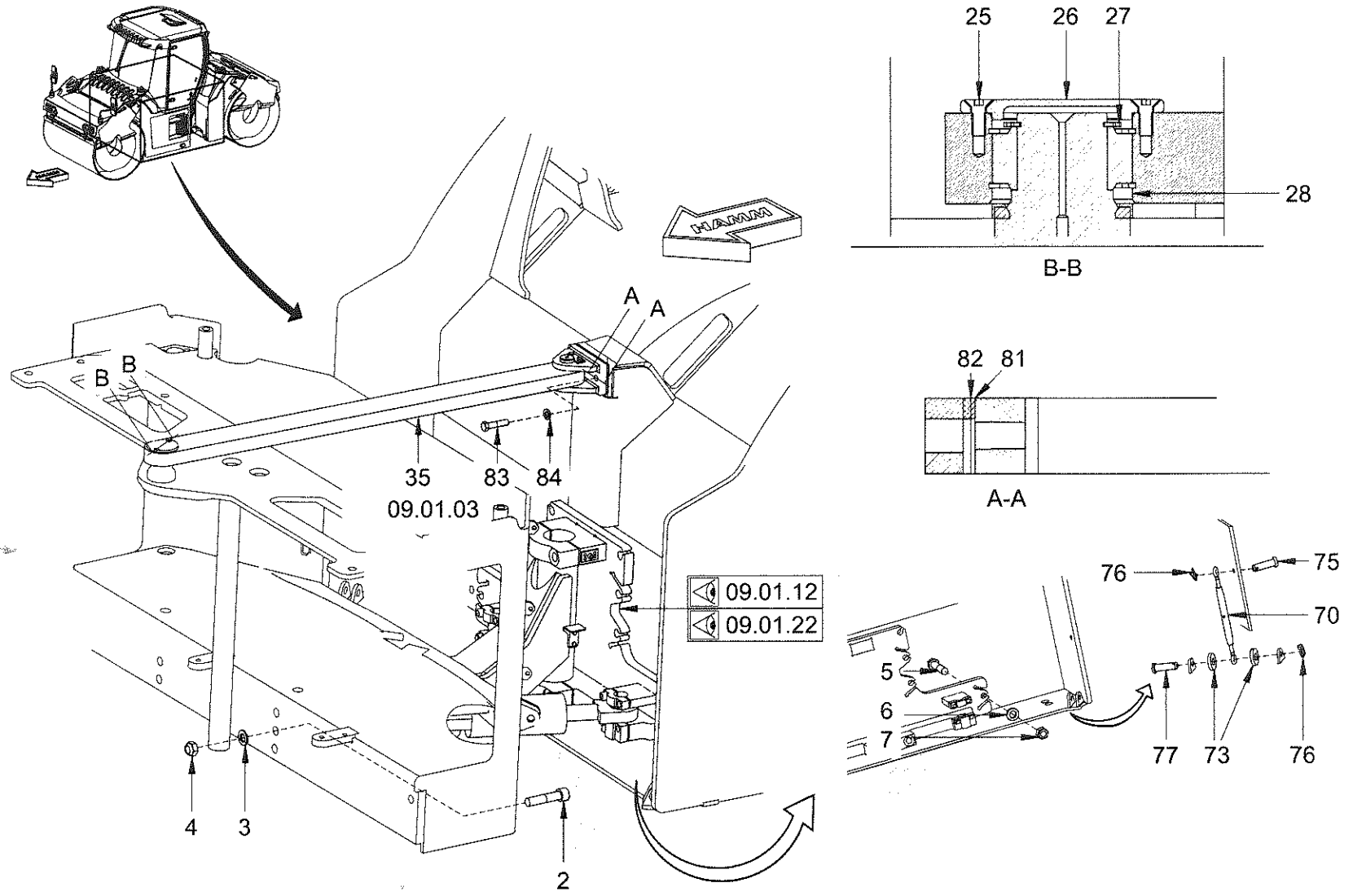
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2129978	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2131909	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	322261	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
21	1203940	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.50 / 00 2349169	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG (REIFEN) VERSION,VT-S** *Designation:* **GEAR SHIFTING (TIRES) VERSION,VT-S** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS (NEUMÁTICOS) VERSIÓN,VT-S** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE (PNEUS) VERSION,VT-S**	**28.10.2016** **Seite 454** **2138385**

HAMM

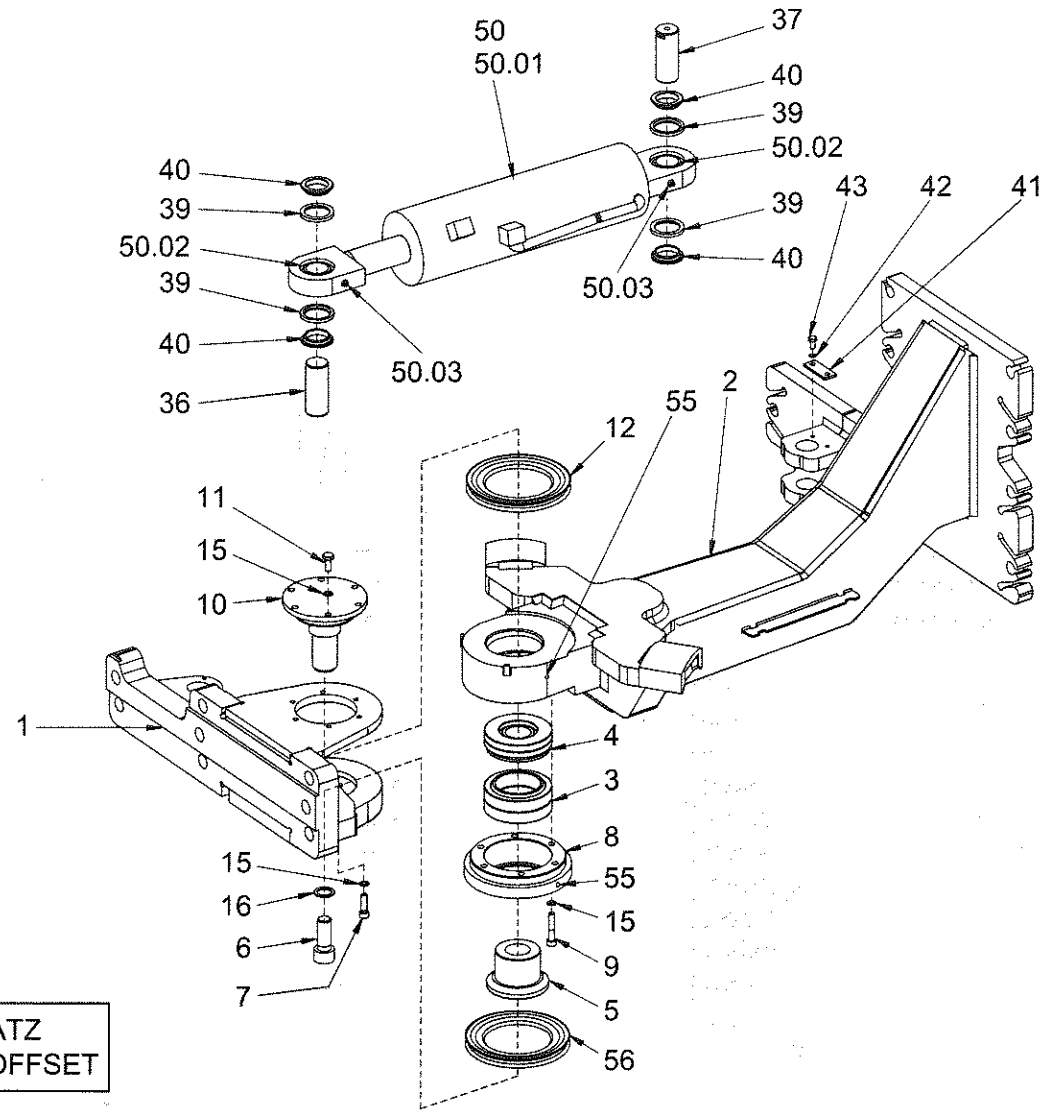
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	2054274	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	2131909	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2113085	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	2113068	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1203940	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
23	322261	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.01 / 00 2139444	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 456** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1212656	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2342630	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127031	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	1278460	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	2173175	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2127027	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	240885	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
26	2138185	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
27	217166	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
28	1233556	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
35	2056398	1-9999	1	PC	SPURSTANGE	TRACK ROD	BARRA DE ACOPLAMIENTO	BARRE D'ACCOUPLEMENT
70	2075738	1-9999	2	PC	SPANNSCHLOSS	TURNBUCKLE	MANGUITO TENSOR	MANCHON DE SERRAGE
73	1462431	1-9999	8	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
75	1462458	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
76	398020	1-9999	4	PC	SPLINT	SPLIT PIN	CHAVETA	GOUPILLE FILETÉE FENDUE
77	2127196	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
81	2093622	1-9999	2	PC	DISTANZBLECH T=2	DISTANCE SHEET T=2	CHAPA DE DISTANCIA T=2	TÔLE D'ÉCARTEMENT T=2
82	2093621	1-9999	1	PC	DISTANZBLECH T=4	DISTANCE SHEET T=4	CHAPA DE DISTANCIA T=4	TÔLE D'ÉCARTEMENT T=4
83	1213806	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
84	2175178	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



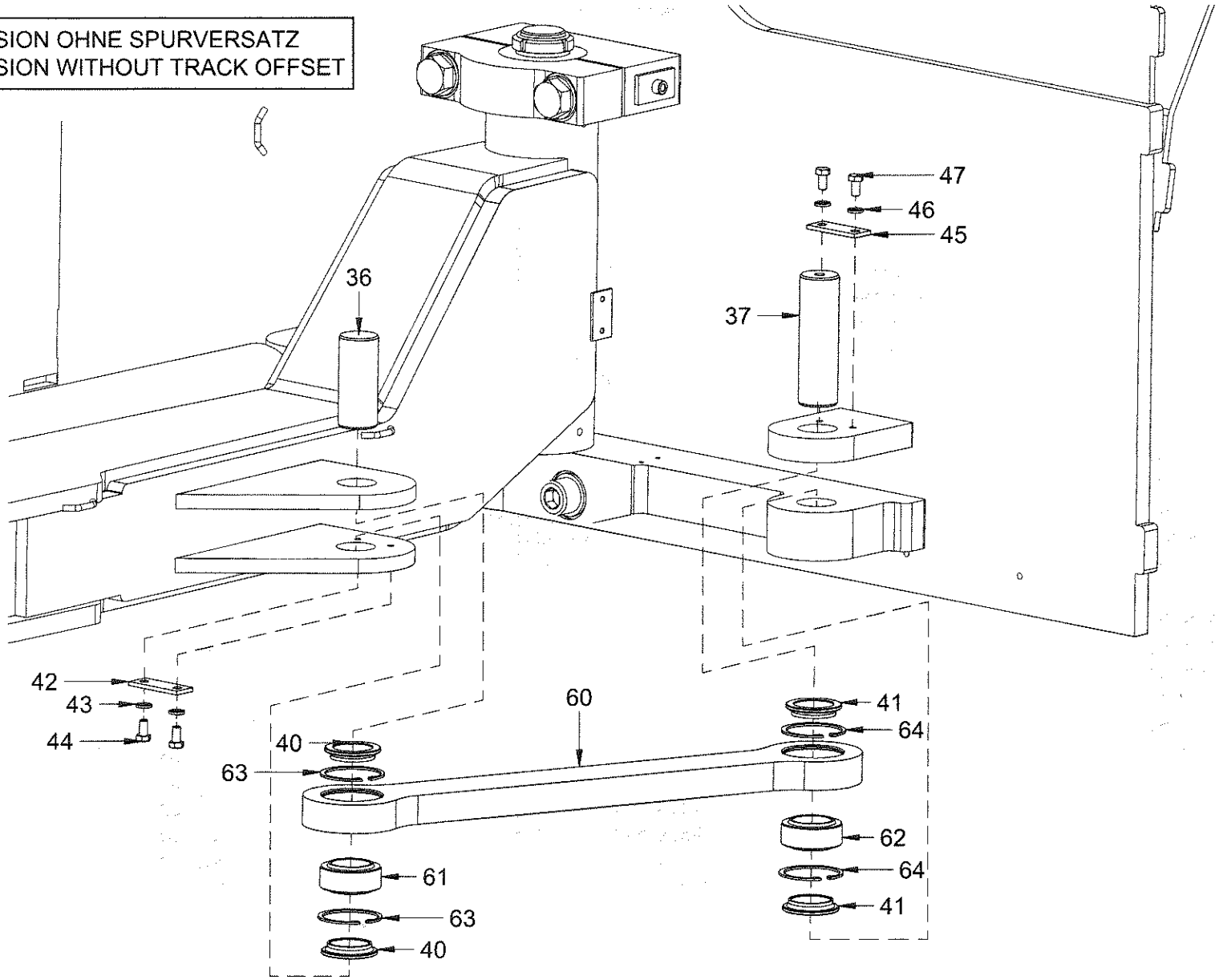
VERSION OHNE SPURVERSATZ
VERSION WITHOUT TRACK OFFSET

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.12 / 00 2139447	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 458** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2064721	1-848	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
2	2105522	1-848	1	PC	PENDELGELENK	PENDULUM JOINT	ARTICULACIÓN PENDULAR	ARTICULATION À PEDULE
3	271268	1-848	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
4	2067203	1-848	1	PC	GELENKLAGER	ROD END BALL JOINT	COJINETE ARTICULADO	ARTICULATION À ROTULE
5	2064726	1-848	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
6	1238744	1-848	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	214639	1-848	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
8	2064725	1-848	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
9	214817	1-848	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
10	2064728	1-848	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
11	1209965	1-848	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2081661	1-848	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
15	276243	1-848	18	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	1237624	1-848	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
36	1461176	1-848	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
37	2132331	1-848	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
39	1233556	1-848	4	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
40	1461184	1-848	4	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
41	541923	1-848	2	PC	BANDSTAHL	HOOP-STEEL	ACERO EN FLEJE	ACIER FEUILLARD
42	276332	1-848	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	2119327	1-848	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
50	2104968	1-848	1	PC	LENKZYLINDER	STEERING CYLINDER	CILINDRO DE DIRECCIÓN	CYLINDRE DE DIRECTION
50.01	1456768	1-848	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
50.02	1295462	1-848	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
50.03	210129	1-848	2	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
55	210064	1-848	2	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
56	2081661	1-848	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES

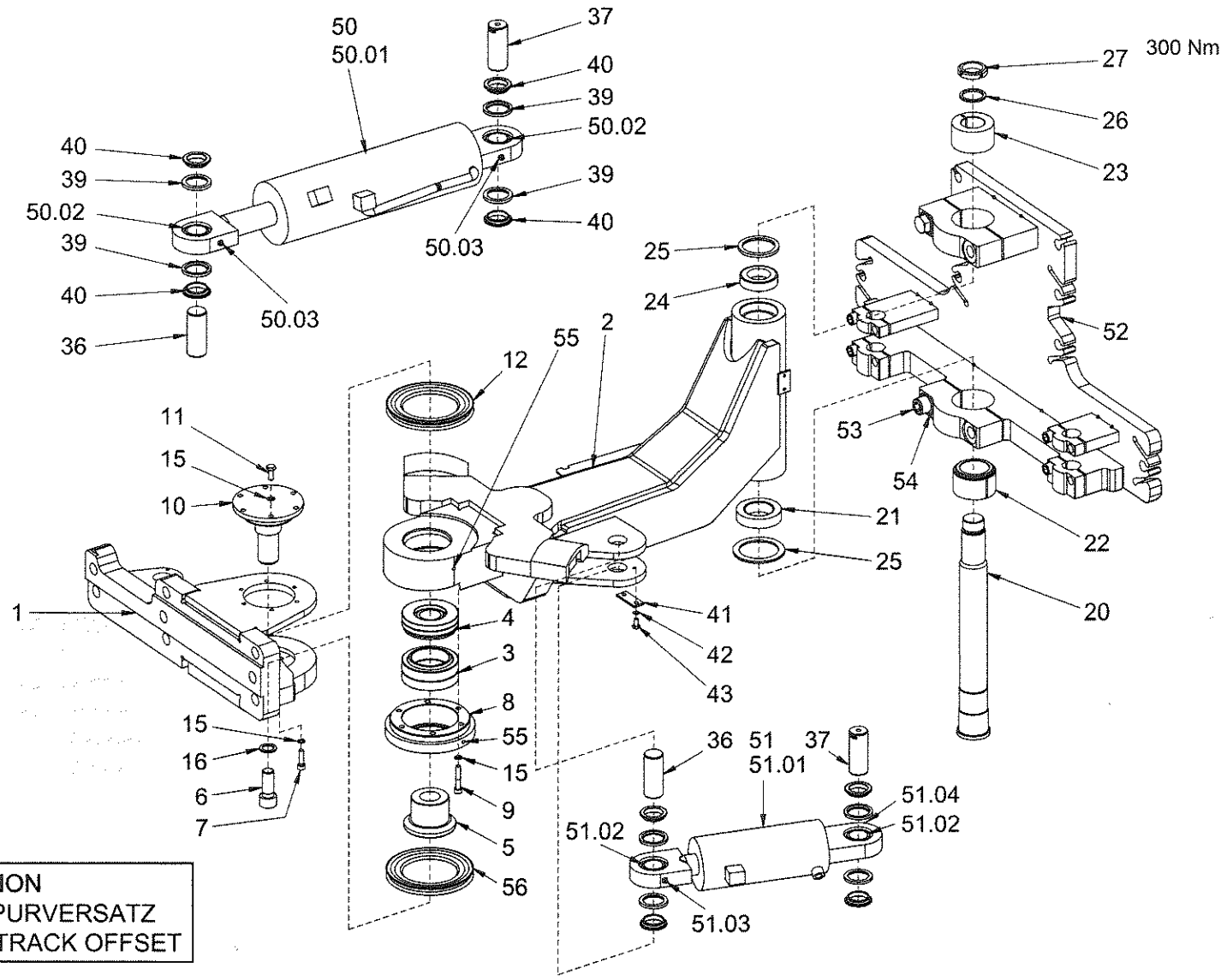
VERSION OHNE SPURVERSATZ
VERSION WITHOUT TRACK OFFSET



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.12 / 01 2382308	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 460** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
36	1461176	849-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
37	2132331	849-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
40	1461184	849-9999	4	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
41	1461184	849-9999	4	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
42	541923	849-9999	2	PC	BANDSTAHL	HOOP-STEEL	ACERO EN FLEJE	ACIER FEUILLARD
43	2175172	849-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	2119327	849-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	541923	849-9999	2	PC	BANDSTAHL	HOOP-STEEL	ACERO EN FLEJE	ACIER FEUILLARD
46	2175172	849-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	2119327	849-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	2206925	849-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
61	1233661	849-9999	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
62	1233661	849-9999	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
63	217514	849-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
64	217514	849-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT

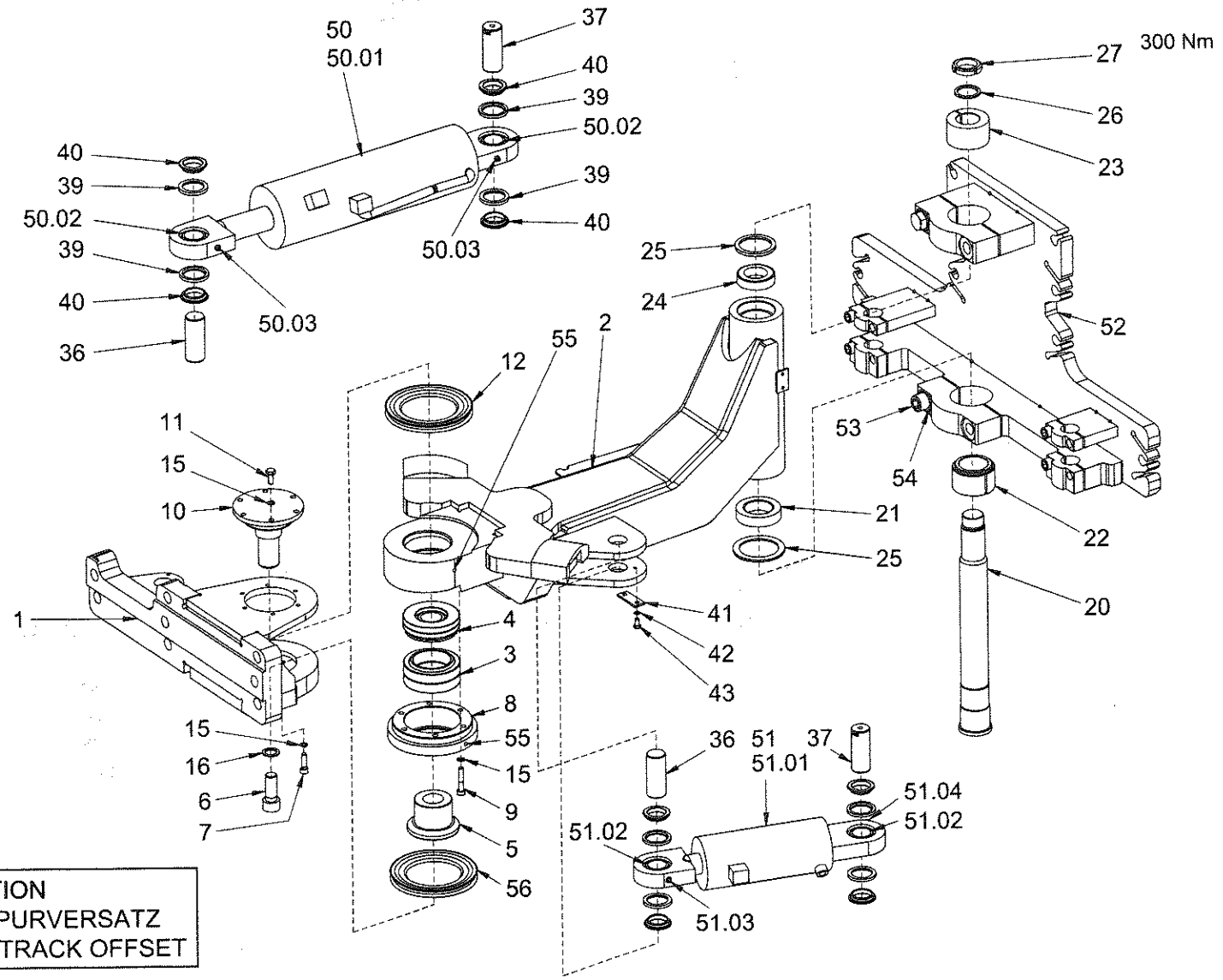


OPTION
VERSION MIT SPURVERSATZ
VERSION WITH TRACK OFFSET

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.22 / 00 2139449	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 462** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2064721	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
2	2142884	1-9999	1	PC	PENDELGELENK	PENDULUM JOINT	ARTICULACIÓN PENDULAR	ARTICULATION À PEDULE
3	271268	1-9999	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
4	2067203	1-9999	1	PC	GELENKLAGER	ROD END BALL JOINT	COJINETE ARTICULADO	ARTICULATION À ROTULE
5	2064726	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
6	1238744	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	214639	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
8	2064725	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
9	214817	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
10	2064728	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
11	1209965	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2081661	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
15	276243	1-9999	18	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	1237624	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
20	1461117	1-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
21	261386	1-9999	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
22	1461133	1-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
23	1461125	1-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
24	2143034	1-9999	1	PC	SCHRÄGGELENKLAGER	JOINT BEARING	COJINETE ARTICULADO INCLINADO	PALIER À ROTULE
25	371432	1-9999	2	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
26	218146	1-9999	1	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
27	1200577	1-9999	1	PC	WELLENMUTTER	SHAFT NUT	TUERCA ONDULADA	ECROU D'ARBRE
36	1461176	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
37	2132331	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
39	1233556	1-9999	8	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
40	1461184	1-9999	8	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
41	541923	1-9999	4	PC	BANDSTAHL	HOOP-STEEL	ACERO EN FLEJE	ACIER FEUILLARD
42	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	2119327	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
50	2104968	1-9999	1	PC	LENKZYLINDER	STEERING CYLINDER	CILINDRO DE DIRECCIÓN	CYLINDRE DE DIRECTION
50.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
50.02	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
50.03	210129	1-9999	4	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR

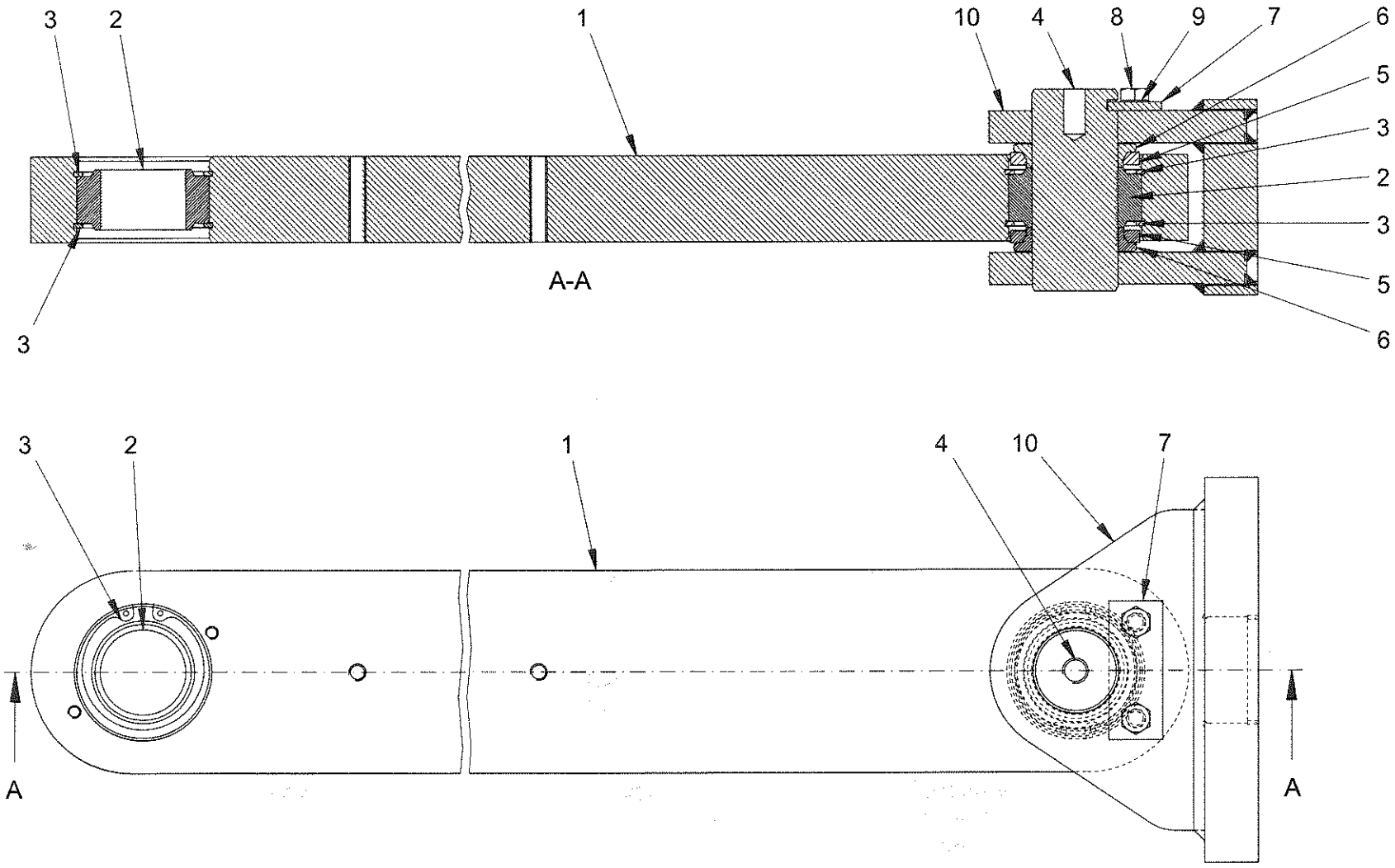


OPTION
VERSION MIT SPURVERSATZ
VERSION WITH TRACK OFFSET

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.22 / 00 2139449	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 464** **2138385**

HAMM

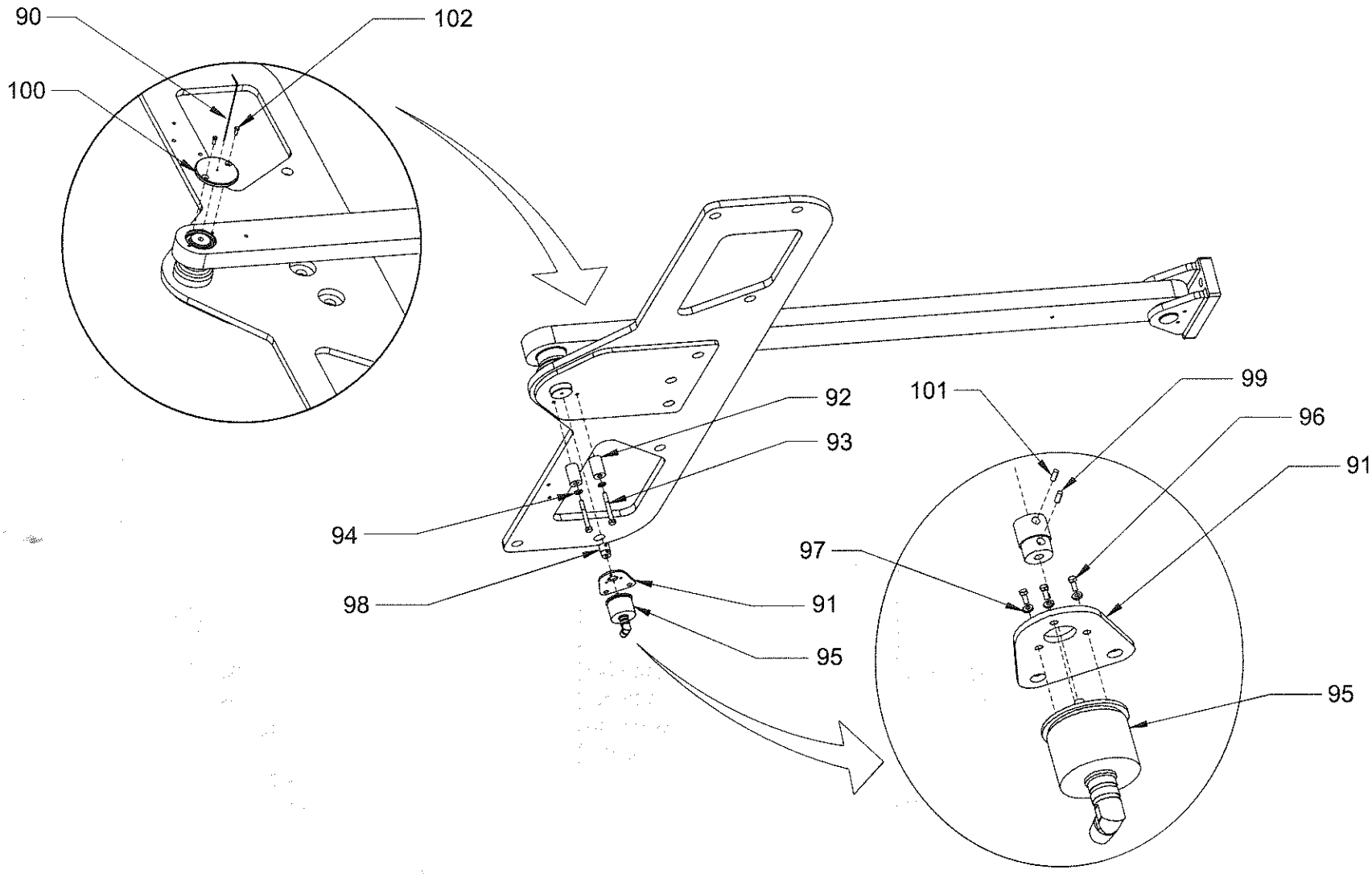
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
51	2046163	1-9999	1	PC	LENKZYLINDER	STEERING CYLINDER	CILINDRO DE DIRECCIÓN	CYLINDRE DE DIRECTION
51.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
51.02	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
51.03	210129	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
51.04	210145	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
52	2130396	1-9999	1	PC	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	CONSOLE
53	1212656	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
54	2342630	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
55	210064	1-9999	4	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
56	2081661	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.03 / 00 2139450	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 466** **2138385**

HAMM

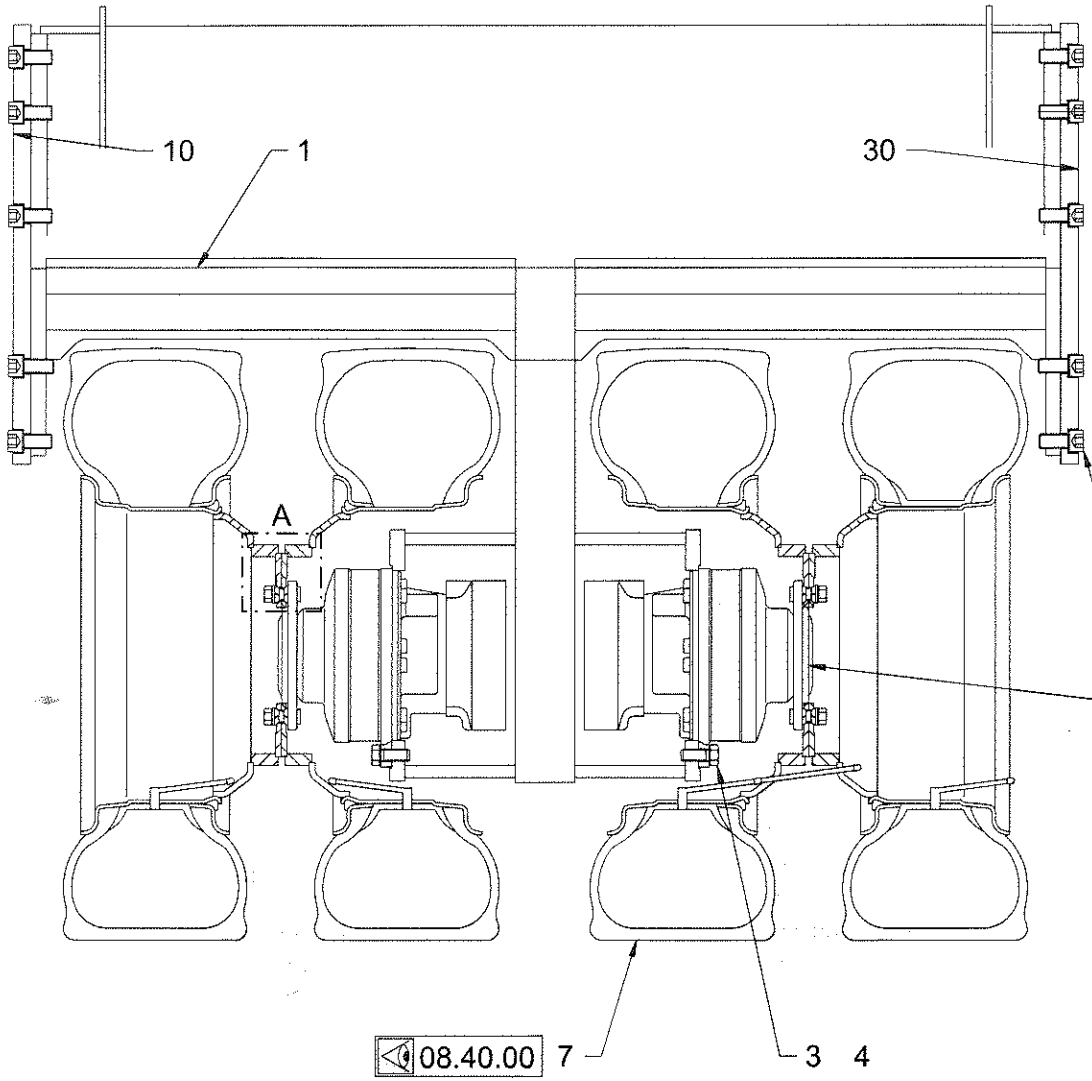
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2054157	1-9999	1	PC	SPURSTANGE	TRACK ROD	BARRA DE ACOPLAMIENTO	BARRE D'ACCOUPLEMENT
2	1233661	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
3	217514	1-9999	4	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
4	1461176	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
5	1233556	1-9999	2	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
6	1461184	1-9999	2	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
7	541923	1-9999	1	PC	BANDSTAHL	HOOP-STEEL	ACERO EN FLEJE	ACIER FEUILLARD
8	2119327	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	2093616	1-9999	1	PC	LAGERBOCK	BEARING BLOCK	SOPORTE	PALIER

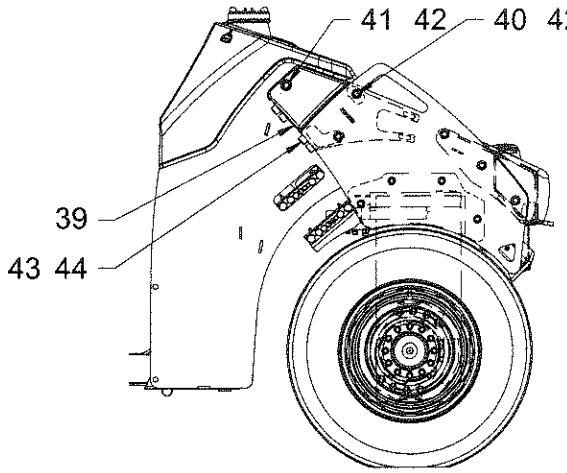


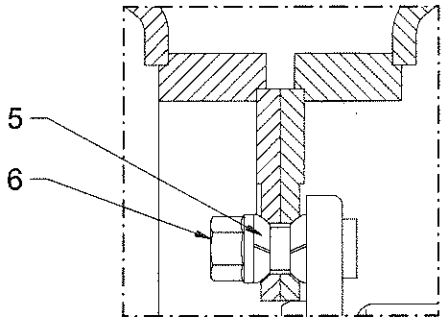
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.04 / 00 2214645	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**28.10.2016** **Seite 468** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
90	2138194	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
91	2138208	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
92	2138182	1-9999	2	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
93	1212729	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
94	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
95	367729	1-9999	1	PC	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	POTENTIOMÈTRE
96	247588	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
97	320854	1-9999	3	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
98	2138183	1-9999	1	PC	NABE	HUB	CUBO	MOYEU
99	271756	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
100	2138185	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
101	245615	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
102	240885	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE





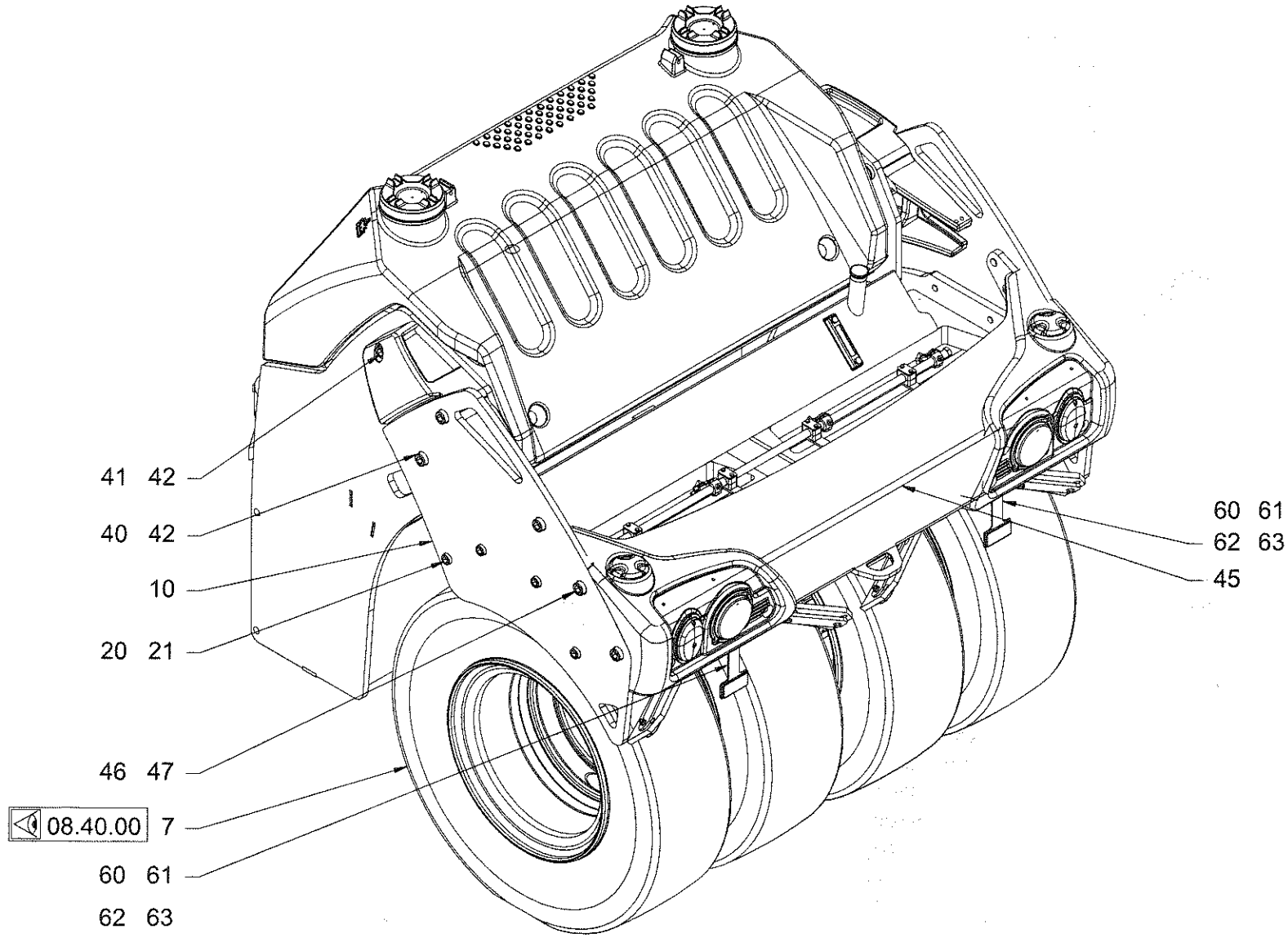


EINZELHEIT A

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.01 / 00 2158922	*Benennung:* **BÜGELLAGERUNG (REIFEN)** *Designation:* **STEERING FORK BEARING (TIRES)** *Denominación:* **SOPORTE DEL ESTRIBO (NEUMÁTICOS)** *Dénomination:* **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (PNEUS)**	**28.10.2016** **Seite 470** **2138385**

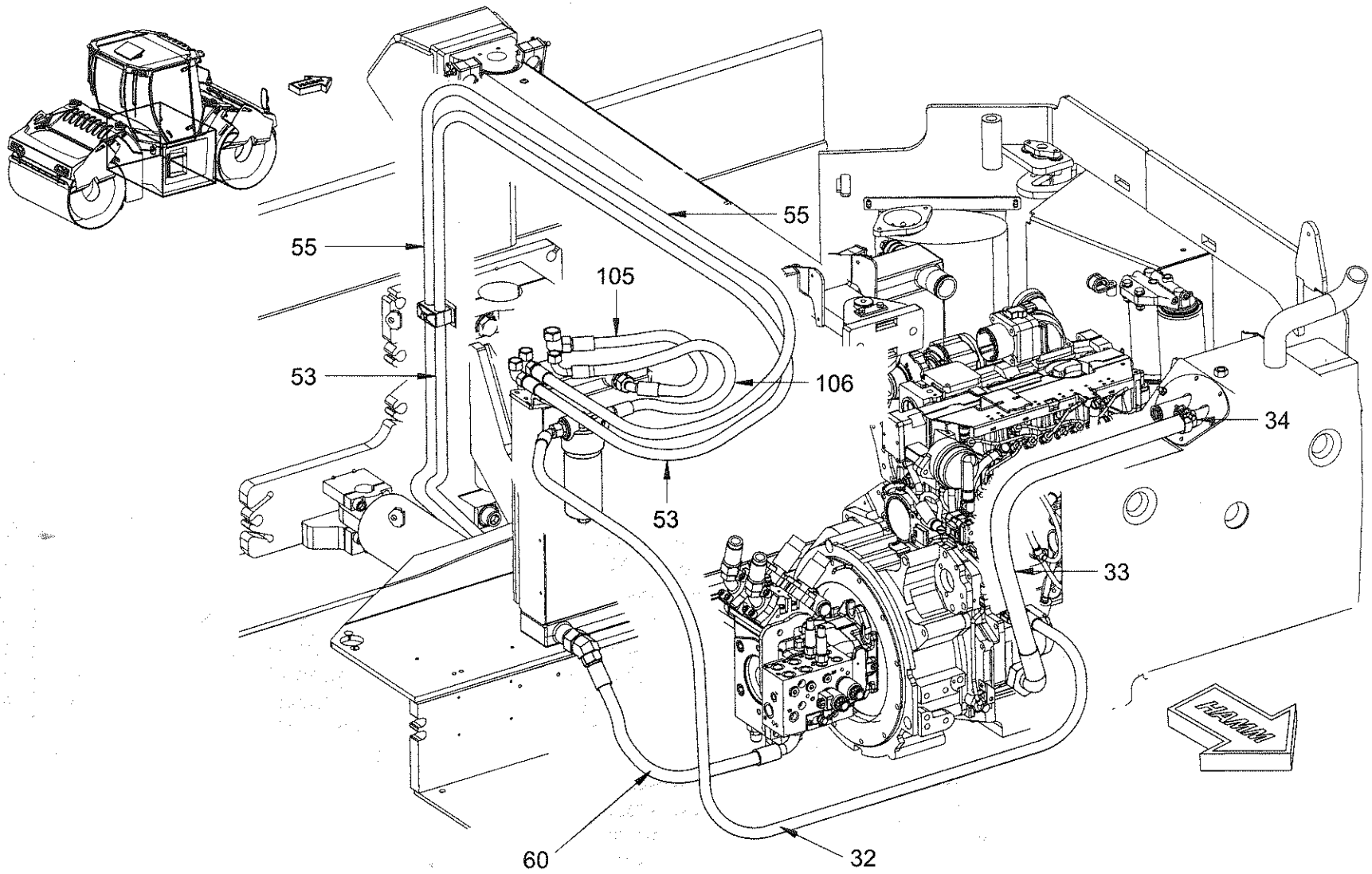
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2118827	1-9999	1	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
2	1286986	1-228	2	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
2	2195078	229-9999	2	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
3	1246895	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2173175	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	287288	1-9999	24	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
6	278459	1-9999	12	PC	FLACHBUNDMUTTER	FLAT COLLAR NUT	TUERCA DE CABEZA REBAJADA	ECROU COLLET PLATE
7	795941	1-9999	4	PC	RAD MICHELIN	WHEEL MICHELIN	RUEDA MICHELIN	ROUE MICHELIN
7	2081595	1-9999	4	PC	RAD DUNLOP	WHEEL DUNLOP	RUEDA DUNLOP	ROUE DUNLOP
10	2275300	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
20	1237616	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
21	237124	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	2275299	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



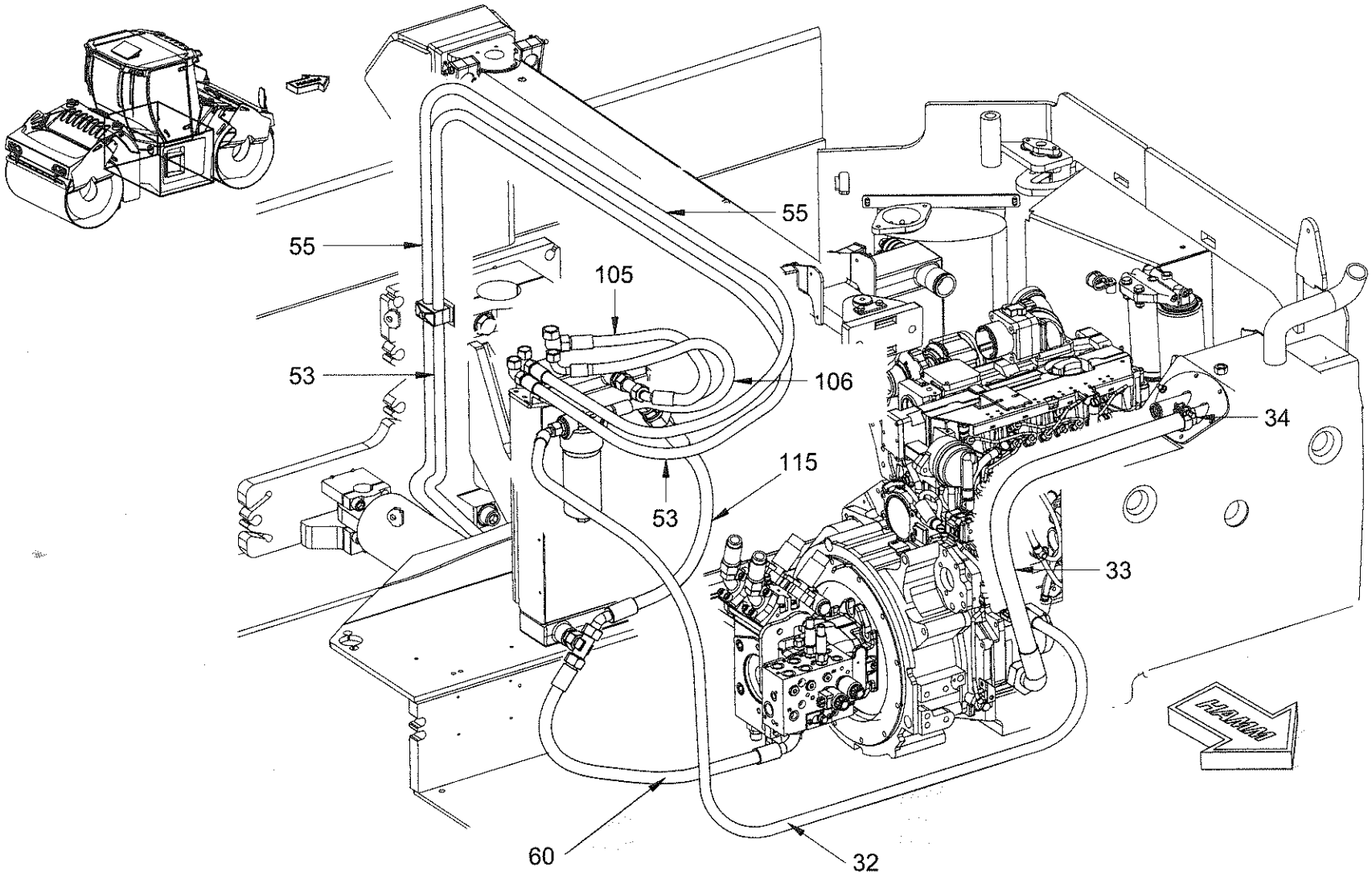
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.02 / 00 2344241	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (REIFEN)** **STEERING FORK BEARING (TIRES)** **SOPORTE DEL ESTRIBO (NEUMÁTICOS)** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (PNEUS)**	**28.10.2016** **Seite 472** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
7	795941	1-9999	4	PC	RAD MICHELIN	WHEEL MICHELIN	RUEDA MICHELIN	ROUE MICHELIN
7	2081595	1-9999	4	PC	RAD DUNLOP	WHEEL DUNLOP	RUEDA DUNLOP	ROUE DUNLOP
10	2275300	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
20	1237616	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
21	237124	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
60	2184044	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
61	213829	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
62	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
63	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



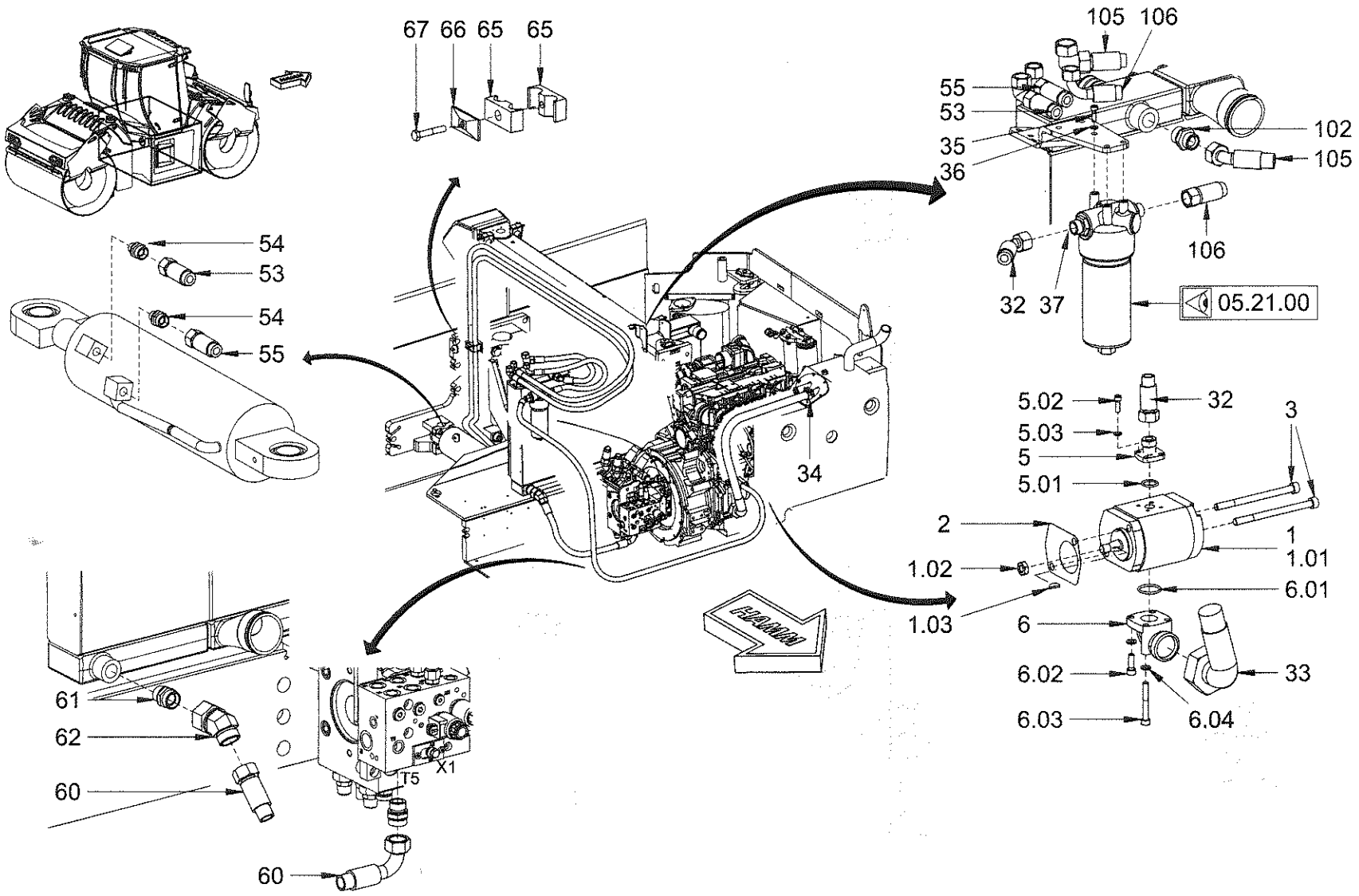
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.01 / 00 2151069	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**28.10.2016** **Seite 474** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
32	2113035	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	2113051	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2039101	1-13	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
53	2129994	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	2129990	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	2113038	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
105	2113121	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
106	2113036	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.01 / 01 2163090	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**28.10.2016** **Seite 476** **2138385**	HAMM

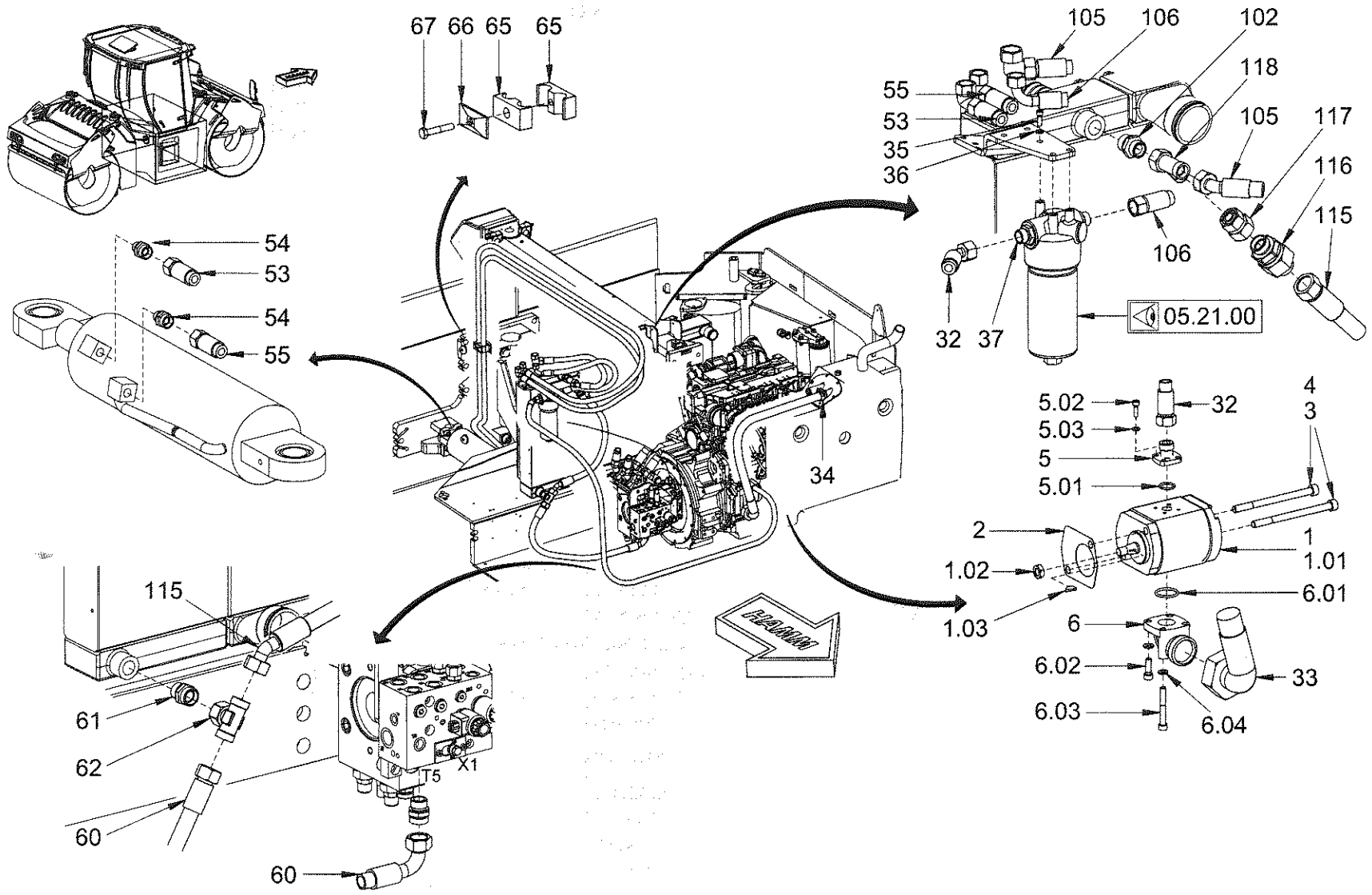
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
32	2113035	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	2113051	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2039101	14-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
53	2129994	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	2129990	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	2113038	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
105	2113121	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
106	2113036	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
115	2161666	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.02 / 00 2151072	*Benennung:* **LENKUNG** *Designation:* **STEERING** *Denominación:* **DIRECCIÓN** *Dénomination:* **DIRECTION**	**28.10.2016** **Seite 478** **2138385**

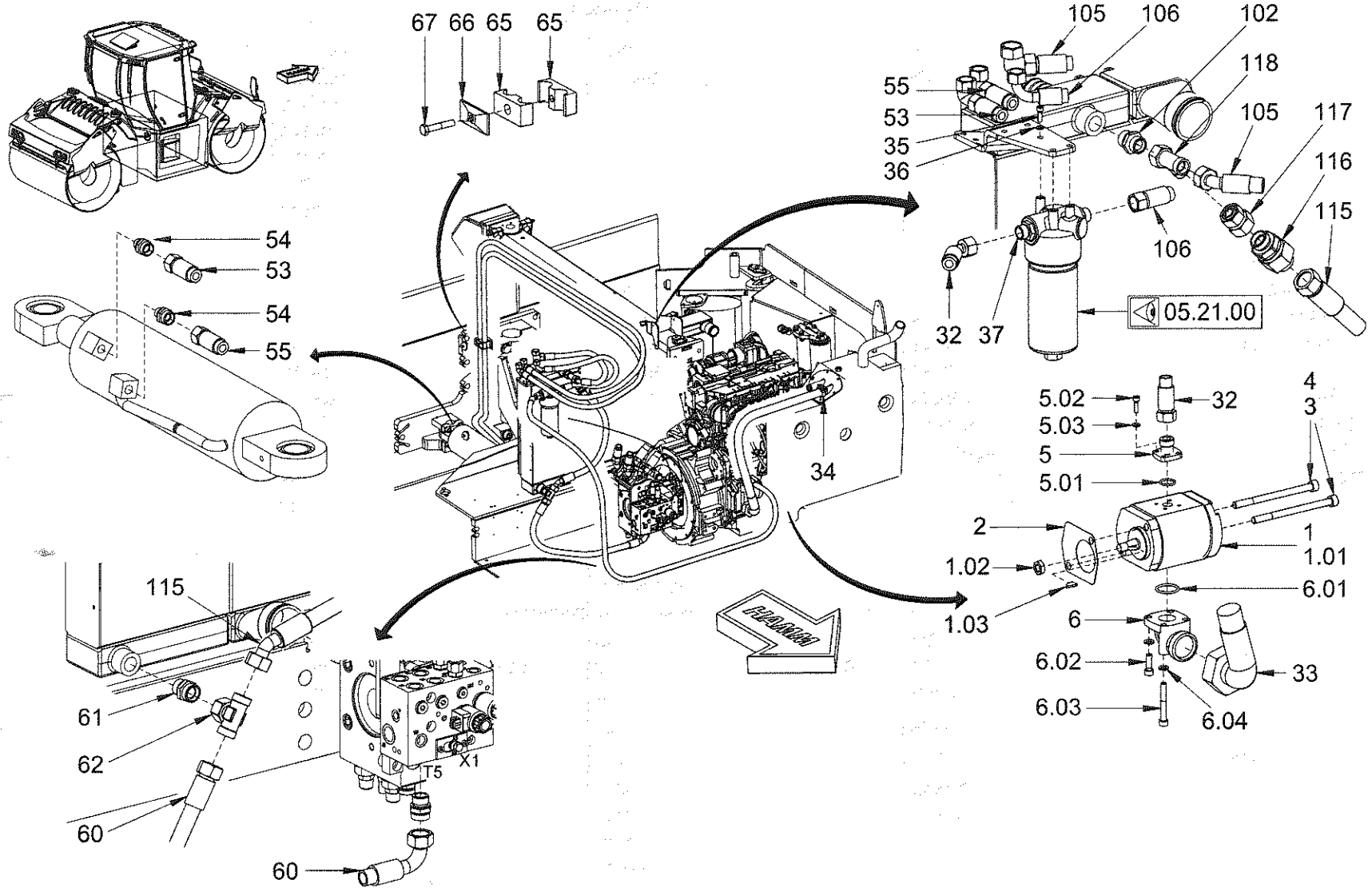
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2140200	1-13	1	PC	ZAHNRADPUMPE	GEAR PUMP	BOMBA DEL ENGRANAJE	POMPE À ENGRENAGES
1.01	2139236	1-13	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	249610	1-13	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
1.03	278327	1-13	1	PC	SCHEIBENFEDER	DISK SPRING	CHAVETA DE DISCO	CLAVETTE DISQUE
2	599573	1-13	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
3	1302825	1-13	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	206695	1-13	1	PC	FLANSCHVERSCHRAUBUNG GERADE	STRAIGHT FLANGE JOINT	RACOR DE BRIDA RECTO	ASSEMBLAGE PAR BRIDES DROIT
5.01	396532	1-13	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.02	214418	1-13	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20	CHEESE-HEAD SCREW M6X20	TORNILLO CILÍNDRICO M6X20	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X20
5.03	216666	1-13	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
6	2024037	1-13	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
6.01	1280368	1-13	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6.02	214418	1-13	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20	CHEESE-HEAD SCREW M6X20	TORNILLO CILÍNDRICO M6X20	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X20
6.03	325449	1-13	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X50	CHEESE-HEAD SCREW M6X50	TORNILLO CILÍNDRICO M6X50	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X50
6.04	216666	1-13	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
32	2113035	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	2113051	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2039101	1-13	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
35	2119339	1-13	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	216593	1-13	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
37	315699	1-13	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
53	2129994	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	381063	1-13	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
55	2129990	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	2113038	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
61	317195	1-13	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
62	317853	1-13	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
65	387401	1-13	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
66	387380	1-13	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
67	211907	1-13	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
102	396729	1-13	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
105	2113121	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
106	2113036	1-13	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



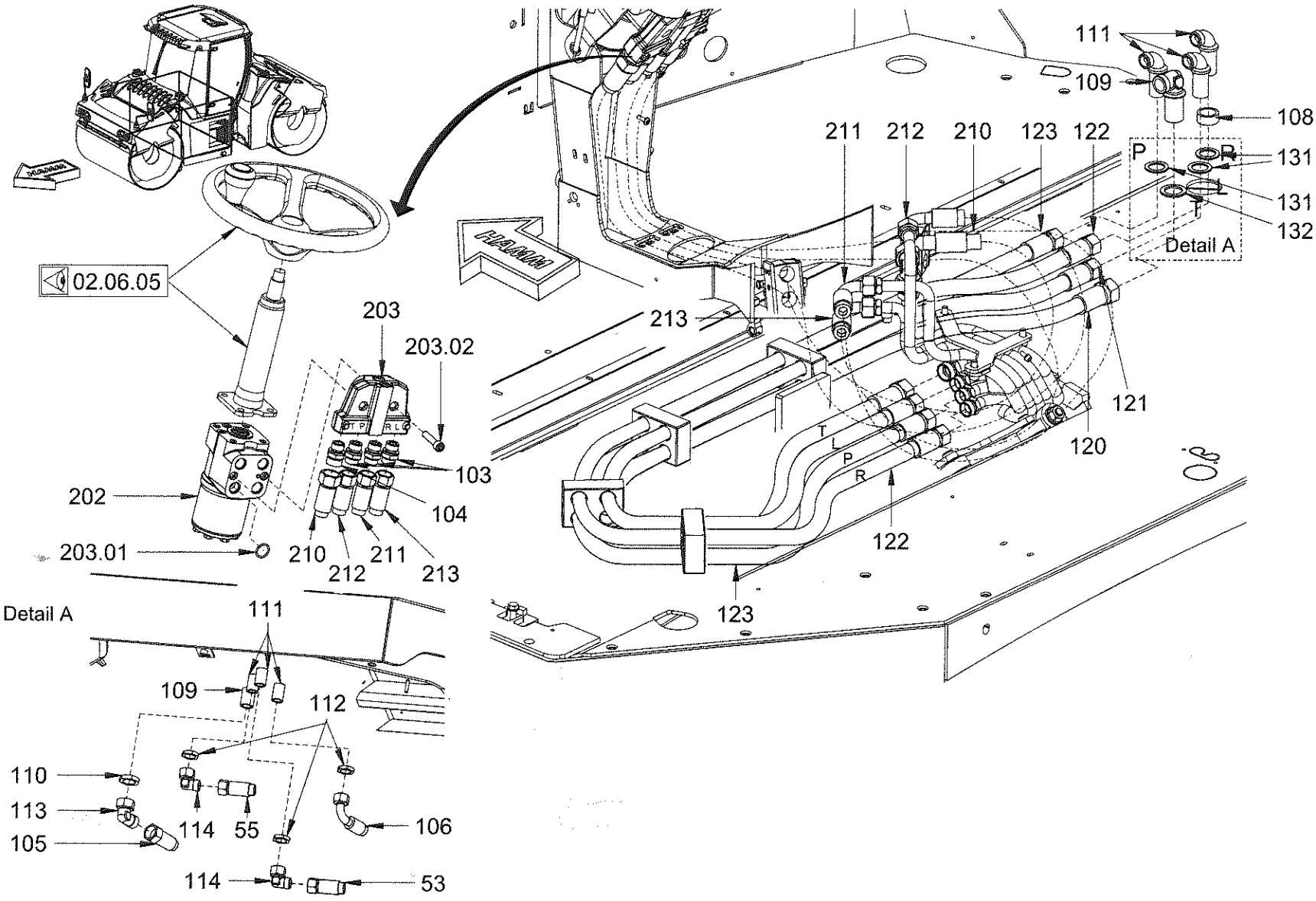
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.02 / 01 2163091	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**28.10.2016** **Seite 480** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2140200	14-9999	1	PC	ZAHNRADPUMPE	GEAR PUMP	BOMBA DEL ENGRANAJE	POMPE À ENGRENAGES
1.01	2139236	14-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	249610	14-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
1.03	278327	14-9999	1	PC	SCHEIBENFEDER	DISK SPRING	CHAVETA DE DISCO	CLAVETTE DISQUE
2	599573	14-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
3	313351	14-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1485245	14-9999	2	PC	U-SCHEIBE	U-WASHER	DISCO EN U	RONDELLE
5	206695	14-9999	1	PC	FLANSCHVERSCHRAUBUNG GERADE	STRAIGHT FLANGE JOINT	RACOR DE BRIDA RECTO	ASSEMBLAGE PAR BRIDES DROIT
5.01	396532	14-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.02	214418	14-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20	CHEESE-HEAD SCREW M6X20	TORNILLO CILÍNDRICO M6X20	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X20
5.03	216666	14-9999	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
6	2024037	14-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
6.01	1280368	14-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6.02	214418	14-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20	CHEESE-HEAD SCREW M6X20	TORNILLO CILÍNDRICO M6X20	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X20
6.03	325449	14-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X50	CHEESE-HEAD SCREW M6X50	TORNILLO CILÍNDRICO M6X50	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X50
6.04	216666	14-9999	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
32	2113035	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	2113051	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2039101	14-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
35	2119339	14-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	2175172	14-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	315699	14-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
53	2129994	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	381063	14-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
55	2129990	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	2113038	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
61	317195	14-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
62	328251	14-9999	1	PC	T-STUTZEN EINSTELLBAR	T-PIECE ADJUSTABLE	PIEZA EN T AJUSTABLE	PIÈCE EN T AJUSTABLE
65	387401	14-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
66	387380	14-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
67	211907	14-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
102	396729	14-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
105	2113121	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



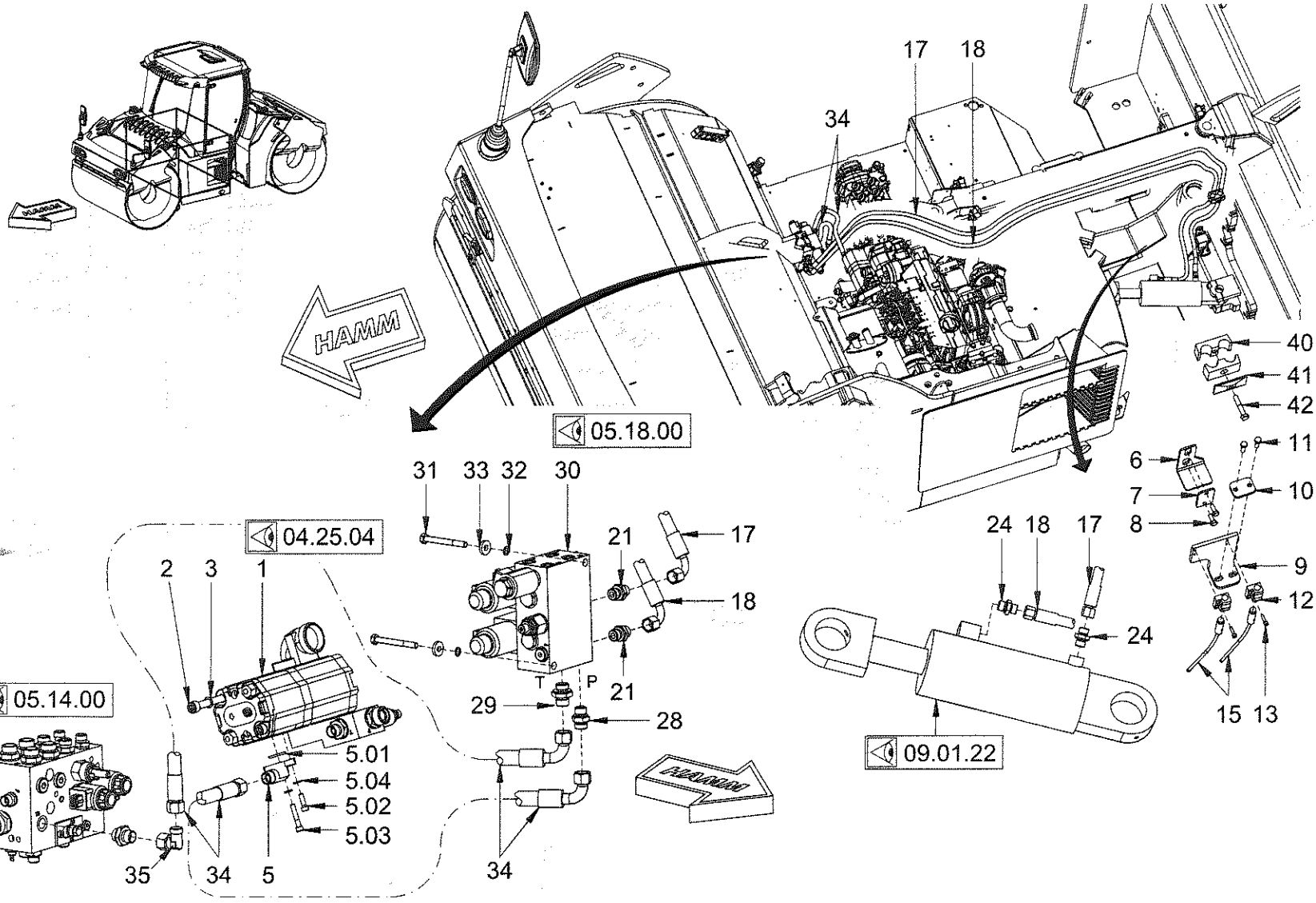
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.02 / 01 2163091	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**28.10.2016** **Seite 482** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
106	2113036	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
115	2161666	14-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
116	371084	14-9999	1	PC	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	VÁLVULA DE RETENCION	SOUPAPE DE NON-RETOUR
117	2160163	14-9999	1	PC	REDUZIERVERSCHRAUBUNG	REDUCING COUPLING	RACOR REDUCTOR	RACCORD DE RÉDUCTION
118	355658	14-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.03 / 00 2151073	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**28.10.2016** **Seite 484** **2138385**	HAMM

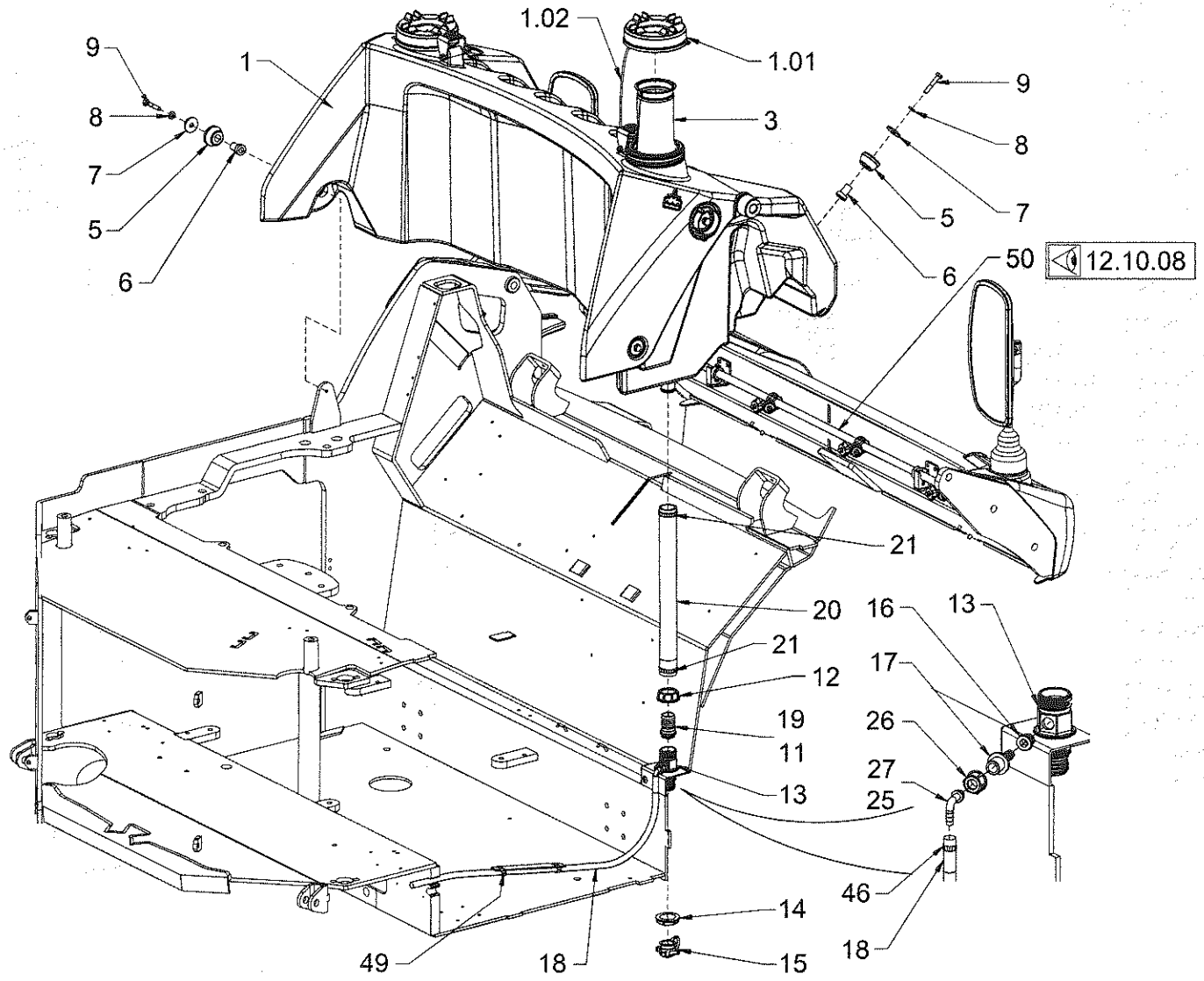
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
53	2129994	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	2129990	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
103	317179	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
104	317187	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
105	2113121	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
106	2113036	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
108	2099861	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
109	317934	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
110	318000	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
111	317926	1-9999	3	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
112	317993	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
113	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
114	317837	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
120	2122914	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
121	2122912	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
122	2122910	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
123	2121820	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
131	2133237	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
132	1237624	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
202	2084528	1-9999	1	PC	LENKEINHEIT STANDARD	STEERING UNIT STANDARD	UNIDAD DE DIRECCIÓN STANDARD	UNITÉ DE DIRECTION STANDARD
202	2042279	1-9999	1	PC	LENKEINHEIT VERSION,ITALIEN	STEERING UNIT VERSION,ITALIEN	UNIDAD DE DIRECCIÓN VERSIÓN, ITALIEN	UNITÉ DE DIRECTION VERSION, ITALIEN
203	2081449	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
203.01	1202782	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
203.02	351946	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
210	2079171	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
211	2079180	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
212	2079183	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
213	2079186	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.08.00 / 00 2160760	*Benennung:* **LENKUNG (SPURVERSATZ)** *Designation:* **STEERING (TRACK OFFSET)** *Denominación:* **DIRECCIÓN (DESPLAZAMIENTO DEL CARRIL)** *Dénomination:* **DIRECTION (CHEVAUCHEMENT DE VOIE)**	**28.10.2016** **Seite 486** **2138385**

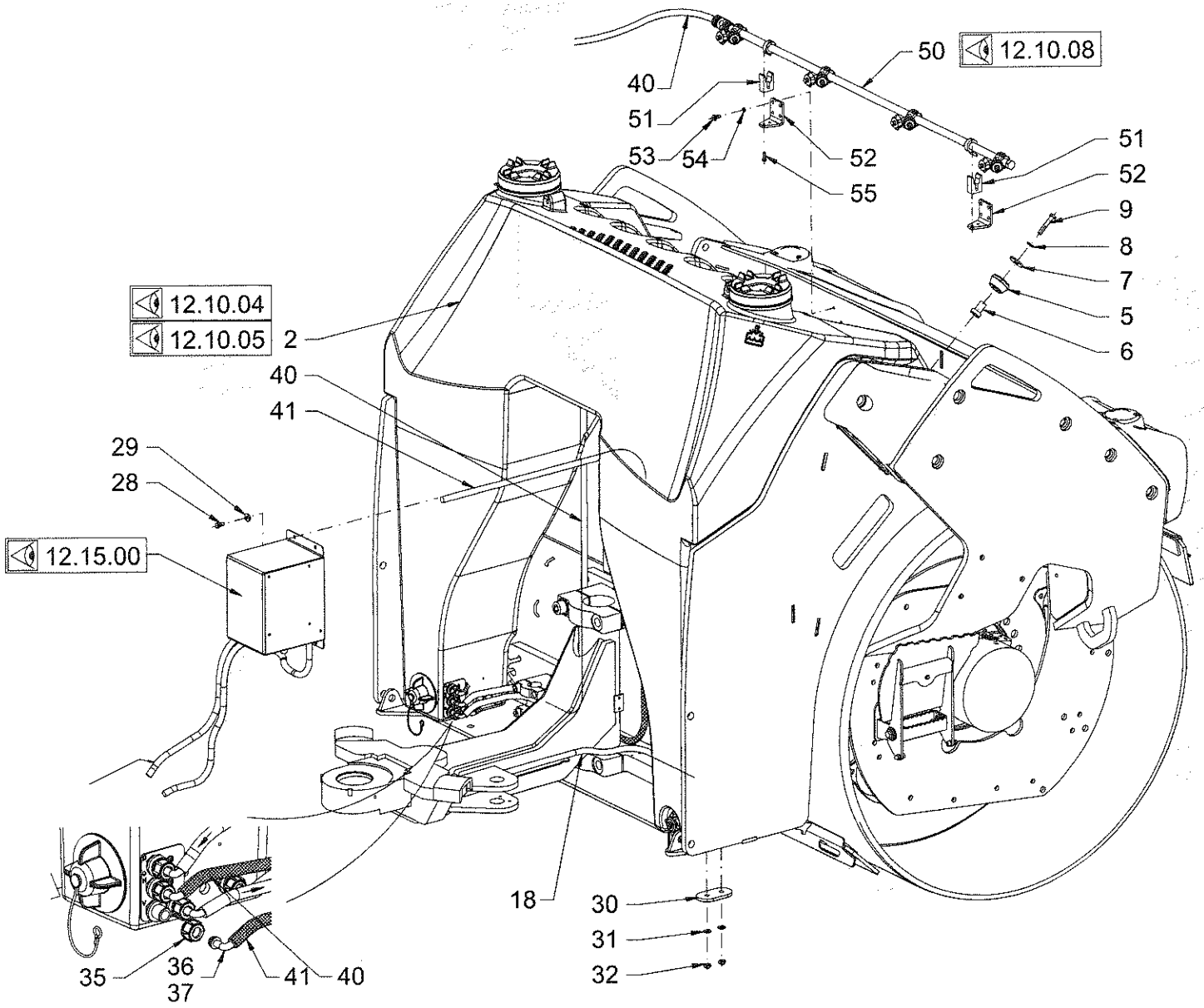
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2081770	1-9999	1	PC	TANDEMPUMPE	TANDEM PUMP	BOMBA TÁNDEM	POMPE TANDEM
2	1271105	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	206636	1-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
5.01	396532	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.02	214418	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20	CHEESE-HEAD SCREW M6X20	TORNILLO CILÍNDRICO M6X20	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X20
5.03	226467	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE M6X35	CHEESE-HEAD SCREW M6X35	TORNILLO CILÍNDRICO M6X35	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE M6X35
5.04	216666	1-9999	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
6	2070250	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
7	314021	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	2070251	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
10	314013	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	213721	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2041579	1-9999	2	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
13	392472	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
15	821071	1-9999	1	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
17	2129979	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	2129980	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	366277	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
24	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
28	317160	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	268402	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
30	2056765	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
31	1210157	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
33	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
34	1208284	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
40	397857	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
41	387282	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
42	1213326	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 12.10.01 / 00 2139451	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA** *Dénomination:* **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 488** **2138385**	HAMM

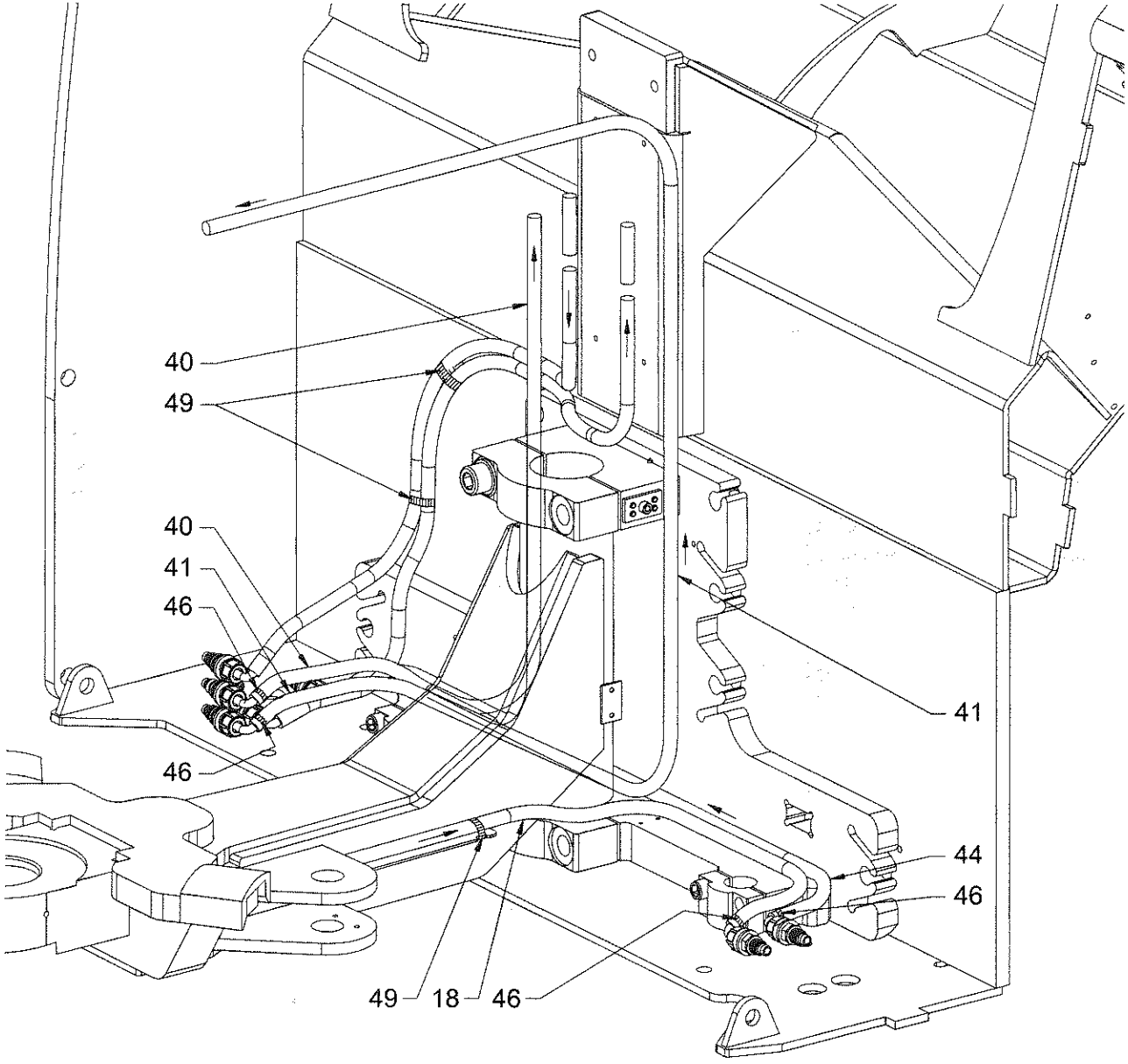
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2092899	1-9999	1	PC	WASSERTANK VORN	WATER TANK FRONT	DEPÓSITO DE AGUA DELANTE	RÉSERVOIR D'EAU AVANT
1.01	1237225	1-9999	2	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
1.02	2105892	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHNUR	SAFETY CORD	CORDÓN DE SEGURIDAD	CORDON DE SÉCURITÉ
3	1472526	1-9999	2	PC	SIEB	STRAINER	TAMIZ	TAMIS
5	2075815	1-9999	6	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
6	2088519	1-9999	6	PC	HÜLSE	SLEEVE	CASQUILLO	DOUILLE
7	2088517	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
8	2175174	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
9	1209760	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	2049634	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	2076167	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
13	2103884	1-9999	1	PC	STUTZEN	SOCKET	RACOR	TUYAU DE RALLONGE
14	2076179	1-9999	1	PC	NUTMUTTER	GROOVE NUT	TUERCA RANURADA	ECROU À ENCOCHE
15	2070660	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
16	2034650	1-9999	1	PC	GUMMITÜLLE	RUBBER SPOUT	BOQUILLA DE GOMA	DOUILLE EN CAOUTCHOUC
17	2075754	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
18	614170	1-9999	7,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
19	2076169	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	2076183	1-9999	1,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1293389	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
25	2078083	1-9999	5	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
26	2076065	1-9999	5	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
27	2076083	1-9999	5	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
46	2035621	1-9999	3	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
49	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
50	2152597	1-9999	2	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.02 / 00 2382926	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA** *Dénomination:* **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 490** **2138385**

HAMM

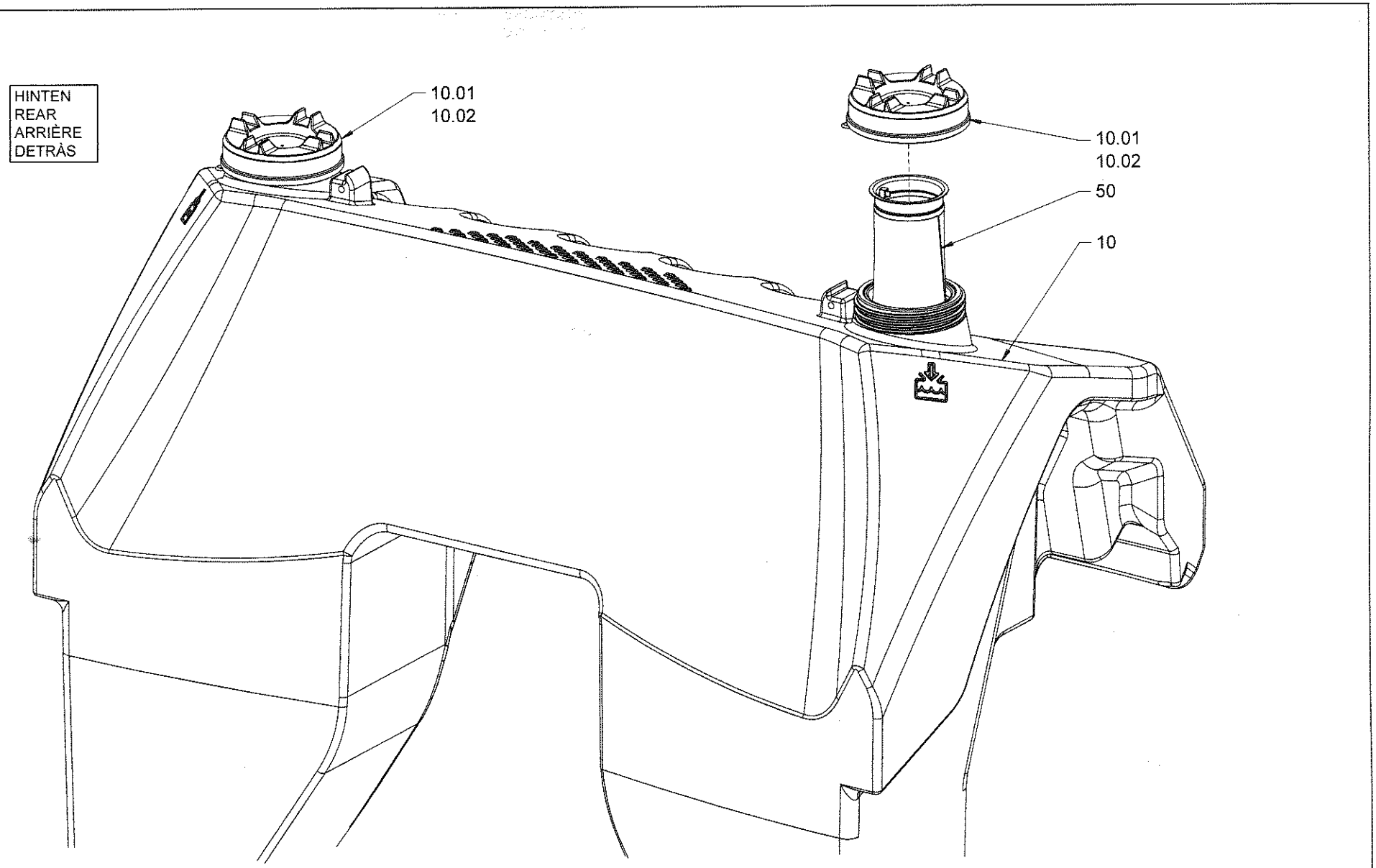
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2141475	1-9999	1	PC	WASSERTANK KOMPL.	WATER TANK COMPL.	DEPÓSITO DE AGUA COMPL.	RÉSERVOIR D'EAU COMPL.
5	2075815	1-9999	6	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
6	2088519	1-9999	6	PC	HÜLSE	SLEEVE	CASQUILLO	DOUILLE
7	2088517	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
8	2175174	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
9	1209760	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	614170	1-9999	3,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	231355	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	1520814	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
31	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2078083	1-9999	5	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
36	2076065	1-9999	5	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
37	2076083	1-9999	5	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	614170	1-9999	3,40	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	614170	1-9999	7,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
50	2152597	1-9999	2	PC	SPRÜHROHR KOMPL.	SPRINKLER PIPE COMPL.	TUBO DE ASPERSIÓN COMPL.	TUBE D'ARROSAGE COMPL.
51	1402536	1-9999	4	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
52	1471139	1-9999	4	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
53	2119327	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
54	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
55	213721	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.03 / 00 2382927	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA** *Dénomination:* **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 492** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
18	614170	1-9999	3,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
40	614170	1-9999	3,40	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	614170	1-9999	7,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
44	614170	1-9999	1,30	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
46	2035621	1-9999	6	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
49	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

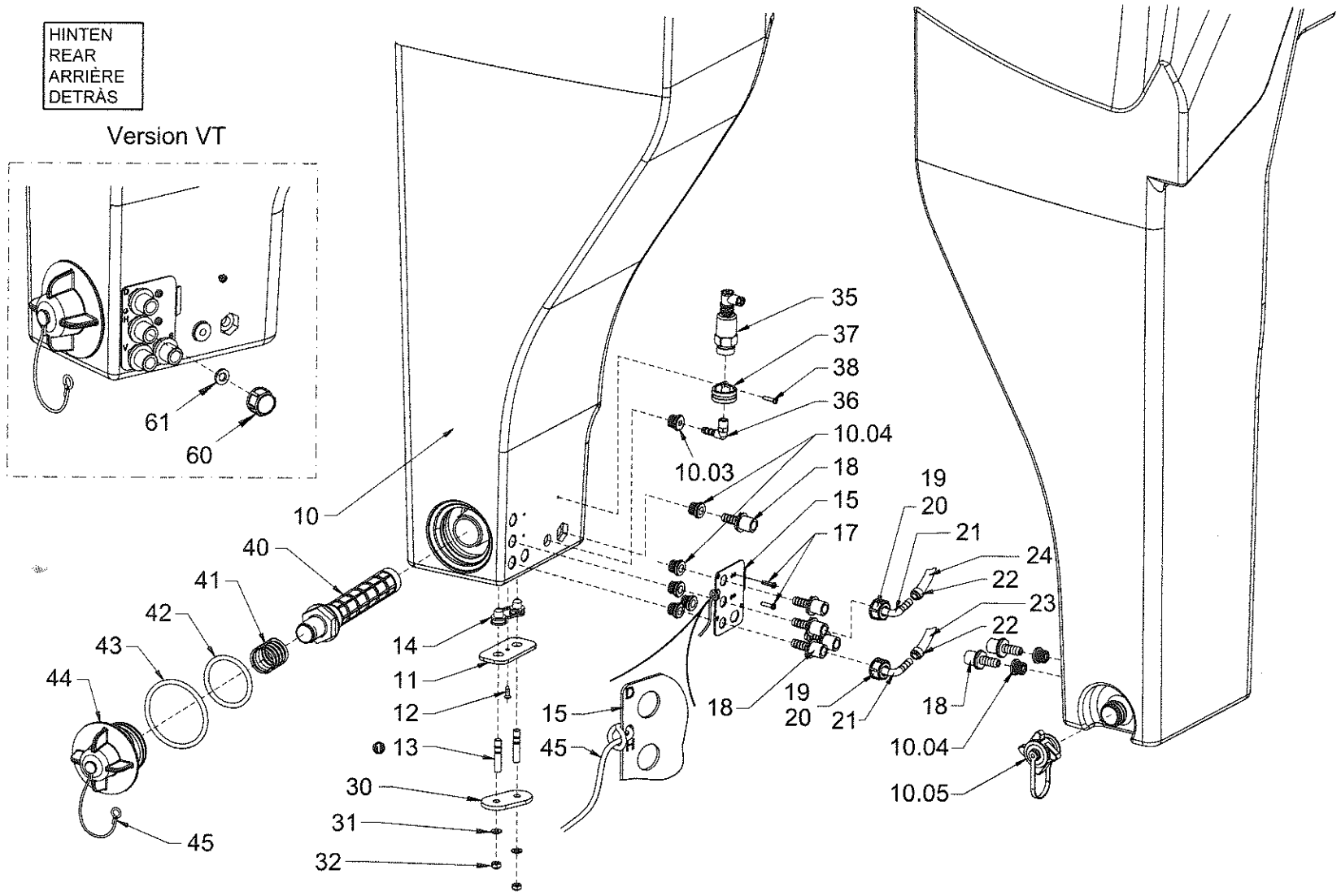


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.04 / 00 2139452	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA** *Dénomination:* **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 494** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2092900	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
10.01	1237225	1-9999	2	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
10.02	2105892	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHNUR	SAFETY CORD	CORDÓN DE SEGURIDAD	CORDON DE SÉCURITÉ
50	1472526	1-9999	2	PC	SIEB	STRAINER	TAMIZ	TAMIS

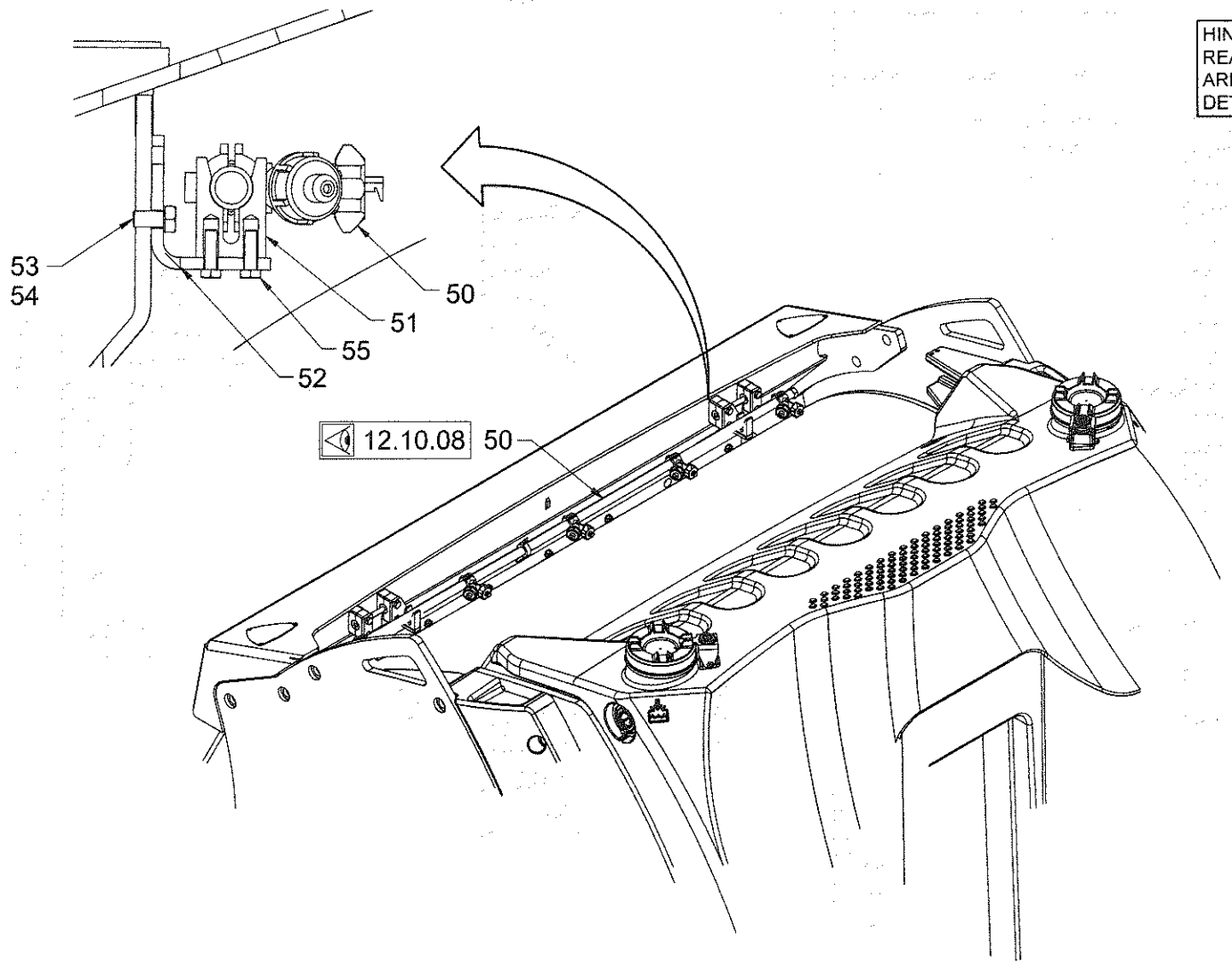
Baureihe: Series: Código der serie: Code de série: H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe: 12.10.04 / 00 2139452	Benennung: **WASSERBERIESELUNG** Designation: **SPRINKLING** Denominación: **ROCIADO DE AGUA** Dénomination: **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 495** **2138385**	HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.05 / 00 2139453	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA** *Dénomination:* **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 496** **2138385**

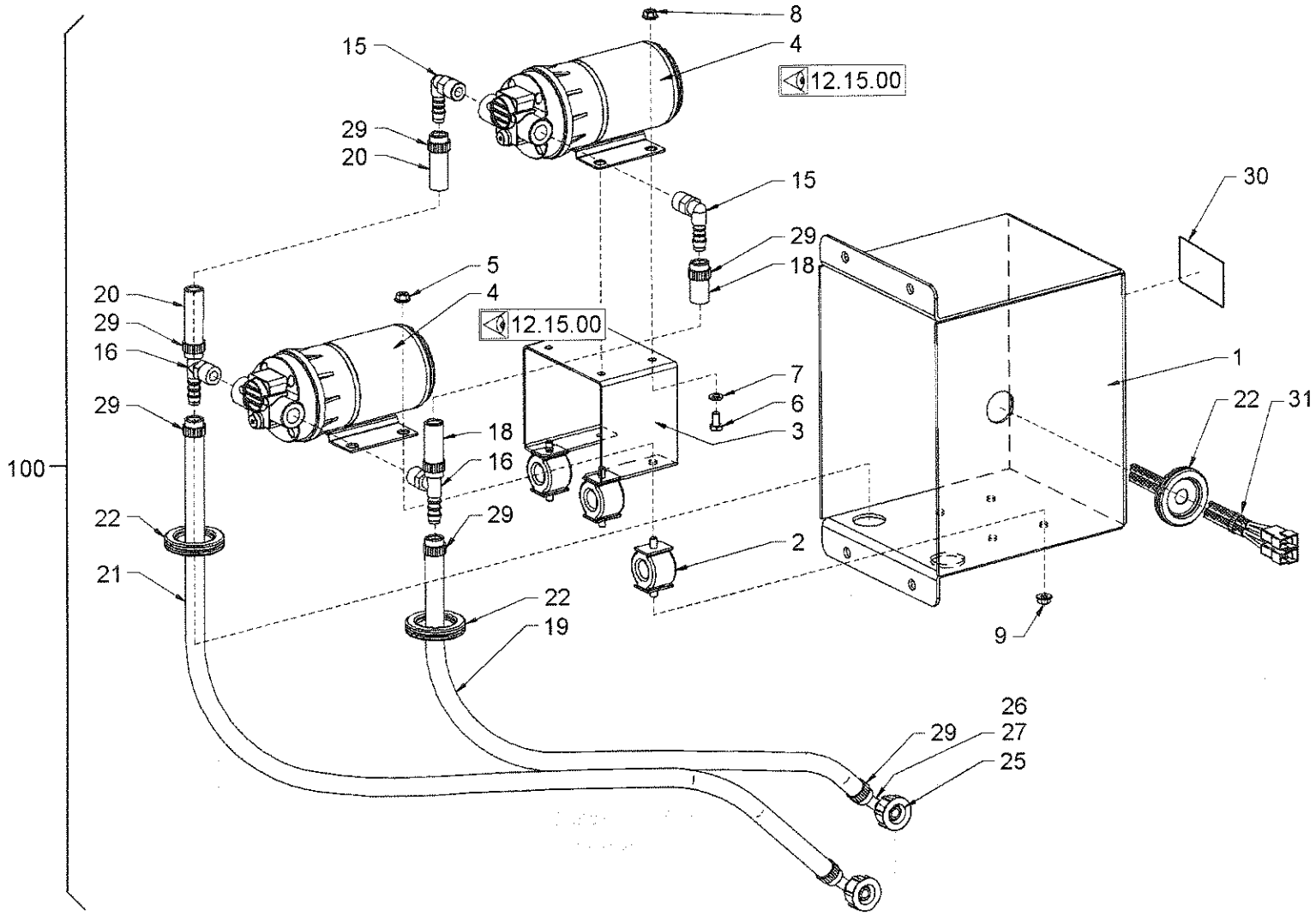
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2092900	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
10.03	2034841	1-9999	1	PC	GUMMITÜLLE	RUBBER SPOUT	BOQUILLA DE GOMA	DOUILLE EN CAOUTCHOUC
10.04	2034650	1-9999	7	PC	GUMMITÜLLE	RUBBER SPOUT	BOQUILLA DE GOMA	DOUILLE EN CAOUTCHOUC
10.05	2070660	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
11	1520482	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
12	2039533	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
13	2168705	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
14	882380	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
15	2075714	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
17	2082793	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
18	2075754	1-9999	7	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2076065	1-9999	5	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
20	2076083	1-9999	5	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
21	2076059	1-9999	5	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
22	2035621	1-9999	8	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
23	614170	1-9999	9,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24	614170	1-9999	6,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1520814	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
31	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2136472	1-9999	1	PC	DRUCKSENSOR	PRESSURE SENSOR	SENSOR DE PRESION	CAPTEUR DE PRESSION
36	2025942	1-9999	1	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
37	2057865	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
38	2082793	1-9999	1	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
40	2033909	1-9999	1	PC	SIEB	STRAINER	TAMIZ	TAMIS
41	2035783	1-9999	1	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
42	2035815	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
43	2035816	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
44	2031438	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
45	1265849	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHNUR	SAFETY CORD	CORDÓN DE SEGURIDAD	CORDON DE SÉCURITÉ
60	2024782	1-9999	1	PC	KAPPE NUR VERSION,VT, VT-S	CAP VERSION ONLY,VT, VT-S	CAPERUZA SÓLO VERSIÓN,VT, VT-S	CAPUCHON SEULEMENT VERSION, VT, VT-S
61	1253395	1-9999	1	PC	DICHTUNG VERSION,VT, VT-S	SEALING VERSION,VT, VT-S	JUNTA VERSIÓN,VT, VT-S	JOINT VERSION,VT, VT-S



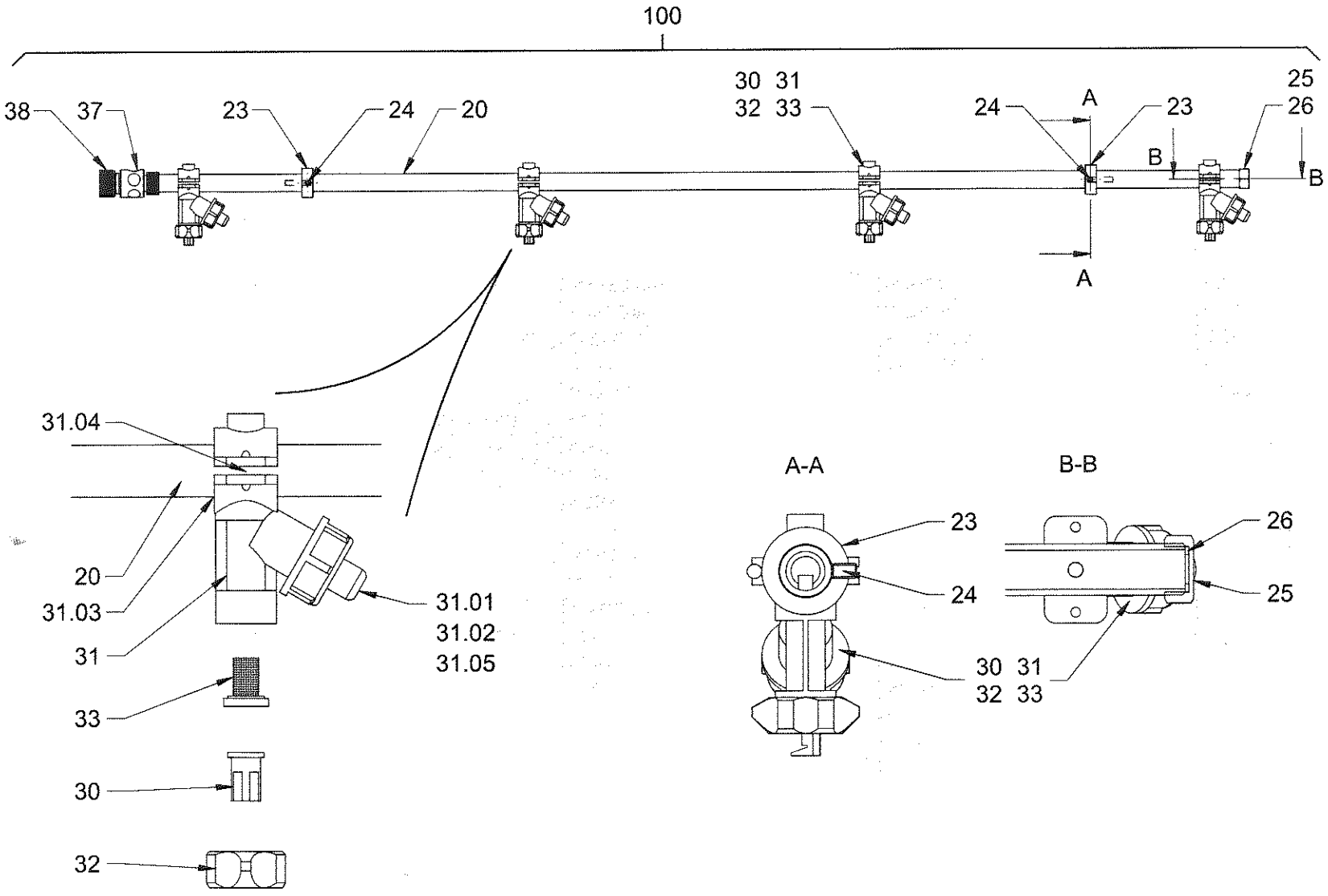
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.06 / 00 2139454	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERBERIESELUNG** **SPRINKLING** **ROCIADO DE AGUA** **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 498** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
50	2152597	1-9999	2	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
51	1402536	1-9999	4	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
52	1471139	1-9999	4	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
53	2119327	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
54	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
55	213721	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



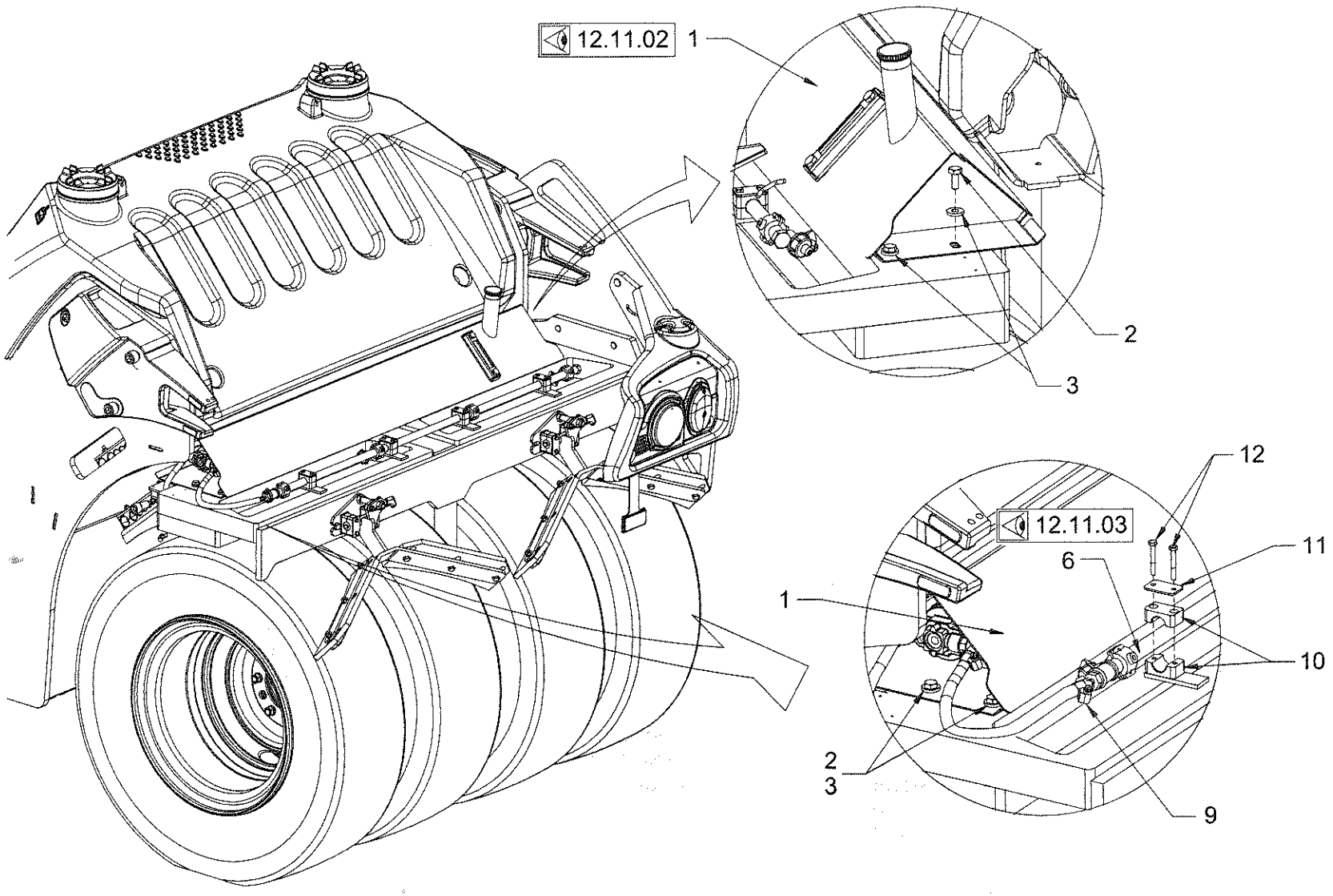
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 12.10.07 / 00 2139457	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA** *Dénomination:* **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 500** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2129896	1-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
2	278106	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
3	2129897	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
4	851124	1-801	2	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
4	2335548	802-9999	1	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
5	2047534	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
6	213667	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2175169	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	350389	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
9	2127017	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1232576	1-9999	2	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
16	1232568	1-9999	2	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
18	614170	1-9999	0,075	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
19	614170	1-9999	2,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	614170	1-9999	0,075	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	614170	1-9999	2,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	1265857	1-9999	3	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
25	2076065	1-9999	5	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
26	2078083	1-9999	5	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
27	2076083	1-9999	5	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
29	2035621	1-9999	8	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
30	2048065	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
31	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
100	2130179	1-9999	1	PC	WASSERPUMPE KOMPL.	WATER PUMP COMPL.	BOMBA DE AGUA COMPL.	POMPE À EAU COMPL.



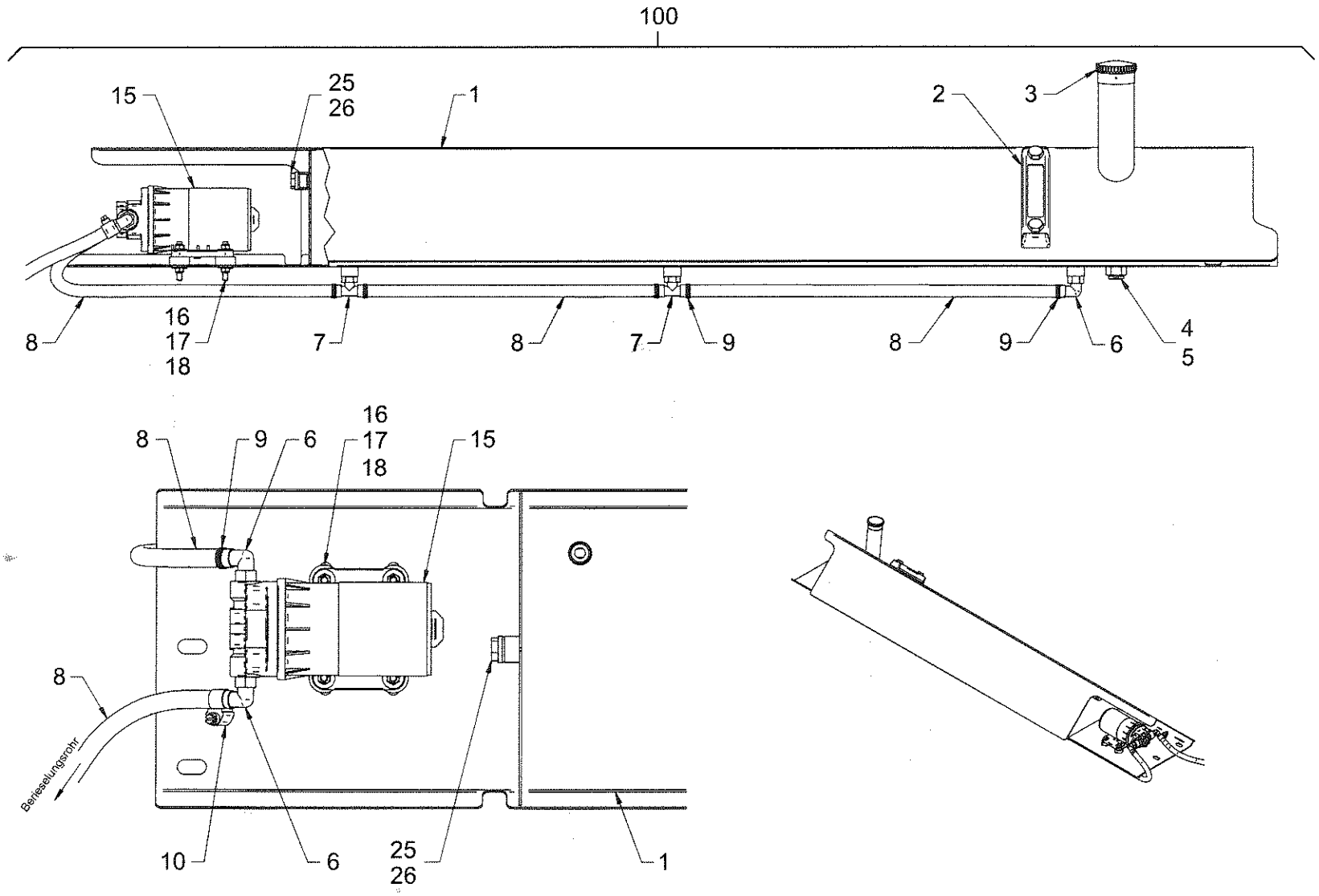
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.08 / 00 2139458	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERBERIESELUNG** **SPRINKLING** **ROCIADO DE AGUA** **ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 502** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
23	850519	1-9999	2	PC	ZENTRIERRING	CENTERING RING	ARANDELA DE CENTRADO	BAGUE DE CENTRAGE
24	245615	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
25	1226002	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
26	1225995	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
30	1232762	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER KOMPL.	NOZZLE HOLDER COMPL.	SOPORTE DE TOBERA COMPL.	PORTE-INJECTEUR COMPL.
31.01	2048137	1-9999	4	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
31.02	1236059	1-9999	4	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
31.03	1202820	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
31.04	1272810	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
31.05	1297198	1-9999	4	PC	MEMBRANHALTER	MEMBRANE HOLDER	SOPORTE DE MEMBRANA	PORTE-MEMBRANE
32	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
37	2029231	1-9999	1	PC	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTADOR	RACCORD
38	2031621	1-9999	1	PC	SCHLAUCHKUPPLUNG	HOSE COUPLING	ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA	RACCORD POUR TUYAUX
100	2152597	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR KOMPL.	SPRINKLER PIPE COMPL.	TUBO DE ASPERSIÓN COMPL.	TUBE D'ARROSAGE COMPL.



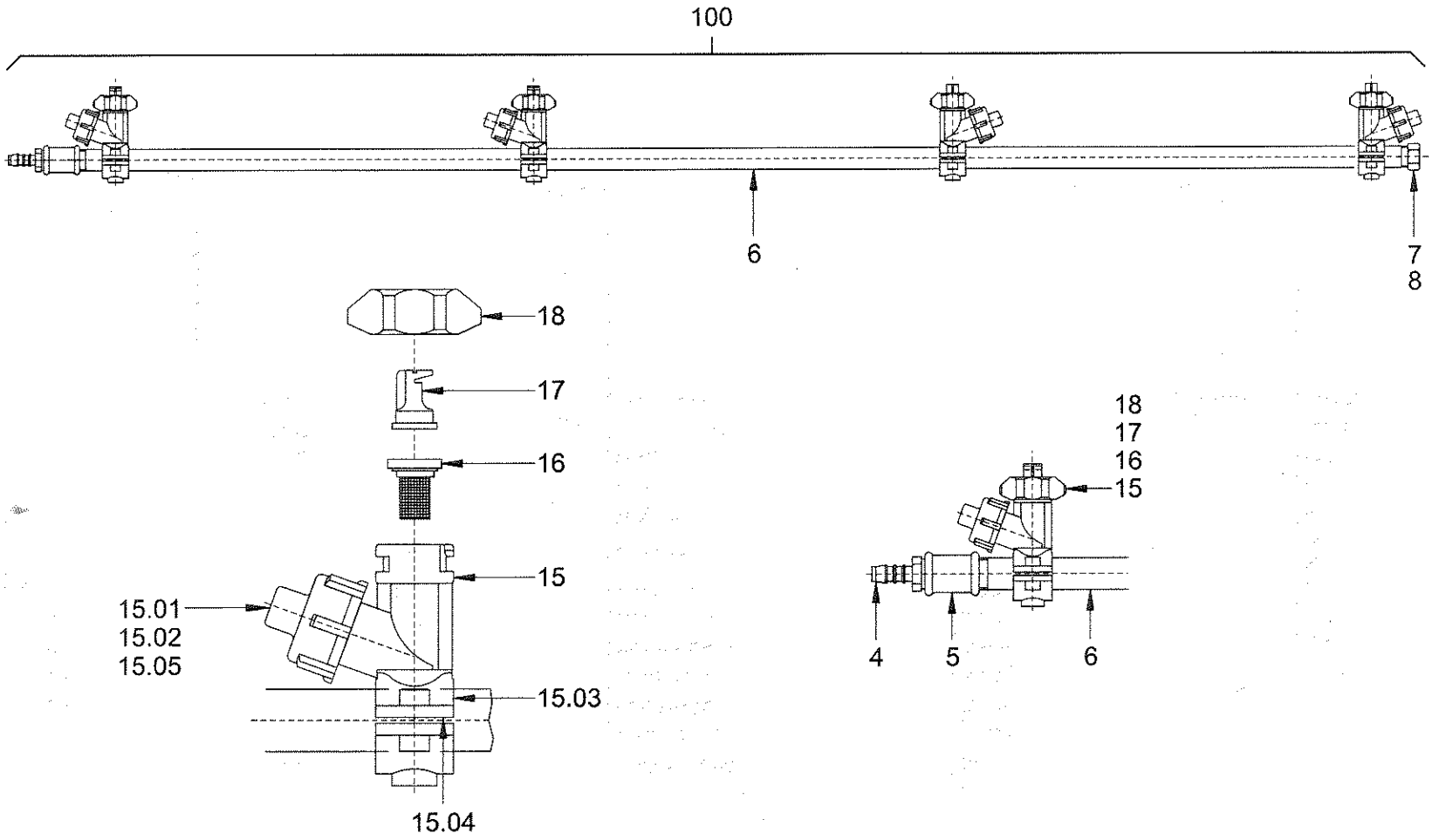
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.11.01 / 00 2214657	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ADDITIVBERIESELUNG** **ADDITIVE SPRINKLING** **ROCIADO DE ADITIVO** **ARROSAGE D'ADDITIFS**	**28.10.2016** **Seite 504** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	849790	1-9999	1	PC	ADDITIVTANK	ADDITIVE TANK	DEPÓSITO DE ADITIVOS	RÉSERVOIR D'ADDITIFS
2	1209965	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	345490	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
6	1706071	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
9	225770	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
10	314226	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
11	314021	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
12	314099	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



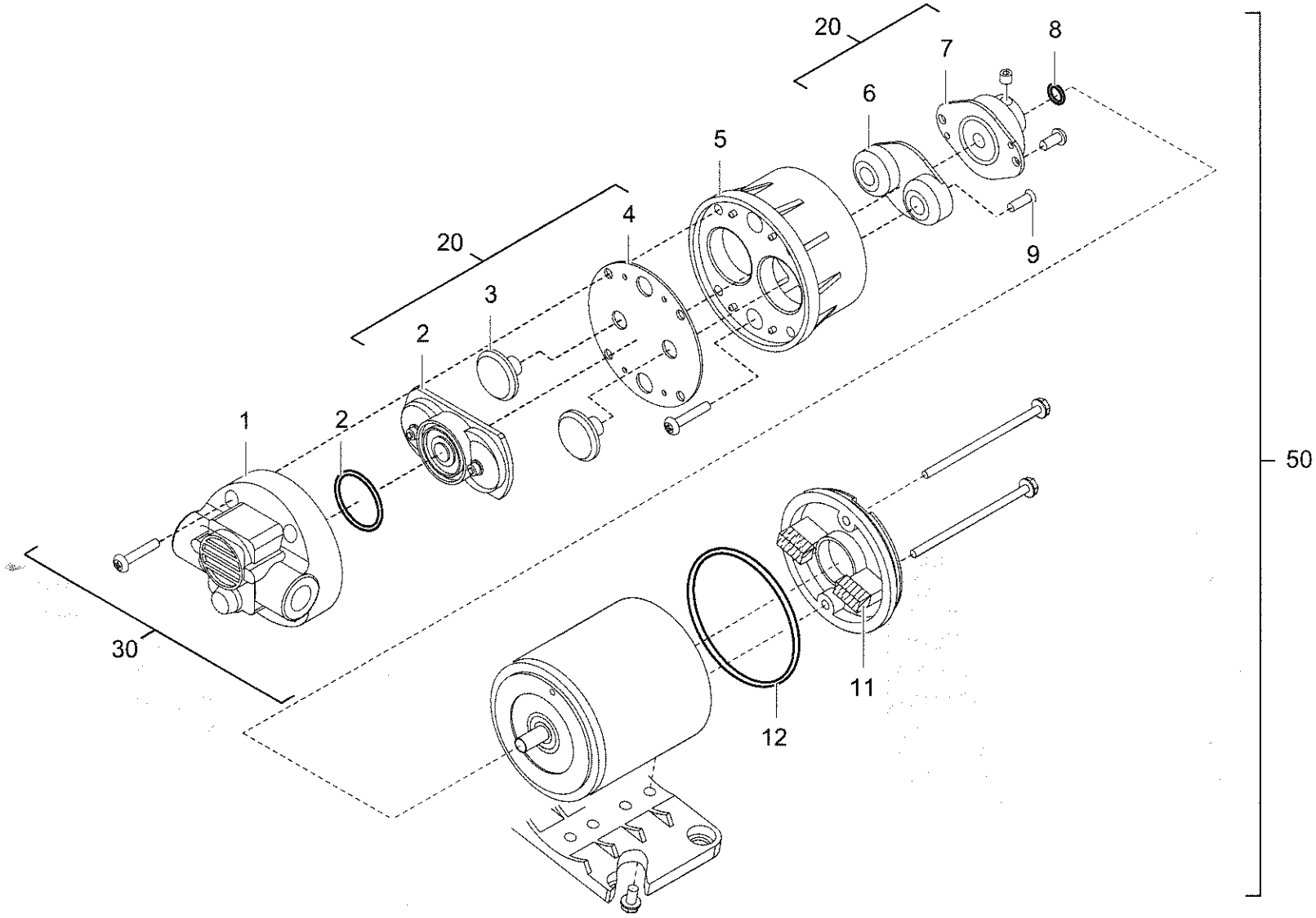
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 12.11.02 / 00 2214658	*Benennung:* **ADDITIVBERIESELUNG** *Designation:* **ADDITIVE SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE ADITIVO** *Dénomination:* **ARROSAGE D'ADDITIFS**	**28.10.2016** **Seite 506** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	849332	1-9999	1	PC	ADDITIVTANK	ADDITIVE TANK	DEPÓSITO DE ADITIVOS	RÉSERVOIR D'ADDITIFS
2	274178	1-9999	1	PC	ÖLSTANDSANZEIGE	OIL LEVEL INDICATOR	INDICADOR DE NIVEL DE ACEITE	INDICATEUR DE NIVEAU D'HUILE
3	1297554	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
4	245313	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
5	219398	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
6	1232576	1-9999	3	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
7	1232568	1-9999	2	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
8	299936	1-9999	2,00	M	PVC-SCHLAUCH	PVC HOSE	MANGUERA DE PVC	FLEXIBLE EN PVC
9	380687	1-9999	13	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
10	225770	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
15	851124	1-801	1	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
15	2335548	802-9999	1	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
16	278106	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
17	350389	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	205877	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
26	219436	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
100	849790	1-9999	1	PC	ADDITIVTANK KOMPL.	ADDITIVE TANK COMPL.	DEPÓSITO DE ADITIVOS COMPL.	RÉSERVOIR D'ADDITIFS COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 12.11.03 / 00 2214659	*Benennung:* **ADDITIVBERIESELUNG** *Designation:* **ADDITIVE SPRINKLING** *Denominación:* **ROCIADO DE ADITIVO** *Dénomination:* **ARROSAGE D'ADDITIFS**	**28.10.2016** **Seite 508** **2138385**	HAMM	

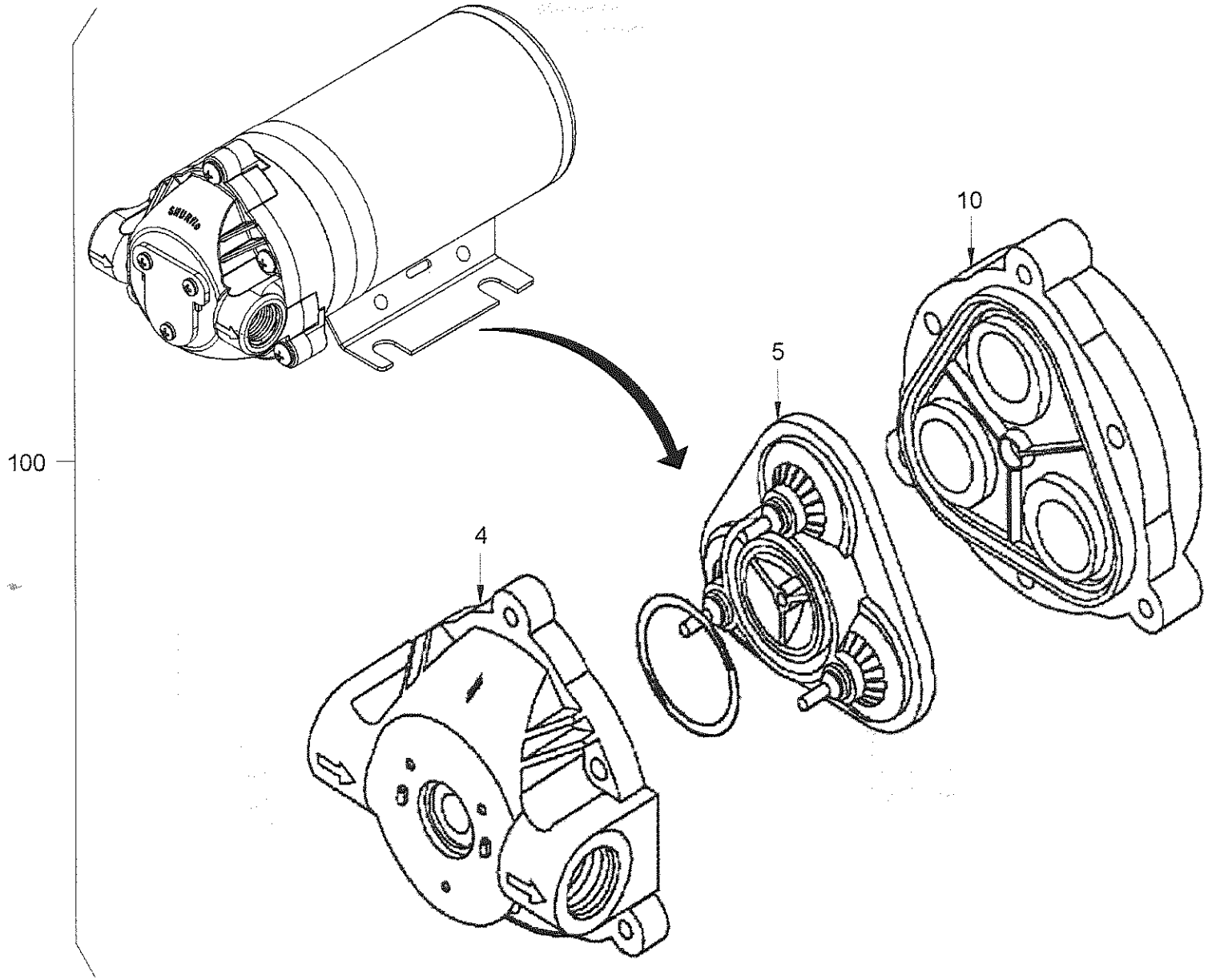
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
4	1234447	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	226947	1-9999	1	PC	MUFFE	FITTING	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
6	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
7	1226002	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
8	1225995	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
15	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
15.01	2048137	1-9999	4	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
15.02	1236059	1-9999	4	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
15.03	1202820	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
15.04	1272810	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
15.05	1297198	1-9999	4	PC	MEMBRANHALTER	MEMBRANE HOLDER	SOPORTE DE MEMBRANA	PORTE-MEMBRANE
16	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
17	1212257	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
18	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
100	1706071	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.15.00 / 00 2139459	*Benennung:* **WASSERPUMPE** *Designation:* **WATER PUMP** *Denominación:* **BOMBA DE AGUA** *Dénomination:* **POMPE À EAU**	**28.10.2016** **Seite 510** **2138385**

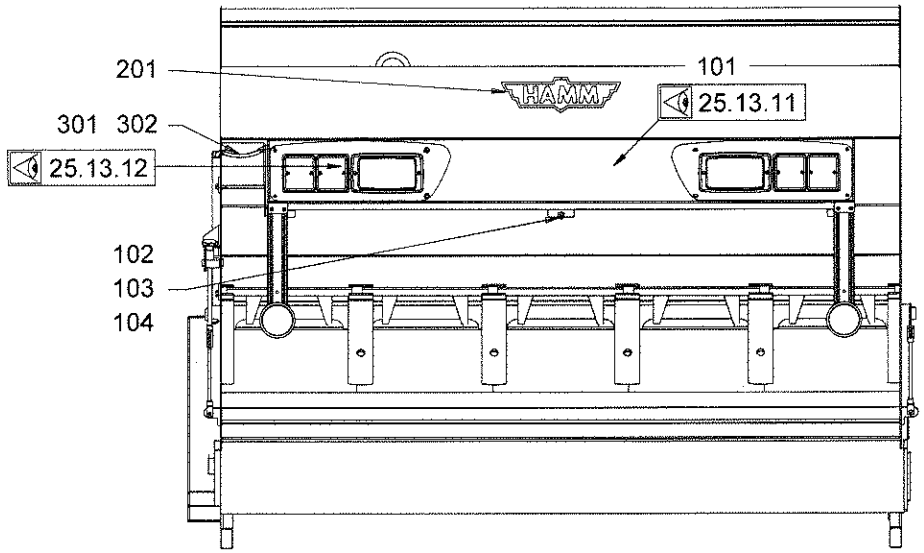
HAMM

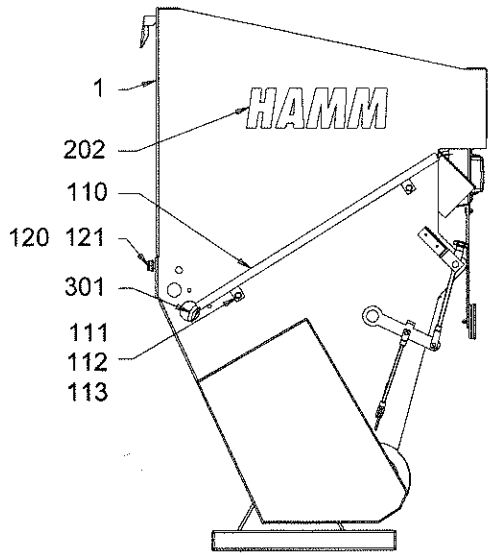
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	379697	1-801	1	PC	PUMPENGEHÄUSE	PUMP HOUSING	CARCASA DE BOMBA	CORPS DE POMPE
2	379689	1-801	1	PC	VENTILSATZ	VALVE SET	JUEGO DE VÁLVULAS	JEU DE CLAPETS
11	351202	1-801	1	PC	KOHLEBÜRSTENSATZ	CARBON BRUSH SET	JUEGO DE ESCOBILLAS DE CARBÓN	JEU DU BALAIS DE CHARBON
12	245208	1-801	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	851728	1-801	1	PC	VERSCHLEISSTEILSATZ POS. 2,3, 4,6,7,9	MAINTENANCE KIT WEAR PARTS POS. 2,3,4,6,7,9	JUEGO DE PIEZAS DE REPUESTO POS. 2,3,4,6,7,9	JEU DE PIÈCES D'ENTRETIEN POS. 2,3,4,6,7,9
30	854247	1-801	1	PC	PUMPENTEIL POS. 1-9	PUMP PART POS. 1-9	PIEZA DE BOMBA POS. 1-9	PARTIE DE POMPE POS. 1-9
50	851124	1-801	1	PC	WASSERPUMPE KOMPL.	WATER PUMP COMPL.	BOMBA DE AGUA COMPL.	POMPE À EAU COMPL.

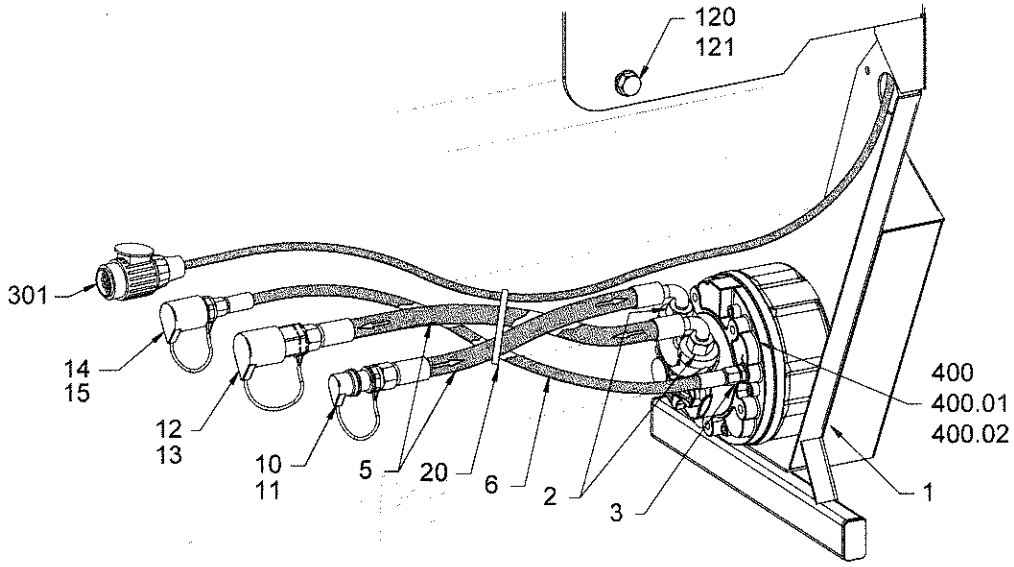


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.15.00 / 01 2382999	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERPUMPE** **WATER PUMP** **BOMBA DE AGUA** **POMPE À EAU**	**28.10.2016** **Seite 512** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
4	2381964	802-9999	1	PC	PUMPENGEHÄUSE	PUMP HOUSING	CARCASA DE BOMBA	CORPS DE POMPE
5	2381967	802-9999	1	PC	VENTILEINSATZ	VALVE INSERT	INSERTO DE VÁLVULA	INSERTION DE SOUPAPE
10	2381966	802-9999	1	PC	PUMPENGEHÄUSE	PUMP HOUSING	CARCASA DE BOMBA	CORPS DE POMPE
100	2335548	802-9999	1	PC	WASSERPUMPE KOMPL.	WATER PUMP COMPL.	BOMBA DE AGUA COMPL.	POMPE À EAU COMPL.



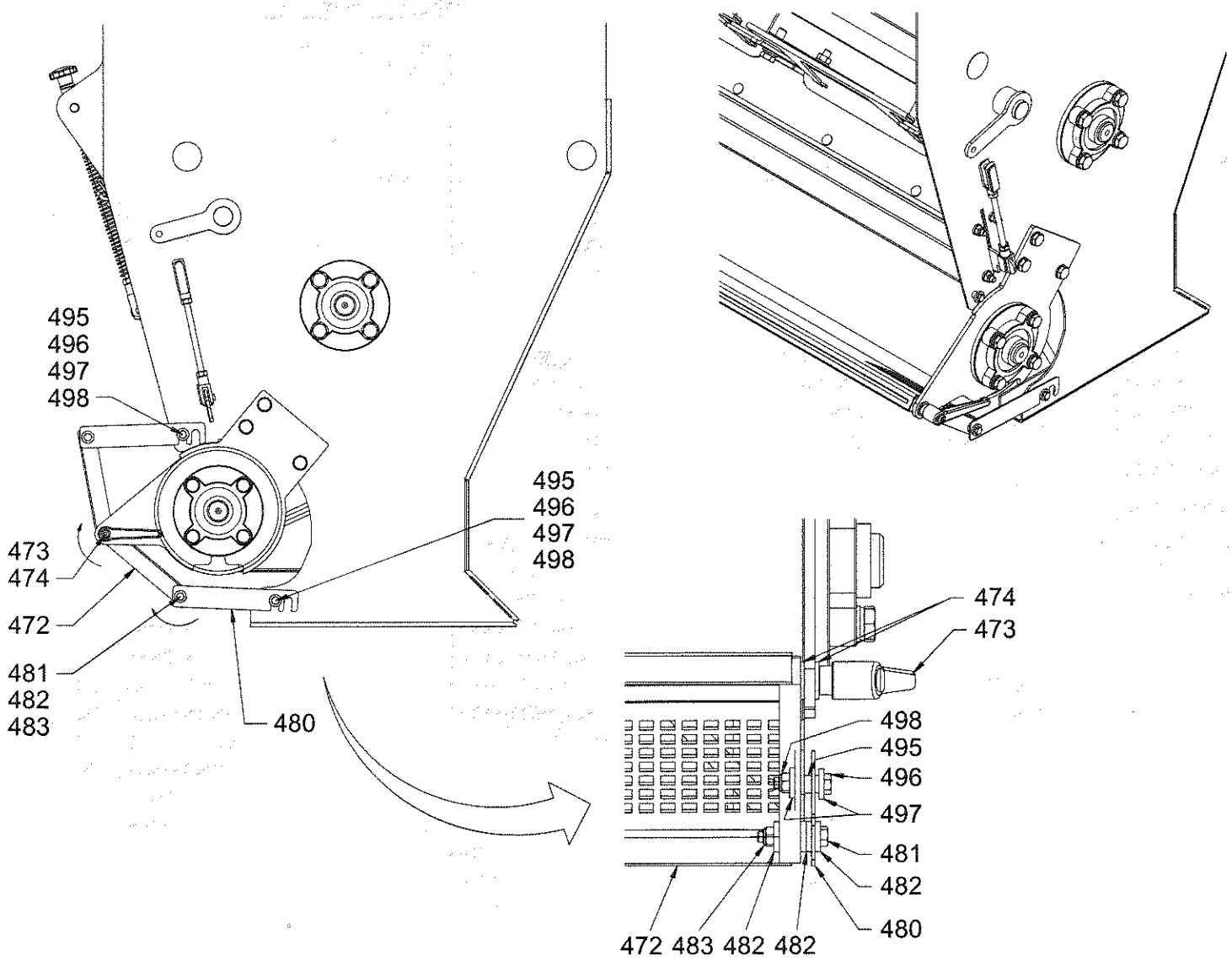




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.10.11 / 00 2164184	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)** **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)** **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)** **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)**

HAMM

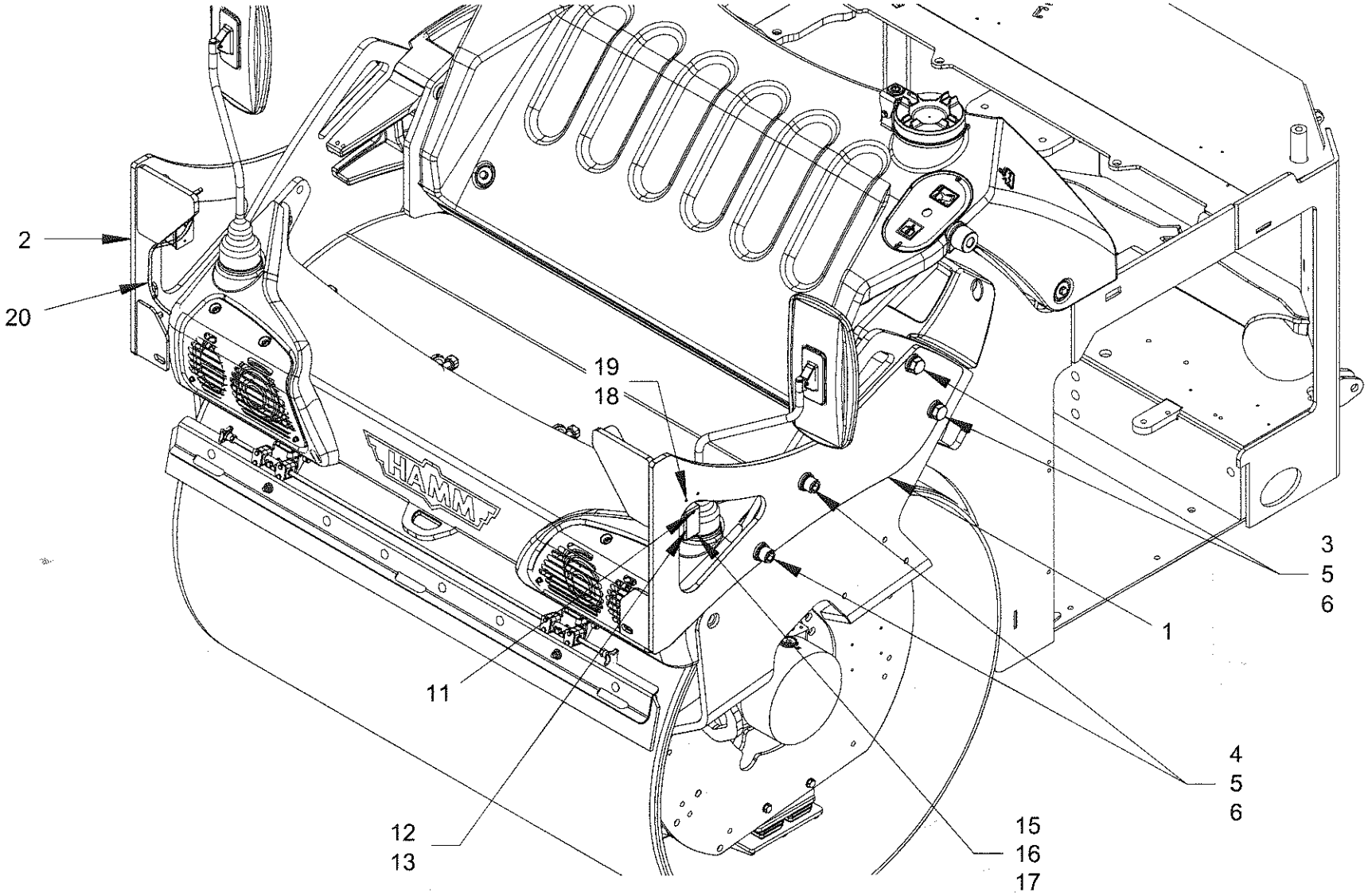
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1296337	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
2	396710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	317152	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	1207253	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1253808	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
10	2028458	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
11	2028685	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
12	2028626	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
13	2028692	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
14	2028558	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
15	2028691	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
20	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
101	2159929	1-9999	1	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
102	2119339	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
103	2175172	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
104	2127020	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	890928	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
111	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
112	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
113	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
120	2175178	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
121	383619	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
201	2299077	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
202	1523139	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
301	2168628	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
302	380687	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
400	2024026	1-9999	1	PC	HYDRAULIKMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRÁULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE
400.01	2154074	1-9999	1	PC	DICHTSATZ HYDRAULIKMOTOR	SET OF SEALS HYDRAULIC MOTOR	KIT DE JUNTAS MOTOR HIDRÁULICO	KIT DE JOINTS MOTEUR HYDRAULIQUE
400.02	2154075	1-9999	1	PC	DICHTSATZ STEUERUNG	SET OF SEALS CONTROL	KIT DE JUNTAS MANDO	KIT DE JOINTS COMMANDE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.10.12 / 00 2346817	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)** *Designation:* **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)**	**28.10.2016** **Seite 516** **2138385**

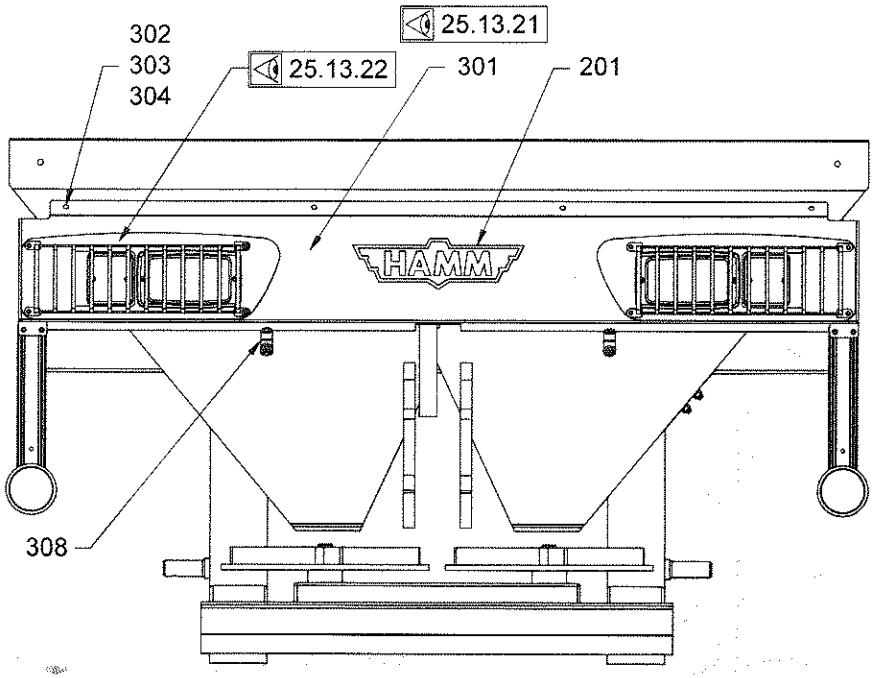
HAMM

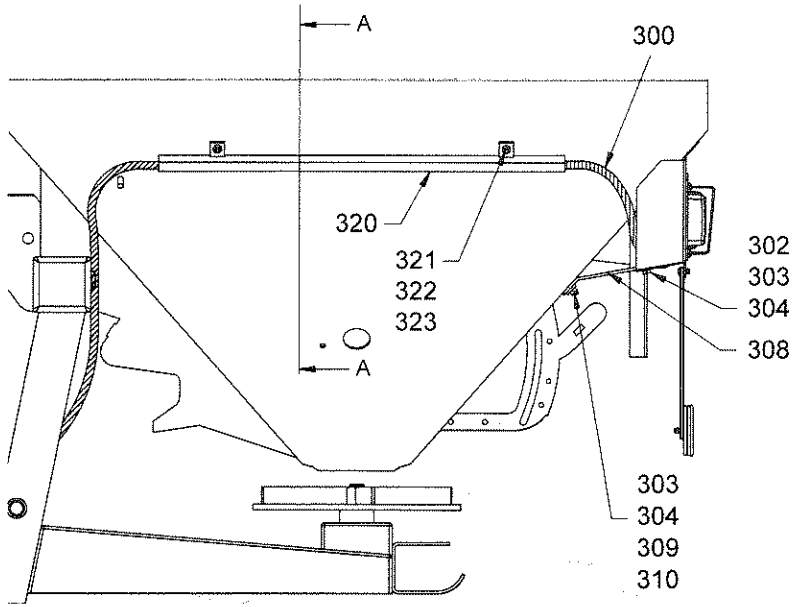
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
472	2216820	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
473	1284045	1-9999	2	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN
474	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
480	2216831	1-9999	2	PC	VORREIBER	SASH LOCK	ALDABILLA	TOURNIQUET
481	2128332	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
482	2175169	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
483	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
495	2029637	1-9999	4	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
496	239526	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
497	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
498	2127017	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



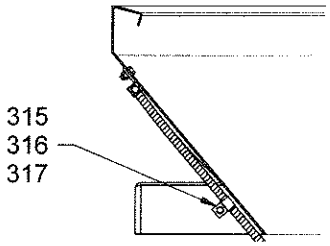
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.10.13 / 00 2164367	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)** **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)** **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)** **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)**	**28.10.2016** **Seite 518** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2148497	1-9999	1	PC	HALTERUNG LINKS	HOLDER SYSTEM LEFT	FIJACIÓN IZQUIERDA	FIXATION GAUCHE
2	2148499	1-9999	1	PC	HALTERUNG RECHTS	HOLDER SYSTEM RIGHT	FIJACIÓN DERECHA	FIXATION DROITE
3	285420	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	386871	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	2342630	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
11	1527894	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
12	1293397	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
13	209694	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
15	338664	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
16	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	294942	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
19	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
20	2171239	1-9999	2	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES



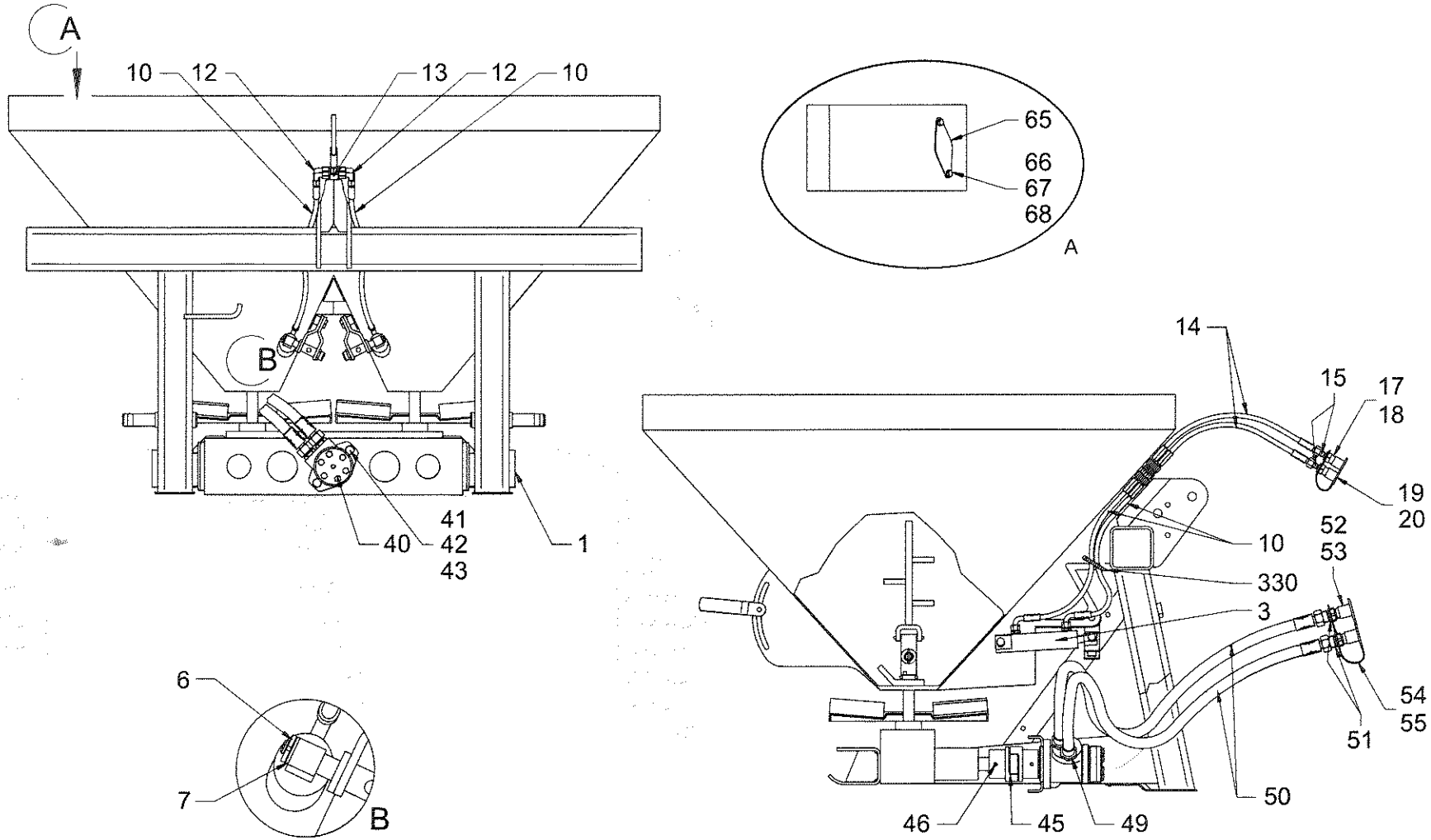


Schnitt A-A



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 25.10.21 / 00 2165602	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (TELLERSTREUER)** *Designation:* **CHIP SPREADER (DISK SPREADER)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**28.10.2016** **Seite 520** **2138385**	HAMM	

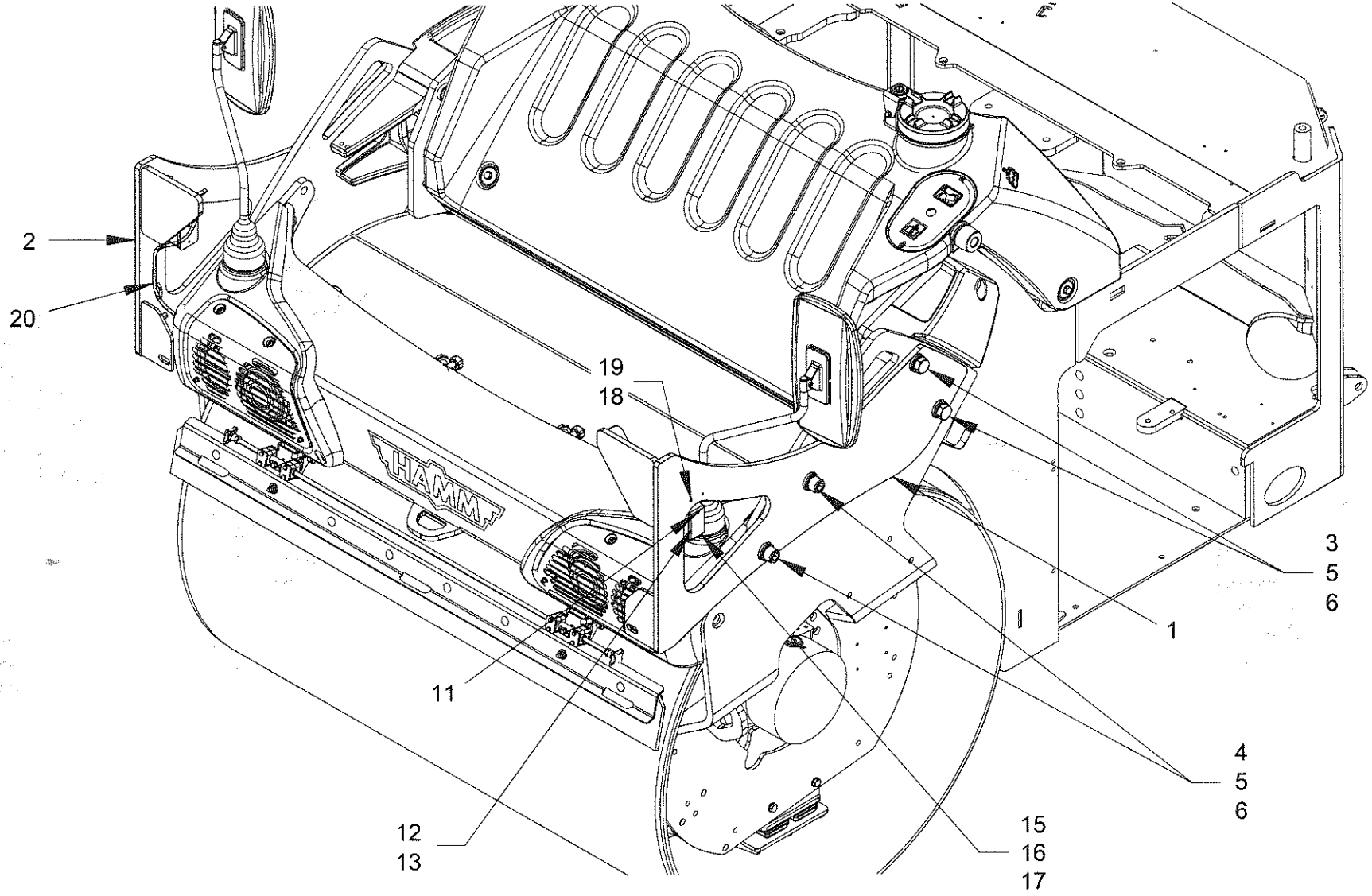
Position Item Posición Position	Telle-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
201	2299077	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
300	2168663	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
301	2159928	1-9999	1	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
302	2119339	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
303	2175172	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
304	2127020	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
308	2035025	1-9999	2	PC	HALTEWINKEL	ANGLE BRACKET	ARBOL ACANALADO	ARBRE CANNELÉ
309	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
310	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
315	210870	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
316	2175169	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
317	2128330	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
320	890928	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
321	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
322	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
323	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.10.22 / 00 2165604	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (TELLERSTREUER)** *Designation:* **CHIP SPREADER (DISK SPREADER)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**28.10.2016** **Seite 522** **2138385**

HAMM

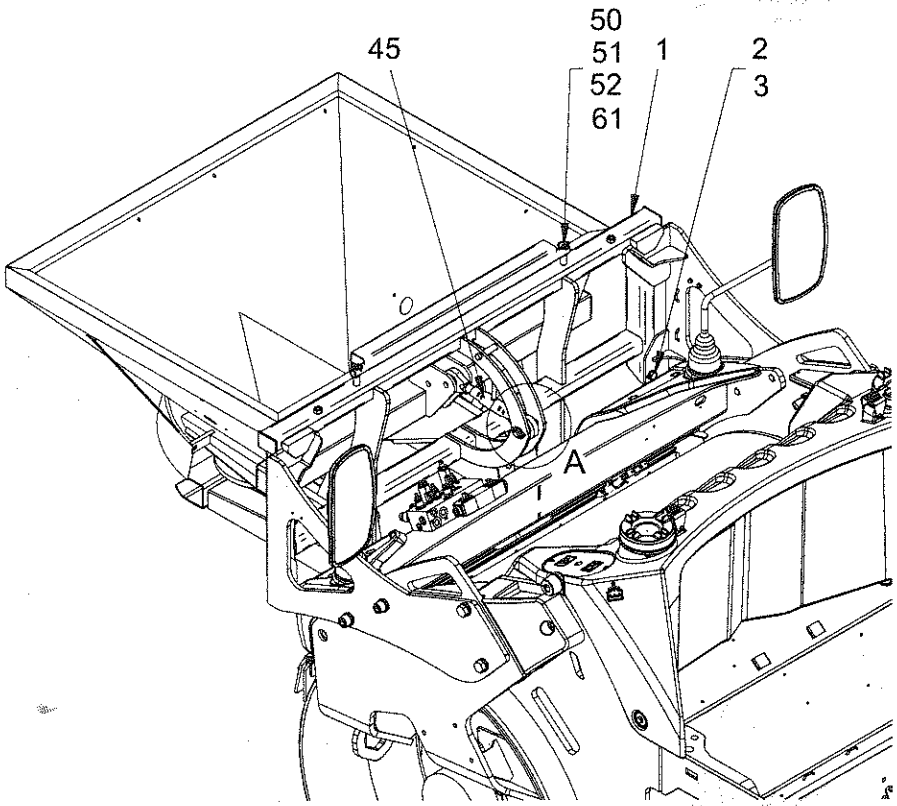
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1239716	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
3	1492128	1-9999	2	PC	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO	CYLINDRE
6	1259881	1-9999	4	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
7	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	1259709	1-9999	4	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
12	330310	1-9999	4	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
13	206121	1-9999	2	PC	T-STUTZEN	T-CONNECTOR	PIEZA EN T	PIÈCE EN T
14	1259717	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
15	317586	1-9999	2	PC	REDUZIERSTUTZEN	REDUCING PIECE	RACOR REDUCTOR	TUYAU DE RÉDUCTION
17	2039450	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
18	2039448	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
19	2039449	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
20	2039447	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
40	1259458	1-9999	1	PC	HYDRAULIKMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRÁULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE
41	213985	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2127024	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
43	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	1259415	1-9999	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	ACOPLAMIENTO	ACCOUPLEMENT
46	215864	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
49	317187	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
50	268534	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	2039452	1-9999	2	PC	VERBINDUNGSSTUTZEN	UNION	RACOR DE UNIÓN	RACCORD
52	2028626	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
53	2028692	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
54	2028458	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
55	2028685	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
65	1531263	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
66	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
67	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
68	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
330	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

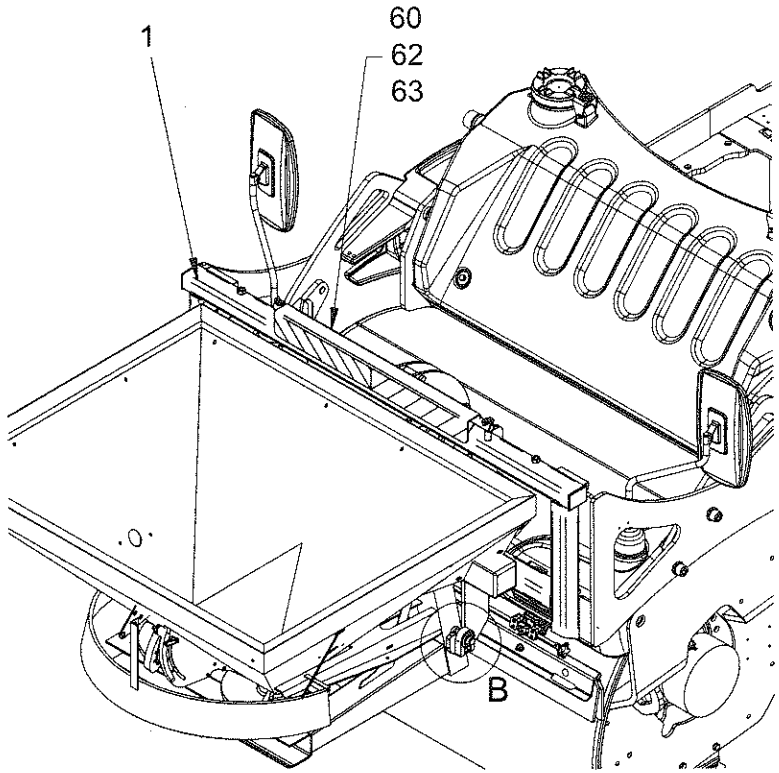


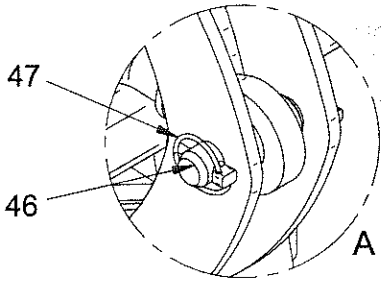
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.10.23 / 00 2165608	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (TELLERSTREUER)** *Designation:* **CHIP SPREADER (DISK SPREADER)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**28.10.2016** **Seite 524** **2138385**

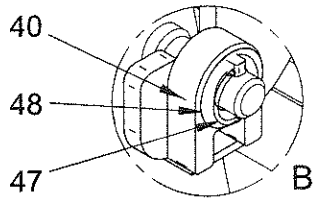
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2148497	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	2148499	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
3	285420	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	386871	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	2342630	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
11	1527894	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
12	1293397	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
13	209694	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
15	338664	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
16	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	294942	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
19	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
20	2171239	1-9999	2	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES





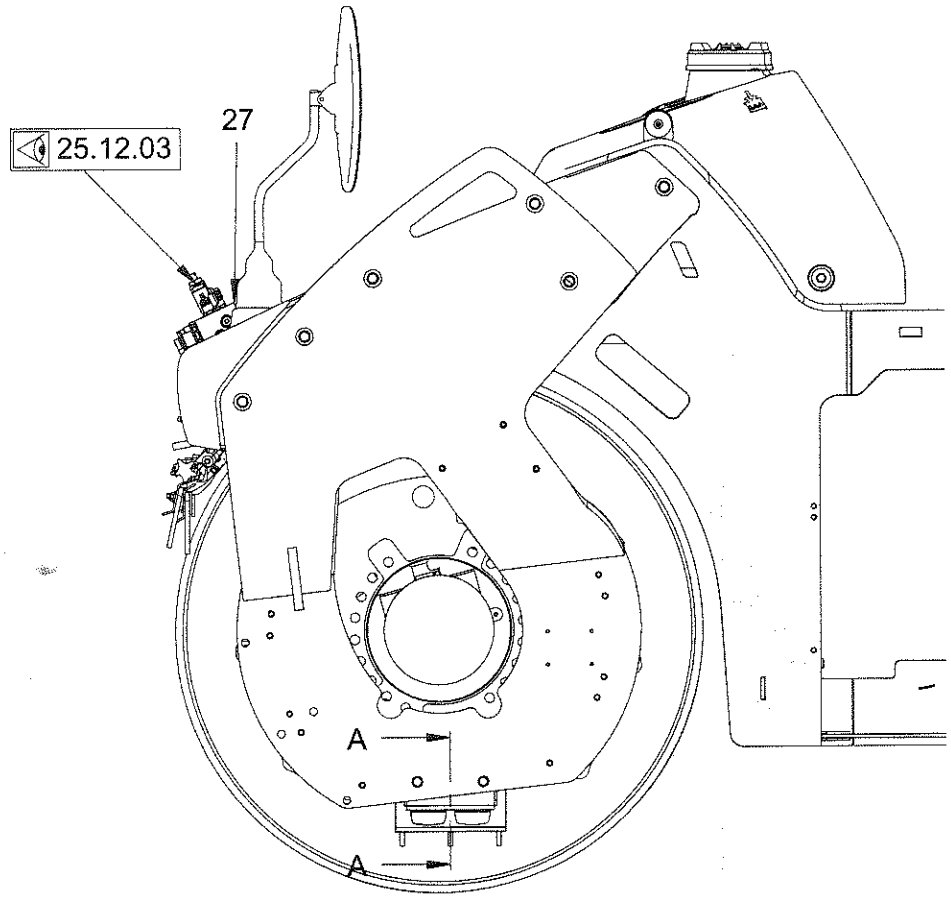


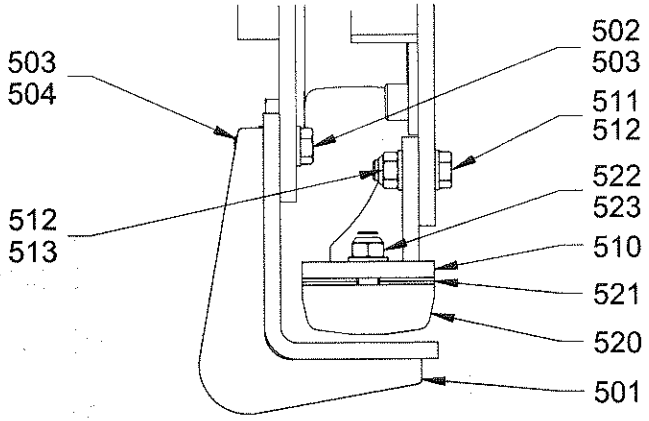


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.10.24 / 00 2165609	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (TELLERSTREUER)** *Designation:* **CHIP SPREADER (DISK SPREADER)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**28.10.2016** **Seite 526** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2148502	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	383619	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	2175178	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
40	851329	1-9999	2	PC	SICHERUNG	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
45	2034812	1-9999	1	PC	OBERLENKER	TOP LINK	BIELA SUPERIOR	BRAS SUPÉRIEUR
46	1465910	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
47	1241729	1-9999	4	PC	SPLINT	SPLIT PIN	CHAVETA	GOUPILLE FILETÉE FENDUE
48	1203703	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	1474065	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
51	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
52	214434	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
60	851418	1-9999	1	PC	SCHUTZBLECH	PROTECTING SHEET	CHAPA DE PROTECCIÓN	TÔLE DE PROTECTION
61	398020	1-9999	2	PC	SPLINT	SPLIT PIN	CHAVETA	GOUPILLE FILETÉE FENDUE
62	277894	1-9999	0,50	M	SCHRAFFENBAND	HATCHED TAPE	CINTA NORMAL	HACHURE
63	277908	1-9999	0,50	M	SCHRAFFENBAND	HATCHED TAPE	CINTA NORMAL	HACHURE

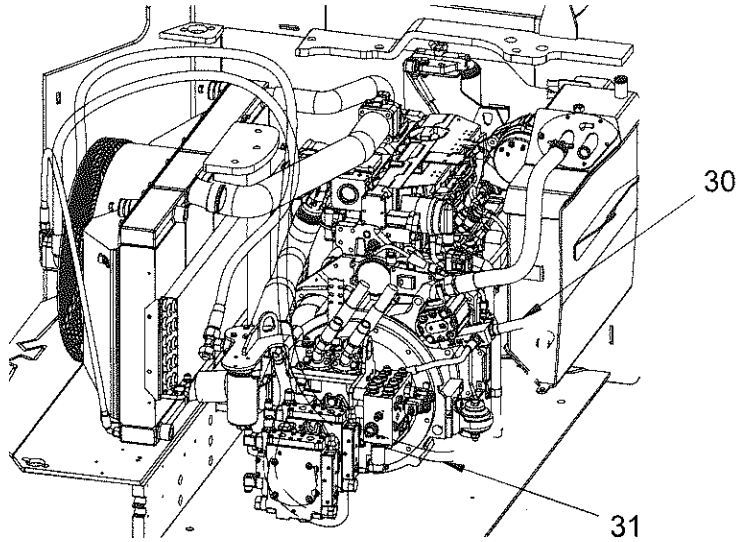


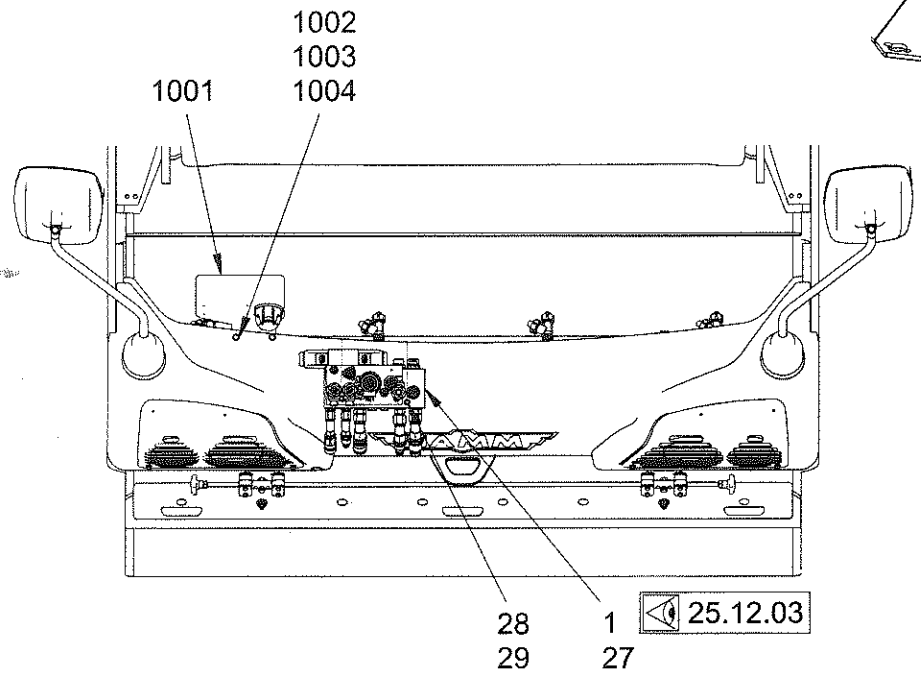


Schnitt A-A

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 25.12.01 / 00 2164557	*Benennung:* **HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** *Designation:* **HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**28.10.2016** **Seite 528** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
27	2192508	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
501	2148490	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
502	213985	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
503	2175175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
504	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
510	2148493	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
511	213985	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
512	2175175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
513	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
520	396141	1-9999	4	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
521	1474286	1-9999	8	PC	DISTANZBLECH	DISTANCE SHEET	CHAPA DE DISTANCIA	TÔLE D'ÉCARTEMENT
522	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
523	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

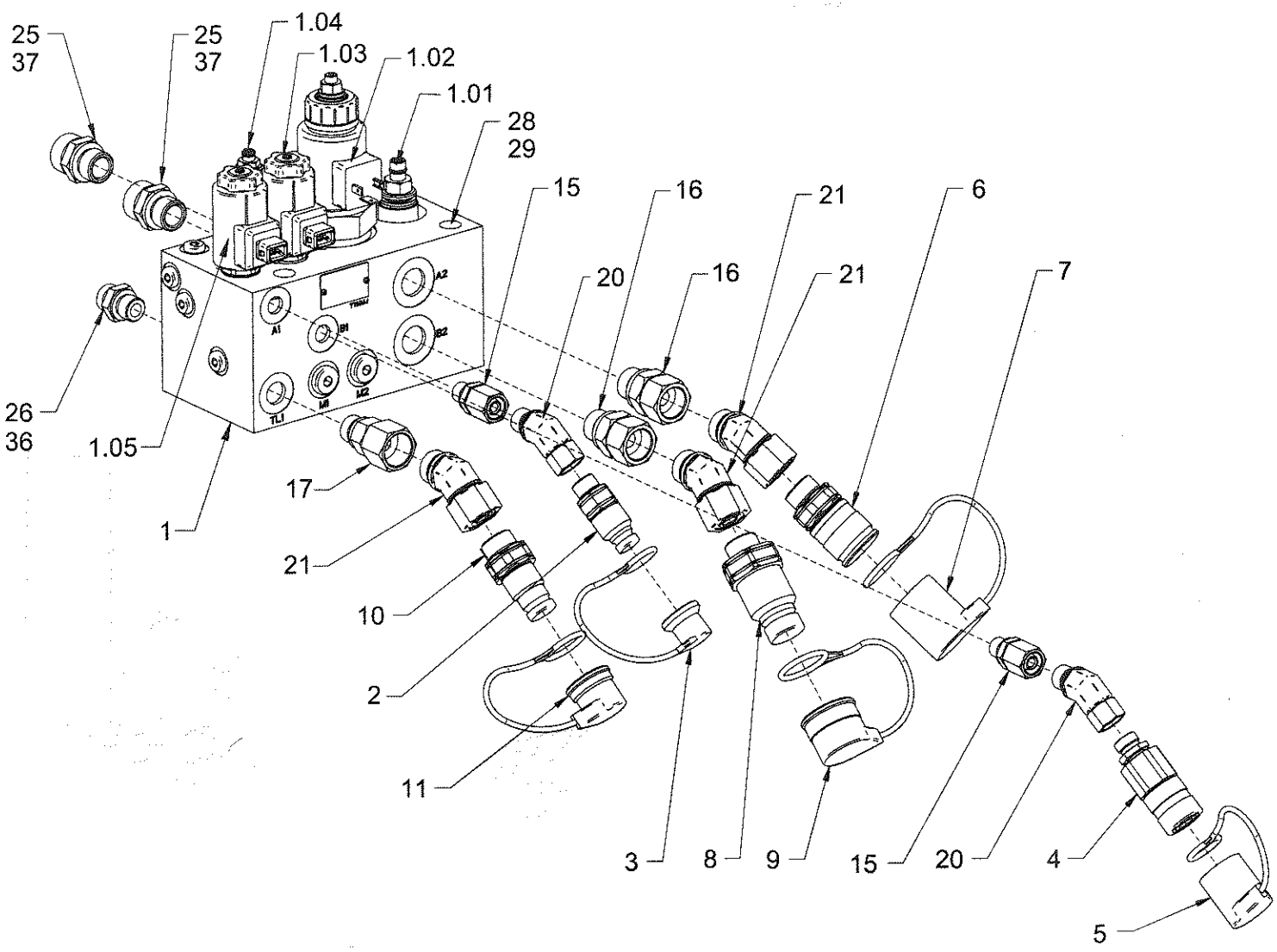




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.12.02 / 00 2381866	*Benennung:* **HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** *Designation:* **HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**28.10.2016** **Seite 530** **2138385**

HAMM

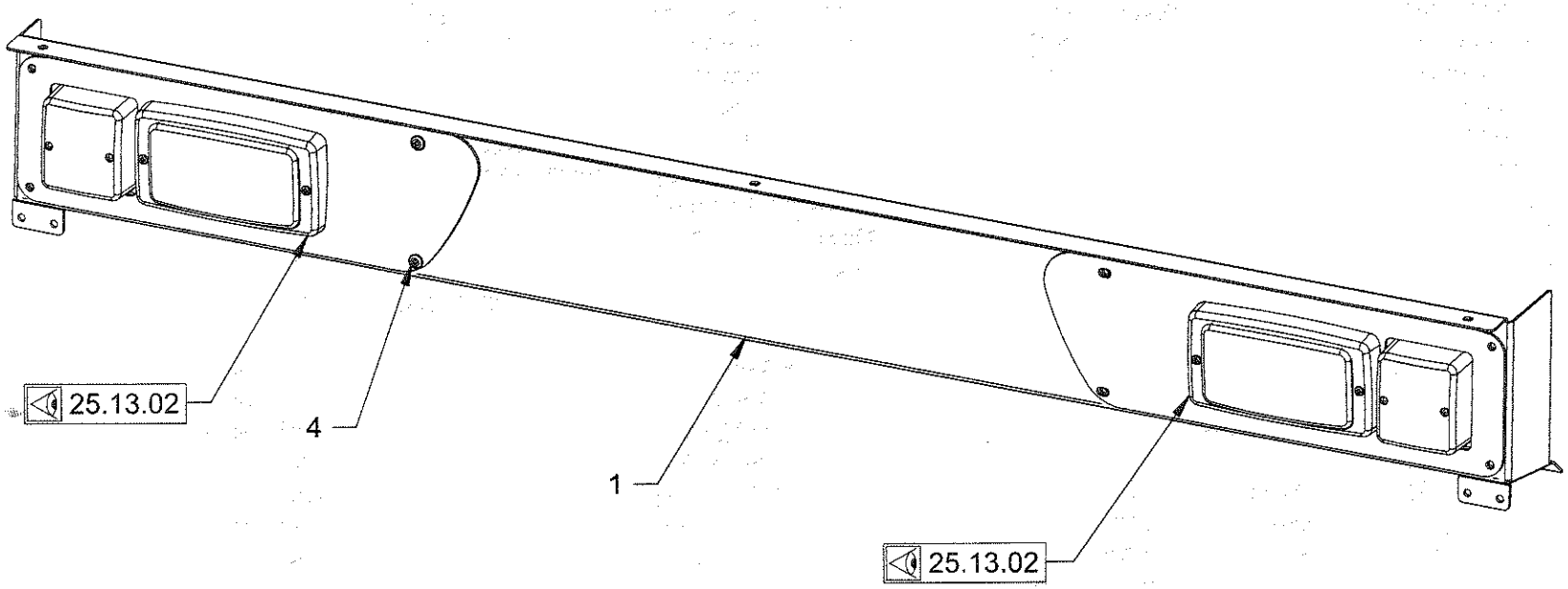
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2180105	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK KOMPL.	VALVE BLOCK COMPL.	BLOQUE DE VÁLVULA COMPL.	BLOC DE SOUPAPE COMPL.
27	2192508	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
28	237086	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
29	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	2159886	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	2159950	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
1001	2162179	1-9999	1	PC	STEUEREINHEIT	CONTROL MODULE	UNIDAD DE MANDO	UNITÉ DE COMMANDE
1002	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
1003	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
1004	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.12.03 / 00 2165605	*Benennung:* **HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** *Designation:* **HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**28.10.2016** **Seite 532** **2138385**

HAMM

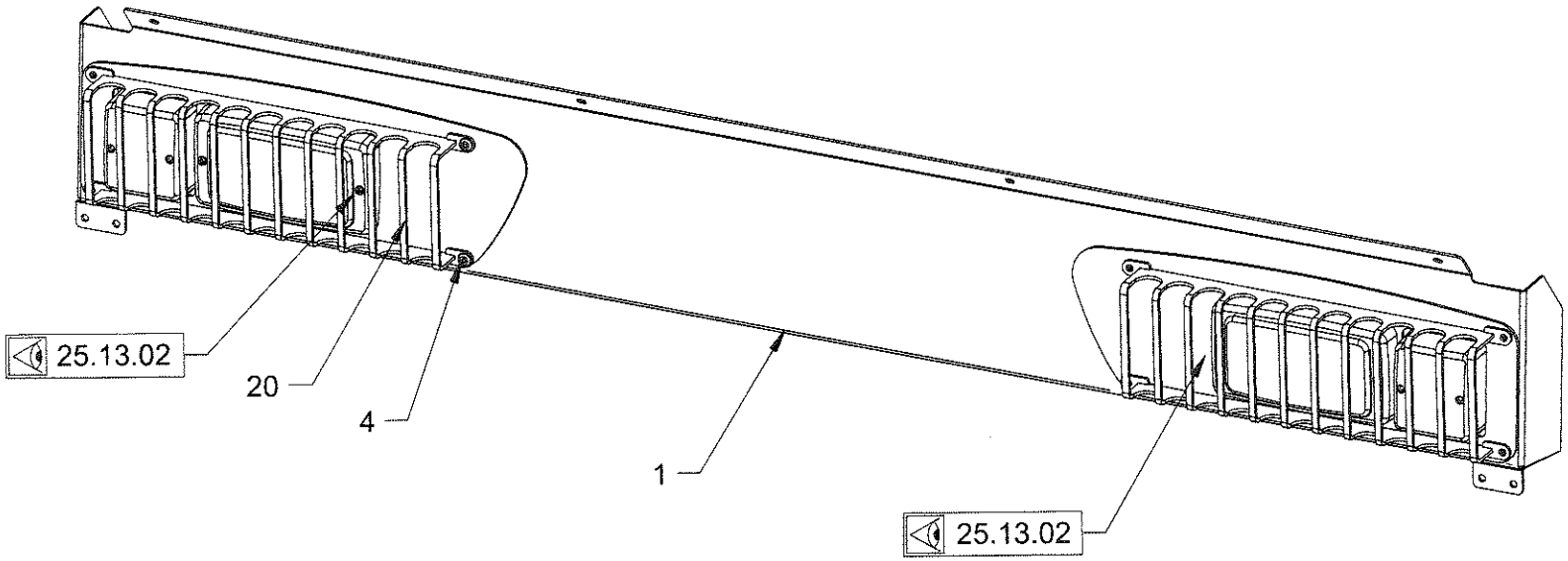
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2163436	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK KOMPL.	CONTROL BLOCK COMPL.	BLOQUE DE MANDO COMPL.	BLOC DE COMMANDE COMPL.
1.01	2223571	1-9999	1	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
1.02	2223569	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
1.03	2055975	1-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
1.04	2223575	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
1.05	2223568	1-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
2	2039449	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
3	2039447	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
4	2039450	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
5	2039448	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
6	2028586	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
7	2028691	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
8	2028487	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
9	2028672	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
10	2028458	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
11	2028685	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
15	2159574	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
16	2070456	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	1274392	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	2054969	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
21	2079309	1-9999	3	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
25	317187	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
26	317160	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
28	237086	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
29	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
36	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
37	317845	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.13.11 / 00 2164191	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (WALZENSTREUER)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (CYLINDRICAL SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE RODILLO)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE)**	**28.10.2016** **Seite 534** **2138385**

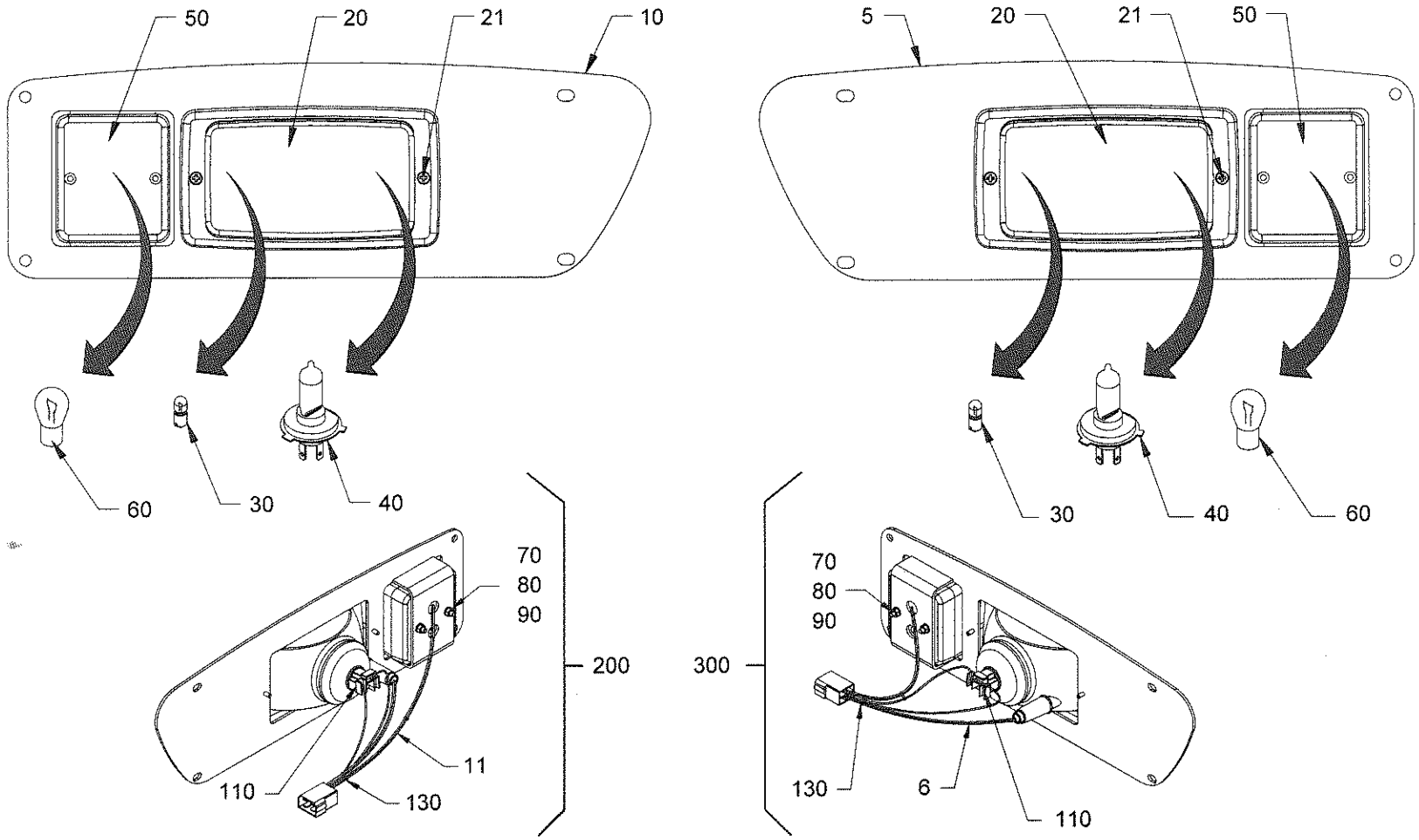
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2029740	14-9999	1	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
4	2024268	14-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE



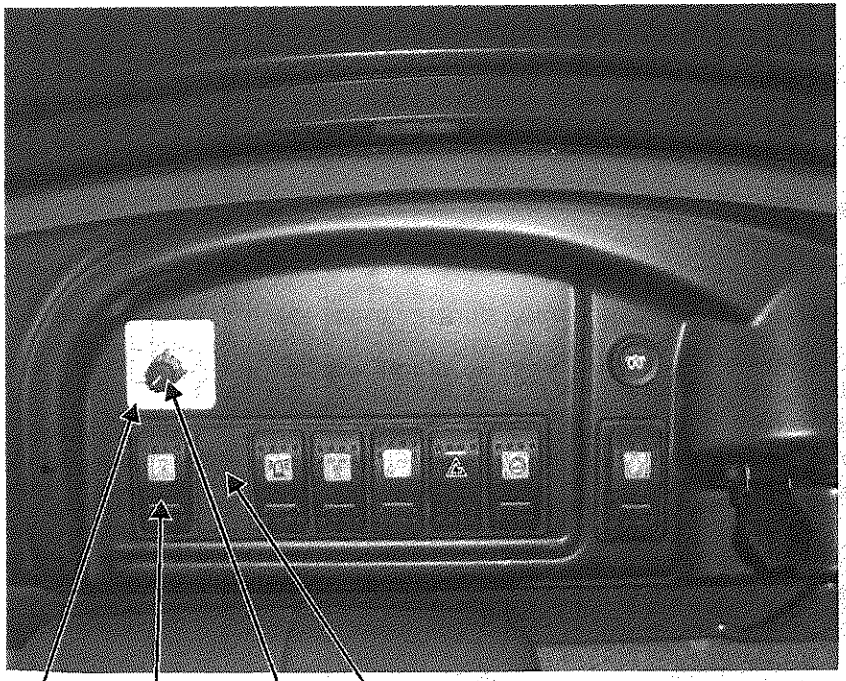
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 25.13.21 / 00 2165607	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (TELLERSTREUER)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (DISK SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**28.10.2016** **Seite 536** **2138385**	HAMM	

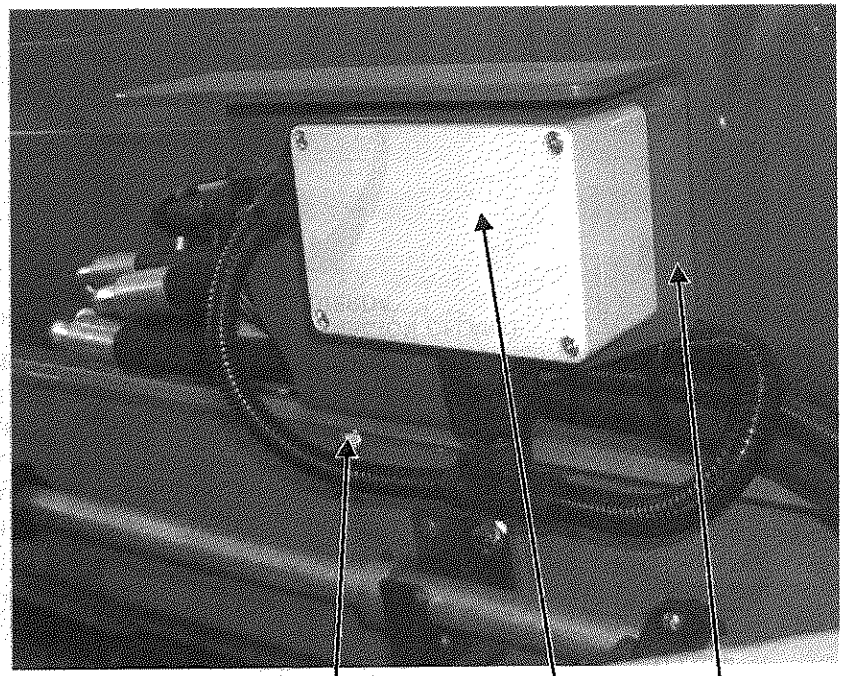
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2035013	1-9999	1	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
4	2024087	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
20	2027381	1-9999	2	PC	LAMPENSCHUTZ	LAMP PROTECTION	PROTECCIÓN DE BOMBILLA	PROTECTION DE LAMPE



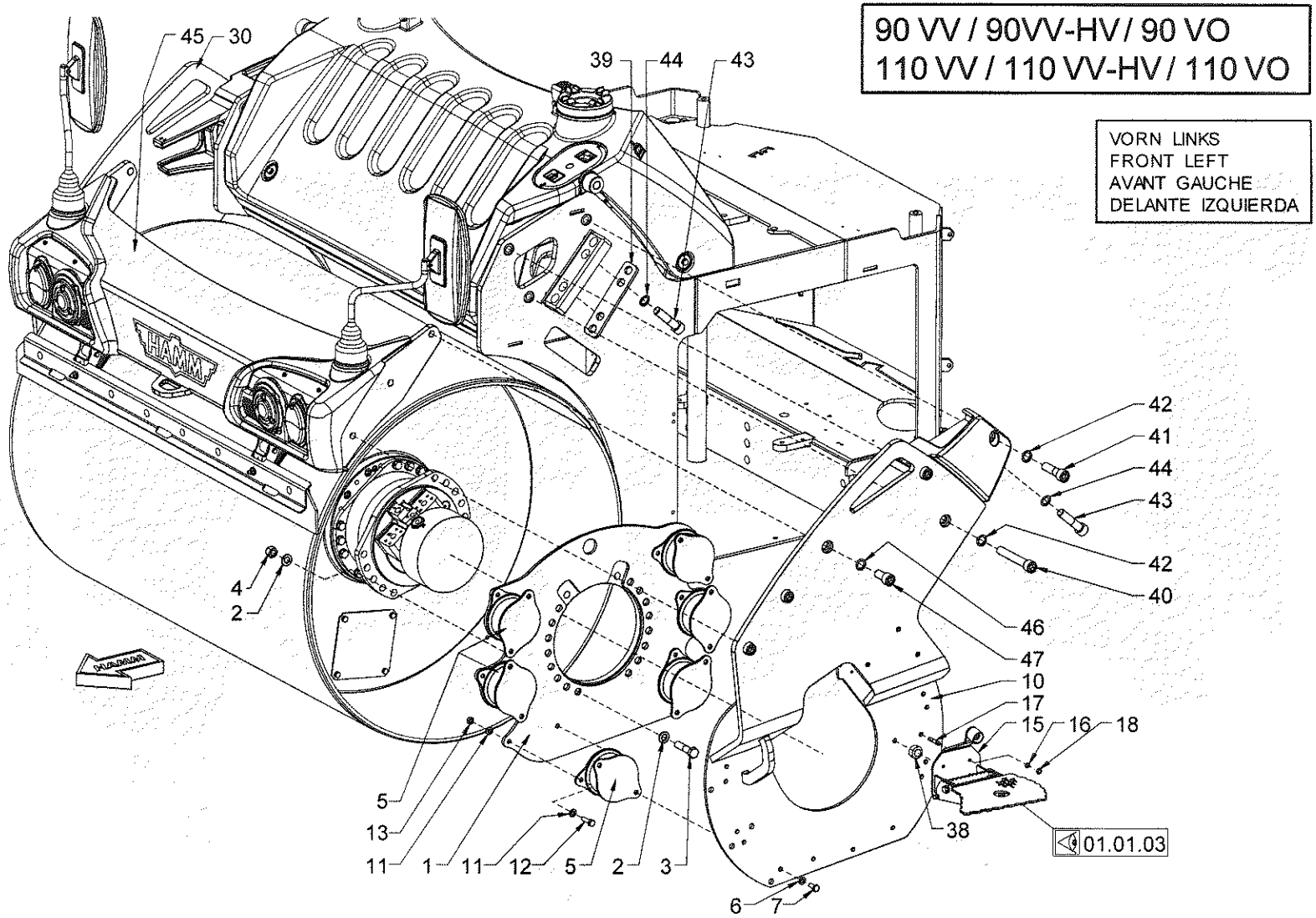
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	25.13.02 / 00 2164190	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (CHIP SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**28.10.2016** **Seite 538** **2138385**

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	2024307	1-9999	1	PC	LAMPENHALTER VORN, LINKS	LAMP SUPPORT FRONT, LEFT	SOPORTE DE LA BOMBILLA DELANTE, IZQUIERDA	SUPPORT DE LAMPE AVANT, GAUCHE
6	852678	1-9999	1	PC	KABELBAUM (BELEUCHTUNG) VORN, LINKS	WIRE HARNESS (LIGHTING) FRONT, LEFT	MAZO DE CABLES (LUCES) DELANTE, IZQUIERDA	FAISCEAU DE CÂBLES (ÉCLAIRAGE) AVANT, GAUCHE
10	2024310	1-9999	1	PC	LAMPENHALTER VORN, RECHTS	LAMP SUPPORT FRONT, RIGHT	SOPORTE DE LA BOMBILLA DELANTE, DERECHA	SUPPORT DE LAMPE AVANT, DROITE
11	852686	1-9999	1	PC	KABELBAUM (BELEUCHTUNG) VORN, RECHTS	WIRE HARNESS (LIGHTING) FRONT, RIGHT	MAZO DE CABLES (LUCES) DELANTE, DERECHA	FAISCEAU DE CÂBLES (ÉCLAIRAGE) AVANT, DROITE
20	388483	1-9999	2	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
21	320897	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
30	209635	1-9999	4	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
40	346357	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
50	311685	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
60	283150	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
70	228893	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
80	354589	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
90	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	1297325	1-9999	2	PC	ZENTRALSTECKER	CENTRAL PLUG	ENCHUFE CENTRAL	FICHE CENTRALE
130	380687	1-9999	6	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
200	2024327	1-9999	1	PC	BELEUCHTUNG VORN, RECHTS	LIGHTING FRONT, RIGHT	ILUMINACIÓN DELANTE, DERECHA	ECLAIRAGE AVANT, DROITE
300	2024320	1-9999	1	PC	BELEUCHTUNG VORN, LINKS	LIGHTING FRONT, LEFT	ILUMINACIÓN DELANTE, IZQUIERDA	ECLAIRAGE AVANT, GAUCHE


14
10 11
13
12


2 3 4
1
200

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2162179	1-9999	1	PC	STEUEREINHEIT	CONTROL MODULE	UNIDAD DE MANDO	UNITÉ DE COMMANDE
2	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	1269461	1-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
11	2081609	1-9999	1	PC	WIPPE	BOGIE	BOGIE	BOGIE
12	1263005	1-9999	1-	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
13	898112	1-9999	1	PC	EINSTELLPOTI	ADJUSTING POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO DE AJUSTE	POTENTIOMÈTRE DE RÉGLAGE
14	2163106	1-9999	1	PC	SKALA	SCALE	ESCALA	ECHELLE GRADUÉE
200	2161124	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE

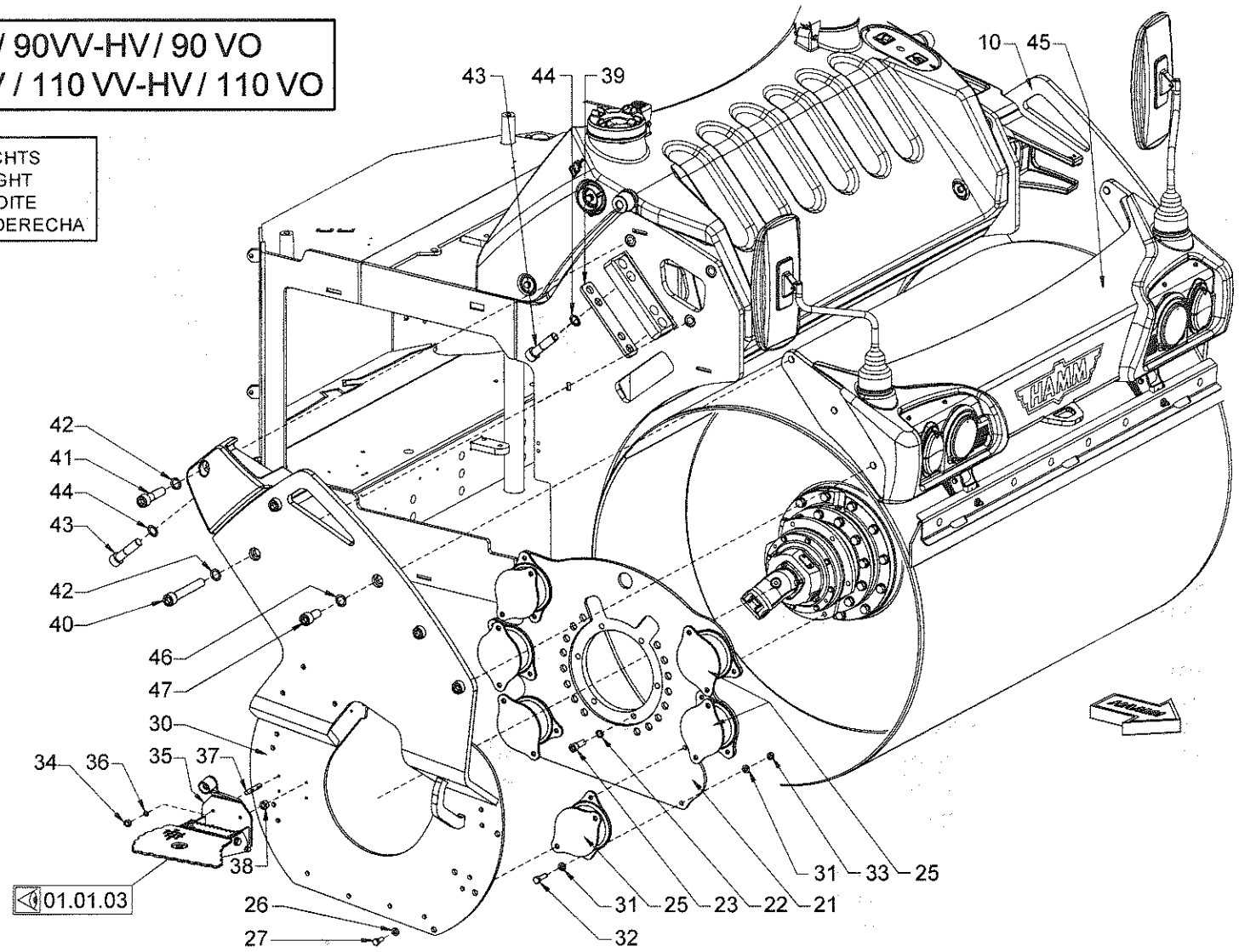


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.01.11 / 00 2139460	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**AUFHÄNGUNG (BANDAGE VORN)** **SUSPENSION (ROLLER DRUM FRONT)** **SUSPENSIÓN (BANDAJE DELANTERO)** **SUSPENSION (BANDAGE AVANT)**	**28.10.2016** **Seite 542** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2117346	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
2	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	1278460	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2127027	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
6	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
11	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
12	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
13	2136712	1-9999	12	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
15	2135297	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
16	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
18	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV / 90VV-HV / 90 VO
110 VV / 110 VV-HV / 110 VO

VORN RECHTS
FRONT RIGHT
AVANT DROITE
DELANTE DERECHA

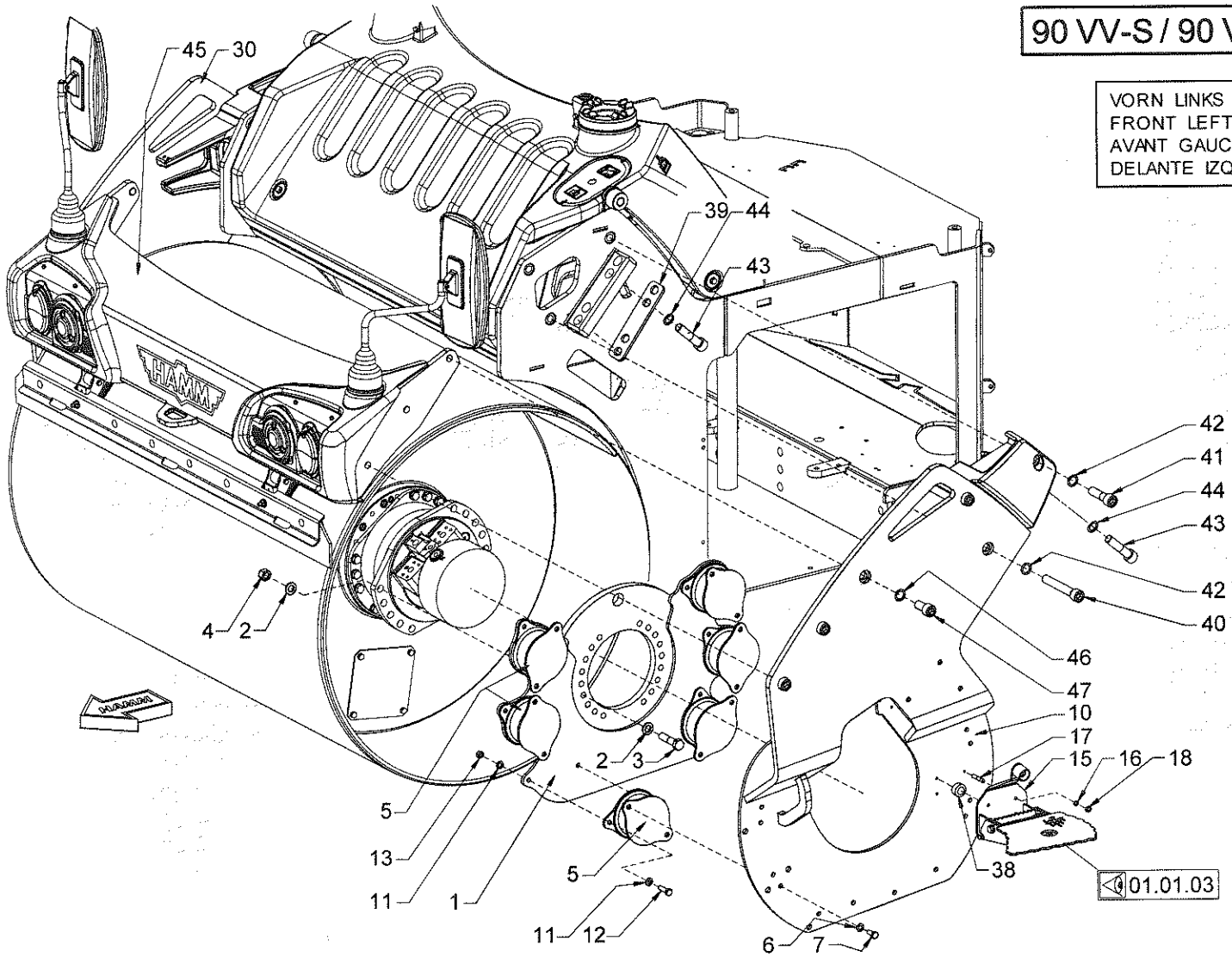


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.01.12 / 00 2139468	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE VORN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM FRONT)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE DELANTERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE AVANT)**	**28.10.2016** **Seite 544** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
21	2117371	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
22	1237608	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	356255	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
25	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
26	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
31	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2136712	1-9999	12	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
34	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2135296	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
36	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV-S / 90 VO-S

VORN LINKS
FRONT LEFT
AVANT GAUCHE
DELANTE IZQUIERDA



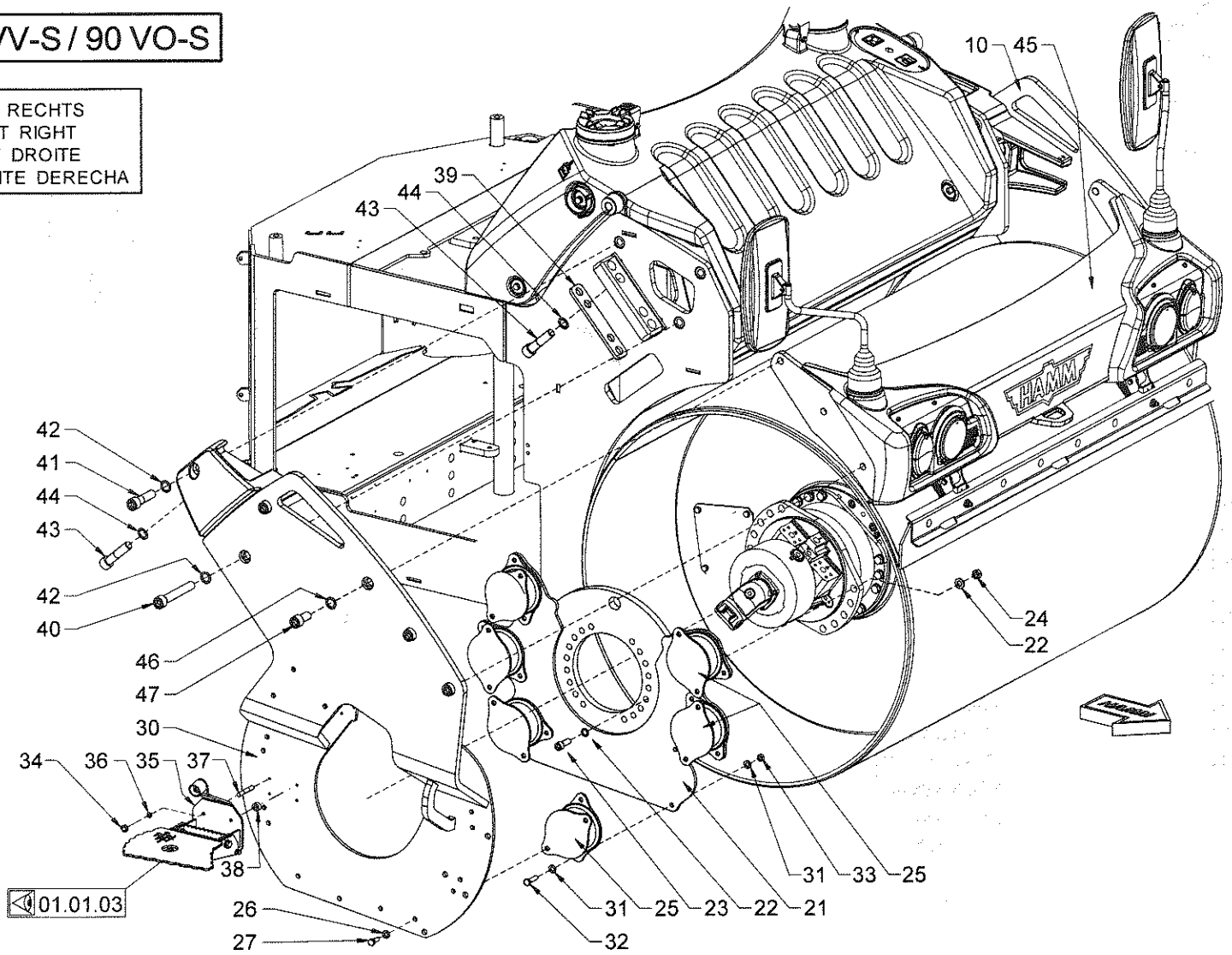
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.01.13 / 00 2143335	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE VORN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM FRONT)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE DELANTERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE AVANT)**	**28.10.2016** **Seite 546** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2128853	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
2	1237608	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	1213806	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2080567	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
6	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
11	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
12	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
13	2136712	1-9999	12	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
15	2135297	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
16	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
18	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV-S / 90 VO-S

VORN RECHTS
FRONT RIGHT
AVANT DROITE
DELANTE DERECHA

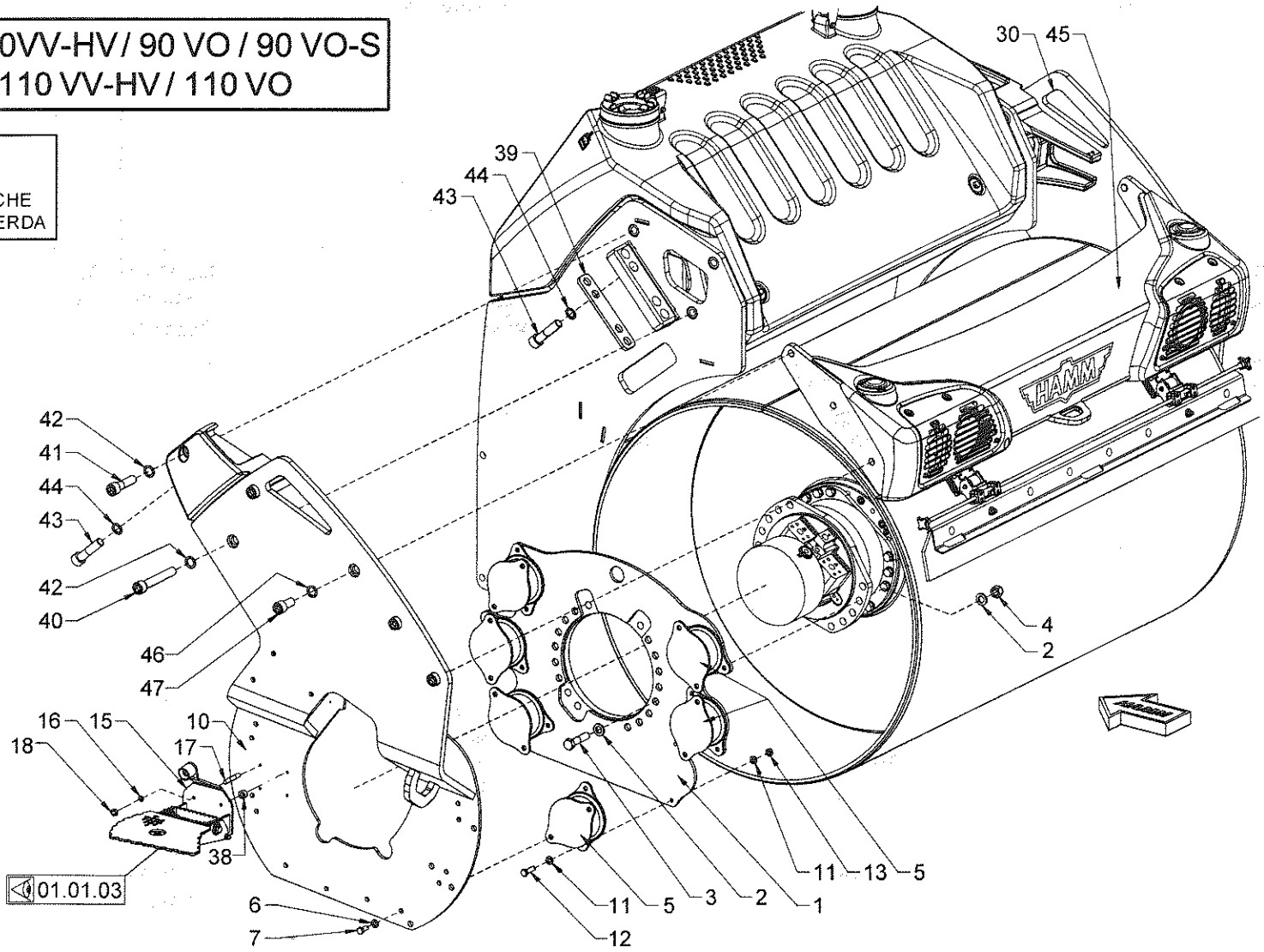


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.01.14 / 00 2143336	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE VORN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM FRONT)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE DELANTERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE AVANT)**	**28.10.2016** **Seite 548** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
21	2128853	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
22	1237608	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	1213806	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	2080567	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
26	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
31	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2136712	1-9999	12	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
34	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2135296	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
36	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV / 90VV-HV / 90 VO / 90 VO-S
110 VV / 110 VV-HV / 110 VO

HINTEN LINKS
REAR LEFT
ARRIÈRE GAUCHE
DETRÁS IZQUIERDA

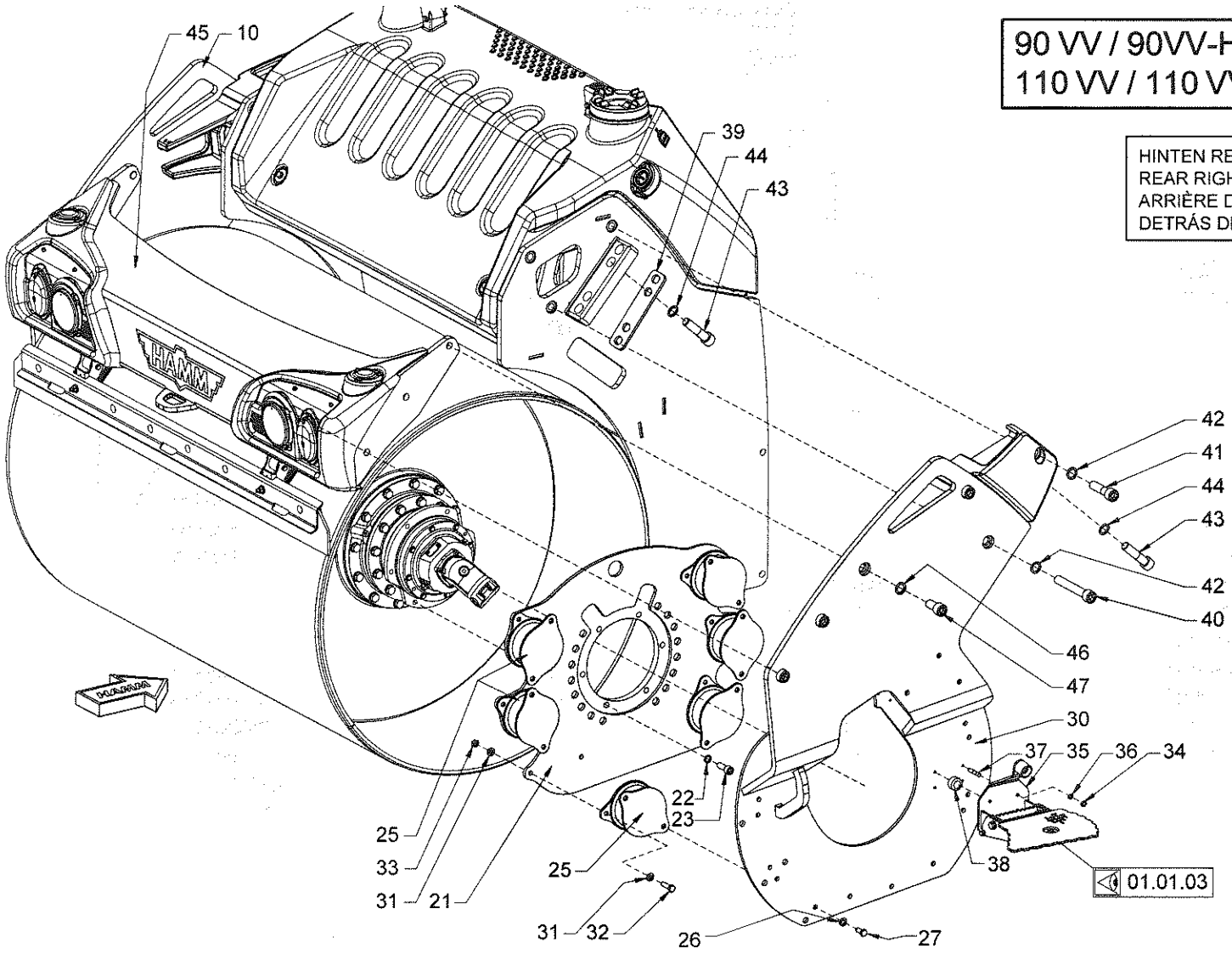


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.01.21 / 00 2139462	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE HINTEN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM REAR)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE TRASERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE ARRIÈRE)**	**28.10.2016** **Seite 550** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2117346	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
2	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	1278460	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2127027	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
6	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
11	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
12	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
13	2062104	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	2135296	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
16	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
18	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV / 90VV-HV
110 VV / 110 VV-HV

HINTEN RECHTS
REAR RIGHT
ARRIÈRE DROITE
DETRÁS DERECHA



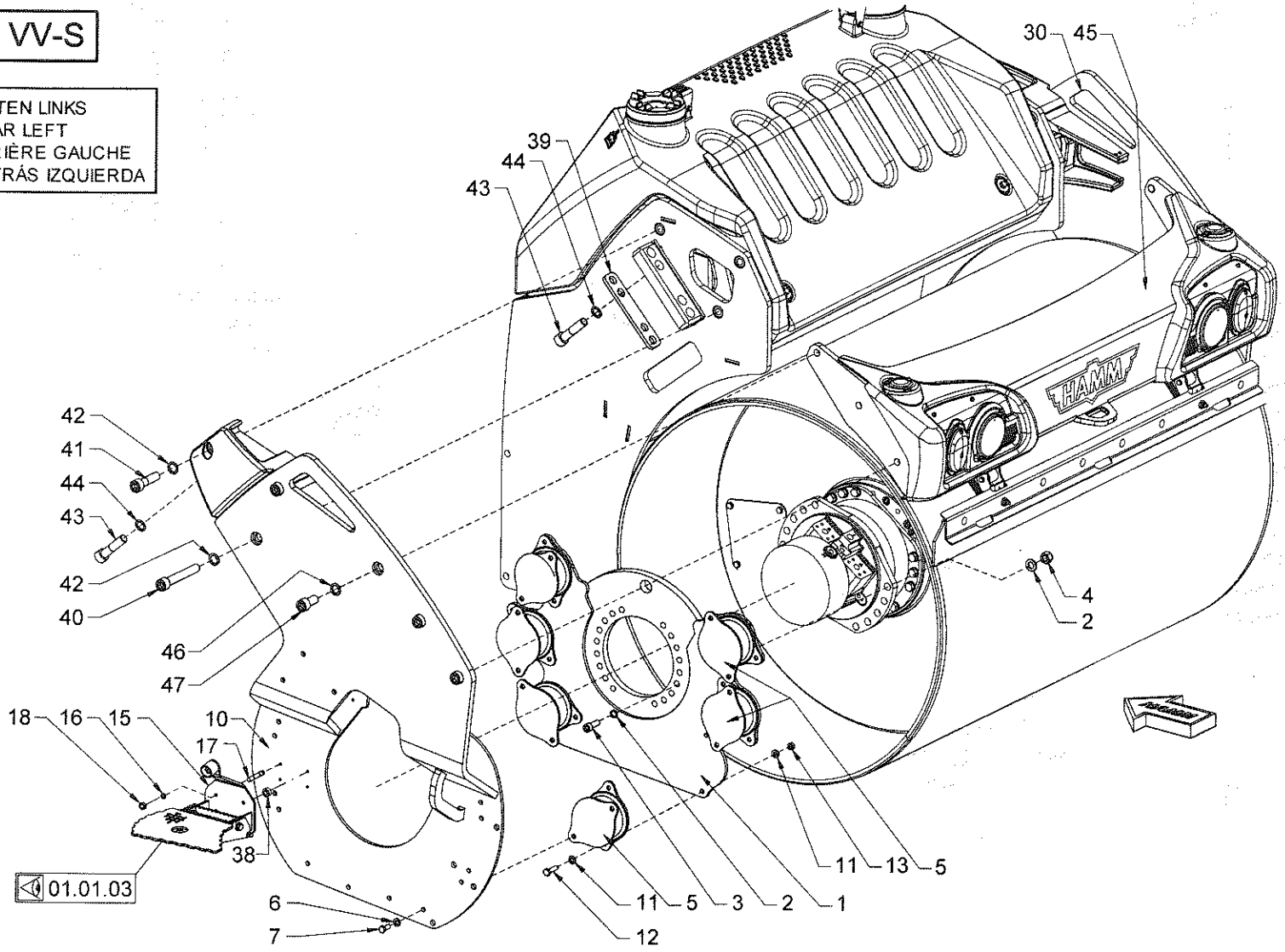
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.01.22 / 00 2139463	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE HINTEN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM REAR)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE TRASERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE ARRIÈRE)**	**28.10.2016** **Seite 552** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
21	2117371	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
22	1237608	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	356255	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
25	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
26	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
31	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2062104	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2135297	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
36	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV-S

HINTEN LINKS
REAR LEFT
ARRIÈRE GAUCHE
DETRÁS IZQUIERDA

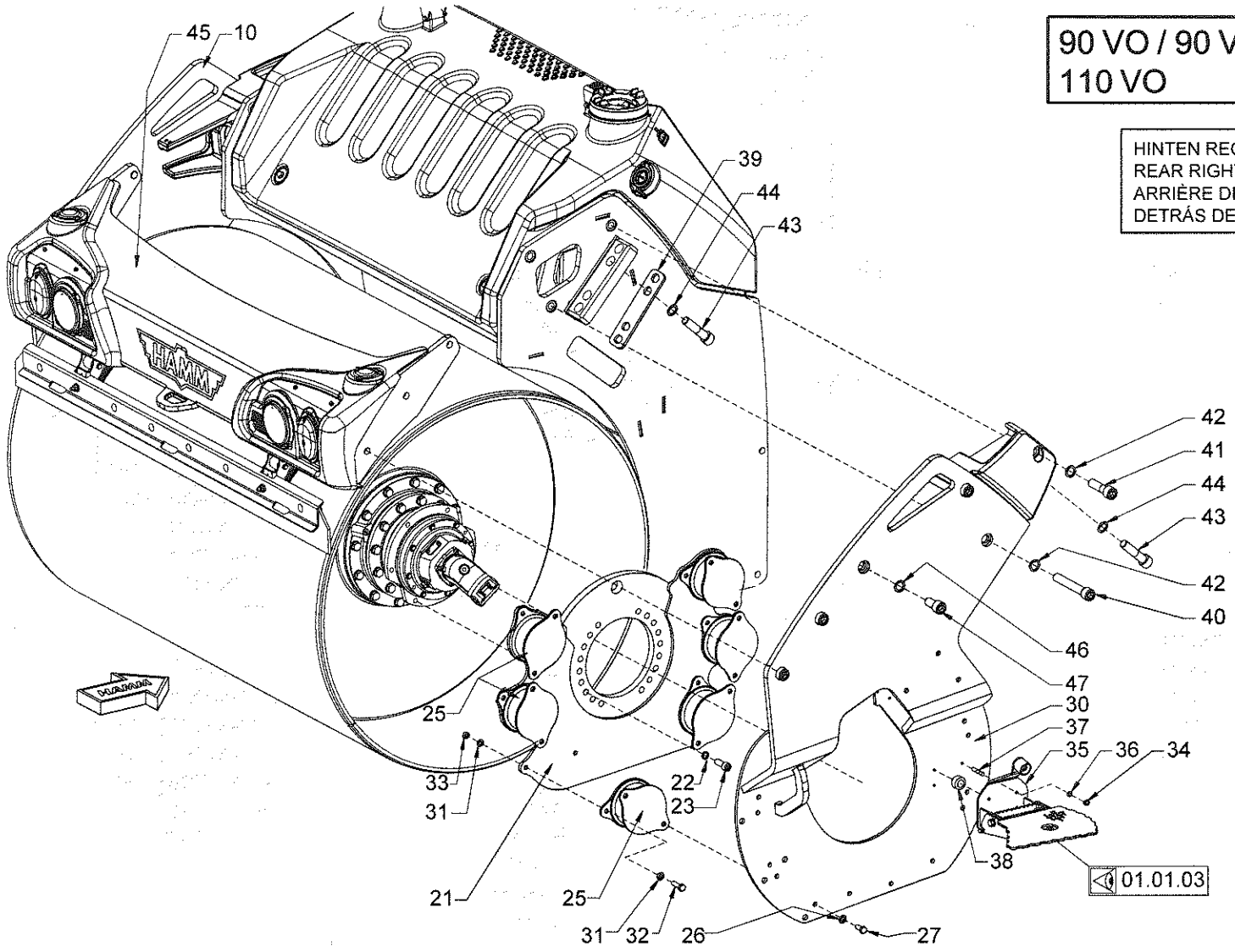


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.01.23 / 00 2143337	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE HINTEN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM REAR)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE TRASERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE ARRIÈRE)**	**28.10.2016** **Seite 554** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2128853	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
2	2175178	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	1213806	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2080567	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
6	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
11	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
12	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
13	2062104	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	2135296	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
16	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
18	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VO / 90 VO-S
110 VO

HINTEN RECHTS
REAR RIGHT
ARRIÈRE DROITE
DETRÁS DERECHA

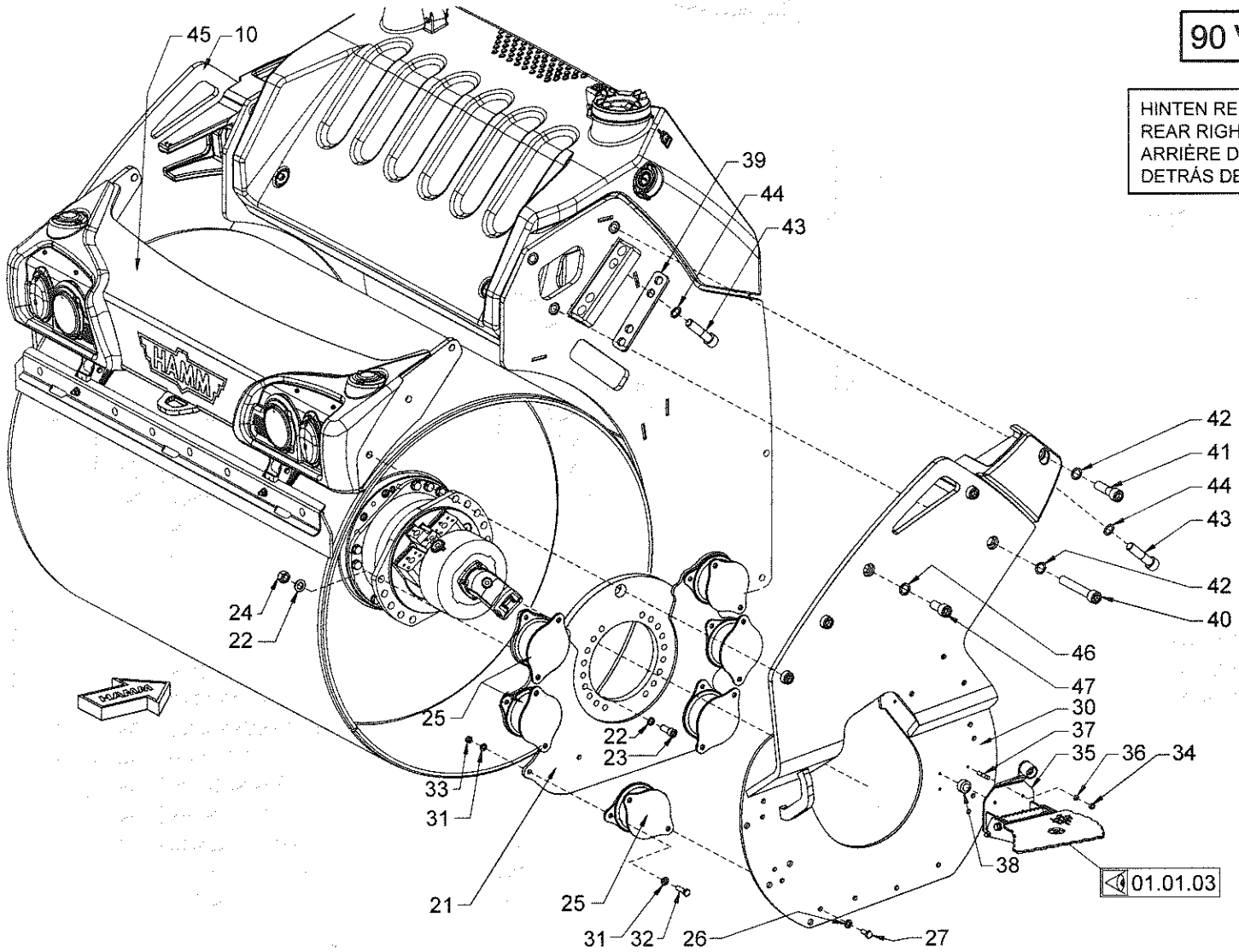


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.01.24 / 00 2139470	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE HINTEN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM REAR)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE TRASERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE ARRIÈRE)**	**28.10.2016** **Seite 556** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
21	2128853	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
22	1237608	1-9999	10	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	1208748	1-9999	10	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
25	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
26	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
31	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2062104	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2135297	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
36	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

90 VV-S

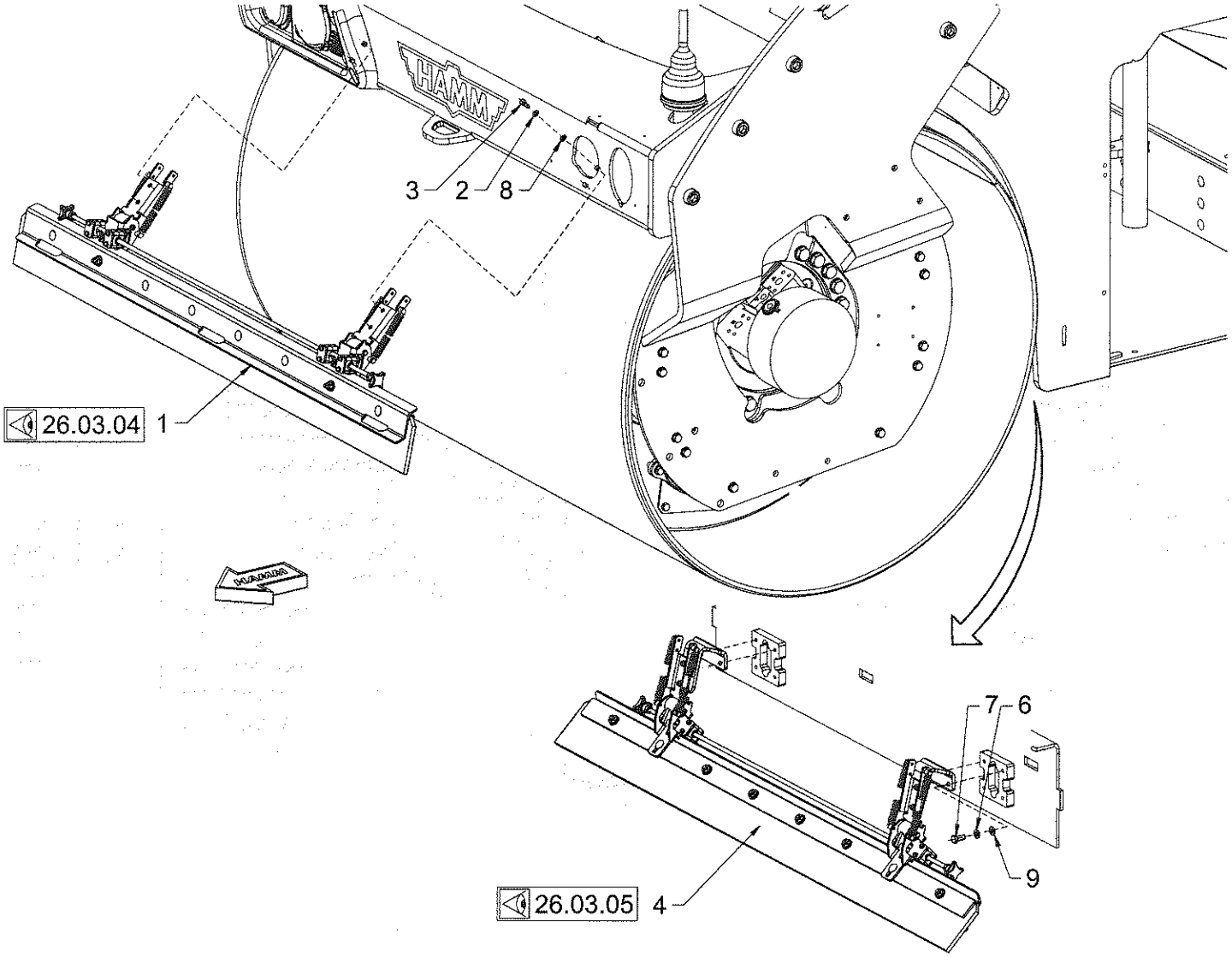
HINTEN RECHTS
REAR RIGHT
ARRIÈRE DROITE
DETRÁS DERECHA



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.01.25 / 00 2143342	*Benennung:* **AUFHÄNGUNG (BANDAGE HINTEN)** *Designation:* **SUSPENSION (ROLLER DRUM REAR)** *Denominación:* **SUSPENSIÓN (BANDAJE TRASERO)** *Dénomination:* **SUSPENSION (BANDAGE ARRIÈRE)**	**28.10.2016** **Seite 558** **2138385**

HAMM

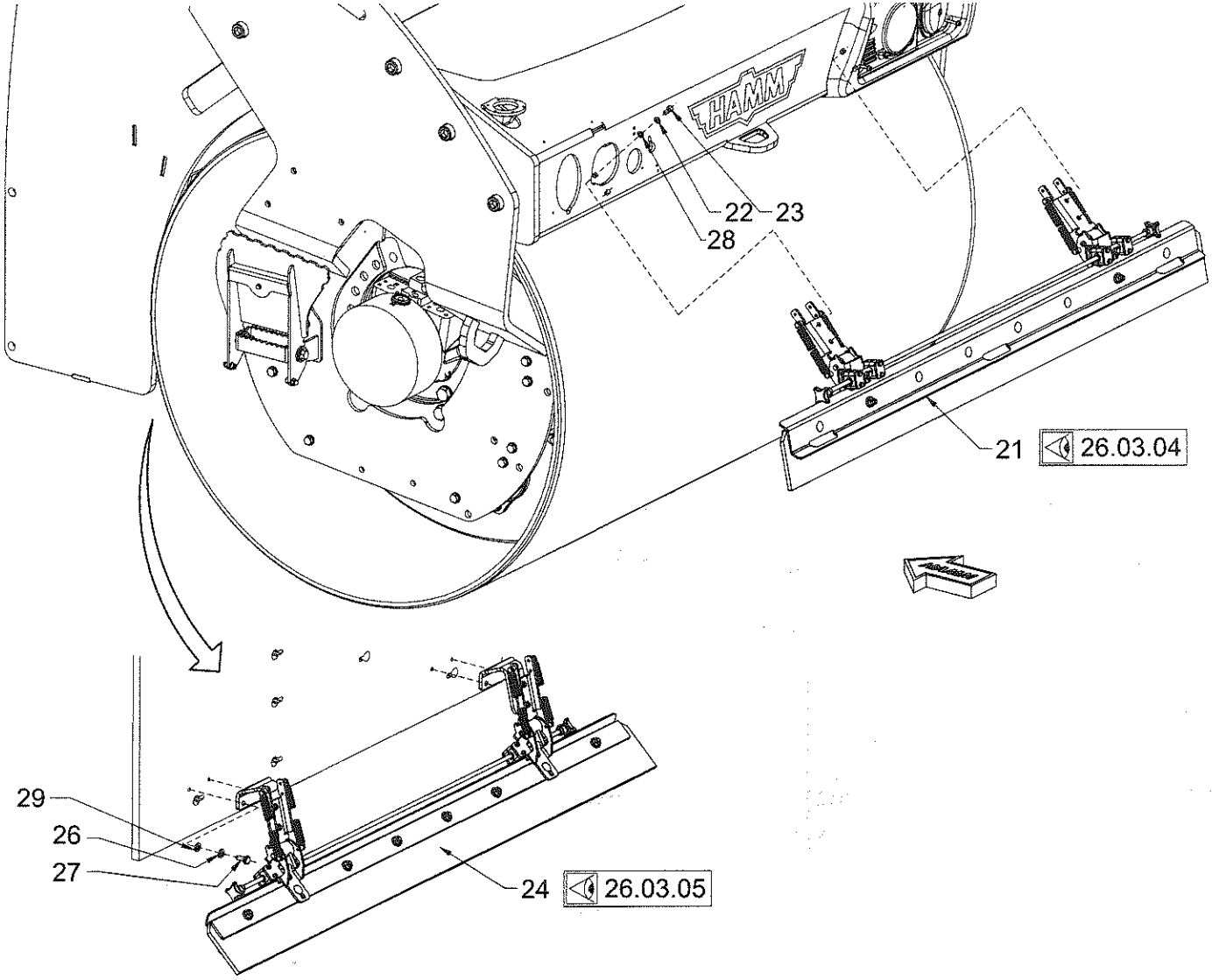
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2185006	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
21	2128853	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
22	1237608	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	1213806	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	2136714	1-9999	10	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
25	1487116	1-9999	6	PC	TAILLENPUFFER	SILENTBLOC	TAMPÓN DE CUELLO REDUCIDO	SILENT-BLOC
26	2175175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	2185005	1-9999	1	PC	BÜGELBLECH	BOW PLATE	CHAPA DEL ESTRIBO	TÔLE À ÉTRIER
31	2175175	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
32	213942	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2062104	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2135297	1-9999	1	PC	KLAPPTRITT	HINGED STEP	ESTRIBO REBATIBLE	MARCHEPIED RABATTABLE
36	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	394777	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
38	1502352	1-9999	8	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
39	2121262	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
40	2055303	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	396338	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	380814	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2121909	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
46	1237624	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	1238736	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.01 / 00 2139464	*Benennung:* **ABSTREIFER (VORN)** *Designation:* **SCRAPER (FRONT)** *Denominación:* **RASCADOR (DELANTERO)** *Dénomination:* **RACLEUR (AVANT)**	**28.10.2016** **Seite 560** **2138385**

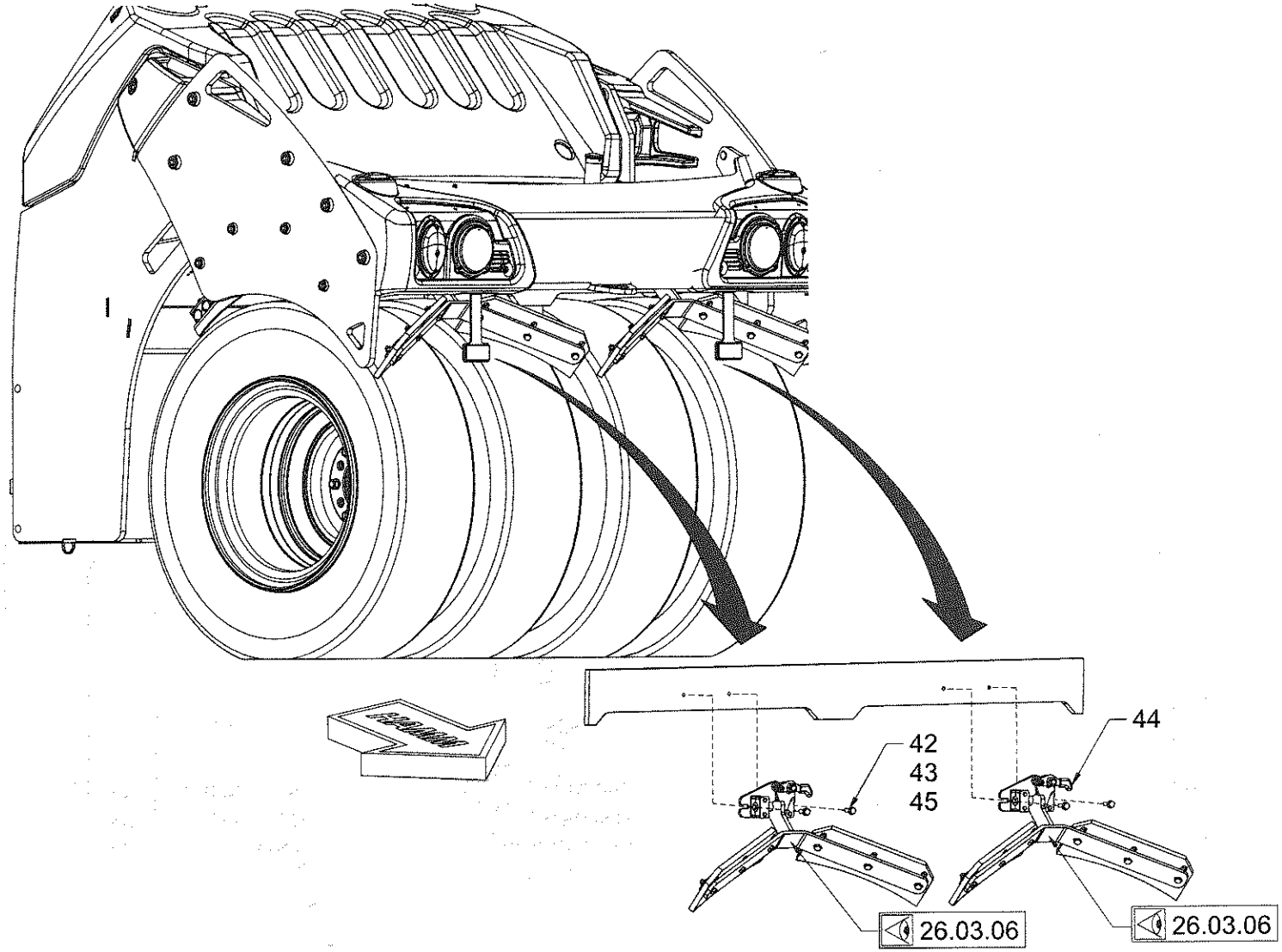
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2129374	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.
2	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	2119327	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2145711	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.
6	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	1209965	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
9	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.02 / 00 2139465	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ABSTREIFER (HINTEN)** **SCRAPER (REAR)** **RASCADOR (TRASERO)** **RACLEUR (ARRIÈRE)**	**28.10.2016** **Seite 562** **2138385**	HAMM

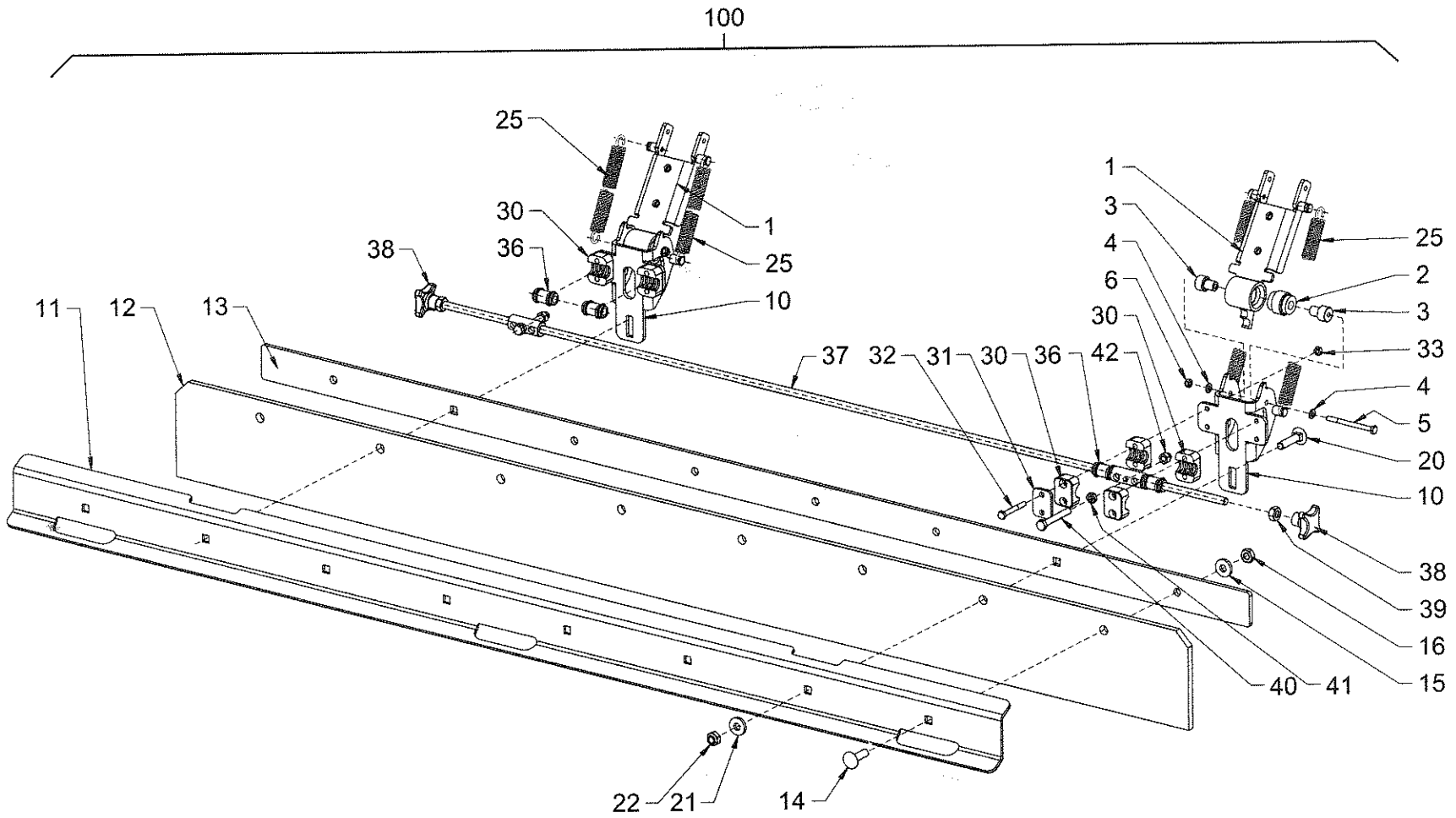
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
21	2129374	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.
22	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	2119327	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	2145711	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.
26	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	1209965	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
29	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.03 / 00 2214233	*Benennung:* **ABSTREIFER (REIFEN)** *Designation:* **SCRAPER (TIRES)** *Denominación:* **RASCADOR (NEUMÁTICOS)** *Dénomination:* **RACLEUR (PNEUS)**	**28.10.2016** **Seite 564** **2138385**

HAMM

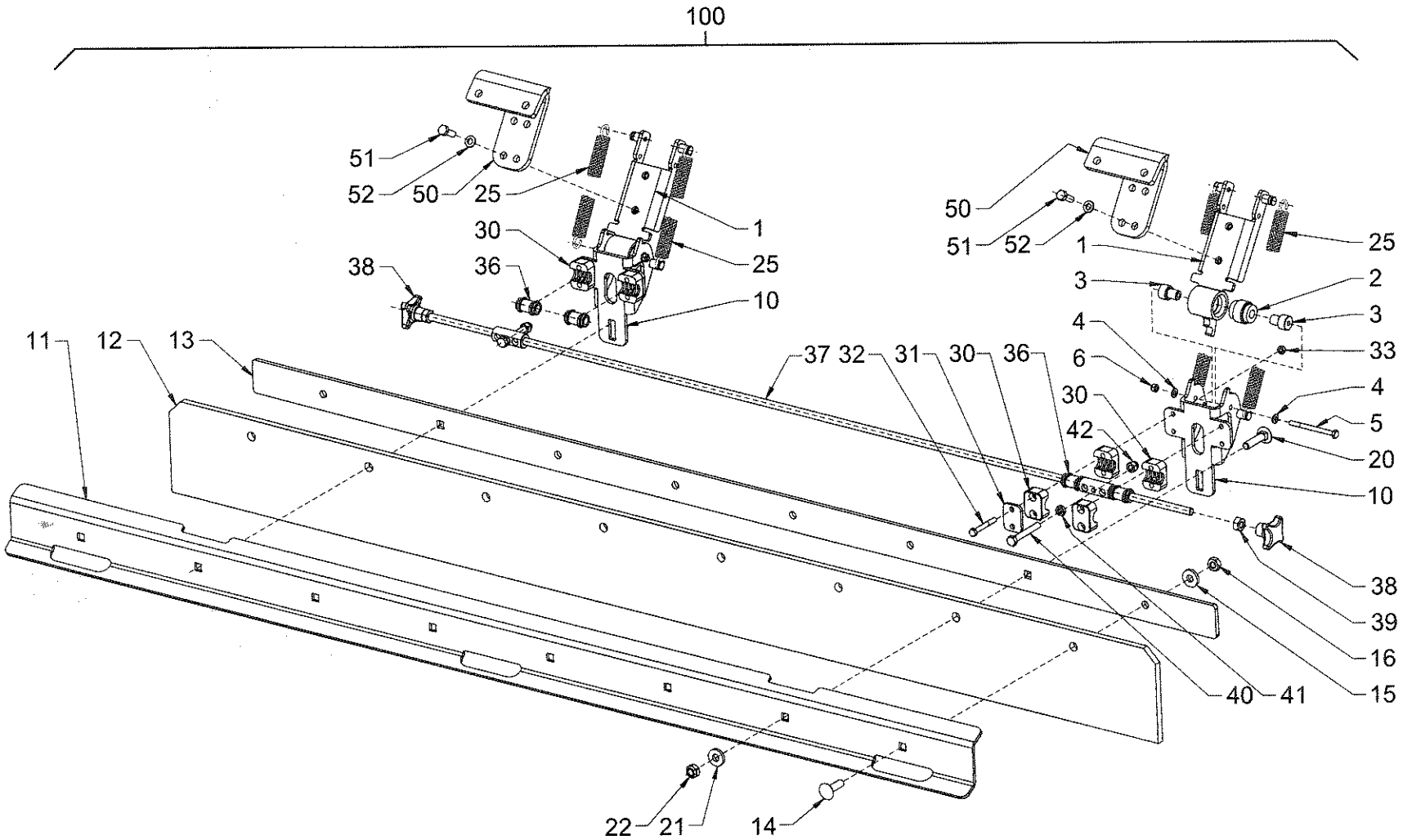
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
42	213888	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2235849	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
44	1200682	1-9999	2	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
45	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.04 / 00 2139467	*Benennung:* **ABSTREIFER OBEN** *Designation:* **SCRAPER ABOVE** *Denominación:* **RASCADOR ARRIBA** *Dénomination:* **RACLEUR EN HAUT**	**28.10.2016** **Seite 566** **2138385**

HAMM

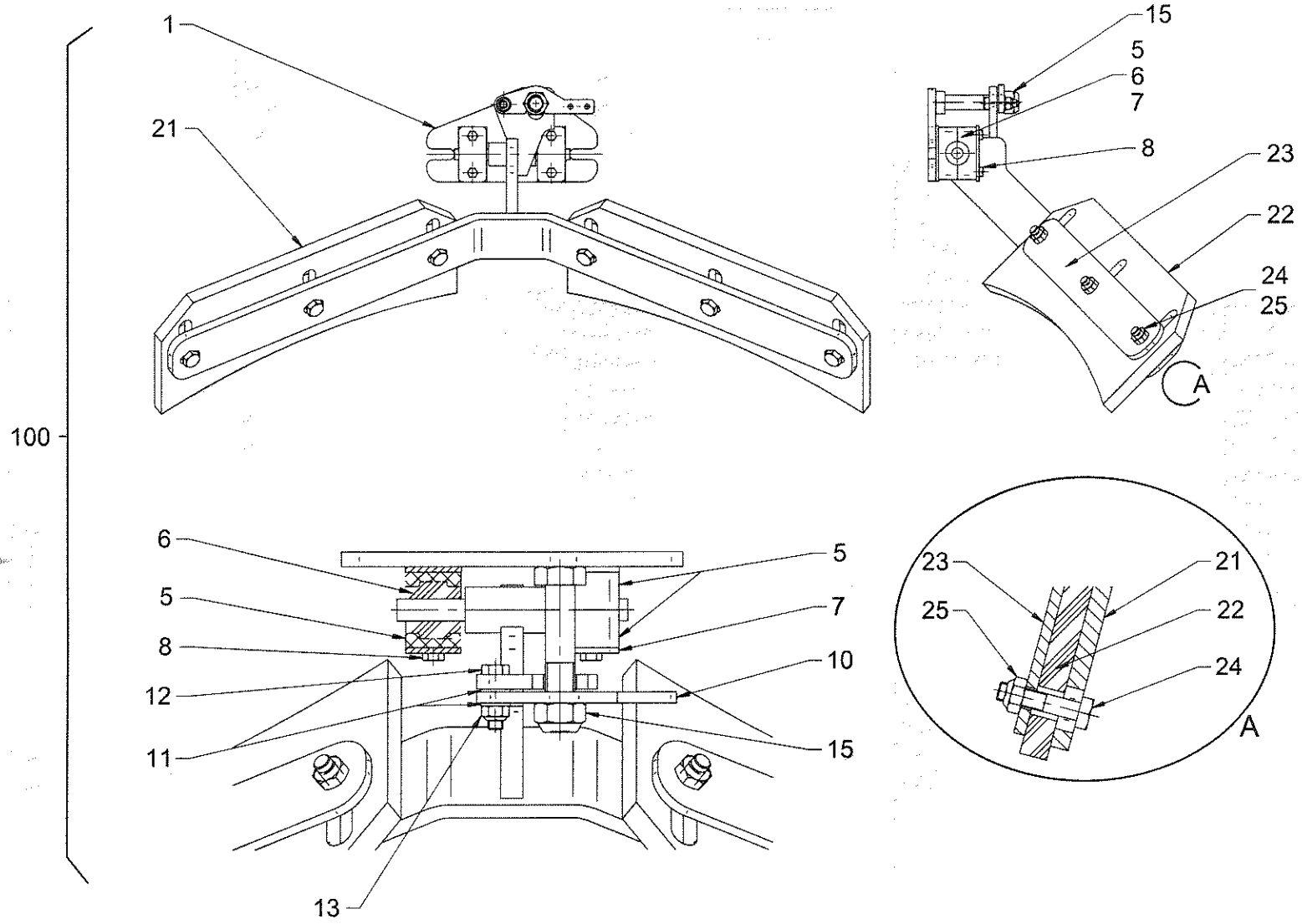
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2129162	1-9999	2	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	1200658	1-9999	2	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
3	2143788	1-9999	4	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
4	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	355224	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	2257942	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	2150543	1-9999	2	PC	ABSTREIFERHALTER	MOUNT FOR SCRAPER	SOPORTE PARA SEPARADOR	FIXATION DU RACLOIR
11	2129160	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
12	2129161	1-9999	1	PC	KUNSTSTOFFABSTREIFER	PLASTIC SCRAPER	RASCADOR DE PLÁSTICO	RACLOIR EN MATIÈRE PLASTIQUE
13	2129196	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
14	1264273	1-9999	6	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
15	345490	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
16	388220	1-9999	6	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
20	1234943	1-9999	2	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
21	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
22	388220	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
25	1299093	1-9999	4	PC	ZUGFEDER	TENSION SPRING	MUELLE DE TRACCIÓN	RESSORT DE TRACTION
30	314218	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
31	314013	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
32	211931	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
36	2150631	1-9999	4	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
37	2143776	1-9999	1	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
38	1263412	1-9999	2	PC	KREUZGRIFF	STAR HANDLE	ASIDERO EN CRUZ	POIGNÉE EN ÉTOILE
39	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
40	2152764	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
41	355062	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
42	1232517	1-9999	2	PC	HUTMUTTER	CAP NUT	TUERCA DE CAPERUZA	ECROU BORGNE
100	2129374	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.05 / 00 2160936	*Benennung:* **ABSTREIFER UNTEN** *Designation:* **SCRAPER BELOW** *Denominación:* **RASCADOR ABAJO** *Dénomination:* **RACLEUR EN BAS**	**28.10.2016** **Seite 568** **2138385**

HAMM

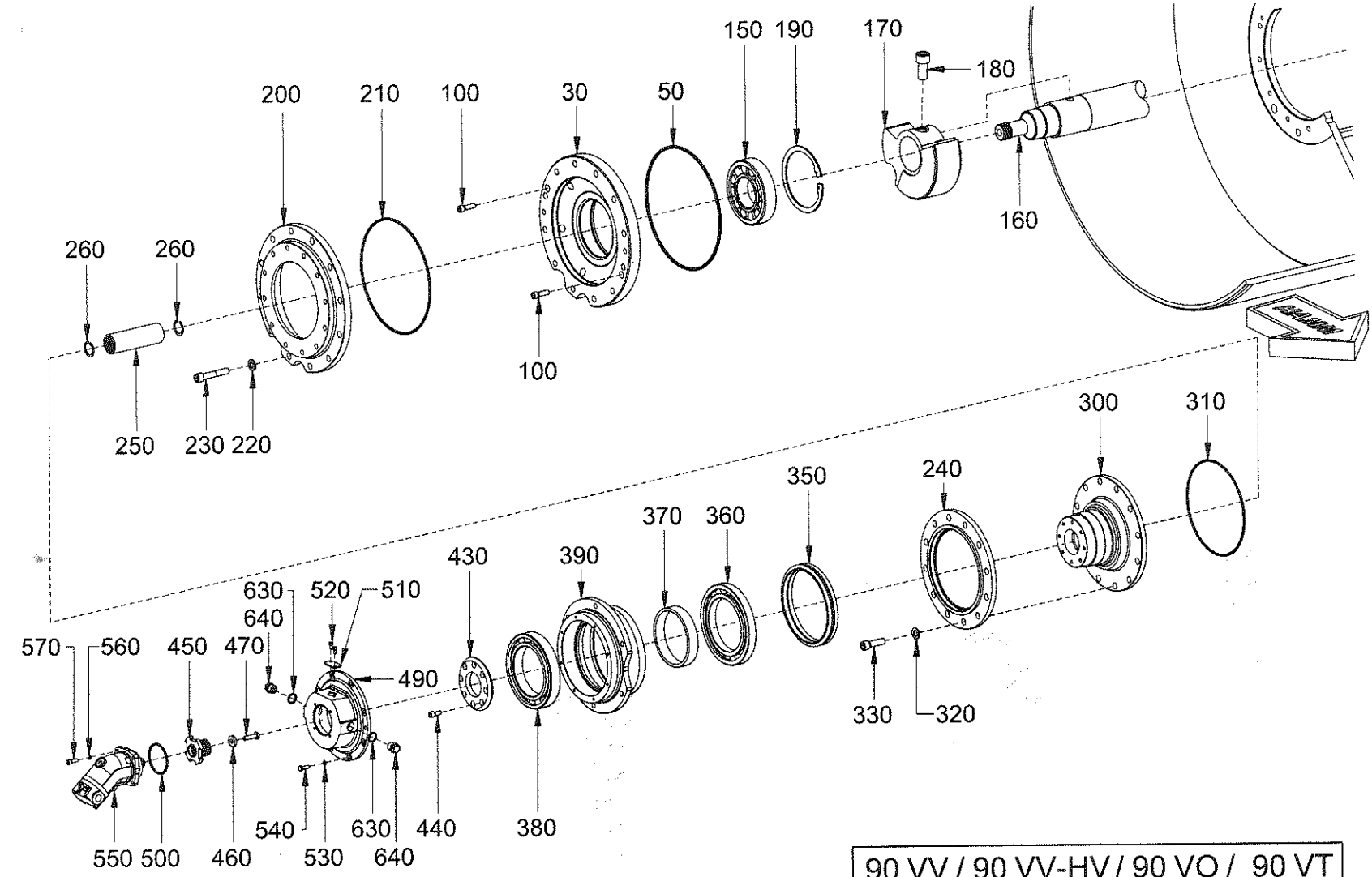
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2150581	1-9999	2	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	1200658	1-9999	2	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
3	2143788	1-9999	4	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
4	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	355224	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	2257942	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	2150543	1-9999	2	PC	ABSTREIFERHALTER	MOUNT FOR SCRAPER	SOPORTE PARA SEPARADOR	FIXATION DU RACLOIR
11	2129160	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
12	2129161	1-9999	1	PC	KUNSTSTOFFABSTREIFER	PLASTIC SCRAPER	RASCADOR DE PLÁSTICO	RACLOIR EN MATIÈRE PLASTIQUE
13	2129196	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
14	1264273	1-9999	6	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
15	345490	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
16	388220	1-9999	6	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
20	1234943	1-9999	2	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
21	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
22	388220	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
25	1299093	1-9999	4	PC	ZUGFEDER	TENSION SPRING	MUELLE DE TRACCIÓN	RESSORT DE TRACTION
30	314218	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
31	314013	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
32	211931	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
36	2150631	1-9999	4	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
37	2143776	1-9999	1	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
38	1263412	1-9999	2	PC	KREUZGRIFF	STAR HANDLE	ASIDERO EN CRUZ	POIGNÉE EN ÉTOILE
39	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
40	2152764	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
41	355062	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
42	1232517	1-9999	2	PC	HUTMUTTER	CAP NUT	TUERCA DE CAPERUZA	ECROU BORGNE
50	2134248	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
51	339180	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
100	2145711	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.06 / 00 2165606	*Benennung:* **ABSTREIFER (REIFEN)** *Designation:* **SCRAPER (TIRES)** *Denominación:* **RASCADOR (NEUMÁTICOS)** *Dénomination:* **RACLEUR (PNEUS)**	**28.10.2016** **Seite 570** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	819492	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
5	1200640	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
6	1200658	1-9999	2	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
7	314048	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	1423797	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
11	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
12	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
13	1209302	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
15	2136714	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
21	852198	1-9999	1	PC	ABSTREIFERHALTER	MOUNT FOR SCRAPER	SOPORTE PARA SEPARADOR	FIXATION DU RACLOIR
22	1406248	1-9999	2	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
23	1406183	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
24	1209787	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
25	388220	1-9999	6	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
100	852228	1-9999	1	PC	ABSTREIFER KOMPL.	SCRAPER COMPL.	RASCADOR COMPL.	RACLEUR COMPL.

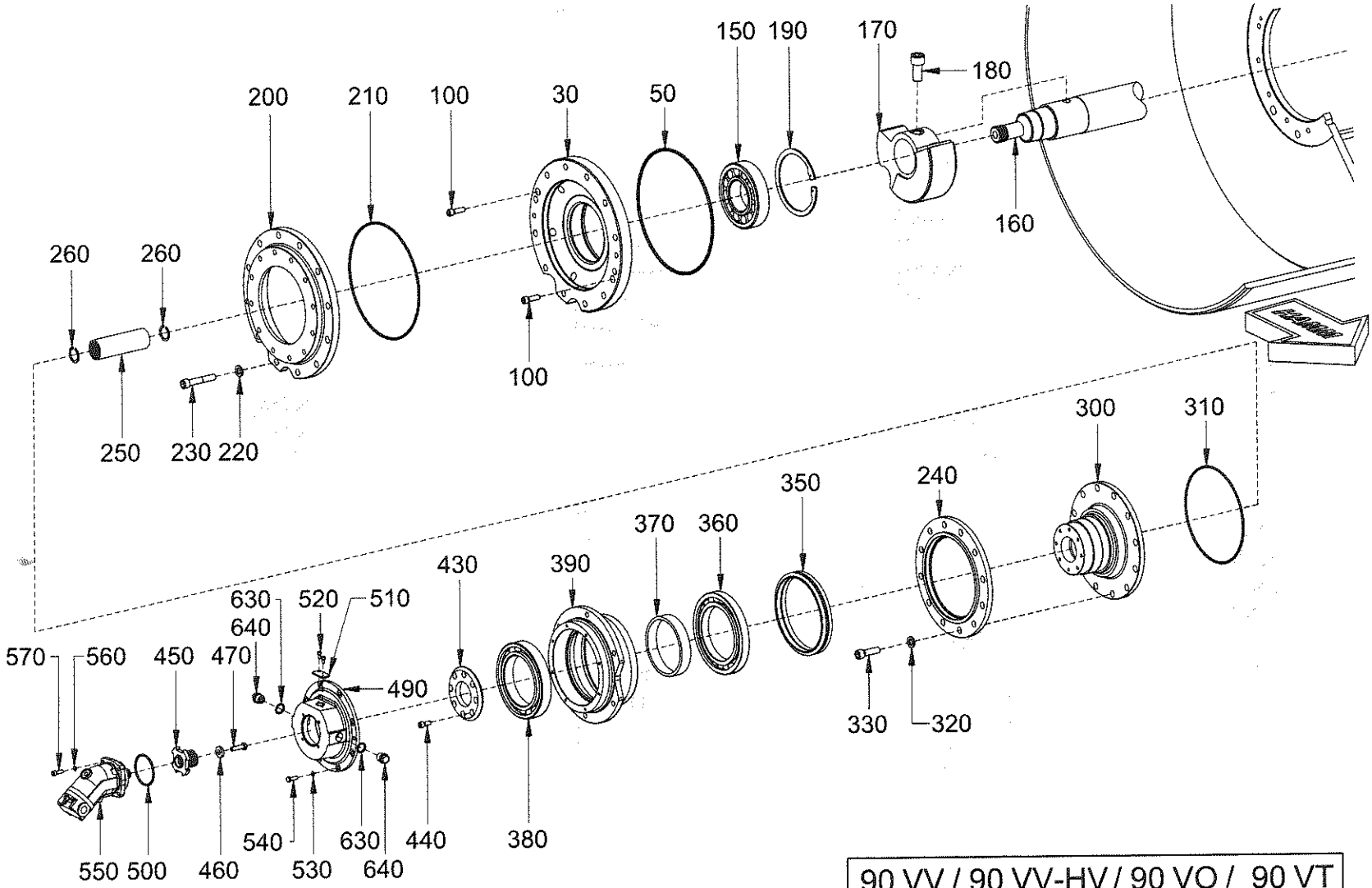


05.06.00

90 VV / 90 VV-HV / 90 VO / 90 VT

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.11 / 00 2160971	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 572** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
30	2059714	1-330	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
50	379727	1-330	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
100	214701	1-330	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
150	348732	1-330	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059716	1-330	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	844276	1-330	2	PC	UNWUCHT VERSION,VV/VO/VT	UNBALANCE VERSION,VV/VO/VT	DESEQUILIBRIO VERSIÓN, VV/VO/VT	BALOURD VERSION,VV/VO/VT
170	844306	1-330	2	PC	UNWUCHT VERSION,HV	UNBALANCE VERSION,HV	DESEQUILIBRIO VERSIÓN,HV	BALOURD VERSION,HV
180	386022	1-330	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128203	1-330	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
200	2059713	1-330	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
210	381403	1-330	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
220	250473	1-330	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
230	356158	1-330	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
240	486930	1-330	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
250	579734	1-330	1	PC	ZAHNBUCHSE	SPLINE BUSH	CASQUILLO DENTADO	DOUILLE DENTÉE
260	217735	1-330	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
300	486892	1-330	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
310	383341	1-330	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
320	250473	1-330	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
330	356255	1-330	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
350	383260	1-330	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
360	288268	1-330	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
370	477494	1-330	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
380	370665	1-330	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
390	486922	1-330	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
430	477486	1-330	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
440	312886	1-330	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
450	864277	1-330	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
460	293873	1-330	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
470	2119451	1-330	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
490	1490494	1-330	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
500	261297	1-330	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE



05.06.00

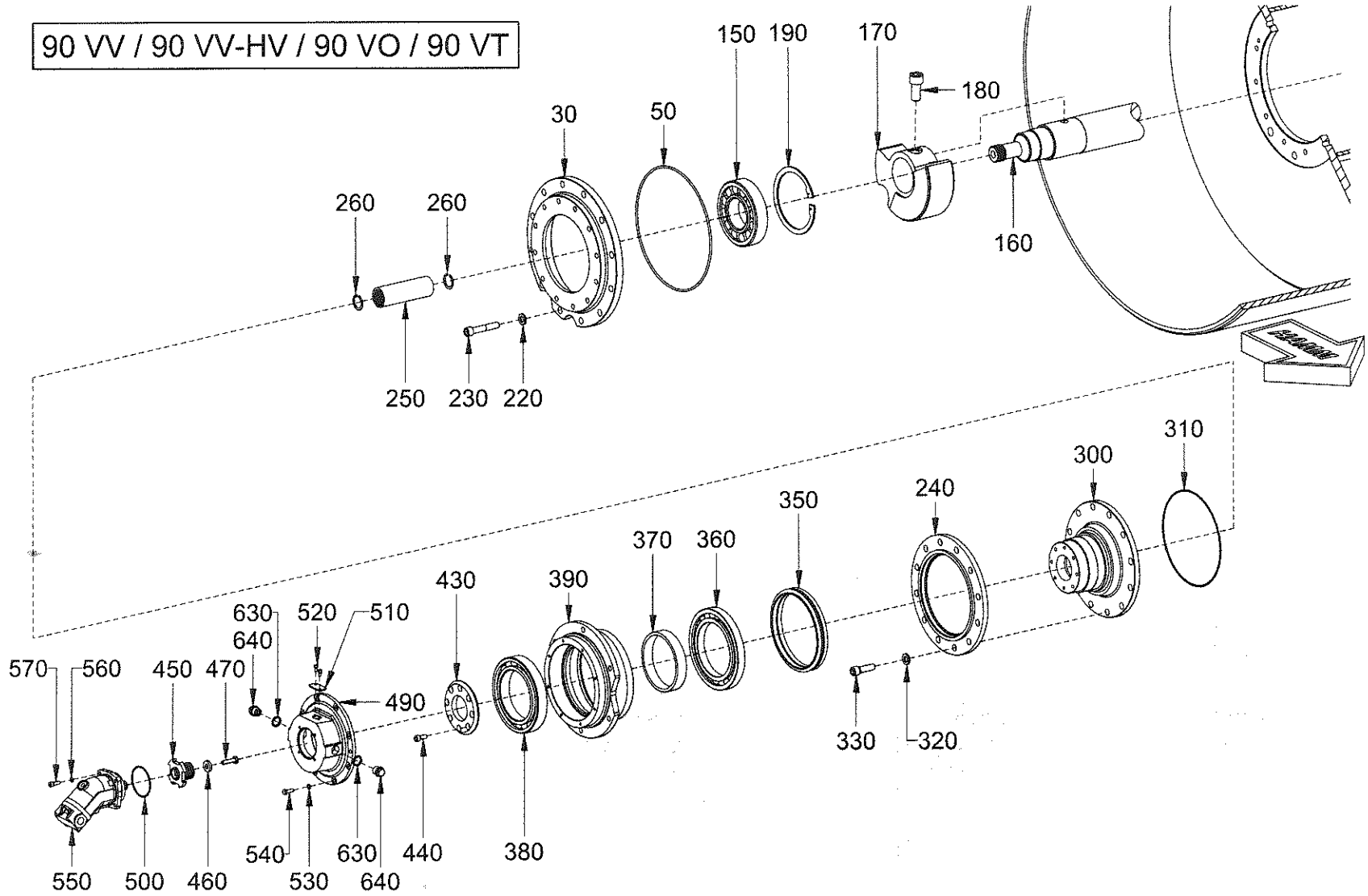
90 VV / 90 VV-HV / 90 VO / 90 VT

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.11 / 00 2160971	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 574** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
510	1464868	1-330	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
520	367575	1-330	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
530	276332	1-330	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
540	213799	1-330	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
550	397520	1-330	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
560	276332	1-330	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
570	214469	1-330	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
630	219487	1-330	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
640	386880	1-330	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE

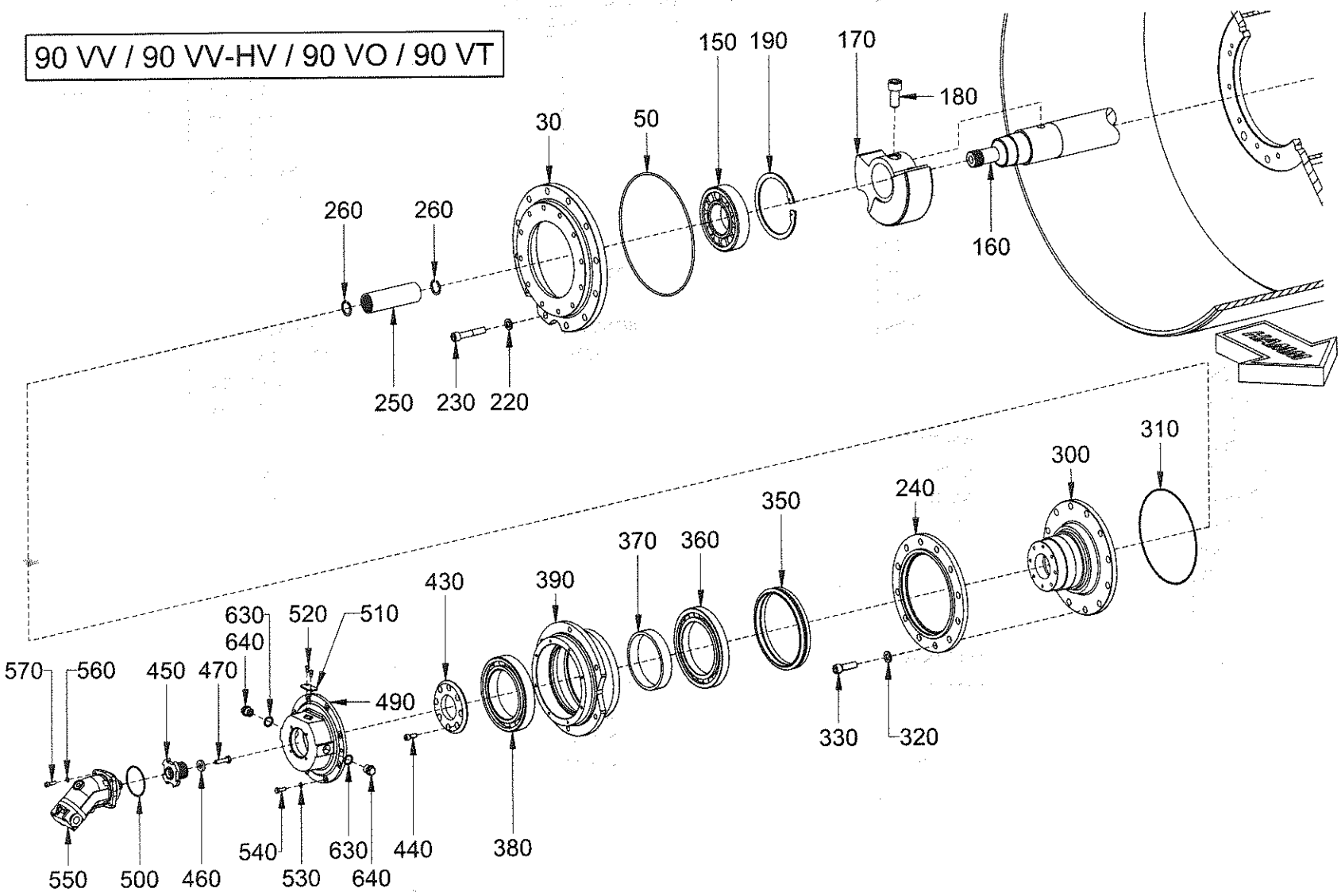
90 VV / 90 VV-HV / 90 VO / 90 VT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.11 / 01 2243576	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 576** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
30	2158198	331-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
50	379727	331-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
150	348732	331-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059716	331-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	844276	331-9999	2	PC	UNWUCHT VERSION,VV/VO/VT	UNBALANCE VERSION,VV/VO/VT	DESEQUILIBRIO VERSIÓN, VV/VO/VT	BALOURD VERSION,VV/VO/VT
170	844306	331-9999	2	PC	UNWUCHT VERSION,VV-HV	UNBALANCE VERSION,VV-HV	DESEQUILIBRIO VERSIÓN,VV-HV	BALOURD VERSION,VV-HV
180	386022	331-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128203	331-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
220	2175178	331-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
230	2119309	331-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
240	486930	331-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
250	579734	331-9999	1	PC	ZAHNBUCHSE	SPLINE BUSH	CASQUILLO DENTADO	DOUILLE DENTÉE
260	217735	331-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
300	486892	331-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
310	383341	331-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
320	2175178	331-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
330	356255	331-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
350	383260	331-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
360	288268	331-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
370	477494	331-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
380	370665	331-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
390	486922	331-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
430	477486	331-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
440	2119287	331-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
450	864277	331-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
460	293873	331-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
470	2119451	331-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
490	1490494	331-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
500	261297	331-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
510	1464868	331-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
520	367575	331-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
530	276332	331-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

90 VV / 90 VV-HV / 90 VO / 90 VT

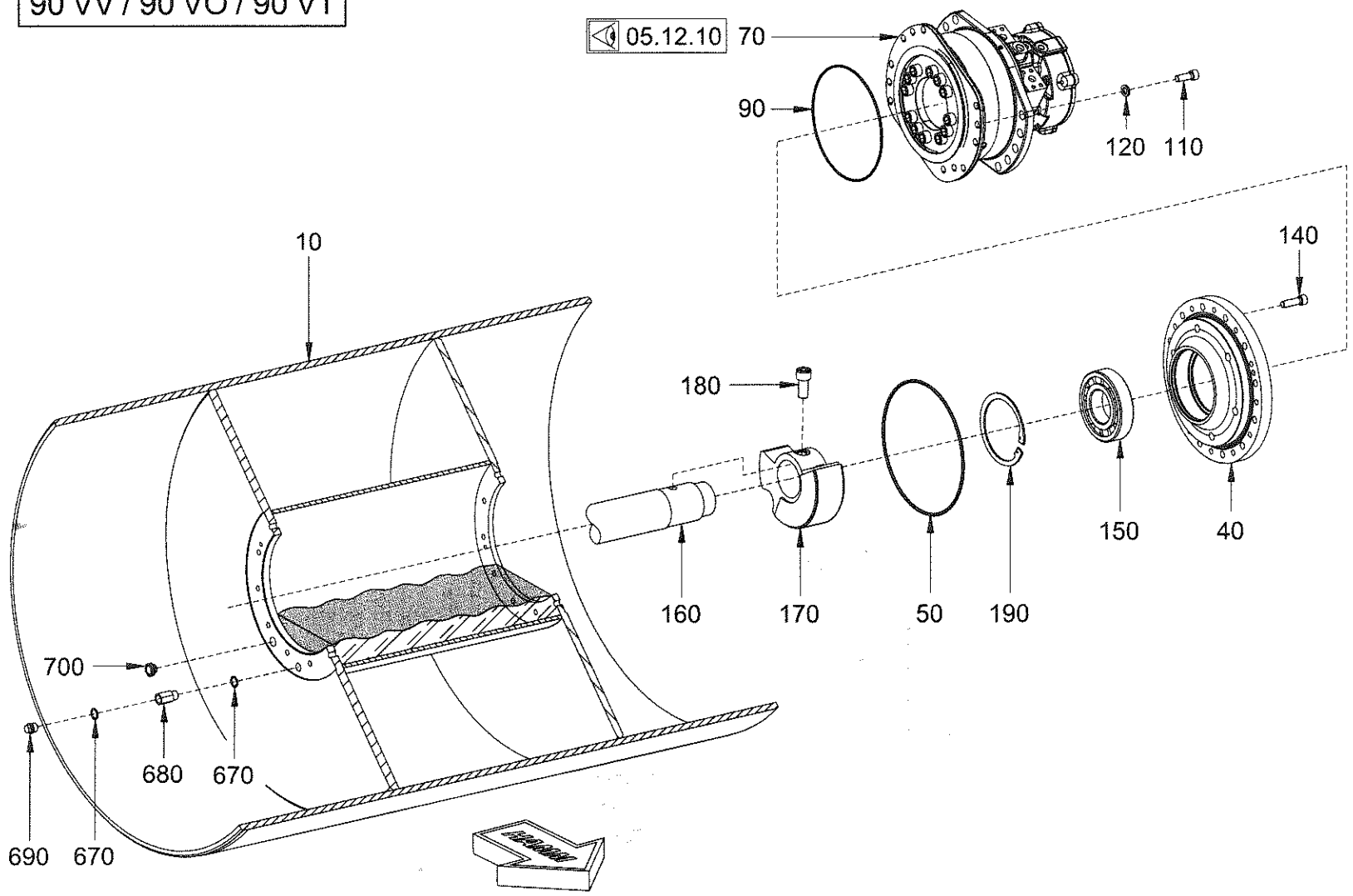


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.11 / 01 2243576	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 578** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
540	2119341	331-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
550	397520	331-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
560	2175172	331-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
570	2119282	331-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
630	219487	331-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
640	386880	331-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE

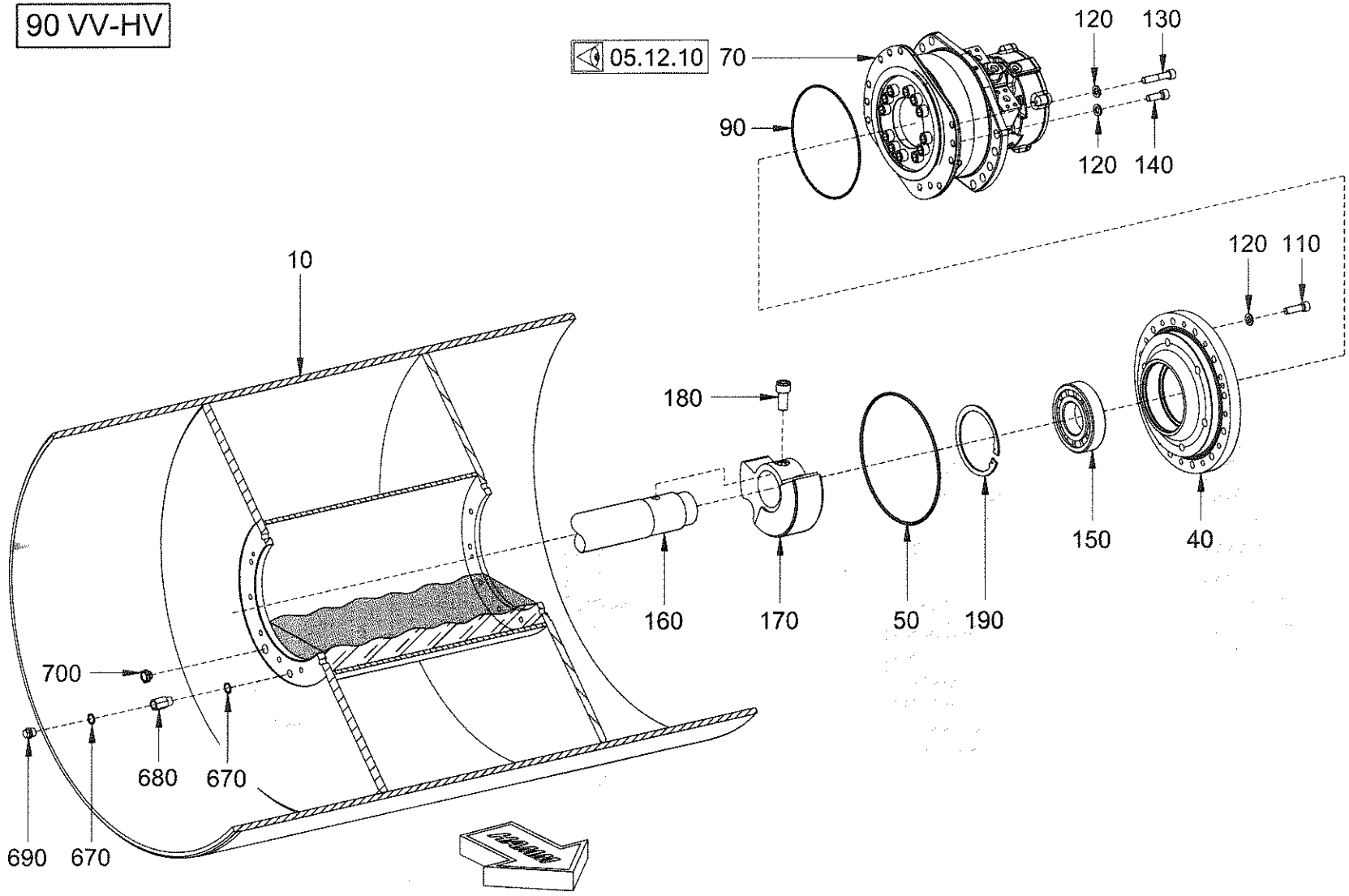
90 VV / 90 VO / 90 VT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.12 / 00 2210101	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 580** **2138385**	HAMM

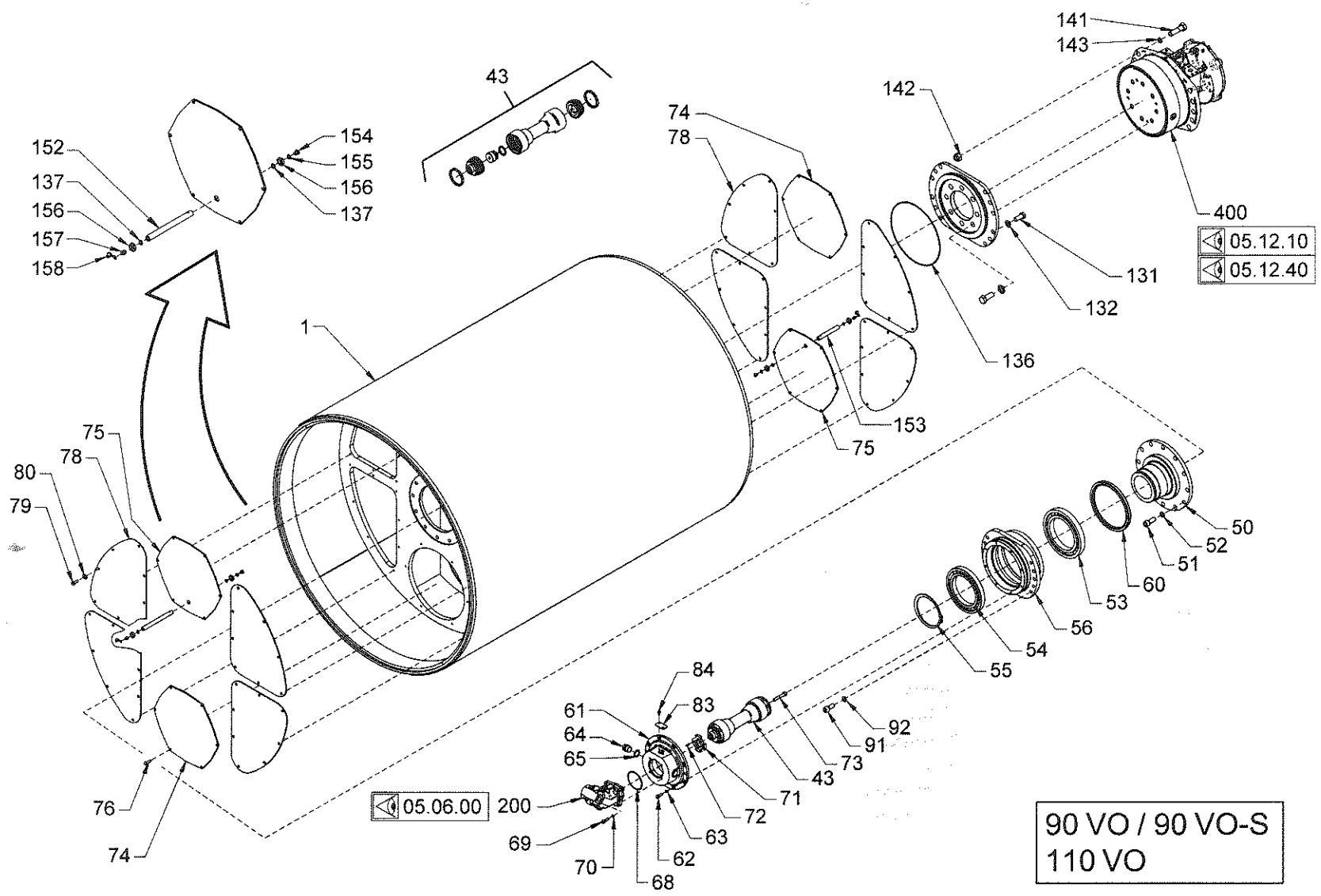
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2059709	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
40	2158203	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
50	379727	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	2055345	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
90	201928	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
110	1285823	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
120	2175178	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
140	1285823	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
150	348732	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059716	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	844276	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
180	386022	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128203	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
670	219487	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
680	1259210	1-9999	1	PC	REDUZIERSTUTZEN	REDUCING PIECE	RACOR REDUCTOR	TUYAU DE RÉDUCTION
690	386880	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
700	237256	1-9999	1	PC	SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	MIRILLA	REGARD

90 VV-HV



Baureihe: / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* H185	*Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 26.05.13 / 00 2160972	*Benennung:* / *Designation:* / *Denominación:* / *Dénomination:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** / **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** / **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** / **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 582** **2138385**	HAMM

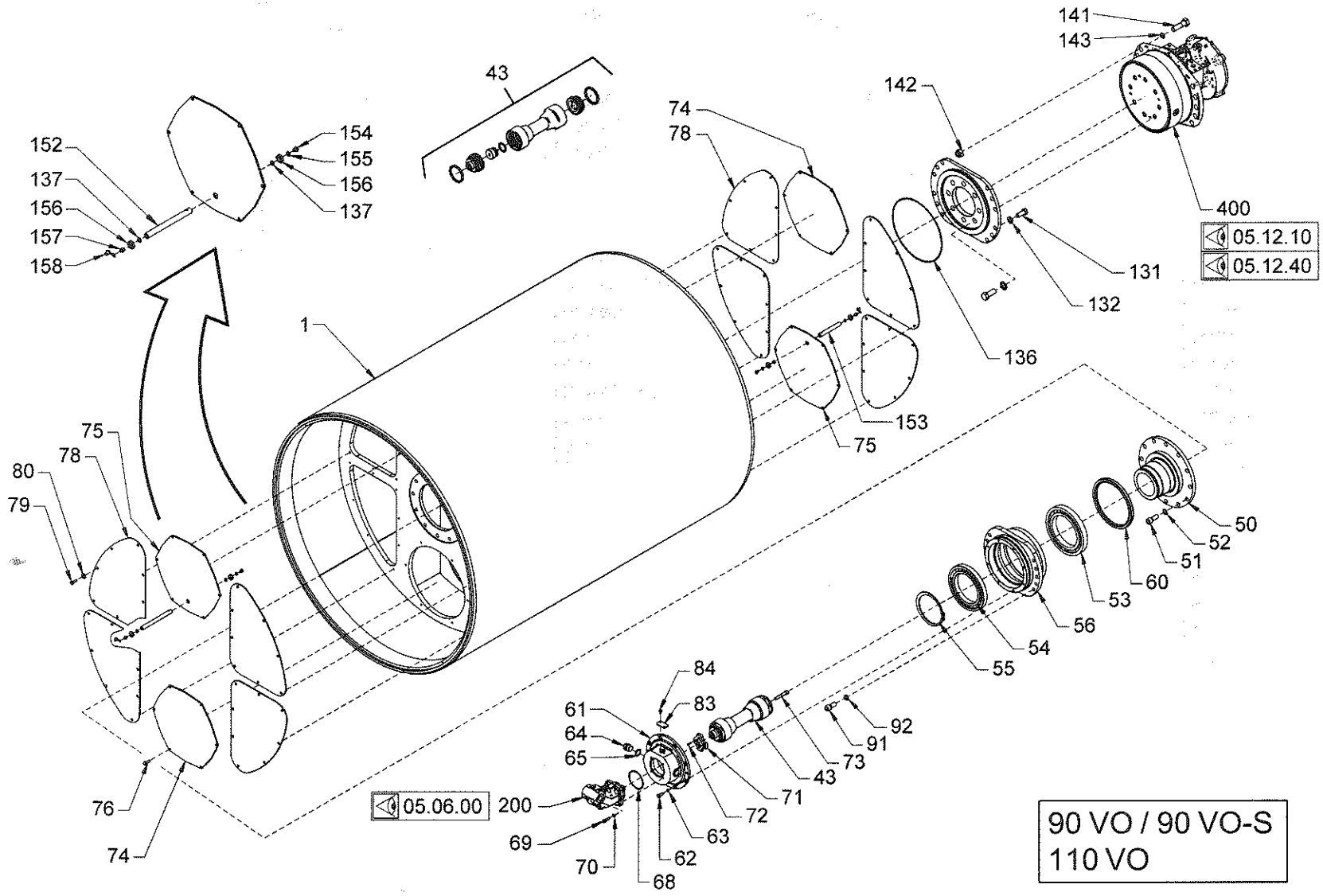
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2059709	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
40	2158203	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
50	379727	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	2055345	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
90	201928	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
110	1285823	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
120	2175178	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
130	214906	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
140	1285823	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
150	348732	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059716	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	844306	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
180	386022	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128203	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
670	219487	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
680	1259210	1-9999	1	PC	REDUZIERSTUTZEN	REDUCING PIECE	RACOR REDUCTOR	TUYAU DE RÉDUCTION
690	386880	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
700	237256	1-9999	1	PC	SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	MIRILLA	REGARD



90 VO / 90 VO-S
110 VO

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.21 / 00 2160994	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 584** **2138385**	HAMM	

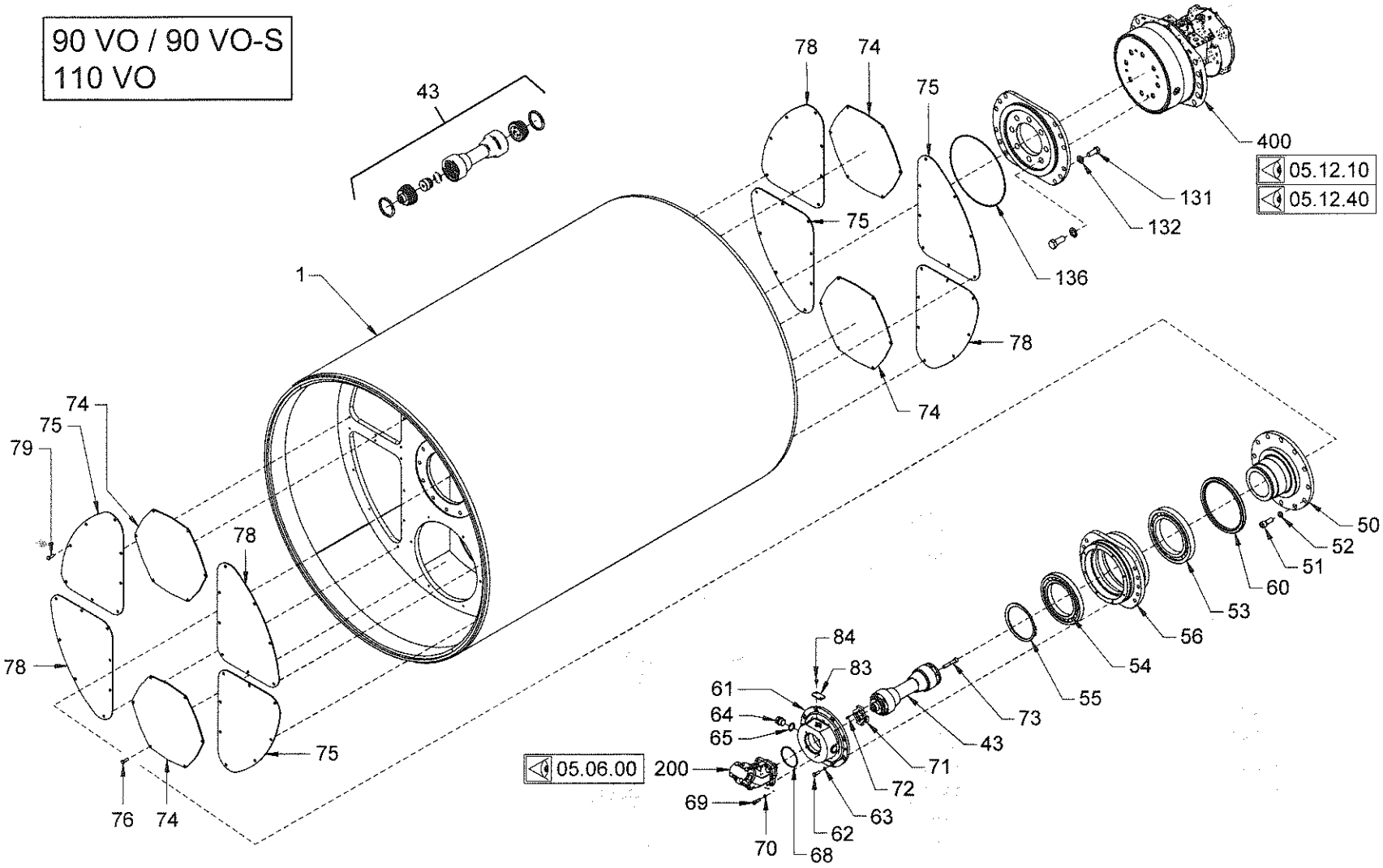
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	890138	1-325	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
43	1518313	1-325	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	ACOPLAMIENTO	ACCOUPLEMENT
50	1518143	1-325	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
51	1213830	1-325	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
52	1237608	1-325	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	288268	1-325	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
54	288241	1-325	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
55	217115	1-325	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
56	1518240	1-325	1	PC	FLANSCHNABE	FLANGE HUB	CUBO DE BRIDA	MOYEU À FLASQUE
60	280402	1-325	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
61	1490494	1-325	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
62	213799	1-325	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
63	276332	1-325	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
64	205850	1-325	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
65	219509	1-325	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
68	261297	1-325	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
69	214469	1-325	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
70	276332	1-325	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
71	1518267	1-325	1	PC	SCHALTRAD	SWITCH WHEEL	RUEDA DE CAMBIO	ROUE DE COMMANDE
72	1220632	1-325	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
73	1210181	1-325	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
74	1449826	1-325	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
75	1424785	1-325	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
76	2119340	1-325	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
78	1449818	1-325	8	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
79	2119340	1-325	64	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
80	216593	1-325	64	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
83	1464868	1-325	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
84	2128329	1-325	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
91	2119297	1-325	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
92	1237608	1-325	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
131	1208721	1-325	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
132	250473	1-325	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.21 / 00 2160994	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 586** **2138385**

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
136	201928	1-325	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
137	219436	1-325	4	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
141	1210149	1-325	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
142	2136715	1-325	10	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
143	383120	1-325	20	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
152	1419463	1-325	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
153	1419455	1-325	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
154	391026	1-325	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
155	219355	1-325	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
156	317985	1-325	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
157	210129	1-325	2	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
158	2026460	1-325	2	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
200	397520	1-325	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
400	2055345	1-325	1	PC	RADNABENMOTOR HD+90	GEAR HUB MOTOR HD+90	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA HD+90	MOTEUR HYDRAULIQUE HD+90
400	2057204	1-325	1	PC	RADNABENMOTOR HD+110	GEAR HUB MOTOR HD+110	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA HD+110	MOTEUR HYDRAULIQUE HD+110

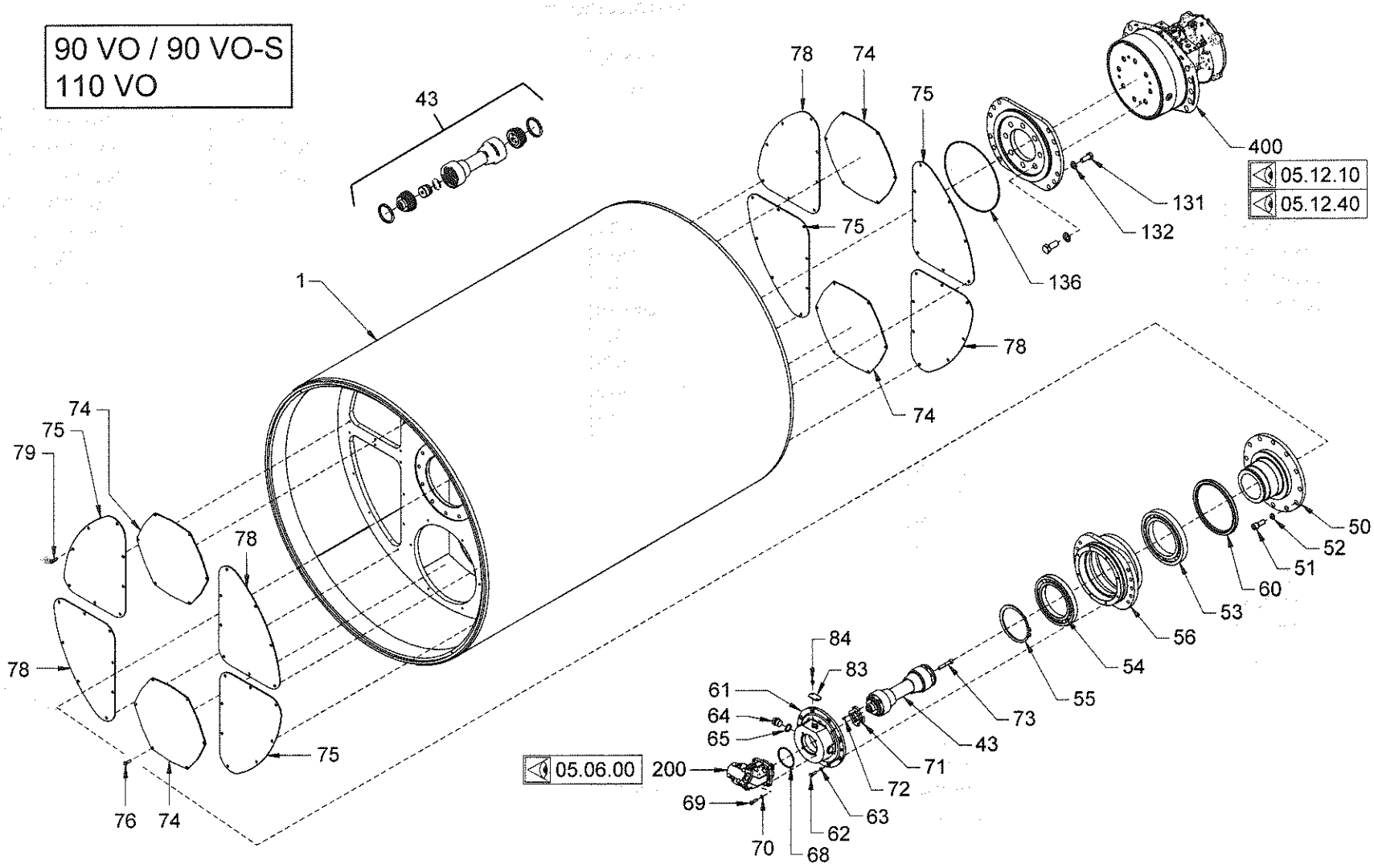
90 VO / 90 VO-S
110 VO



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.21 / 01 2243037	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 588** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	890138	326-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
43	1518313	326-9999	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	ACOPLAMIENTO	ACCOUPLEMENT
50	1518143	326-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
51	2119301	326-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
52	2175178	326-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	288268	326-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
54	288241	326-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
55	217115	326-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
56	1518240	326-9999	1	PC	FLANSCHNABE	FLANGE HUB	CUBO DE BRIDA	MOYEU À FLASQUE
60	280402	326-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
61	1490494	326-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
62	2119341	326-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
63	2175172	326-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
64	205850	326-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
65	219509	326-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
68	261297	326-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
69	2119282	326-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
70	2175172	326-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
71	1518267	326-9999	1	PC	SCHALTRAD	SWITCH WHEEL	RUEDA DE CAMBIO	ROUE DE COMMANDE
72	1220632	326-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
73	1210181	326-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
74	2449365	326-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
75	2449746	326-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
76	2119340	326-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
78	2449754	326-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
79	2119340	326-9999	64	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
83	1464868	326-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
84	2128329	326-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
131	2119301	326-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
132	2175178	326-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
136	201928	326-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
200	397520	326-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
400	2055345	326-9999	1	PC	RADNABENMOTOR HD+90	GEAR HUB MOTOR HD+90	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA HD+90	MOTEUR HYDRAULIQUE HD+90

90 VO / 90 VO-S
110 VO

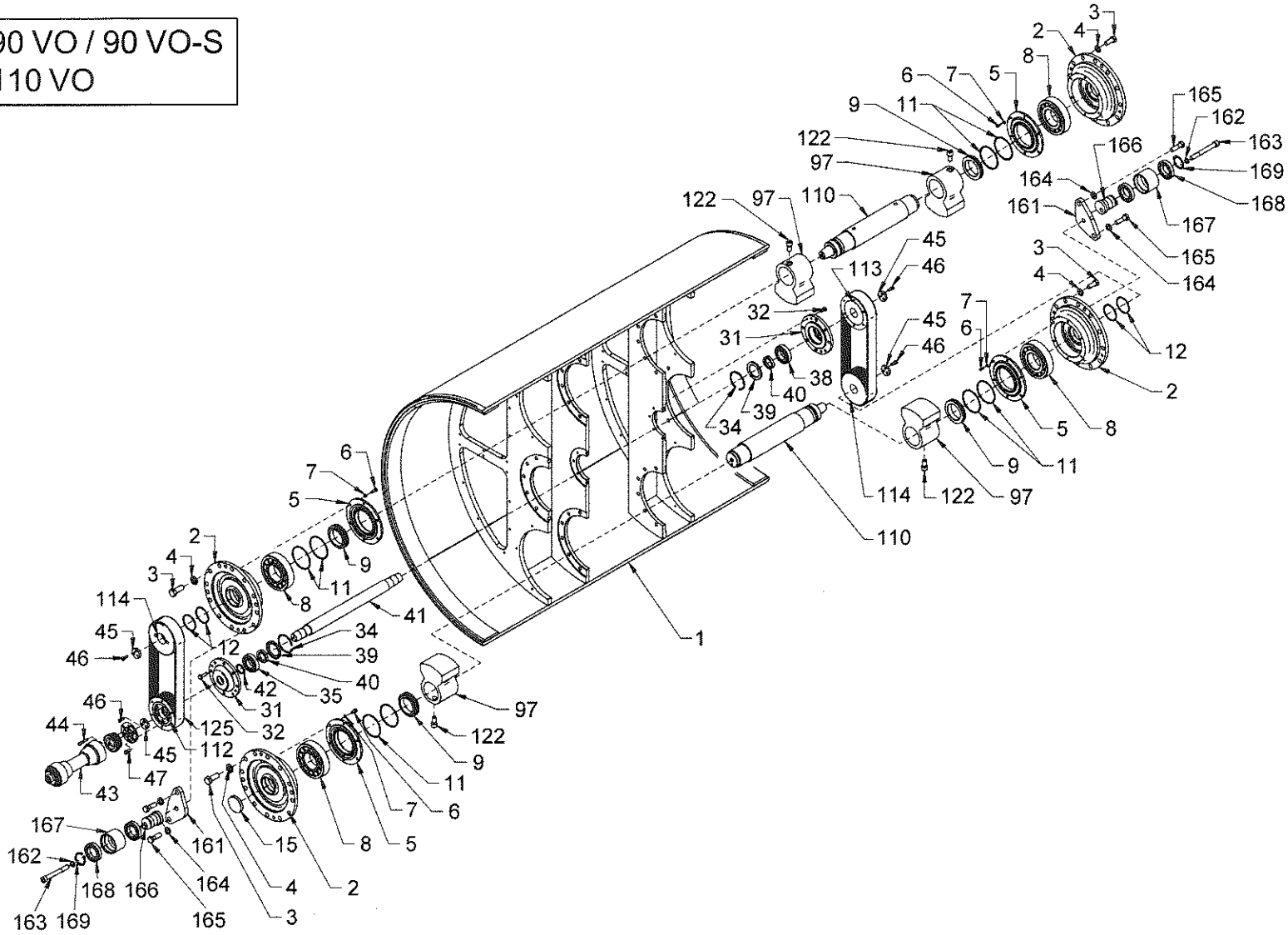


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.21 / 01 2243037	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 590** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
400	2057204	326-9999	1	PC	RADNABENMOTOR HD+110	GEAR HUB MOTOR HD+110	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA HD+110	MOTEUR HYDRAULIQUE HD+110

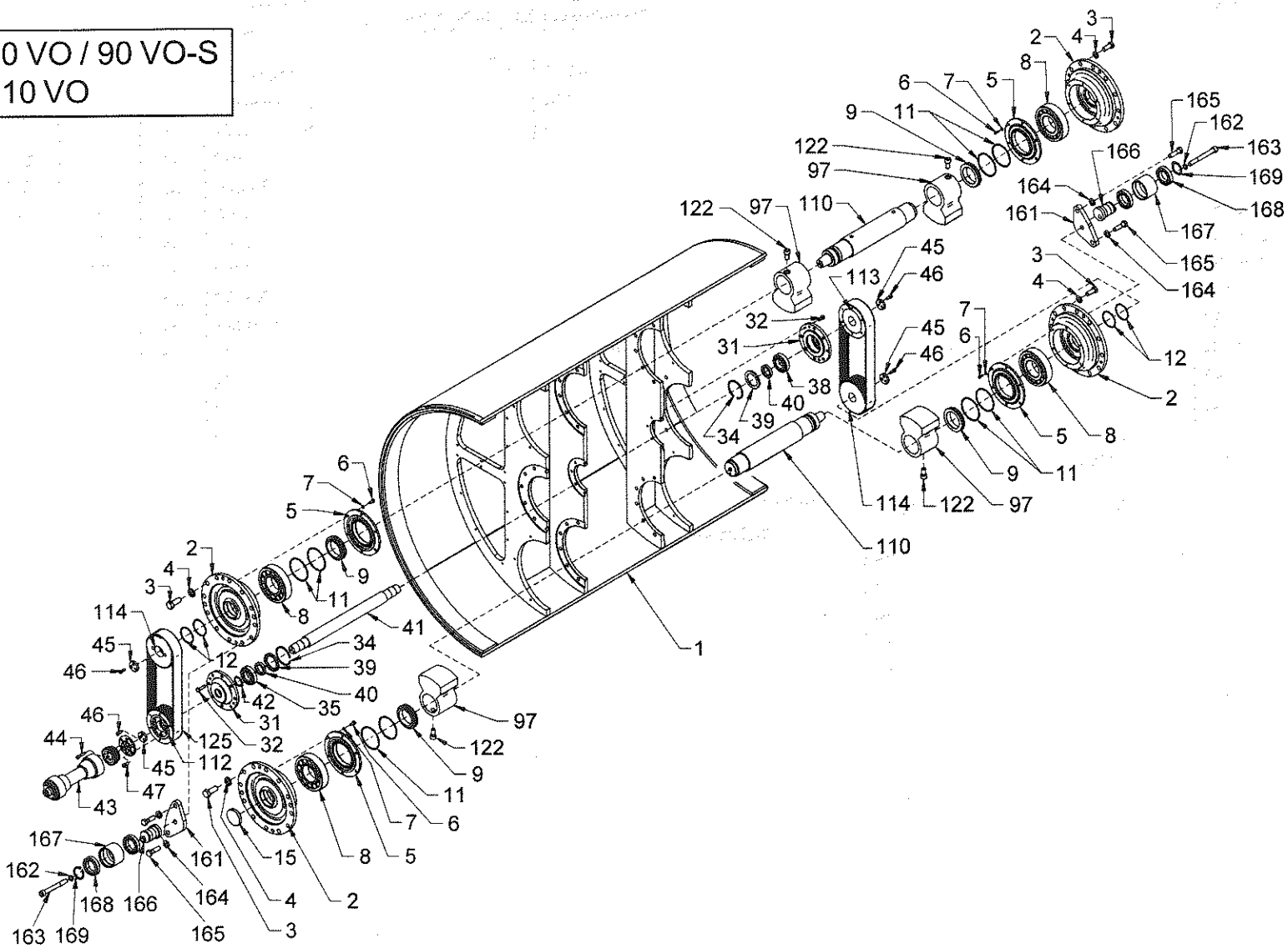
90 VO / 90 VO-S
110 VO



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.22 / 00 2160995	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 592** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	890138	1-325	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
2	1422057	1-325	4	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
3	2119455	1-325	42	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	250473	1-325	42	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	1422073	1-325	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
6	2119340	1-325	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	276332	1-325	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	397539	1-325	4	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
9	1424793	1-325	4	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
11	397580	1-325	8	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
12	397571	1-325	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
15	397563	1-325	2	PC	VERSCHLUSSKAPPE	CAP	CAPERUZA	CHAPEAU DE FERMETURE
31	1460323	1-325	2	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
32	213926	1-325	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
34	217565	1-325	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
35	208280	1-325	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
38	208833	1-325	1	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
39	1460331	1-325	2	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
40	1460358	1-325	2	PC	ANSCHLAGRING	STOP RING	JUNTA TOPE	BAGUE DE BUTÉE
41	1460307	1-325	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
42	217166	1-325	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
43	1518313	1-325	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	ACOPLAMIENTO	ACCOUPLEMENT
44	376485	1-325	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	1460366	1-325	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
46	214426	1-325	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
47	215015	1-325	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
97	1460552	1-325	4	PC	UNWUCHT FEST	UNBALANCE FIXED	DESEQUILIBRIO FIJO	BALOURD IMMOBILE
110	1460293	1-325	2	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
112	1460315	1-325	1	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
113	1460382	1-325	1	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
114	1460374	1-325	2	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
122	2119296	1-325	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

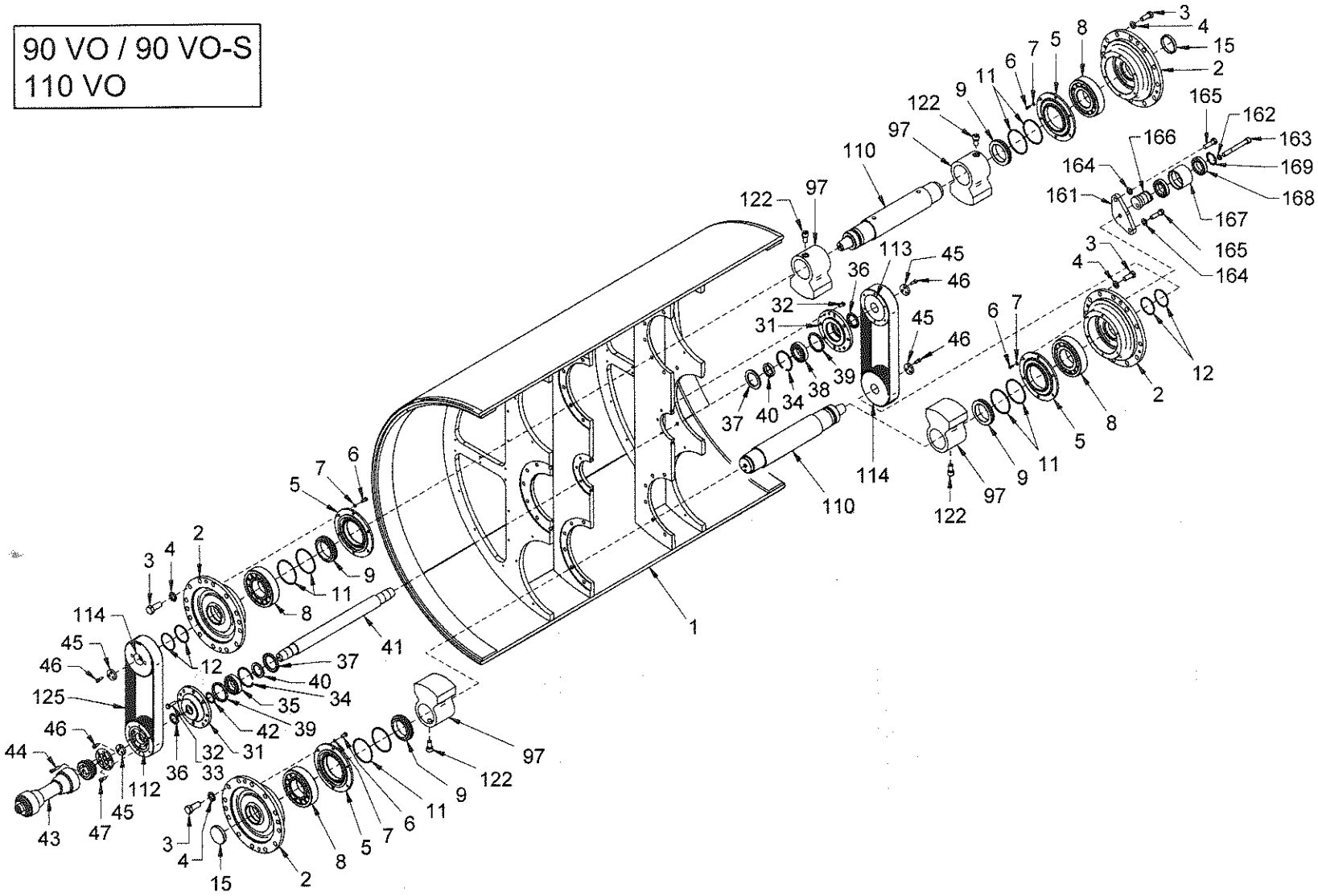
90 VO / 90 VO-S
110 VO



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.22 / 00 2160995	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 594** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
125	359645	1-325	2	PC	ZAHNRIEMEN	TOOTHED BELT	CORREA DENTADA	COURROIE DENTÉE
161	2040481	49-325	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
162	1237608	49-325	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
163	364894	49-325	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
164	250473	49-325	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
165	377430	49-325	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
166	2172256	49-325	2	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
167	2172258	49-325	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
168	2172228	49-325	4	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
169	217204	49-325	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT

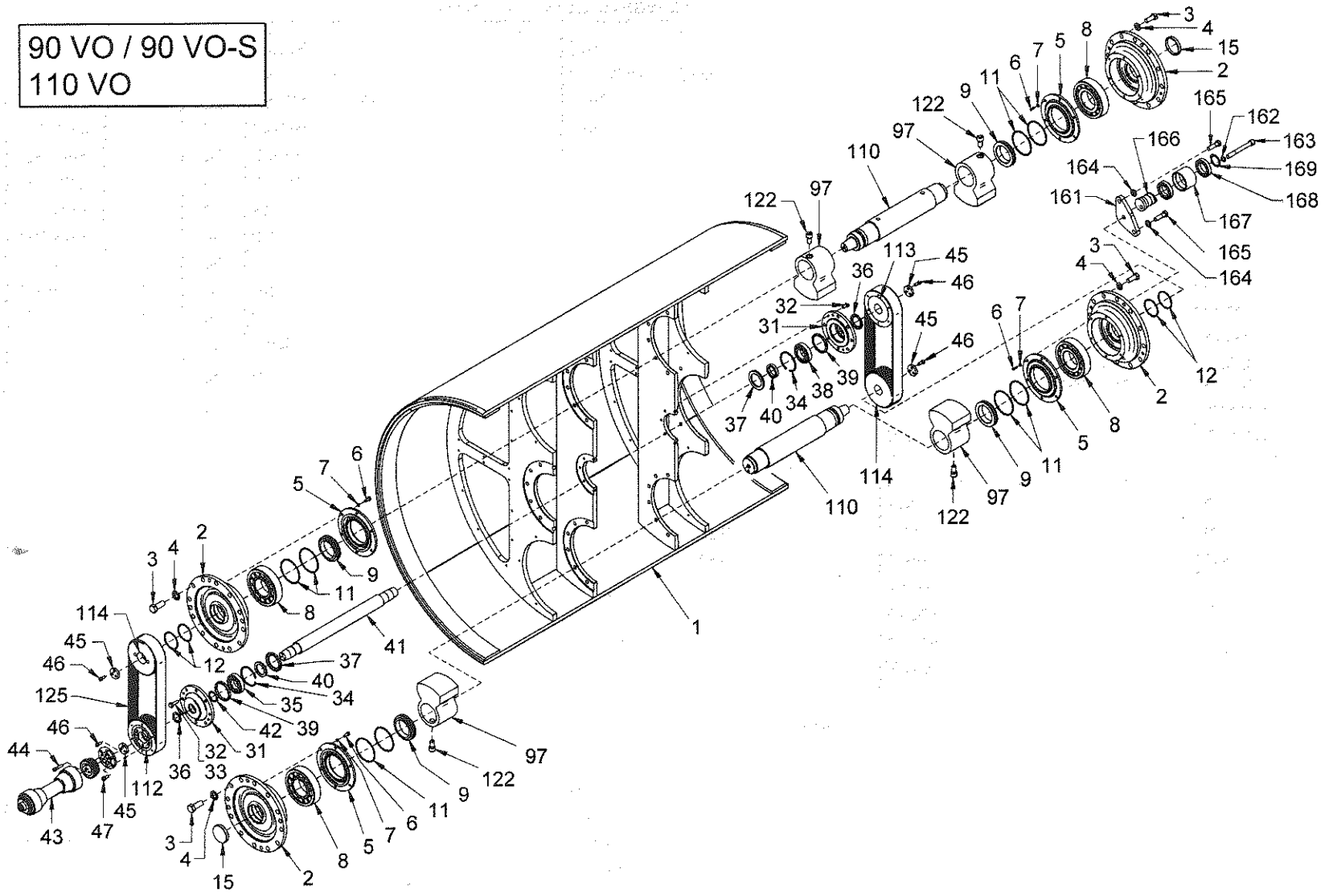
90 VO / 90 VO-S
110 VO



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.22 / 01 2243039	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 596** **2138385**	HAMM

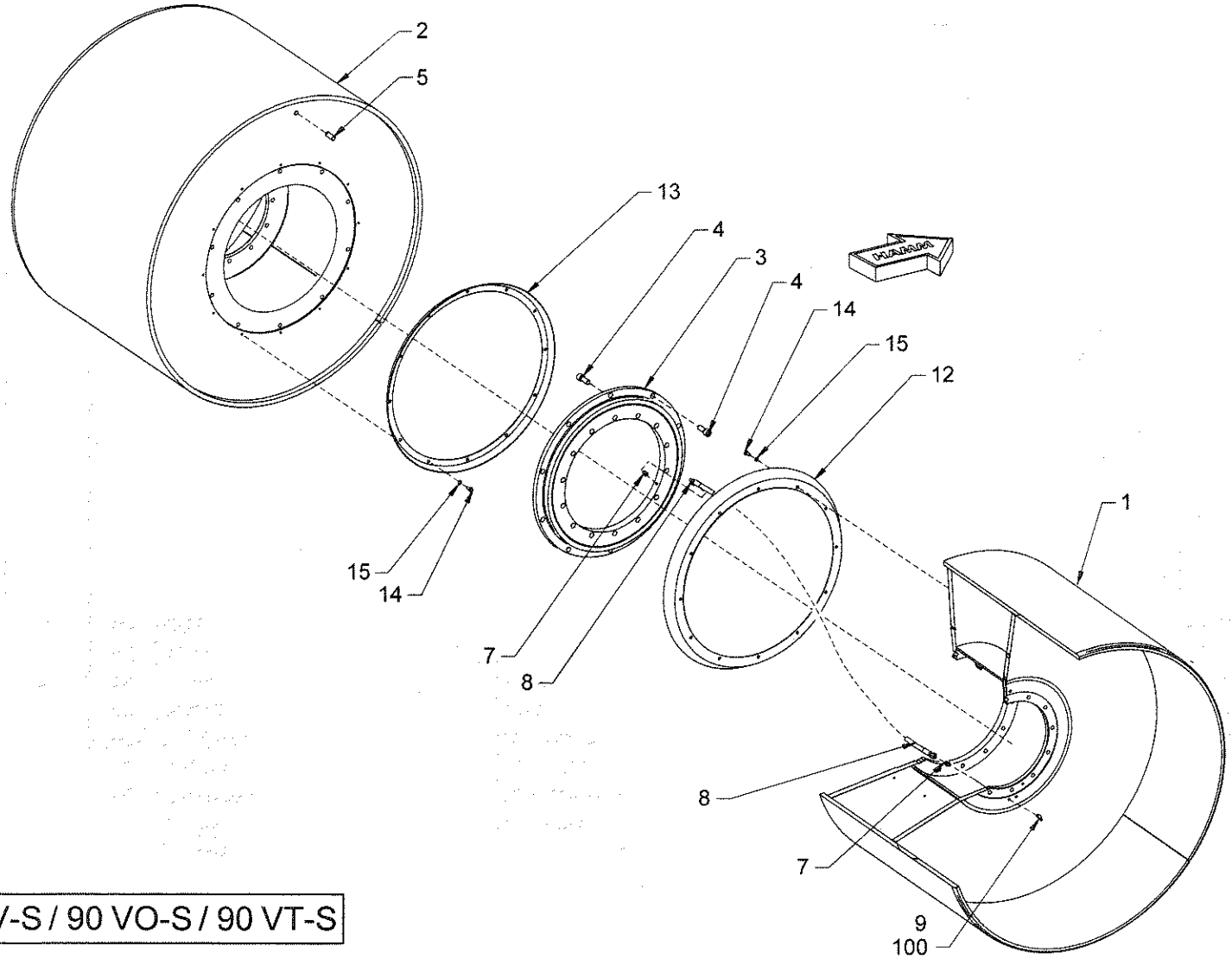
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	890138	326-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
2	1422057	326-9999	4	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
3	2119455	326-9999	42	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2175178	326-9999	42	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1422073	326-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
6	2119340	326-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2175172	326-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	397539	326-9999	4	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
9	1424793	326-9999	4	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
11	397580	326-9999	8	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
12	397571	326-9999	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
15	397563	326-9999	2	PC	VERSCHLUSSKAPPE	CAP	CAPERUZA	CHAPEAU DE FERMETURE
31	2177328	326-9999	2	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
32	2119449	326-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2175174	326-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
34	217565	326-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
35	2177209	326-9999	1	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
36	2177212	326-9999	2	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
37	277231	326-9999	2	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
38	208833	326-9999	1	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
39	2177313	326-9999	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
40	2177316	326-9999	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
41	2177356	326-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
42	217166	326-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
43	1518313	326-9999	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	ACOPLAMIENTO	ACCOUPLEMENT
44	376485	326-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	1460366	326-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
46	214426	326-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
47	215015	326-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
97	1460552	326-910	4	PC	UNWUCHT FEST	UNBALANCE FIXED	DESEQUILIBRIO FIJO	BALOURD IMMOBILE
97	1476041	911-9999	4	PC	UNWUCHT FEST	UNBALANCE FIXED	DESEQUILIBRIO FIJO	BALOURD IMMOBILE
110	1460293	326-9999	2	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE

90 VO / 90 VO-S
110 VO



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.22 / 01 2243039	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**28.10.2016** **Seite 598** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
112	1460315	326-9999	1	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
113	1460382	326-9999	1	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
114	1460374	326-9999	2	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
122	2119296	326-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
125	359645	326-9999	2	PC	ZAHNRIEMEN	TOOTHED BELT	CORREA DENTADA	COURROIE DENTÉE
161	2040481	326-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
162	1237608	326-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
163	364894	326-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
164	2175178	326-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
165	2119462	326-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
166	2172256	326-9999	2	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
167	2172258	326-9999	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
168	2172228	326-9999	4	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
169	217204	326-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT

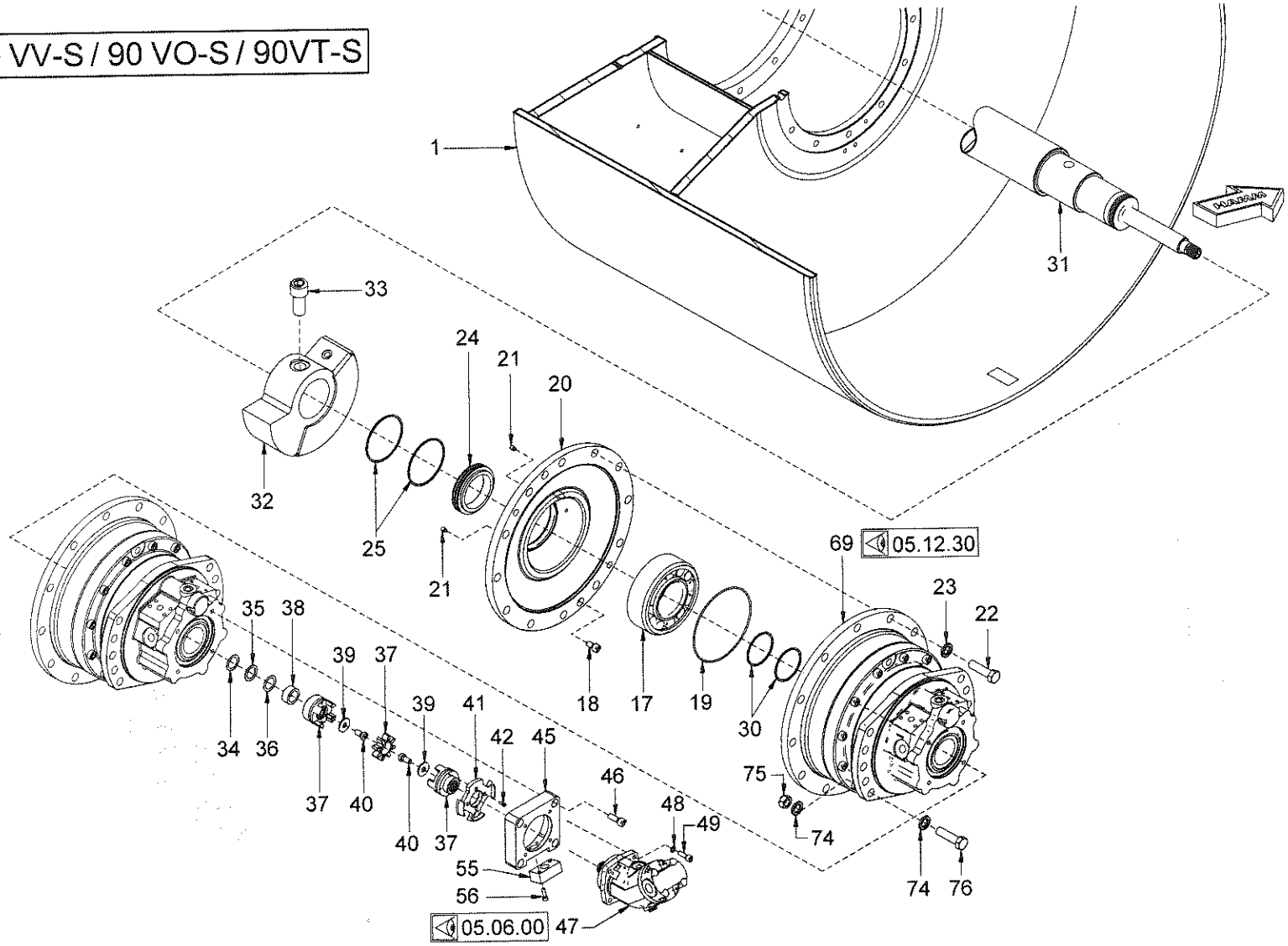


90 VV-S / 90 VO-S / 90 VT-S

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.31 / 00 2161026	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 600** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	890022	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
2	890030	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
3	365262	1-9999	1	PC	DREHKRANZ	LIVE RING	TORRETA GIRATORIA	COURONNE DE PIVOTEMENT
4	2119302	1-9999	24	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	215619	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
7	384950	1-9999	8	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	1518399	1-9999	4	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	1298240	1-9999	4	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
12	493970	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
13	493961	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
14	2119333	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2175172	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
100	2026460	1-9999	4	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON

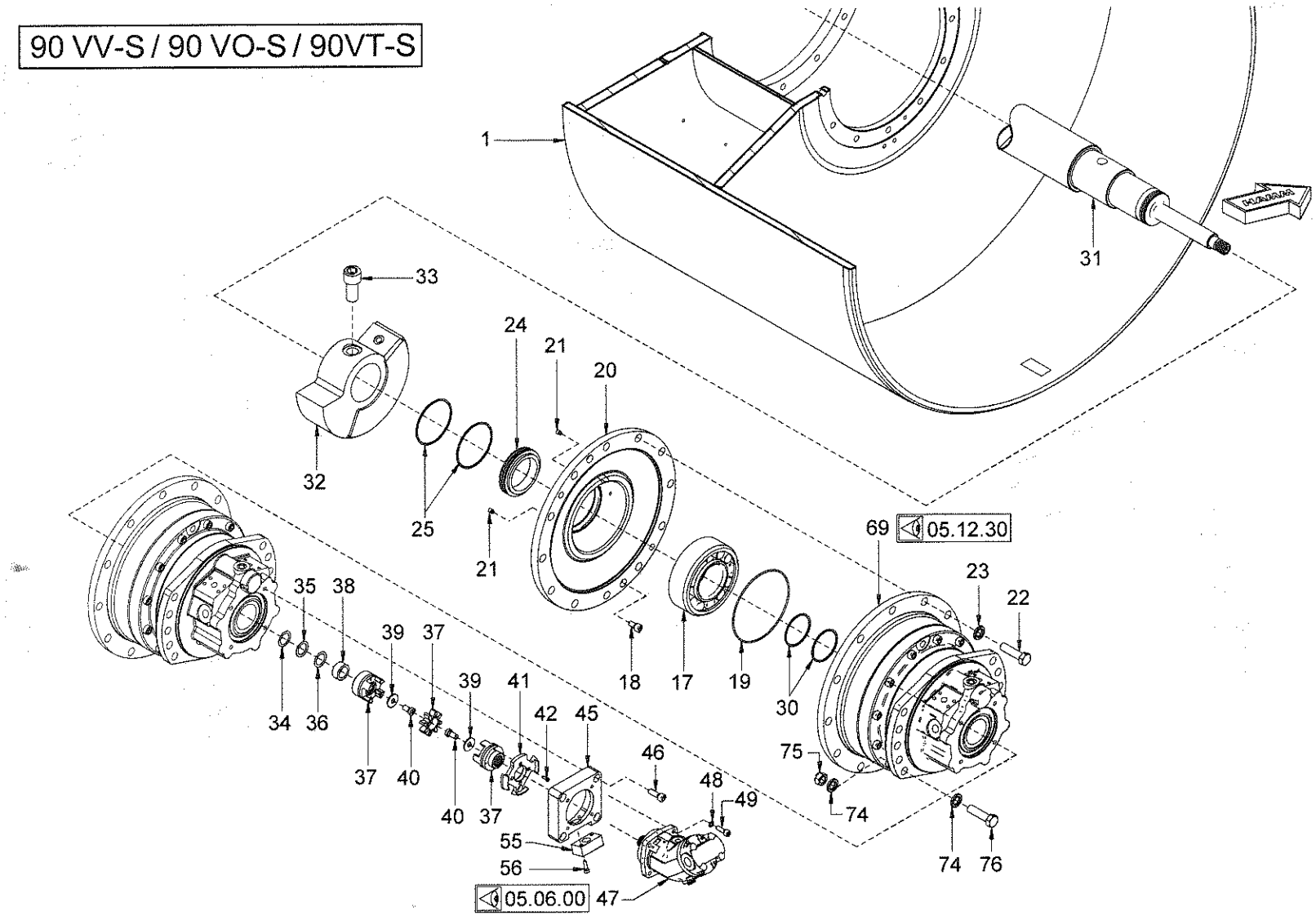
90 VV-S / 90 VO-S / 90VT-S



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.32 / 00 2161027	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 602** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	890022	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
17	1291386	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
18	214434	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
19	233897	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÍDAL	JOINT TORIQUE
20	1518089	1-9999	2	PC	FLANSCHLAGER	FLANGED BEARING	COJINETE DE LA BRIDA	PALIER À BRIDES
21	215732	1-9999	4	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
22	2119462	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2175178	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	1424793	1-9999	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
25	397580	1-9999	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
30	397571	1-9999	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
31	1518070	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
32	828718	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
33	2119312	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
34	1291688	1-9999	2	PC	PASSSCHEIBE T=0,3	SPACER SHIM T=0,3	ARANDELA DE AJUSTE T=0,3	RONDELLE D'AJUSTAGE T=0,3
35	1291696	1-9999	2	PC	PASSSCHEIBE T=0,5	SPACER SHIM T=0,5	ARANDELA DE AJUSTE T=0,5	RONDELLE D'AJUSTAGE T=0,5
36	1291718	1-9999	2	PC	PASSSCHEIBE T=1	SPACER SHIM T=1	ARANDELA DE AJUSTE T=1	RONDELLE D'AJUSTAGE T=1
37	1518305	1-9999	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	ACOPLAMIENTO	ACCOUPLEMENT
38	1518321	1-9999	1	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
39	2043940	1-9999	2	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
40	215015	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
41	2106715	1-9999	1	PC	SCHALTRAD	SWITCH WHEEL	RUEDA DE CAMBIO	ROUE DE COMMANDE
42	1220632	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	1531433	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
46	283681	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
47	397520	1-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
48	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
49	214426	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
55	1515004	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
56	214418	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
69	2072550	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
74	250473	1-9999	40	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
75	2136714	1-9999	20	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU

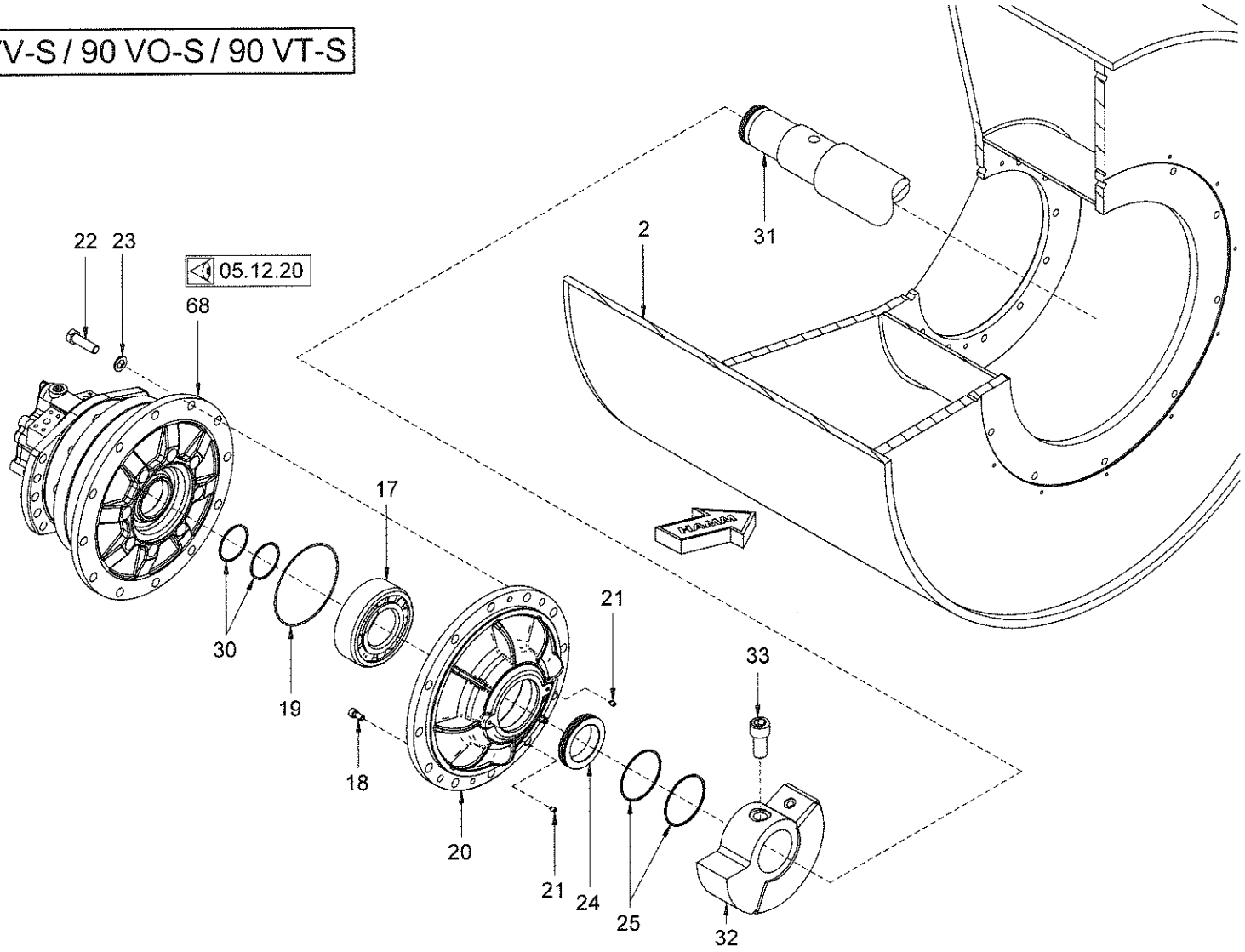
90 VV-S / 90 VO-S / 90VT-S



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.32 / 00 2161027	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 604** **2138385**	HAMM

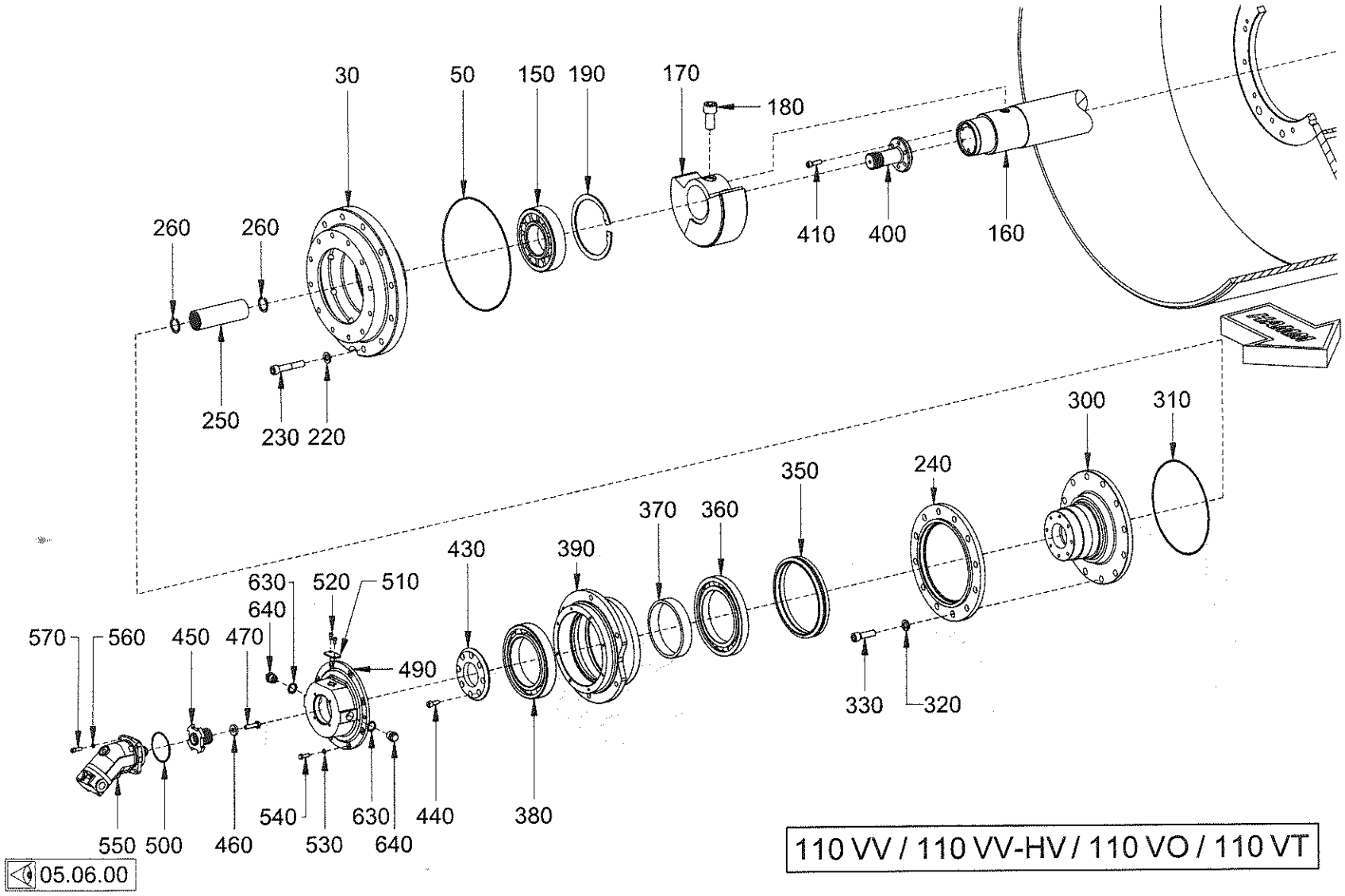
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
76	2119462	1-9999	20	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE

90 VV-S / 90 VO-S / 90 VT-S



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.33 / 00 2161028	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 606** **2138385**

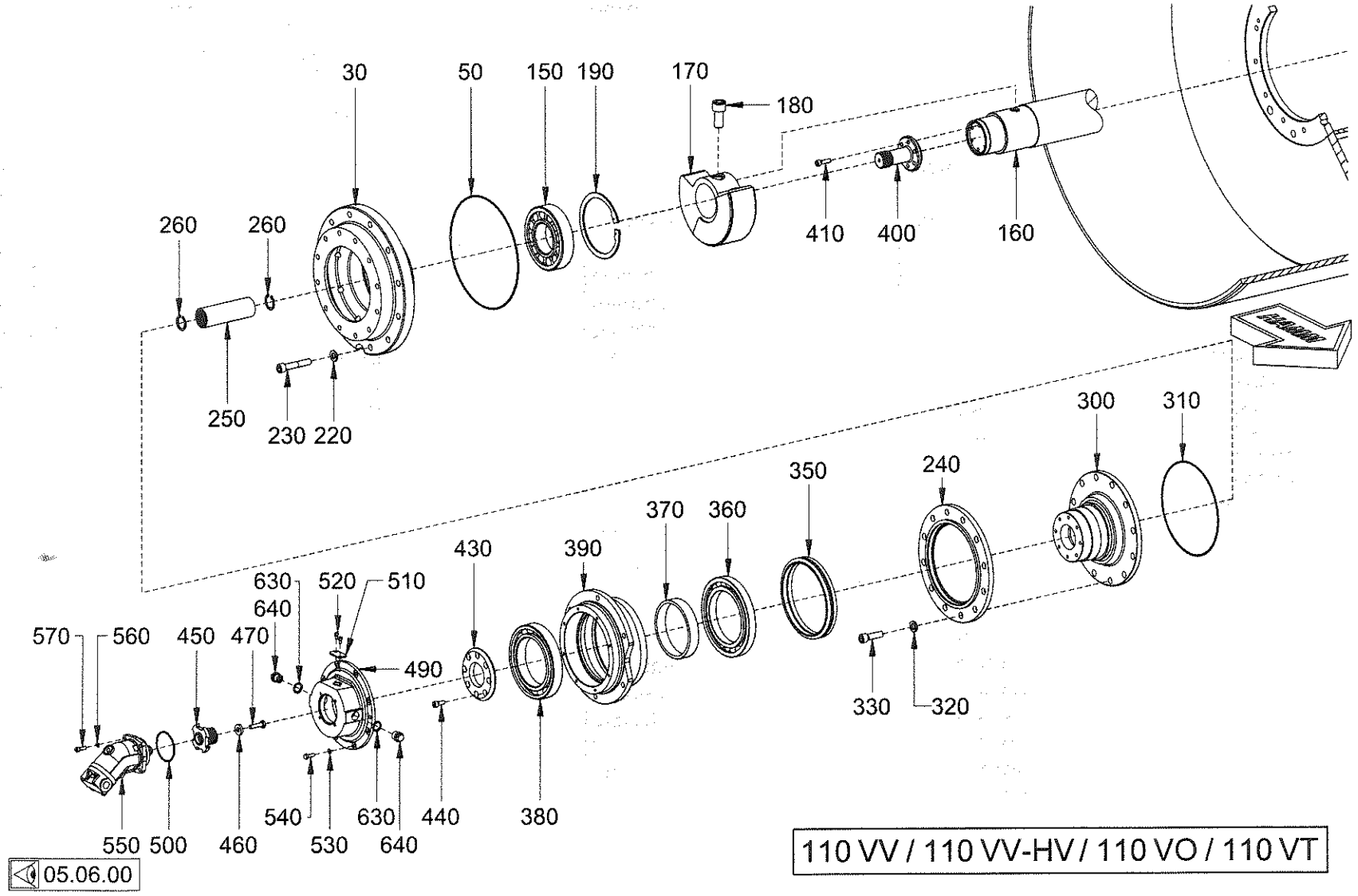
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	890030	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
17	1291386	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
18	214434	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
19	233897	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	1518089	1-9999	2	PC	FLANSCHLAGER	FLANGED BEARING	COJINETE DE LA BRIDA	PALIER À BRIDES
21	215732	1-9999	4	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
22	2119462	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2175178	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	1424793	1-9999	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
25	397580	1-9999	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
30	397571	1-9999	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
31	1518070	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
32	828718	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
33	2119312	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
68	2072554	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE



110 VV / 110 VV-HV / 110 VO / 110 VT

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.41 / 00 2161104	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 608** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
30	2078544	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
50	379727	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
150	336009	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059898	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	837156	1-9999	2	PC	UNWUCHT VV/VO/VT	UNBALANCE VV/VO/VT	DESEQUILIBRIO VV/VO/VT	BALOURD VV/VO/VT
170	2059141	1-9999	2	PC	UNWUCHT VV-HV	UNBALANCE VV-HV	DESEQUILIBRIO VV-HV	BALOURD VV-HV
180	386022	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128205	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
220	2175178	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
230	2119309	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
240	486930	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
250	579734	1-9999	1	PC	ZAHNBUCHSE	SPLINE BUSH	CASQUILLO DENTADO	DOUILLE DENTÉE
260	217735	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
300	486892	1-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
310	383341	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
320	2175178	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
330	356255	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
350	383260	1-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
360	288268	1-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
370	477494	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
380	370665	1-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
390	486922	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
400	2040780	1-9999	1	PC	ZAHNWELLE	INVOLUTE SPLINE SHAFT	ÁRBOL DENTADO	ARBRE FORMANT PIGNON
410	2119291	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
430	477486	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
440	2119287	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
450	864277	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
460	293873	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
470	2119451	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
490	1490494	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
500	261297	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
510	1464868	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT

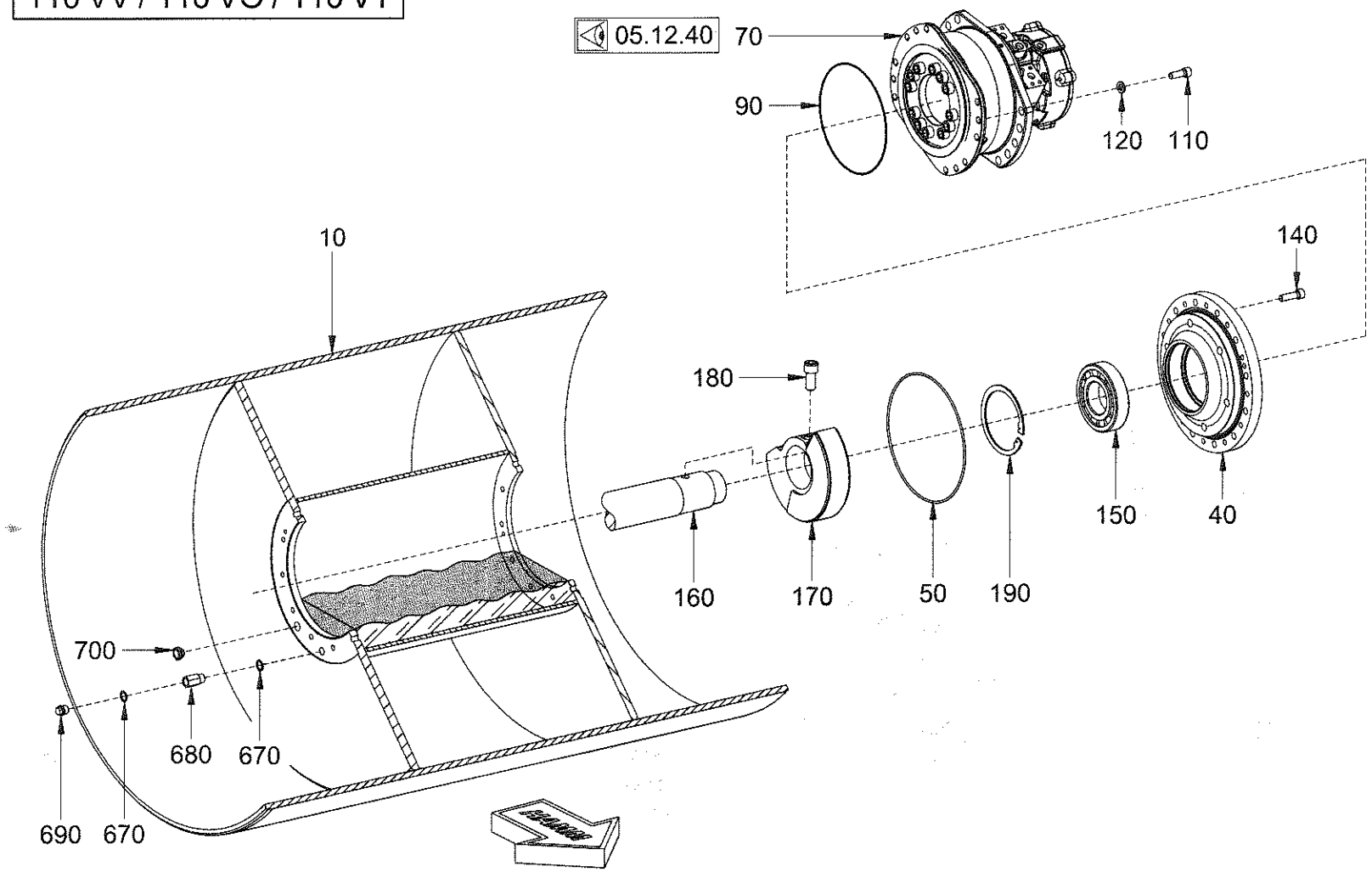


110 VV / 110 VV-HV / 110 VO / 110 VT

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.05.41 / 00 2161104	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 610** **2138385**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
520	367575	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
530	276332	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
540	2119341	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
550	397520	1-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
560	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
570	2119282	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
630	219487	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
640	386880	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE

110 VV / 110 VO / 110 VT

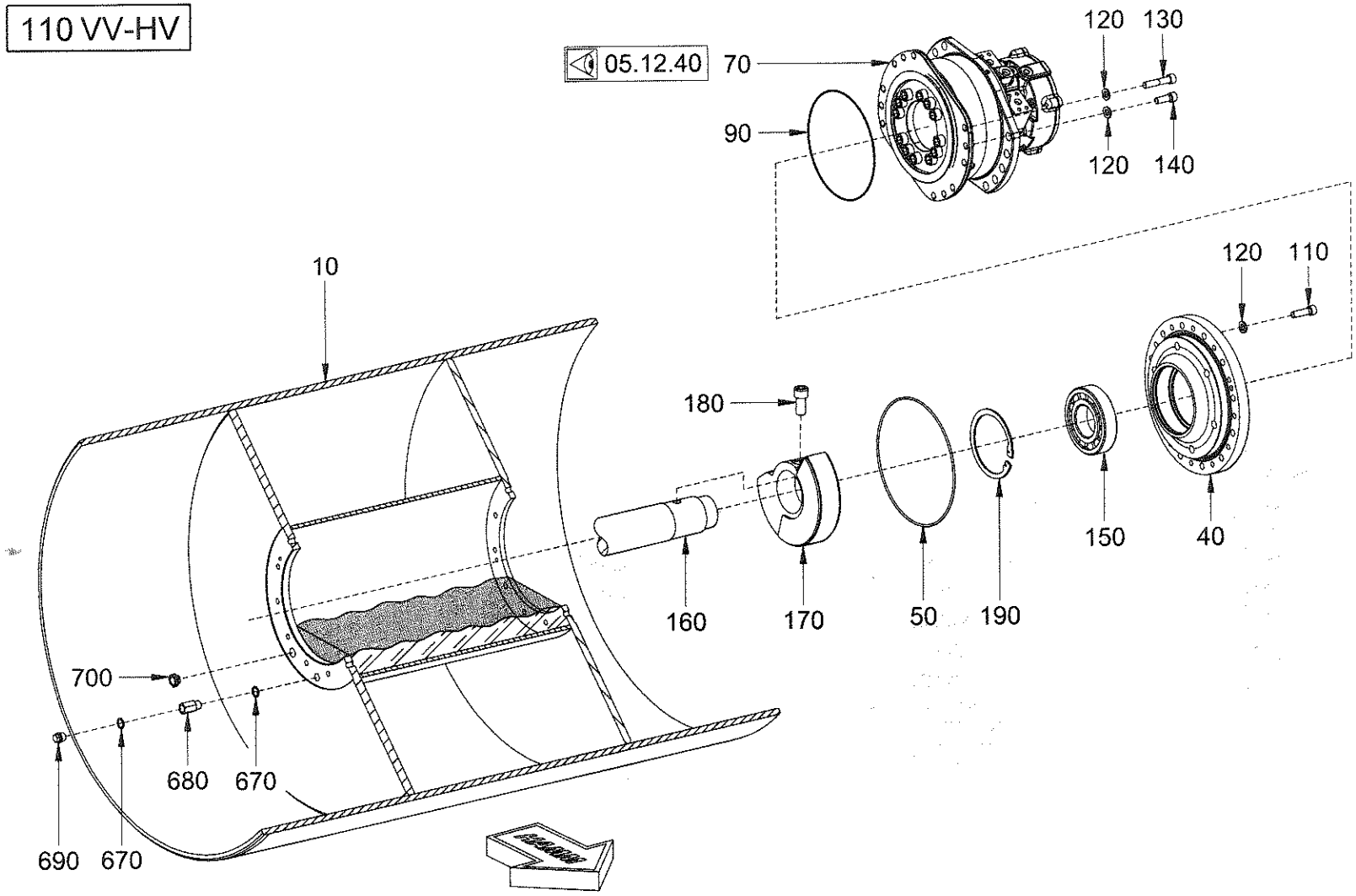


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.42 / 00 2161119	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 612** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2059842	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
40	2078580	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
50	379727	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	2057204	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
90	201928	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
110	1285823	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
120	2175178	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
140	1285823	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
150	336009	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059898	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	837156	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
180	386022	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128205	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
670	219487	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
680	1259210	1-9999	1	PC	REDUZIERSTUTZEN	REDUCING PIECE	RACOR REDUCTOR	TUYAU DE RÉDUCTION
690	386880	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
700	237256	1-9999	1	PC	SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	MIRILLA	REGARD

110 VV-HV

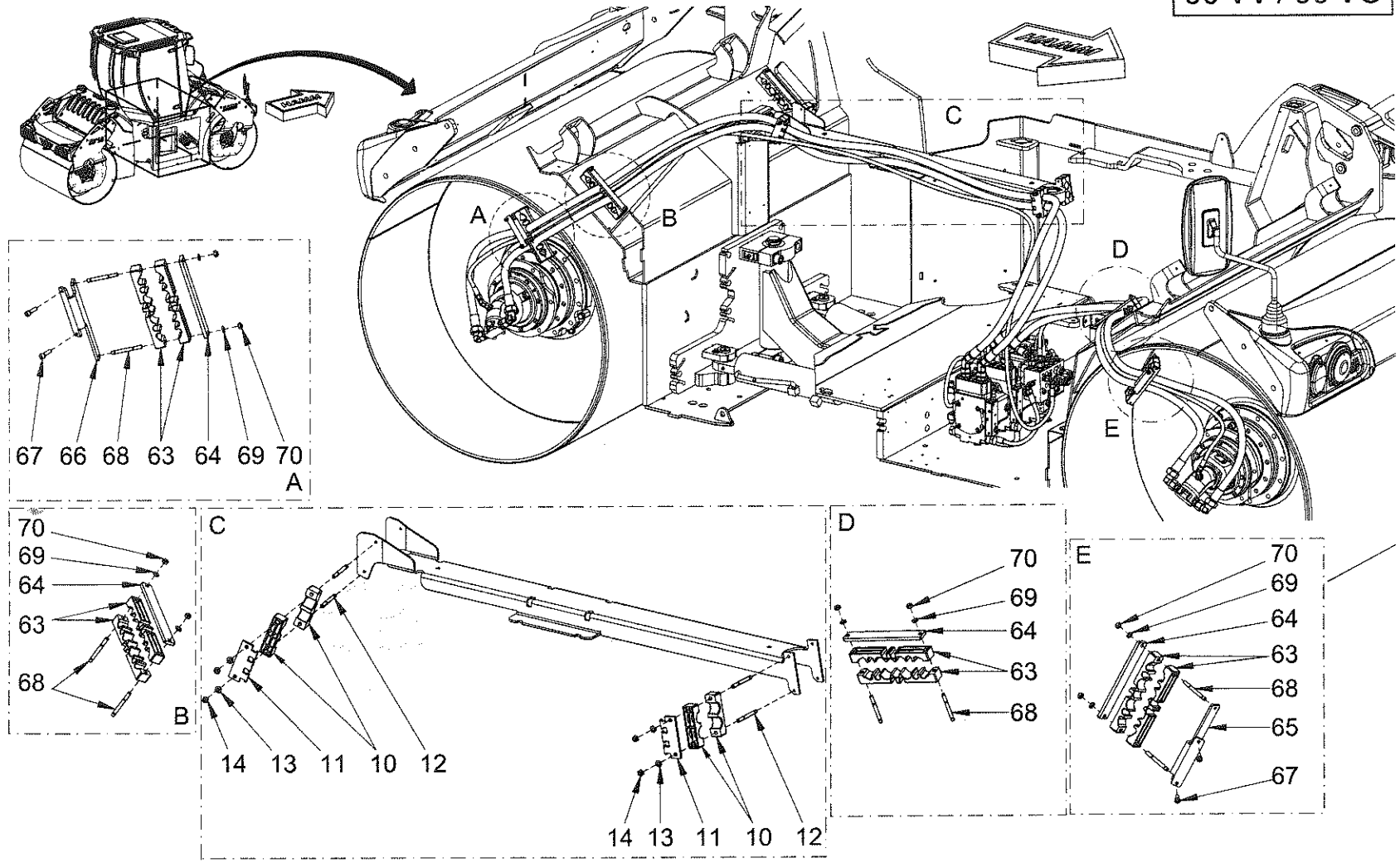


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.43 / 00 2161096	*Benennung:* **BANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** *Designation:* **DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** *Denominación:* **BANDAJE CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** *Dénomination:* **BANDAGE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**28.10.2016** **Seite 614** **2138385**

HAMM

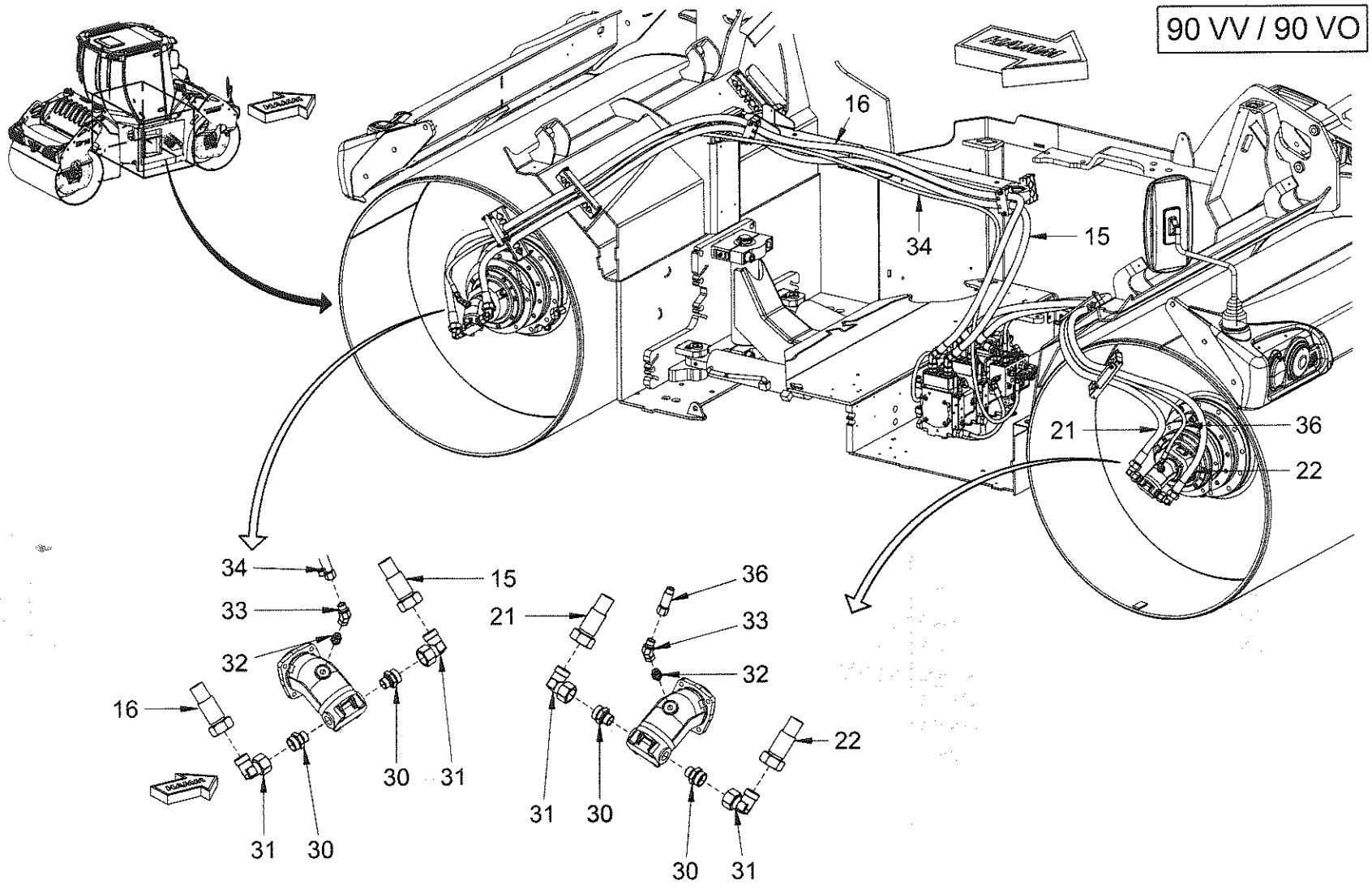
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2059842	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
40	2078580	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
50	379727	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	2057204	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
90	201928	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
110	1285823	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
120	2175178	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
130	214906	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
140	1285823	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
150	336009	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
160	2059898	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
170	2059141	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
180	386022	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
190	2128205	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
670	219487	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
680	1259210	1-9999	1	PC	REDUZIERSTUTZEN	REDUCING PIECE	RACOR REDUCTOR	TUYAU DE RÉDUCTION
690	386880	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
700	237256	1-9999	1	PC	SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	MIRILLA	REGARD

90 VV / 90 VO



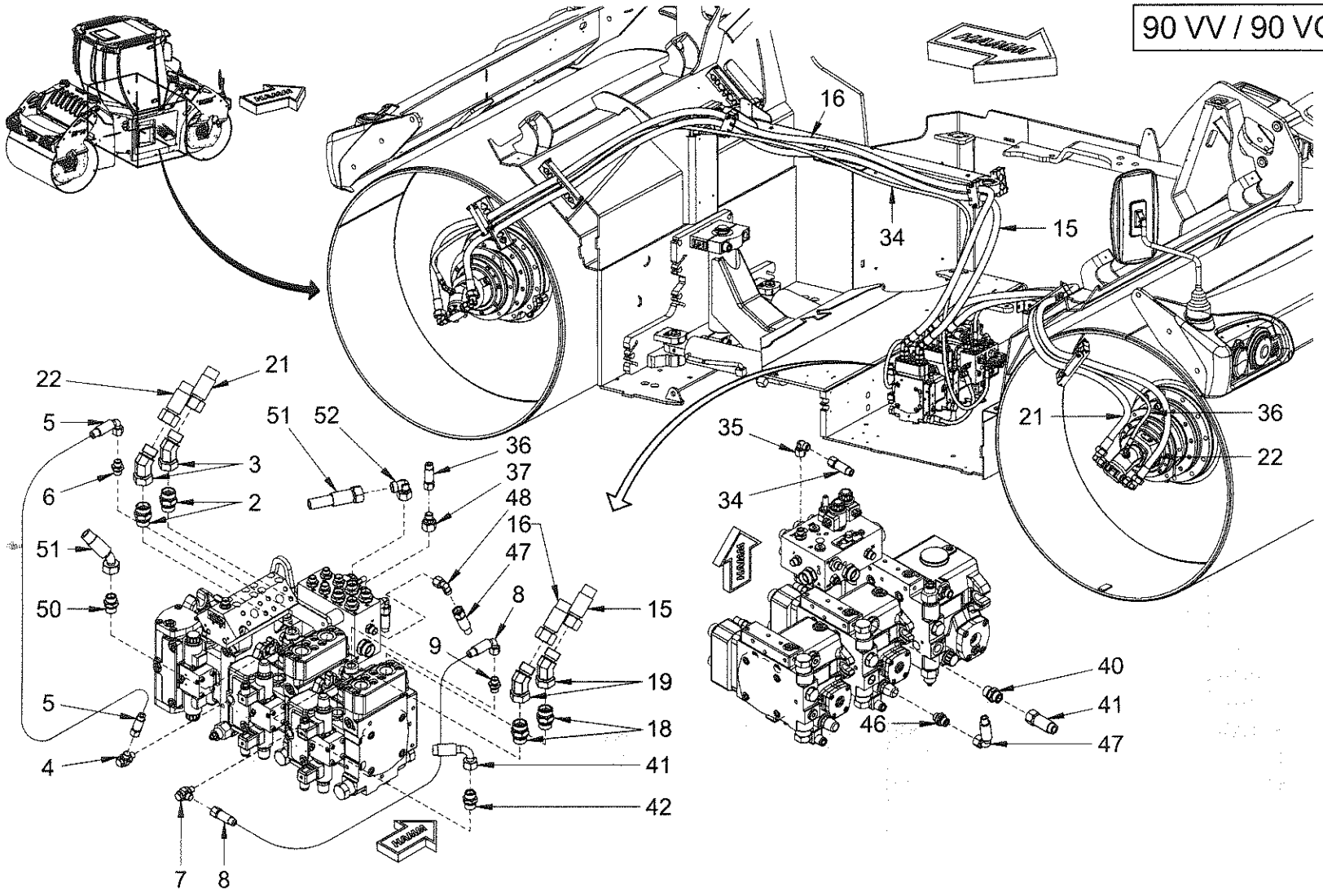
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.11 / 00 2166937	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBRATIONSANTRIEB** **VIBRATION DRIVE** **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 616** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2095453	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
11	2070552	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
12	359270	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
13	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
14	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
63	2130017	1-9999	8	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
64	2098761	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
65	2131836	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
66	2131835	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
67	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
68	359270	1-9999	8	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
69	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
70	2127020	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.10.12 / 00 2166938	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 618** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	2026090	1-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
31	317896	1-9999	4	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
32	278769	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
33	2054969	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
34	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	2129977	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

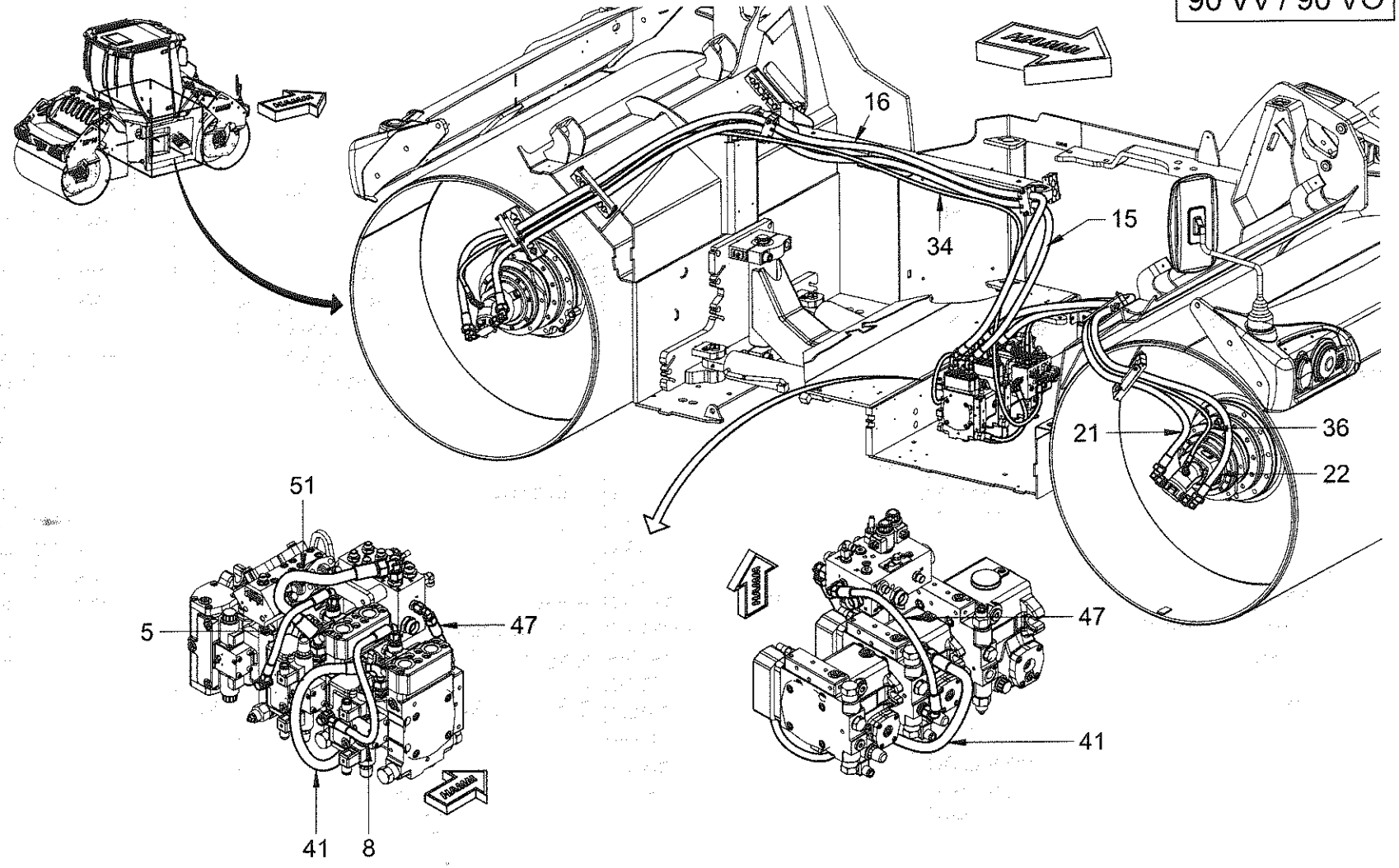


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.13 / 00 2167026	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 620** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2299457	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	2112116	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
4	251399	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
5	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	251399	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
8	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	2299457	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2112116	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
36	2129977	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
37	317594	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
40	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2136928	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
46	396567	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
47	397660	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
48	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	2136929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE

90 VV / 90 VO

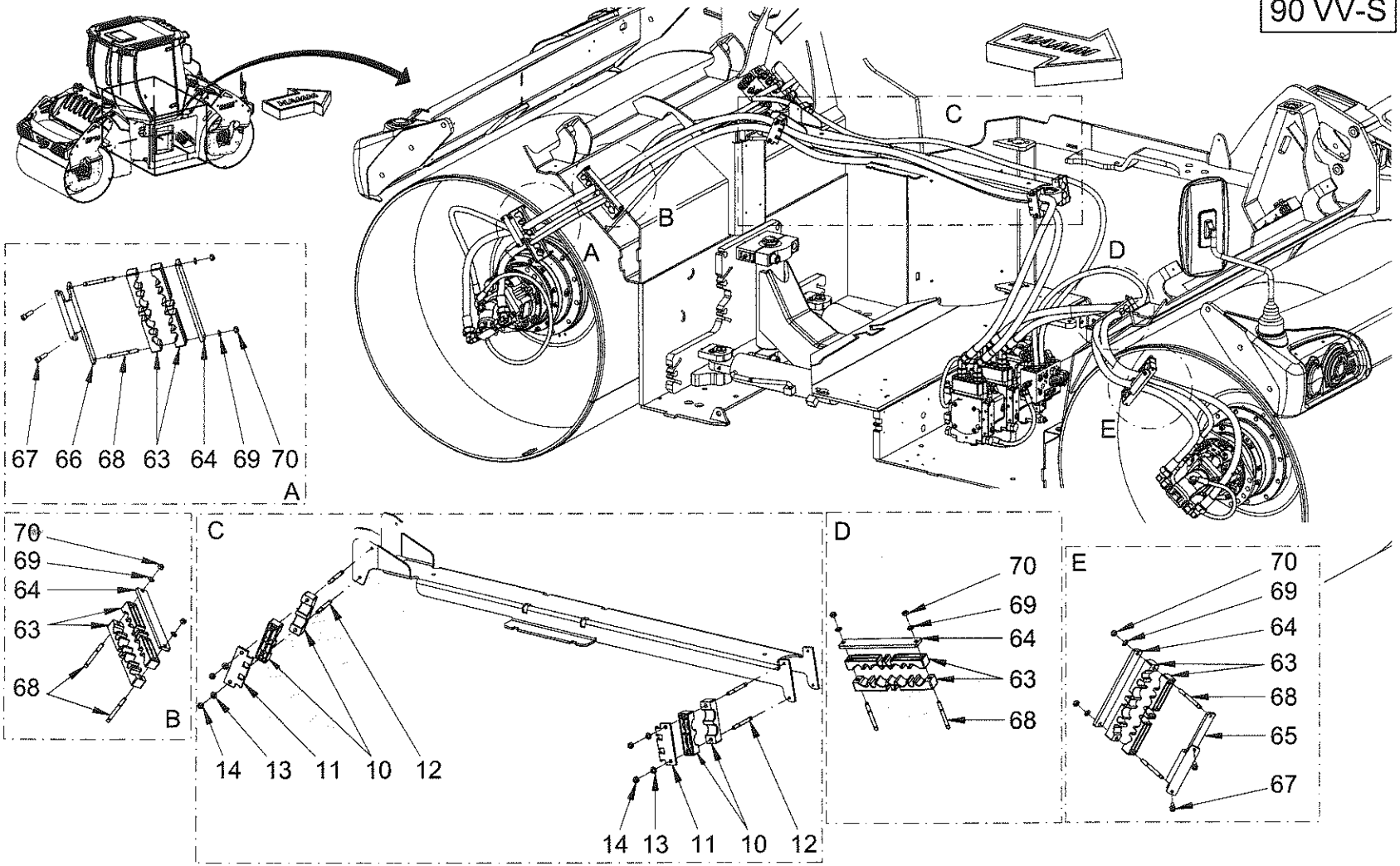


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.14 / 00 2167029	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 622** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	2129977	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	2136928	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
47	397660	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	2136929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

90 VV-S

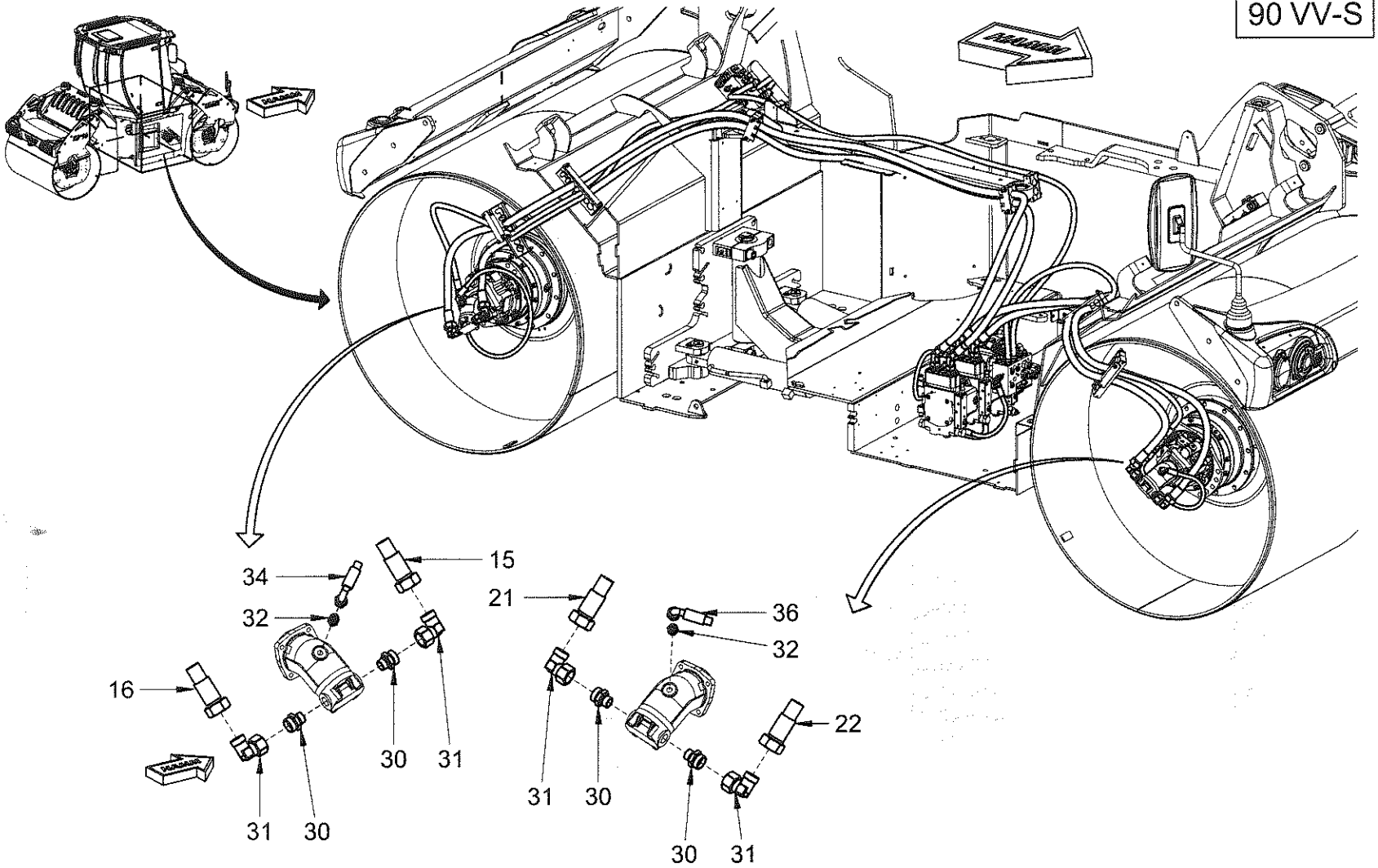


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.21 / 00 2166939	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 624** **2138385**

HAMM

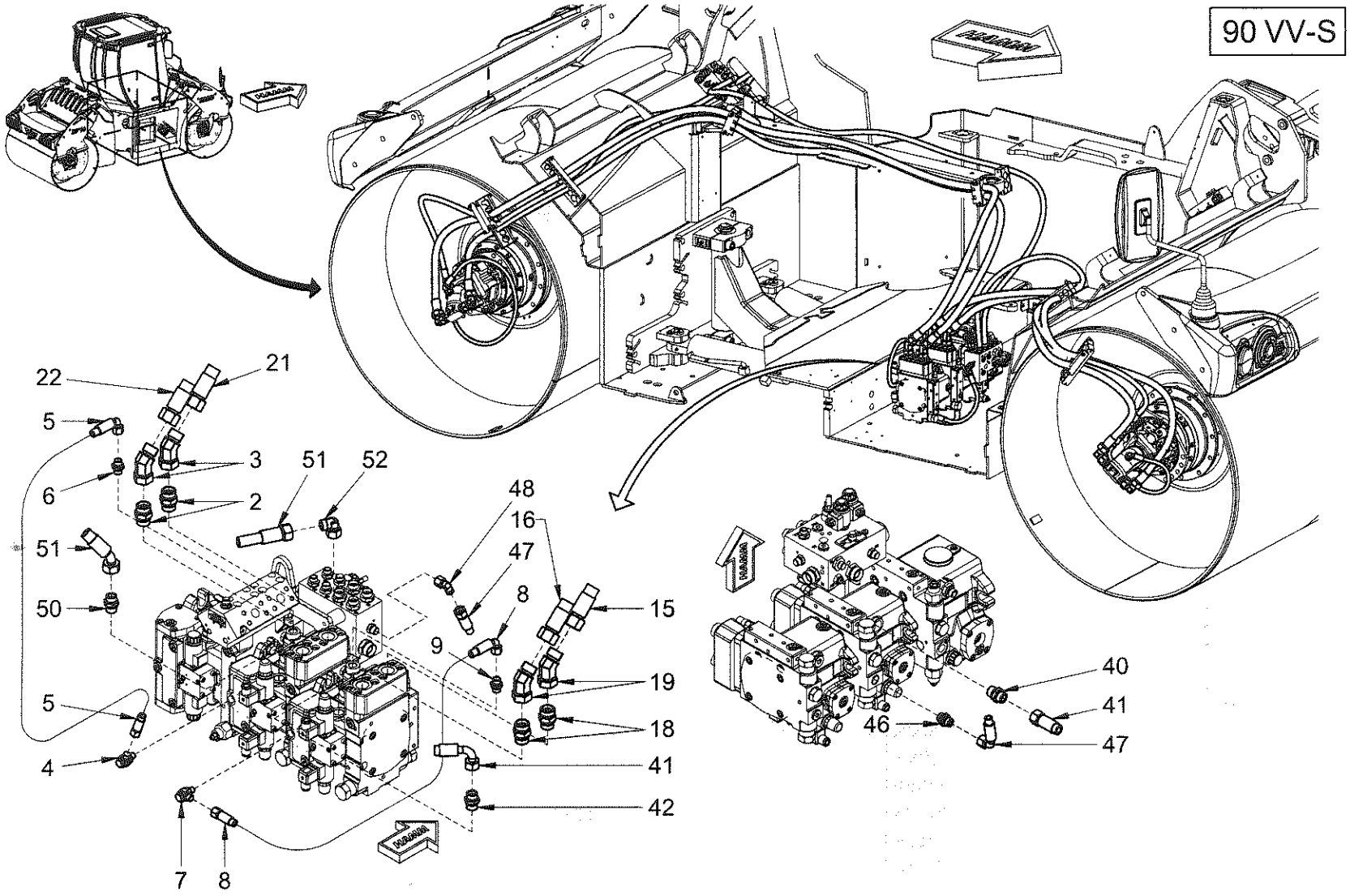
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2095453	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
11	2070552	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
12	359270	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
13	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
14	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
63	2097742	1-9999	4	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
64	2098761	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
65	2131836	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
66	2131835	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
67	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
68	359270	1-9999	8	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
69	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1209302	1-9999	8	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU

90 VV-S



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 26.10.22 / 00 2166940	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 626** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	2026090	1-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
31	317896	1-9999	4	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
32	278769	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
34	2113076	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	2113076	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

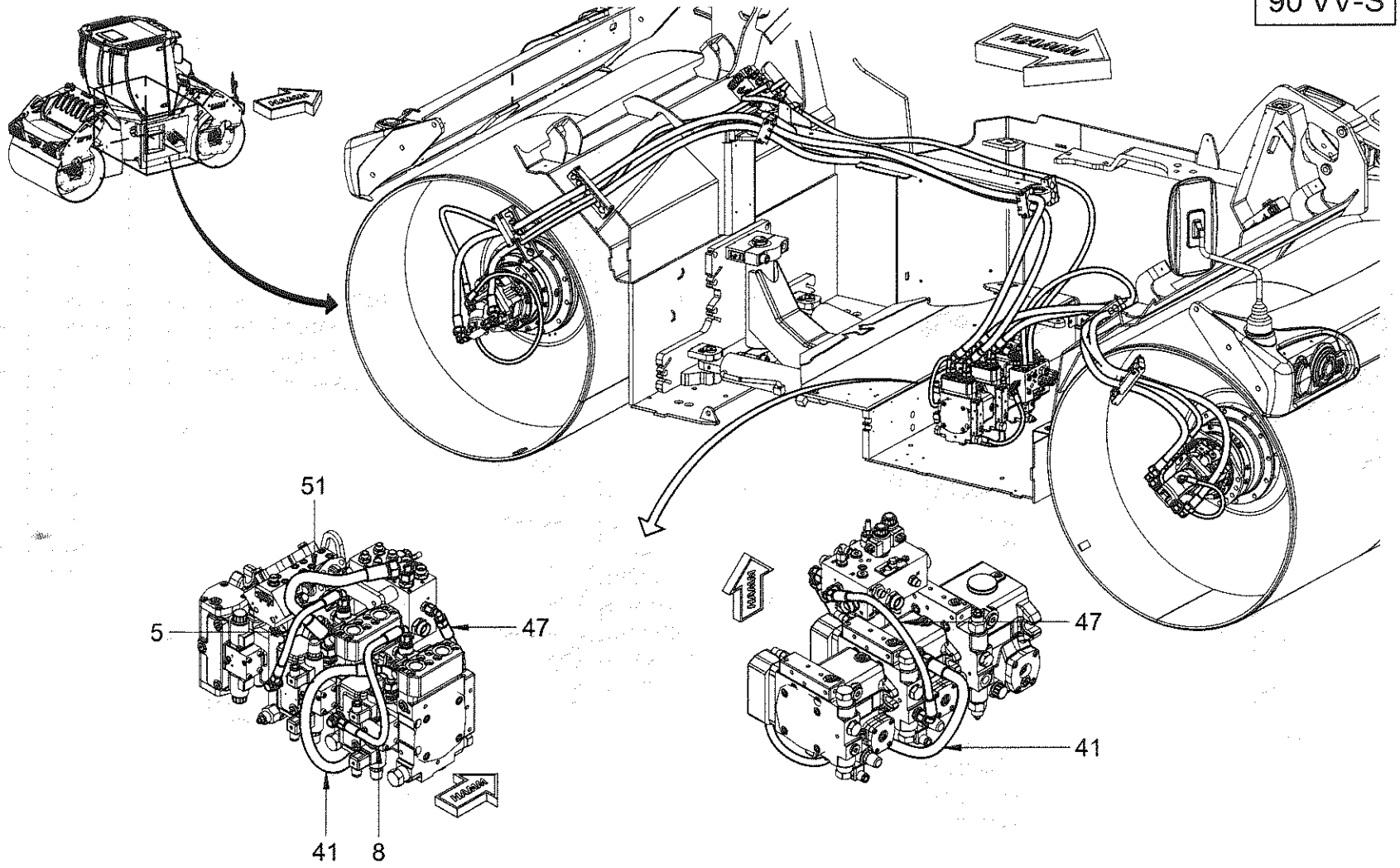


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.23 / 00 2166941	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 628** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2299457	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	2112116	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
4	251399	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
5	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	251399	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
8	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	2299457	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2112116	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
40	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2136928	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
46	396567	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
47	397660	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
48	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	2136929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE

90 VV-S

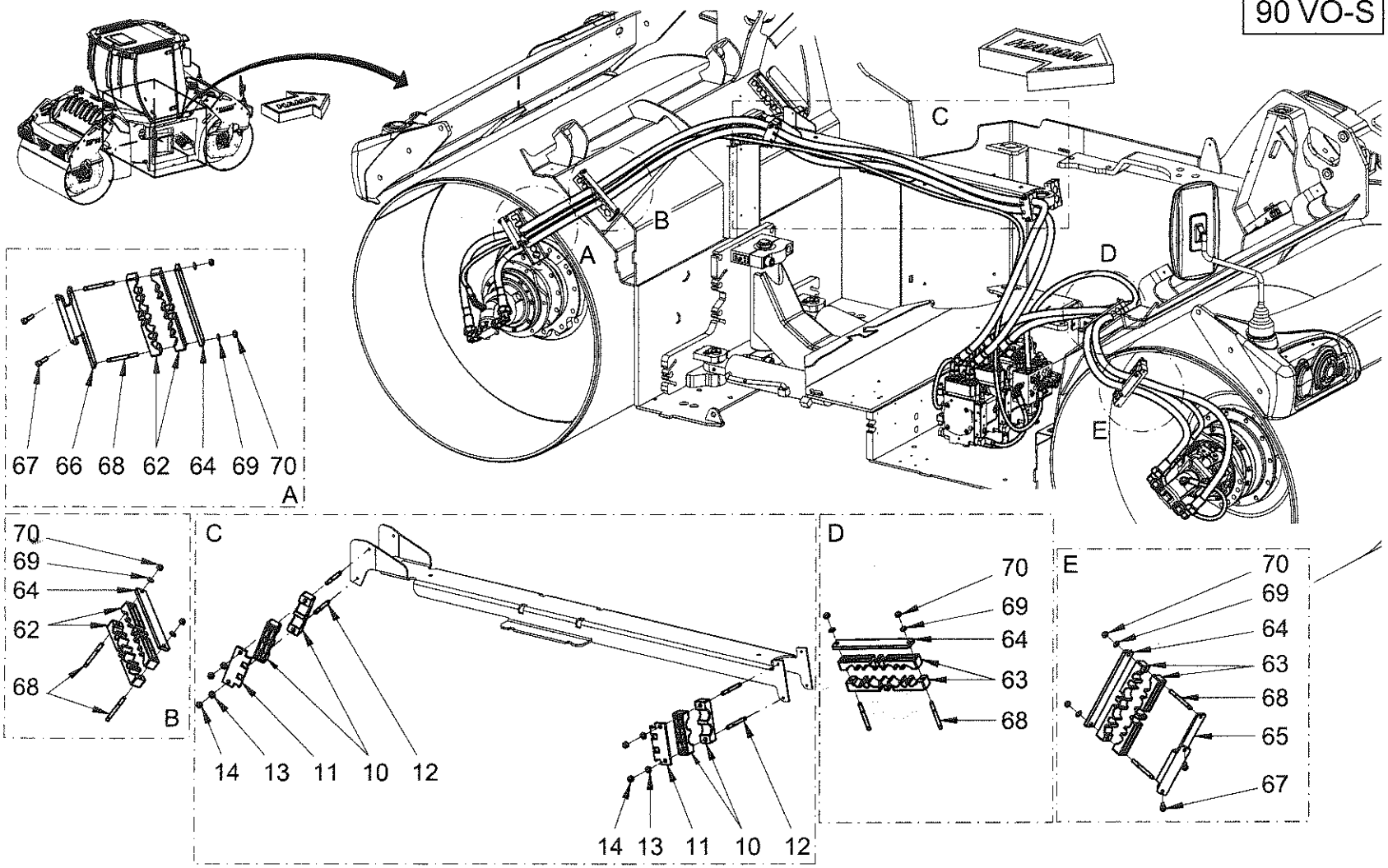


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.24 / 00 2166942	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 630** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	2136928	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
47	397660	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	2136929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

90 VO-S

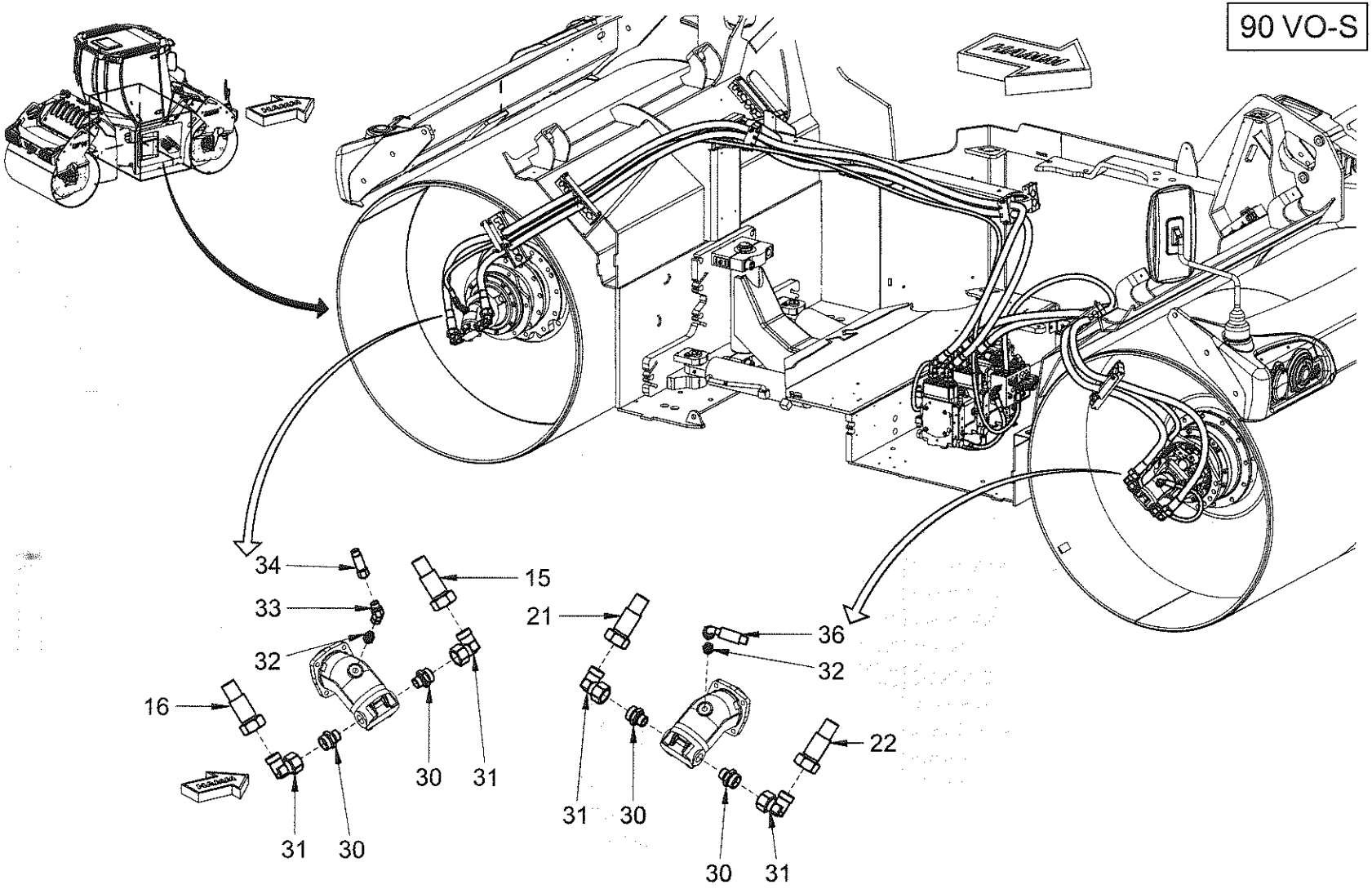


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.31 / 00 2166944	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 632** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2095453	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
11	2070552	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
12	359270	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
13	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
14	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
62	2130017	1-9999	4	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
63	2097742	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
64	2098761	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
65	2131836	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
66	2131835	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
67	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
68	359270	1-9999	8	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
69	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1209302	1-9999	8	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU

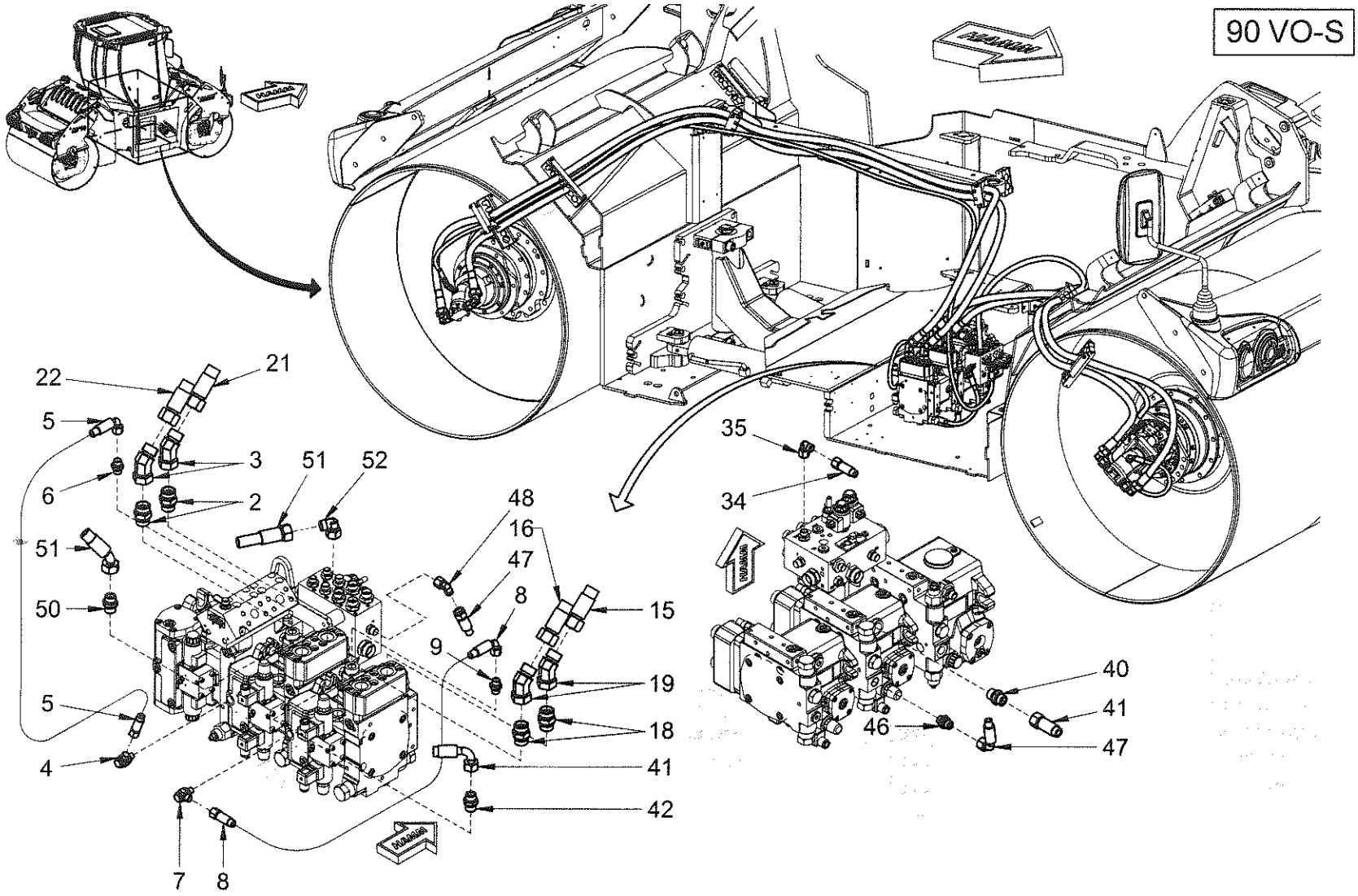
90 VO-S



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.32 / 00 2166946	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 634** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	2026090	1-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
31	317896	1-9999	4	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
32	278769	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
33	2054969	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
34	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	2113076	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

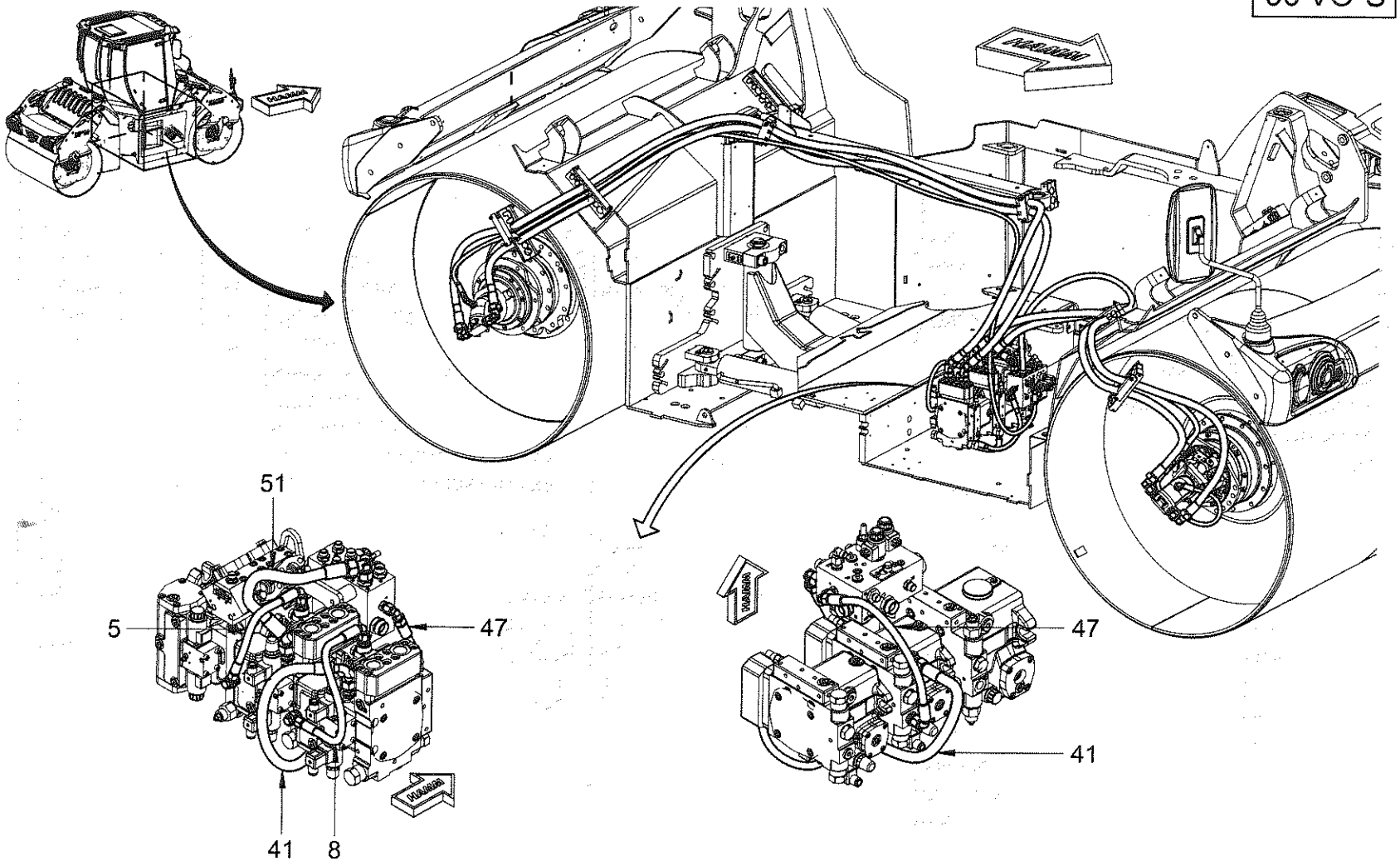


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.33 / 00 2166947	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 636** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2299457	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	2112116	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
4	251399	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
5	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	251399	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
8	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	382493	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
15	2113074	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	2113064	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	2299457	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
19	2112116	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
21	2129998	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	2113082	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	2129981	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
40	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2136928	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
46	396567	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
47	397660	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
48	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	2136929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE

90 VO-S

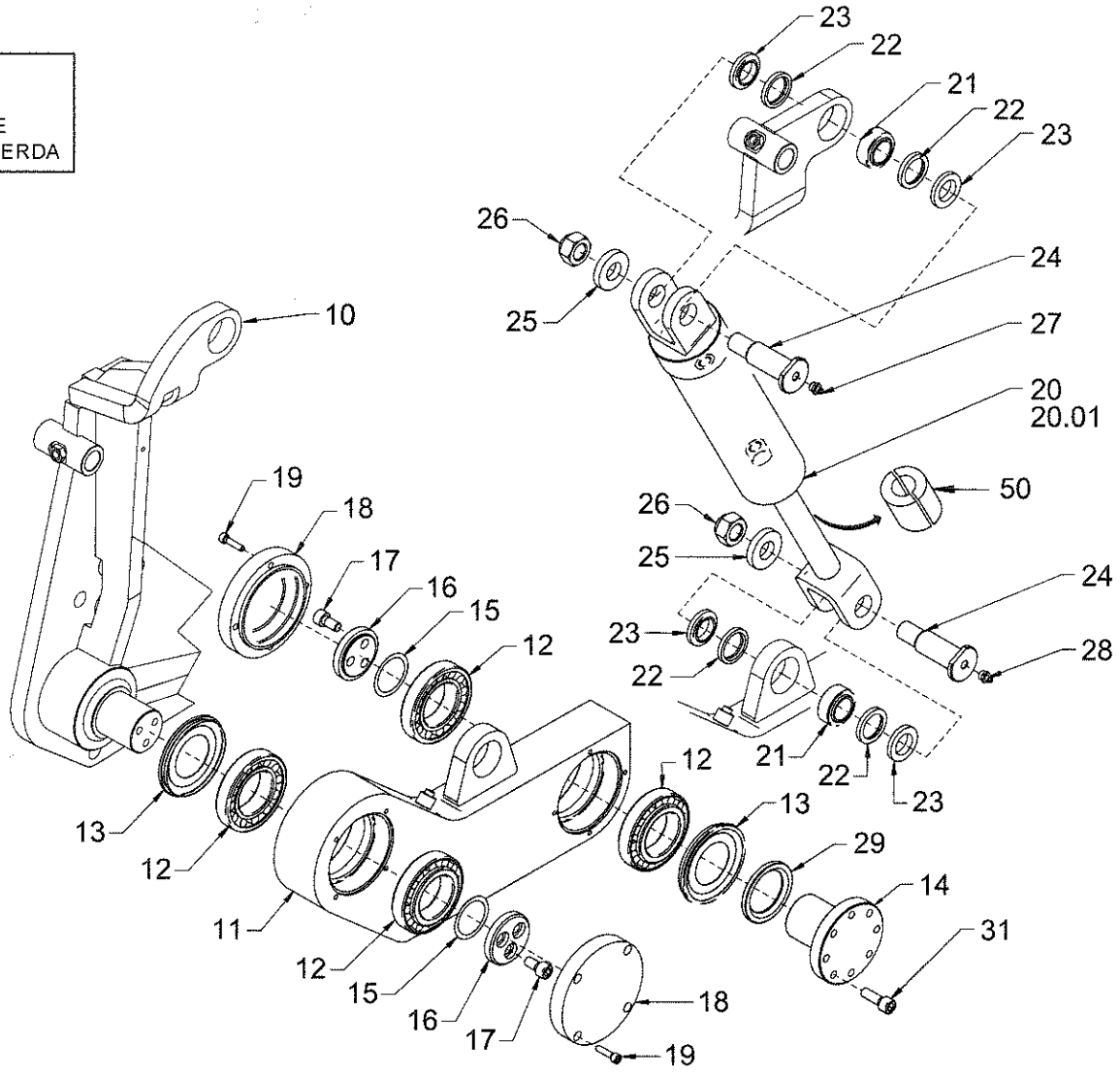


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.34 / 00 2166948	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB** *Designation:* **VIBRATION DRIVE** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION**	**28.10.2016** **Seite 638** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	2113042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	2136928	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
47	397660	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	2136929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

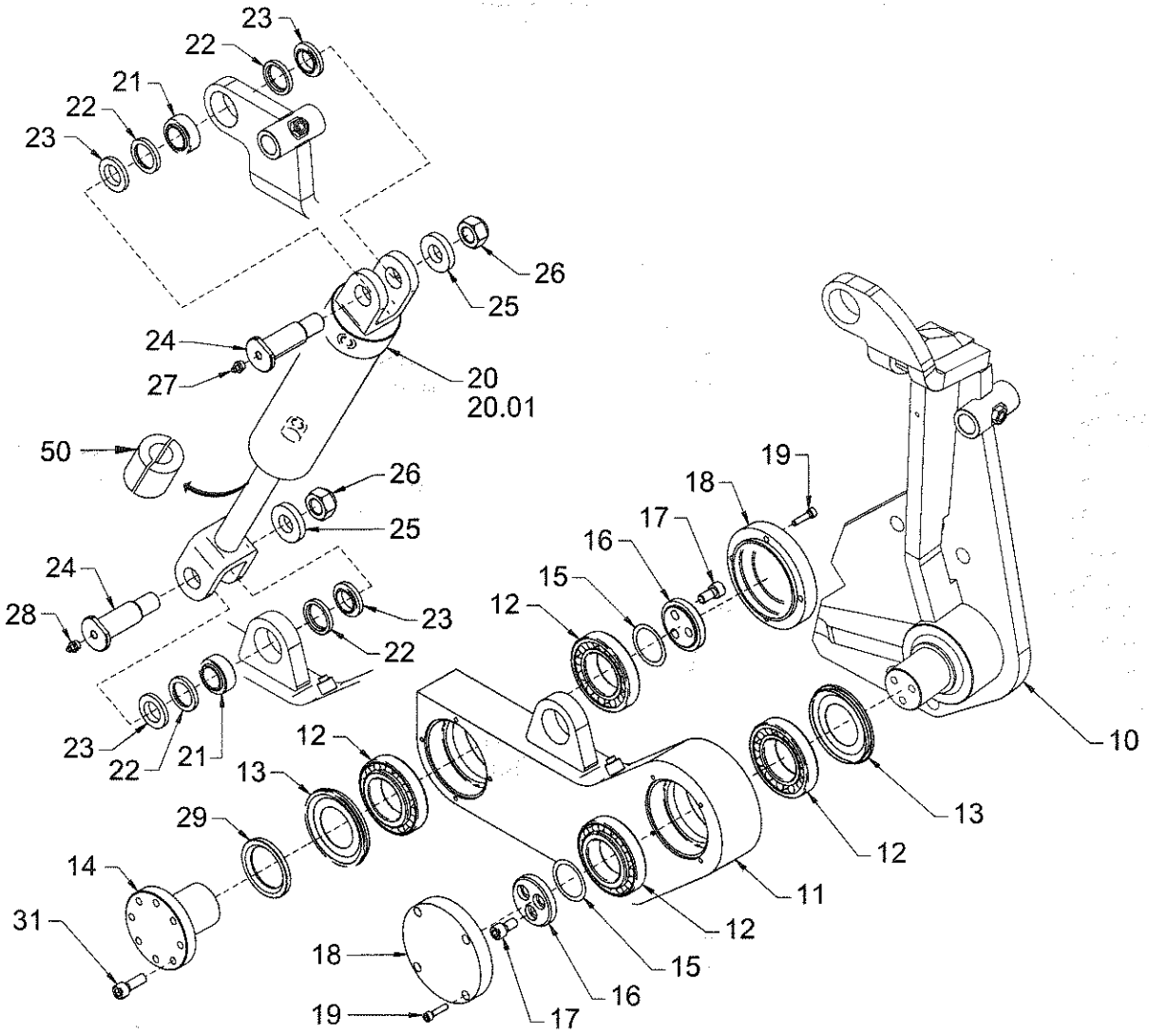
VORN LINKS
FRONT LEFT
AVANT GAUCHE
DELANTE IZQUIERDA



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.01.10 / 00 2163175	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG (VORN LINKS)** **EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE (FRONT LEFT SIDE)** **DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO (DELANTERO IZDO.)** **APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES (AVANT GAUCHE)**	**28.10.2016** **Seite 640** **2138385**	HAMM

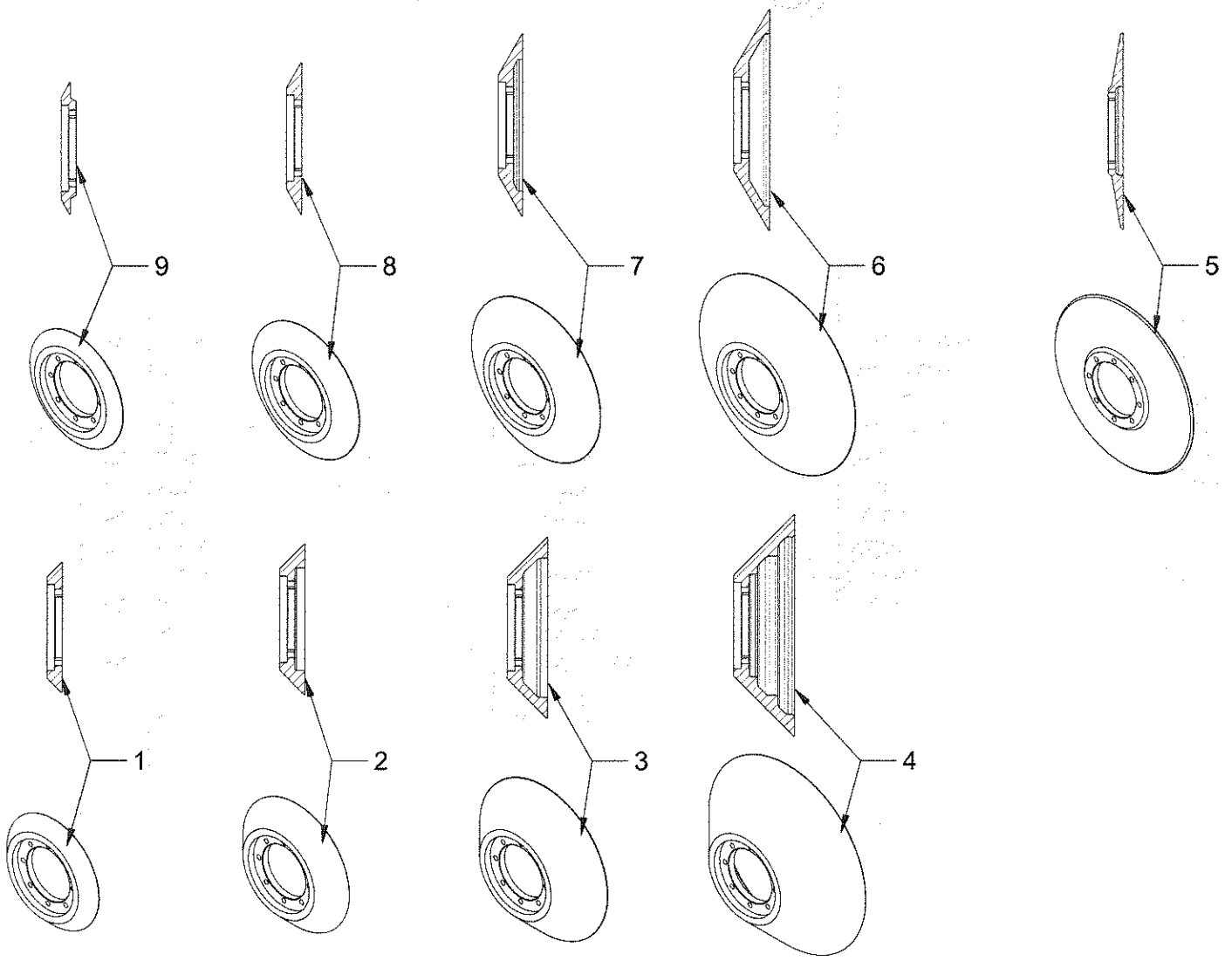
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2247304	1-9999	1	PC	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	CONSOLE
11	2253191	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
12	209562	1-9999	4	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
13	260606	1-9999	2	PC	NILOS-RING	NILOS RING	JUNTA NILOS	JOINT DE NILOS
14	2085805	1-9999	1	PC	ACHSE	AXLE	EJE	ESSIEU
15	343188	1-9999	6	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
16	1456628	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
17	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	494976	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
19	242535	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
20	2060274	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
20.01	1456849	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
21	394327	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
22	371424	1-9999	4	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
23	1407597	1-9999	4	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
24	1407953	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
25	2173175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	2127027	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
27	210129	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
28	210145	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
29	2085801	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
31	283681	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
50	2142508	1-9999	1	PC	SPANNHÜLSE	CLAMPING SLEEVE	MANGUITO DE APRIETE	DOUILLE DE SERRAGE

VORN RECHTS
FRONT RIGHT
AVANT DROITE
DELANTE DERECHA



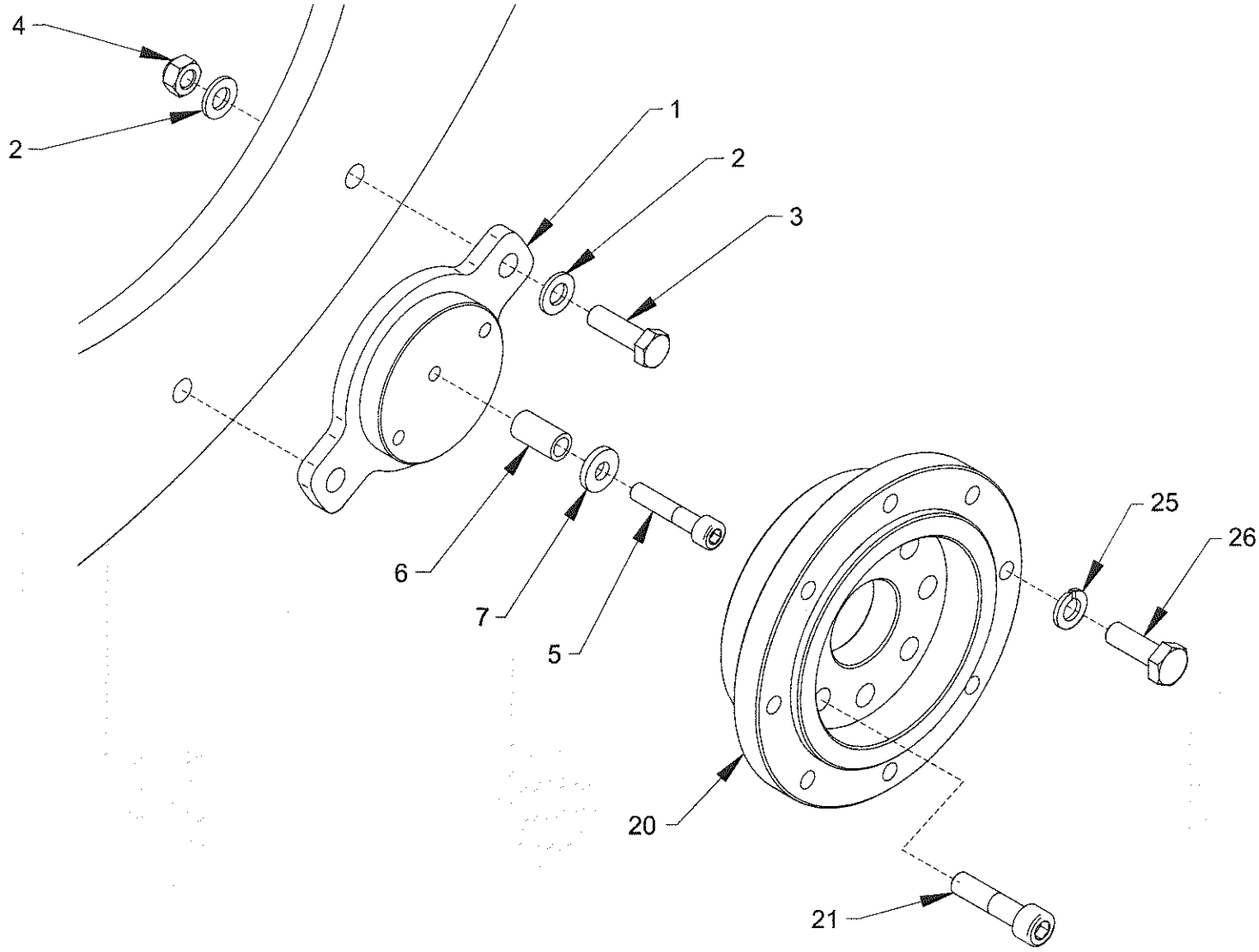
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.01.20 / 00 2163176	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG (VORN RECHTS)** **EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE (FRONT RIGHT SIDE)** **DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO (DELANTERO DCHO.)** **APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES (AVANT DROITE)**	**28.10.2016** **Seite 642** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2246348	1-9999	1	PC	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	CONSOLE
11	2253191	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
12	209562	1-9999	4	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
13	260606	1-9999	2	PC	NILOS-RING	NILOS RING	JUNTA NILOS	JOINT DE NILOS
14	2085805	1-9999	1	PC	ACHSE	AXLE	EJE	ESSIEU
15	343188	1-9999	6	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
16	1456628	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
17	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	494976	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
19	242535	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
20	2060274	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
20.01	1456849	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
21	394327	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
22	371424	1-9999	4	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
23	1407597	1-9999	4	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
24	1407953	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
25	2173175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	2127027	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
27	210129	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
28	210145	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
29	2085801	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
31	283681	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
50	2142508	1-9999	1	PC	SPANNHÜLSE	CLAMPING SLEEVE	MANGUITO DE APRIETE	DOUILLE DE SERRAGE



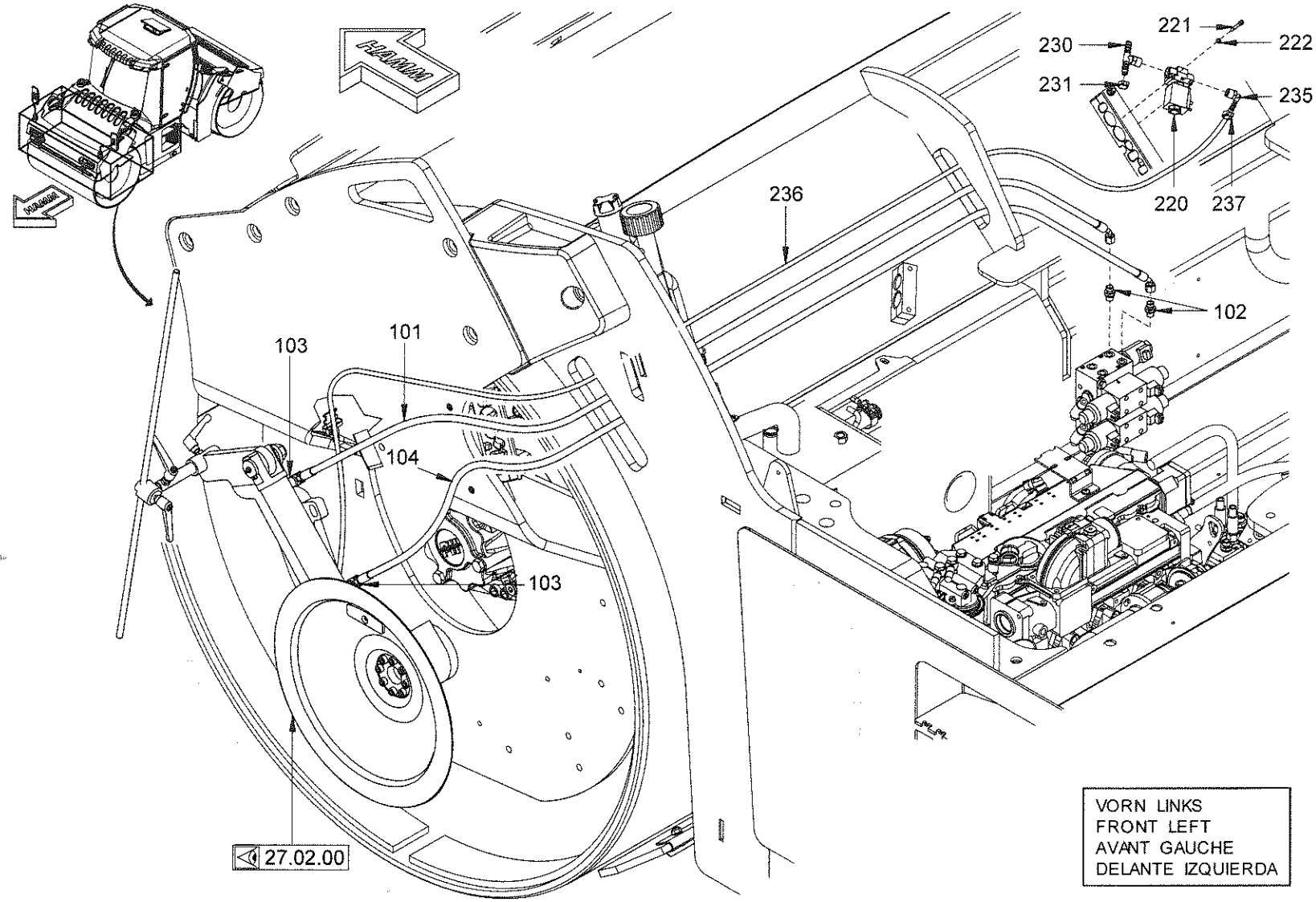
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.02.01 / 00 2163177	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ANBAUTEILE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** **ADD-ON PIECES (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** **PIEZAS MONTAJE (DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)** **PIÈCES ADDITIONELLES (APPAREIL COUPE ET COMPR. DES ARÊTES)**	**28.10.2016** **Seite 644** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	430994	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 45°/3 CM	PRESSURE ROLLER 45°/3 CM	RODILLO 45°/3 CM	ROULEAU 45°/3 CM
2	430986	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 45°/5 CM	PRESSURE ROLLER 45°/5 CM	RODILLO 45°/5 CM	ROULEAU 45°/5 CM
3	430978	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 45°/8 CM	PRESSURE ROLLER 45°/8 CM	RODILLO 45°/8 CM	ROULEAU 45°/8 CM
4	463418	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 45°/12 CM	PRESSURE ROLLER 45°/12 CM	RODILLO 45°/12 CM	ROULEAU 45°/12 CM
5	431001	1-9999	1	PC	SCHNEIDRAD	CUTTING WHEEL	RUEDA CORTANTE	ROUE À COUPER
6	420344	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 60°/12 CM	PRESSURE ROLLER 60°/12 CM	RODILLO 60°/12 CM	ROULEAU 60°/12 CM
7	420328	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 60°/8 CM	PRESSURE ROLLER 60°/8 CM	RODILLO 60°/8 CM	ROULEAU 60°/8 CM
8	478679	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 60°/5 CM	PRESSURE ROLLER 60°/5 CM	RODILLO 60°/5 CM	ROULEAU 60°/5 CM
9	420336	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE 60°/3 CM	PRESSURE ROLLER 60°/3 CM	RODILLO 60°/3 CM	ROULEAU 60°/3 CM



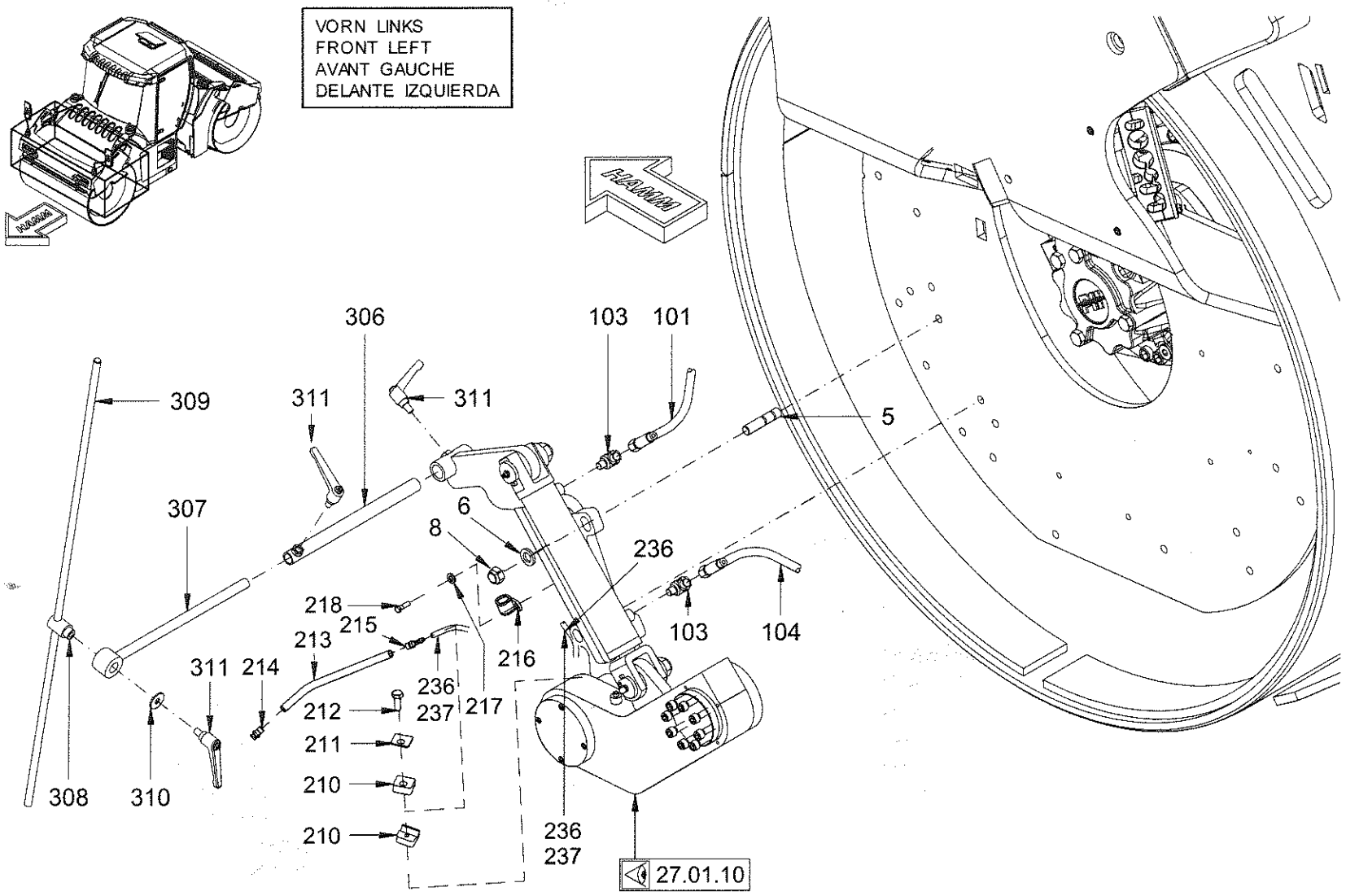
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.02.02 / 00 2209715	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ANBAUTEILE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** **ADD-ON PIECES (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** **PIEZAS MONTAJE (DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)** **PIÈCES ADDITIONELLES (APPAREIL COUPE ET COMPR. DES ARÊTES)**	**28.10.2016** **Seite 646** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2026771	1-9999	2	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	213985	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	216119	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	293768	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
6	436666	1-9999	2	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
7	2235849	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
20	2026636	1-9999	2	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
21	283681	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
25	276243	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	213888	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



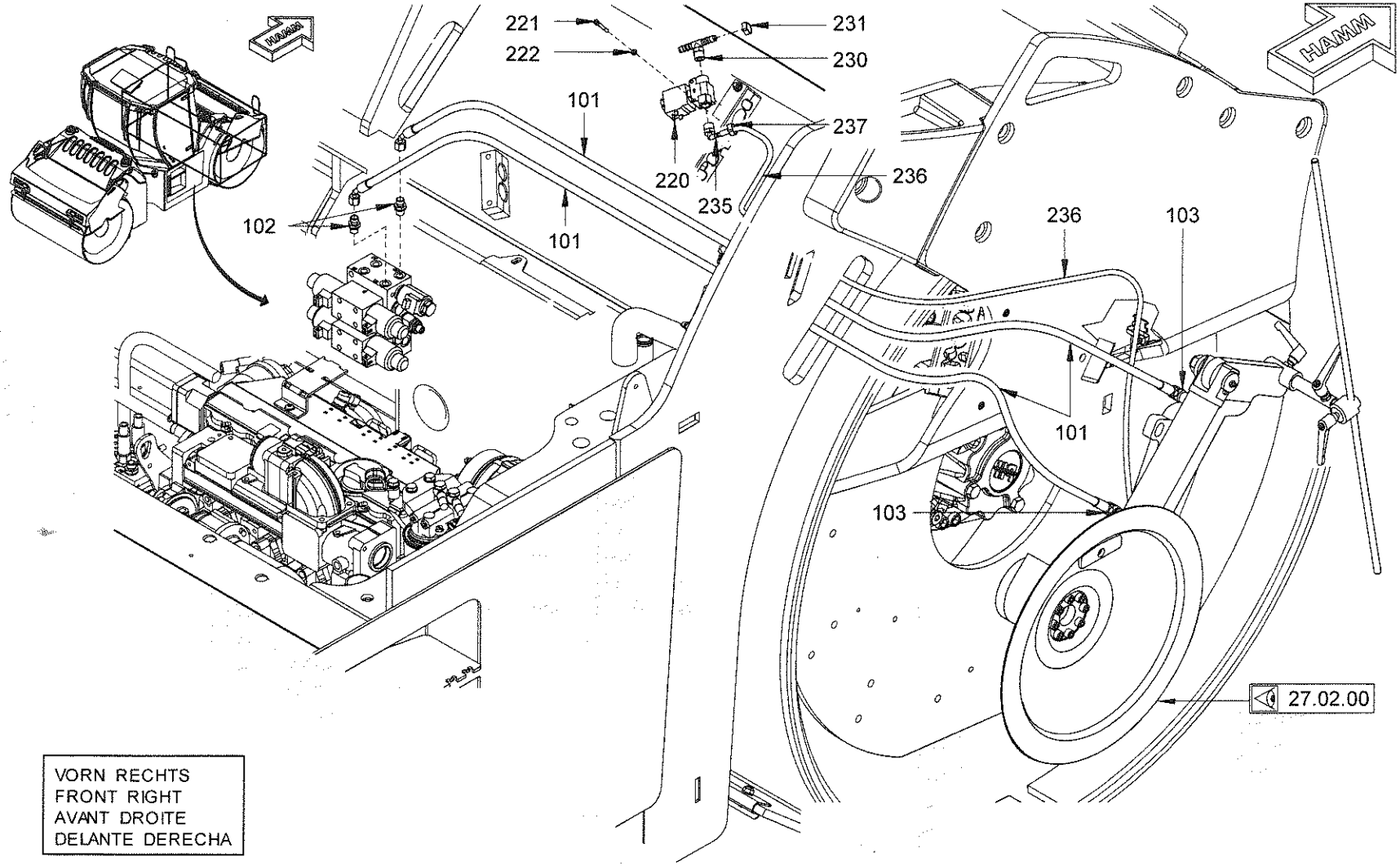
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.03.11 / 00 2163179	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORR. VORN LINKS)** **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESS./CUTT. DEVICE FRONT LEFT SIDE)** **SISTEMA HIDR. (DISPOSITIVO SEPAR. Y CHAFLANADO DELANT. IZDO)** **SYSTÈME HYDR. (APPAR.COUPE/COMPR. DES ARÊTES AVANT GAUCHE)**	**28.10.2016** **Seite 648** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
101	2135587	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
102	293423	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
104	2135585	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
220	1235133	1-9999	1	PC	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	VÁLVULA MAGNÉTICA	ELECTROVANNE
221	2026560	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
222	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
230	1232568	1-9999	1	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
231	2035621	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
235	333735	1-9999	1	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
236	2034055	1-9999	5,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE



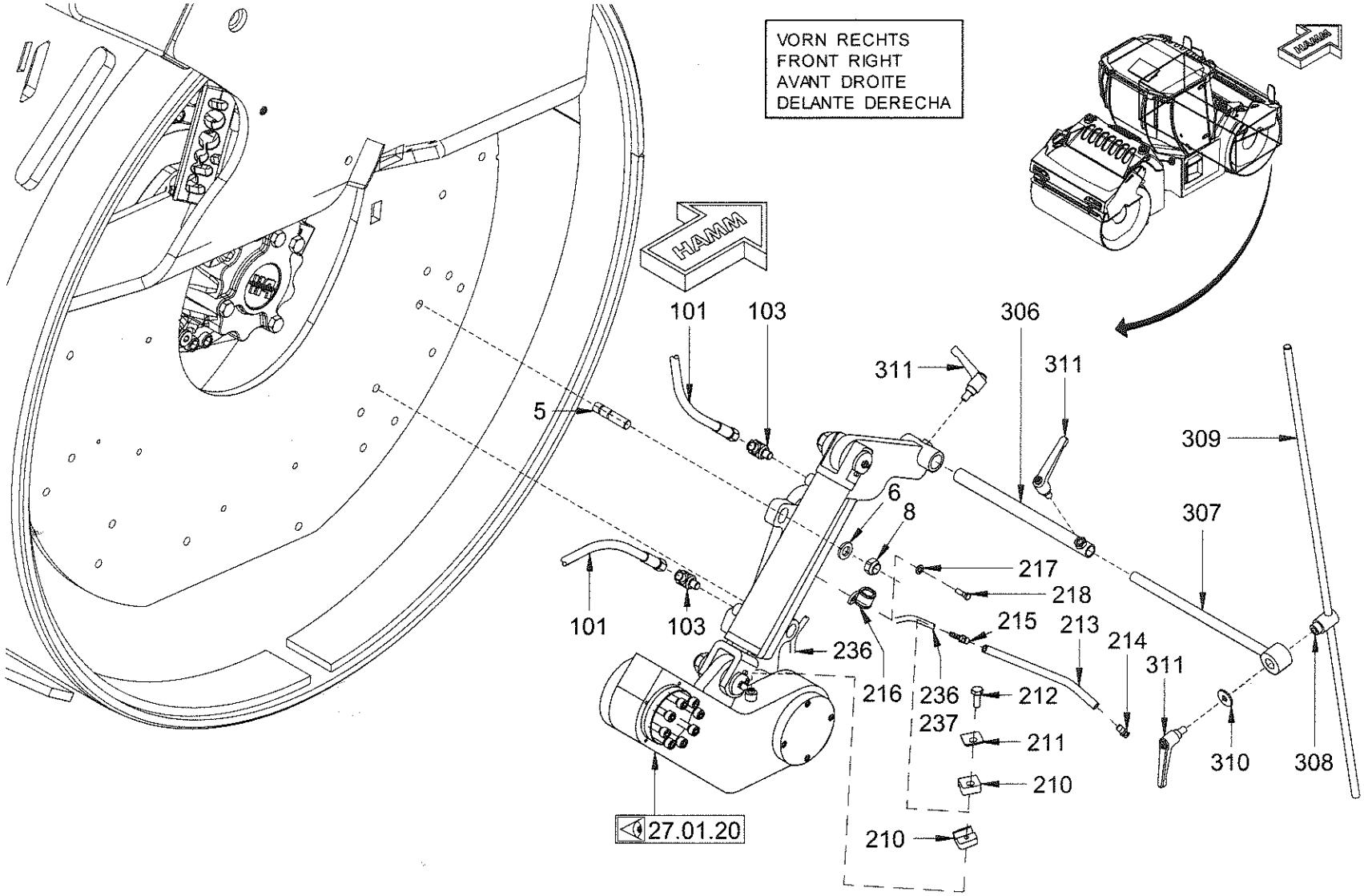
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.03.12 / 00 2163181	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORR. VORN LINKS)** **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESS./CUTT. DEVICE FRONT LEFT SIDE)** **SISTEMA HIDR. (DISPOSITIVO SEPAR. Y CHAFLANADO DELANT. IZDO)** **SYSTÈME HYDR. (APPAR.COUPE/COMPR. DES ARÊTES AVANT GAUCHE)**	**28.10.2016** **Seite 650** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	386979	1-9999	5	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
6	2175178	1-9999	5	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2136714	1-9999	5	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
101	2135587	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
104	2135585	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
210	314137	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
211	313998	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
212	314064	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
213	1411039	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
214	394297	1-9999	1	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
215	267805	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
216	1207563	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
217	350389	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
218	213667	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
236	2034055	1-9999	5,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
306	2029427	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
307	2029424	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
308	2029432	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
309	579378	1-9999	1	PC	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR	INDICATEUR
310	339172	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
311	2028809	1-9999	3	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN



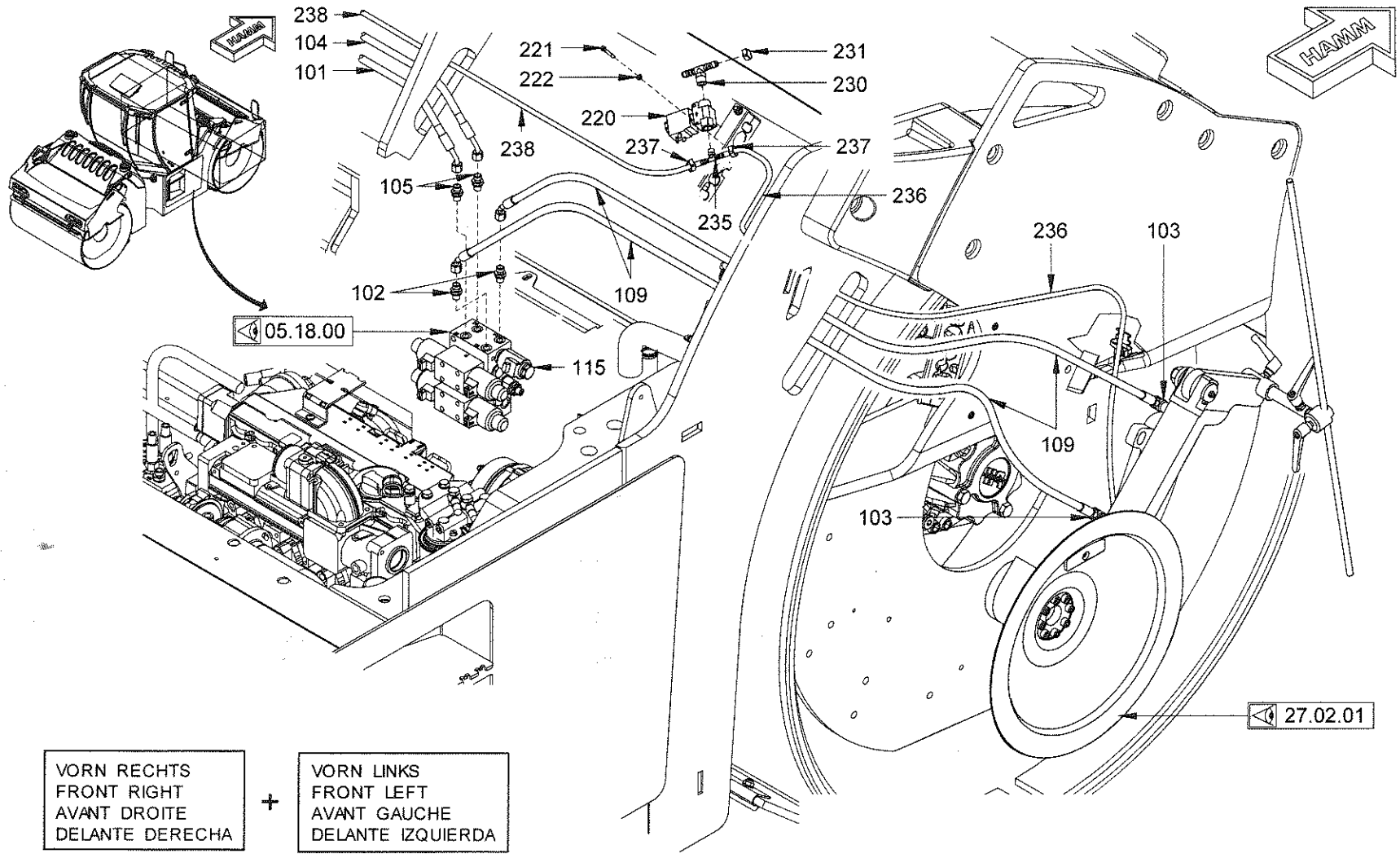
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.03.21 / 00 2163182	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORR. VORN RECHTS)** **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESS./CUTT. DEVICE FRONT RIGHT SIDE)** **SISTEMA HIDR. (DISPOSITIVO SEPAR. Y CHAFLANADO DELAN. DCHO.)** **SYSTÈME HYDR. (APPAR.COUPE/COMPR. DES ARÊTES AVANT DROITE)**	**28.10.2016** **Seite 652** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
101	2135586	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
102	293423	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
220	1235133	1-9999	1	PC	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	VÁLVULA MAGNÉTICA	ELECTROVANNE
221	2026560	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
222	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
230	1232568	1-9999	1	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
231	2035621	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
235	333735	1-9999	1	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
236	2034055	1-9999	2,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE



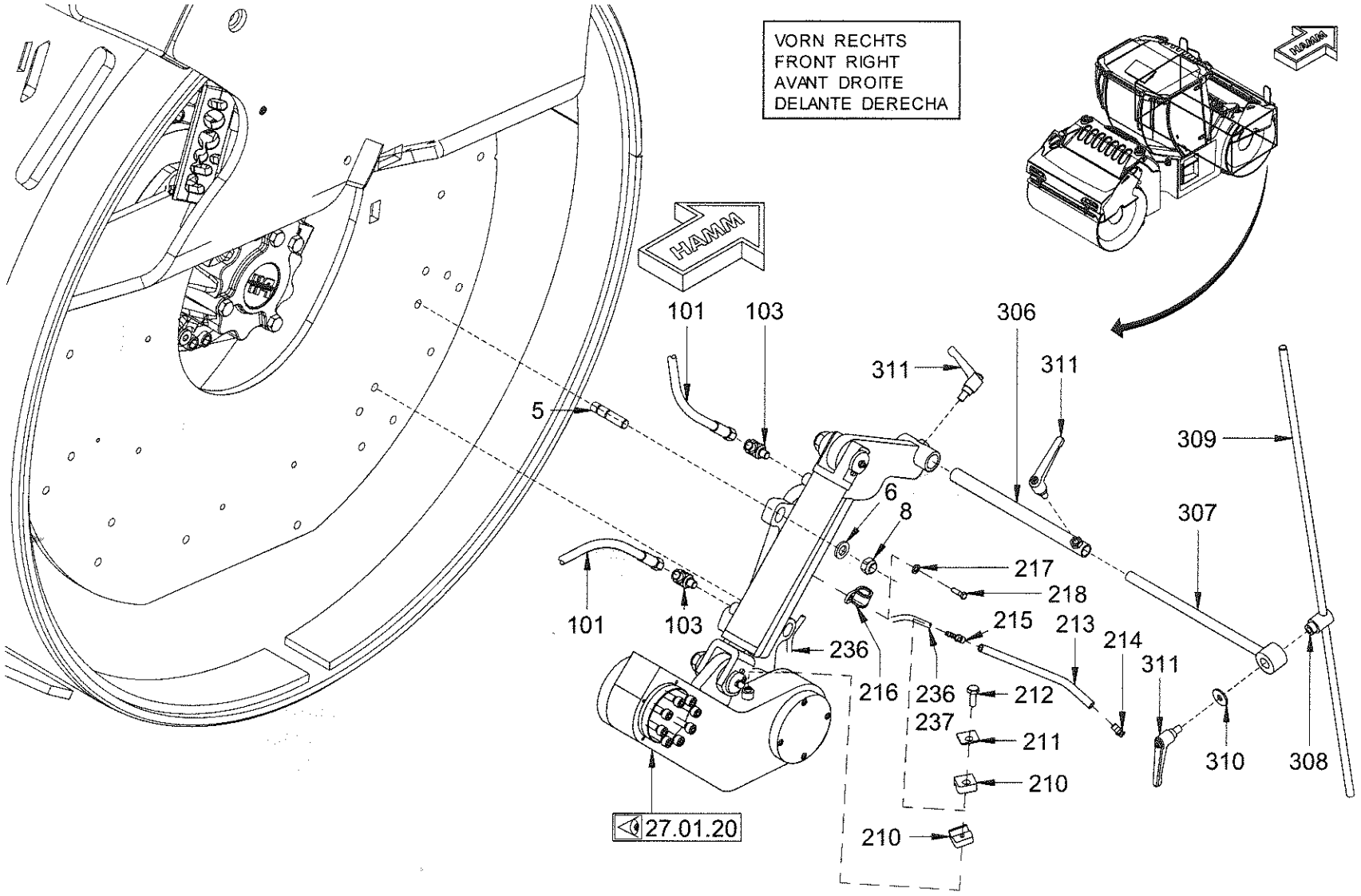
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.03.22 / 00 2163184	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORR. VORN RECHTS)** **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESS./CUTT. DEVICE FRONT RIGHT SIDE)** **SISTEMA HIDR. (DISPOSITIVO SEPAR. Y CHAFLANADO DELAN. DCHO.)** **SYSTÈME HYDR. (APPAR.COUPE/COMPR. DES ARÊTES AVANT DROITE)**	**28.10.2016** **Seite 654** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	386979	1-9999	5	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
6	2175178	1-9999	5	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2136714	1-9999	5	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
101	2135586	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
210	314137	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
211	313998	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
212	314064	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
213	1411039	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
214	394297	1-9999	1	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
215	267805	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
216	1207563	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
217	350389	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
218	213667	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
236	2034055	1-9999	2,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
306	2029427	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
307	2029424	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
308	2029432	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
309	579378	1-9999	1	PC	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR	INDICATEUR
310	339172	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
311	2028809	1-9999	3	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN



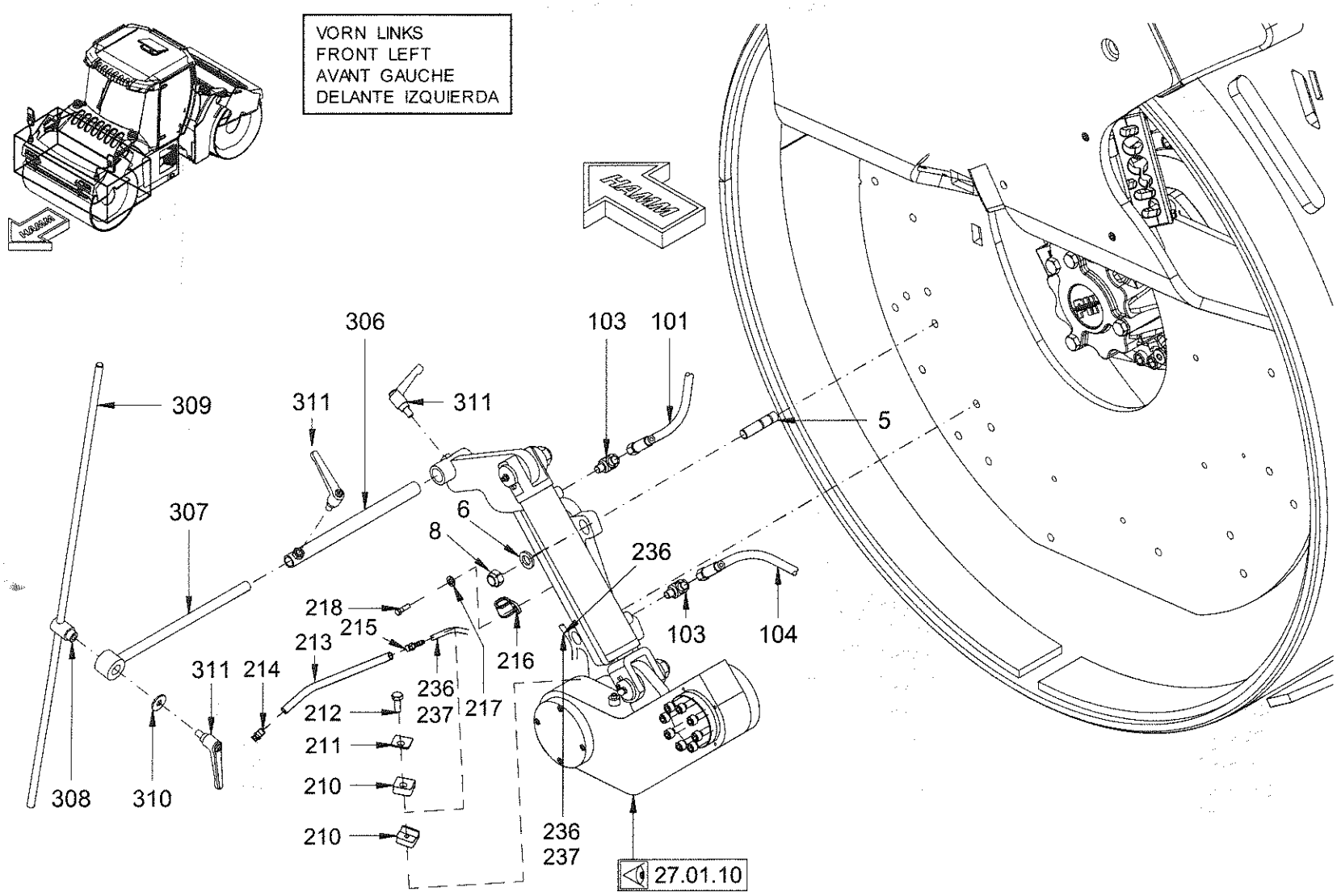
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.03.31 / 00 2163186	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG) RECH** **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE) RIGHT-LE** **SISTEMA HIDRÁULICO (DISPOSITIVO SEPARACIÓN Y CHAFLANADO) DE** **SYSTÈME HYDRAULIQUE (APPAR. COUPE ET COMPRESSION D. ARÊTES)**	**28.10.2016** **Seite 656** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
101	2135587	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
102	293423	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
104	2135585	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
105	293423	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
109	2135586	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
115	2047810	1-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
220	1235133	1-9999	1	PC	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	VÁLVULA MAGNÉTICA	ELECTROVANNE
221	2026560	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
222	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
230	1232568	1-9999	1	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
231	2035621	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
235	333743	1-9999	1	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
236	2034055	1-9999	2,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
238	2034055	1-9999	5,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



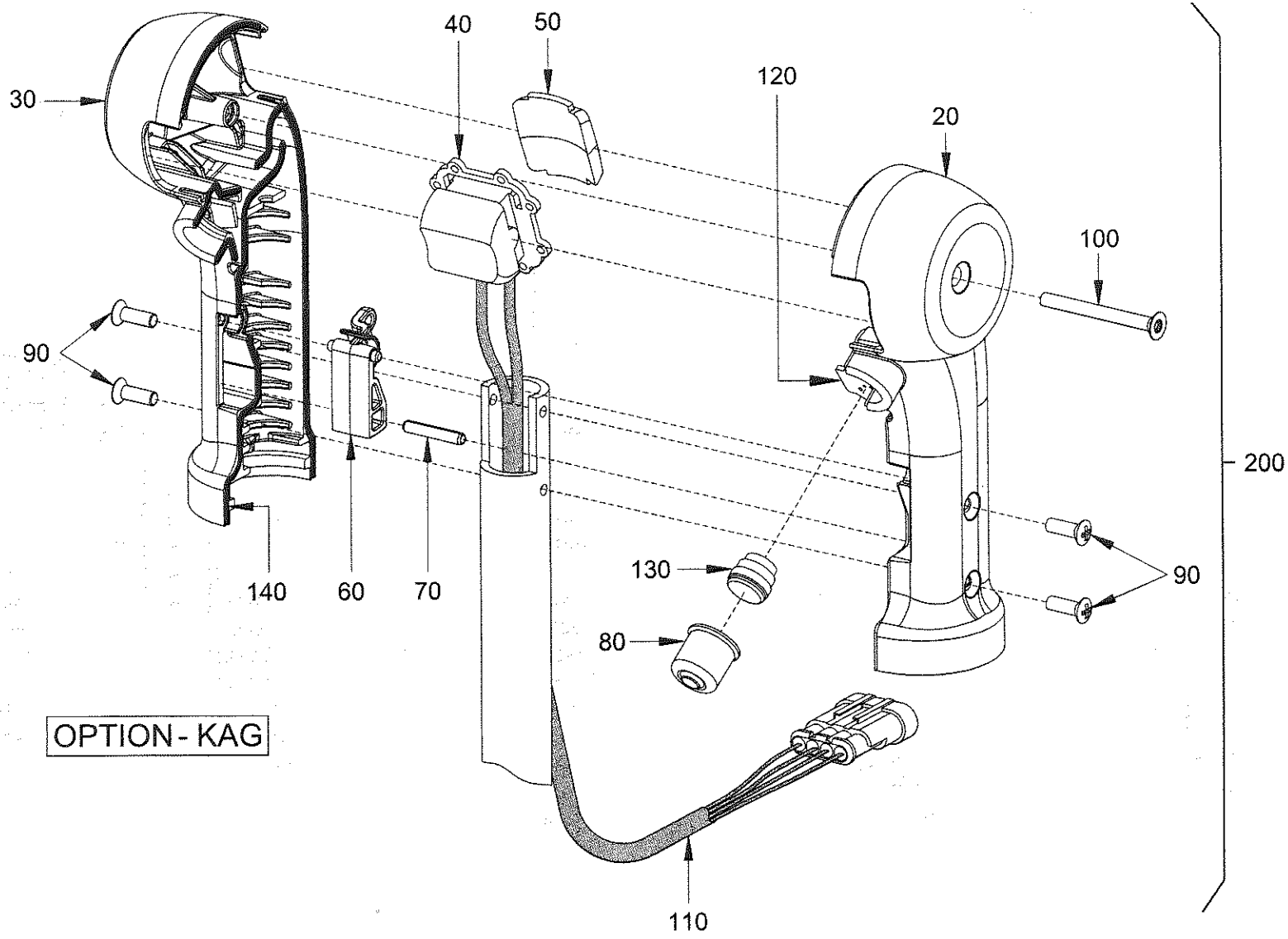
Baureihe:		*Gruppe:*		*Benennung:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG) RECH**	**28.10.2016**	HAMM
Series:	H185	*Assembly:*	27.03.32 / 00	*Designation:*	**HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE) RIGHT-LE**	**Seite 658**	
Código der serie:		*Grupo:*	2163187	*Denominación:*	**SISTEMA HIDRÁULICO (DISPOSITIVO SEPARACIÓN Y CHAFLANADO) DE**	**2138385**	
Code de série:		*Groupe:*		*Dénomination:*	**SYSTÈME HYDRAULIQUE (APPAR. COUPE ET COMPRESSION D. ARÊTES) I**		

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	386979	1-9999	10	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
6	2175178	1-9999	10	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2136714	1-9999	10	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
101	2135586	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
210	314137	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
211	313998	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
212	314064	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
213	1411039	1-9999	2	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
214	394297	1-9999	2	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
215	267805	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
216	1207563	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
217	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
218	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
236	2034055	1-9999	2,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
306	2029427	1-9999	2	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
307	2029424	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
308	2029432	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
309	579378	1-9999	2	PC	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR	INDICATEUR
310	339172	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
311	2028809	1-9999	6	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN



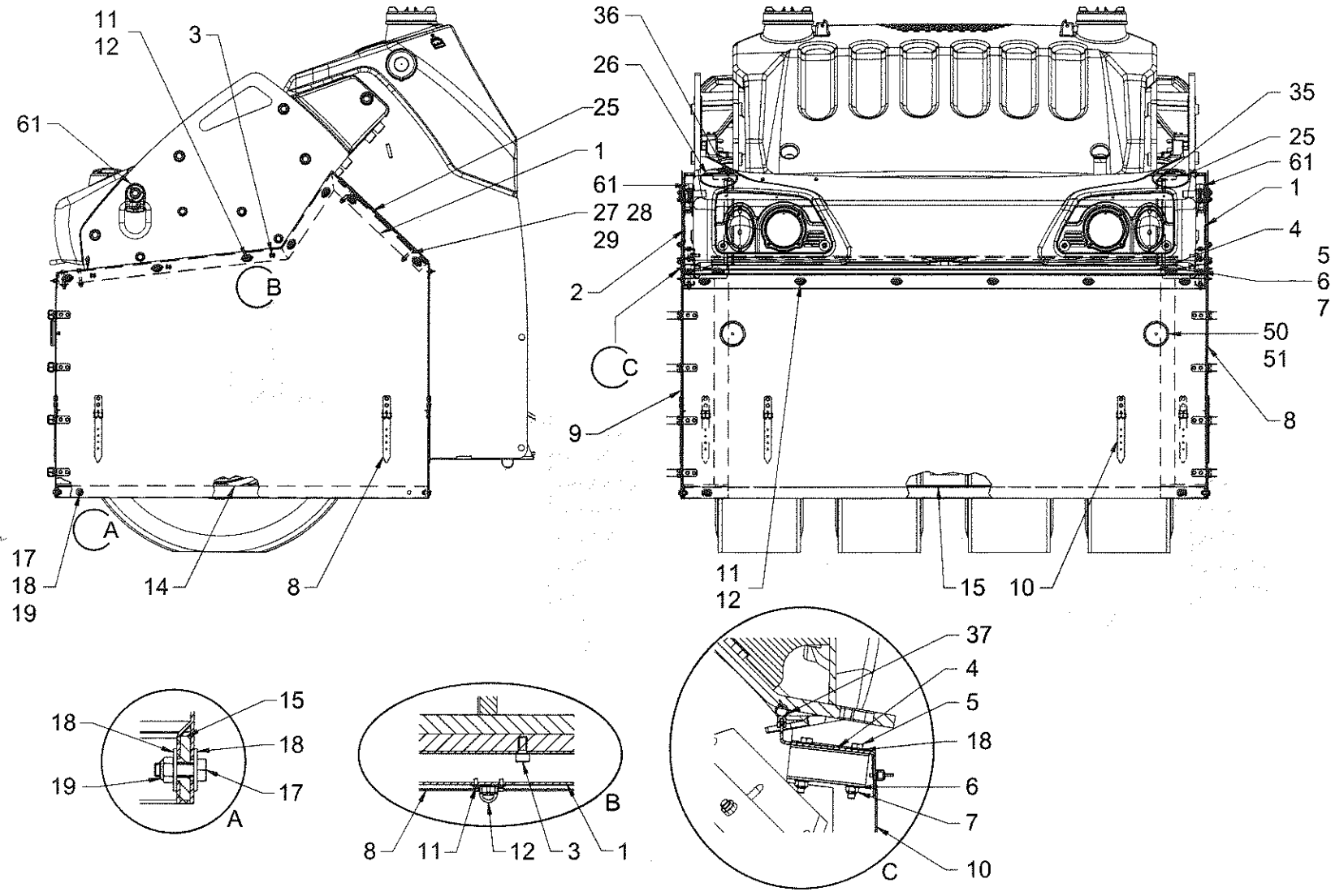
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.03.33 / 00 2163188	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG) RECHT** **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE) RIGHT-LE** **SISTEMA HIDRÁULICO (DISPOSITIVO SEPARACIÓN Y CHAFLANADO) DE** **SYSTÈME HYDRAULIQUE (APPAR. COUPE ET COMPRESSION D. ARÊTES)**	**28.10.2016** **Seite 660** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	386979	1-9999	10	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
6	2175178	1-9999	10	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2136714	1-9999	10	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
101	2135587	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
103	2431087	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
104	2135585	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
210	314137	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
211	313998	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
212	314064	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
213	1411039	1-9999	2	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
214	394297	1-9999	2	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
215	267805	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
216	1207563	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
217	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
218	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
236	2034055	1-9999	2,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
237	1290711	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
306	2029427	1-9999	2	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
307	2029424	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
308	2029432	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
309	579378	1-9999	2	PC	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR	INDICATEUR
310	339172	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
311	2028809	1-9999	6	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	27.05.00 / 00 2240088	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (DISPOSITIVO SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (APPAREIL COUPE ET COMPR. D. ARÊTES)**	**28.10.2016** **Seite 662** **2138385**	HAMM

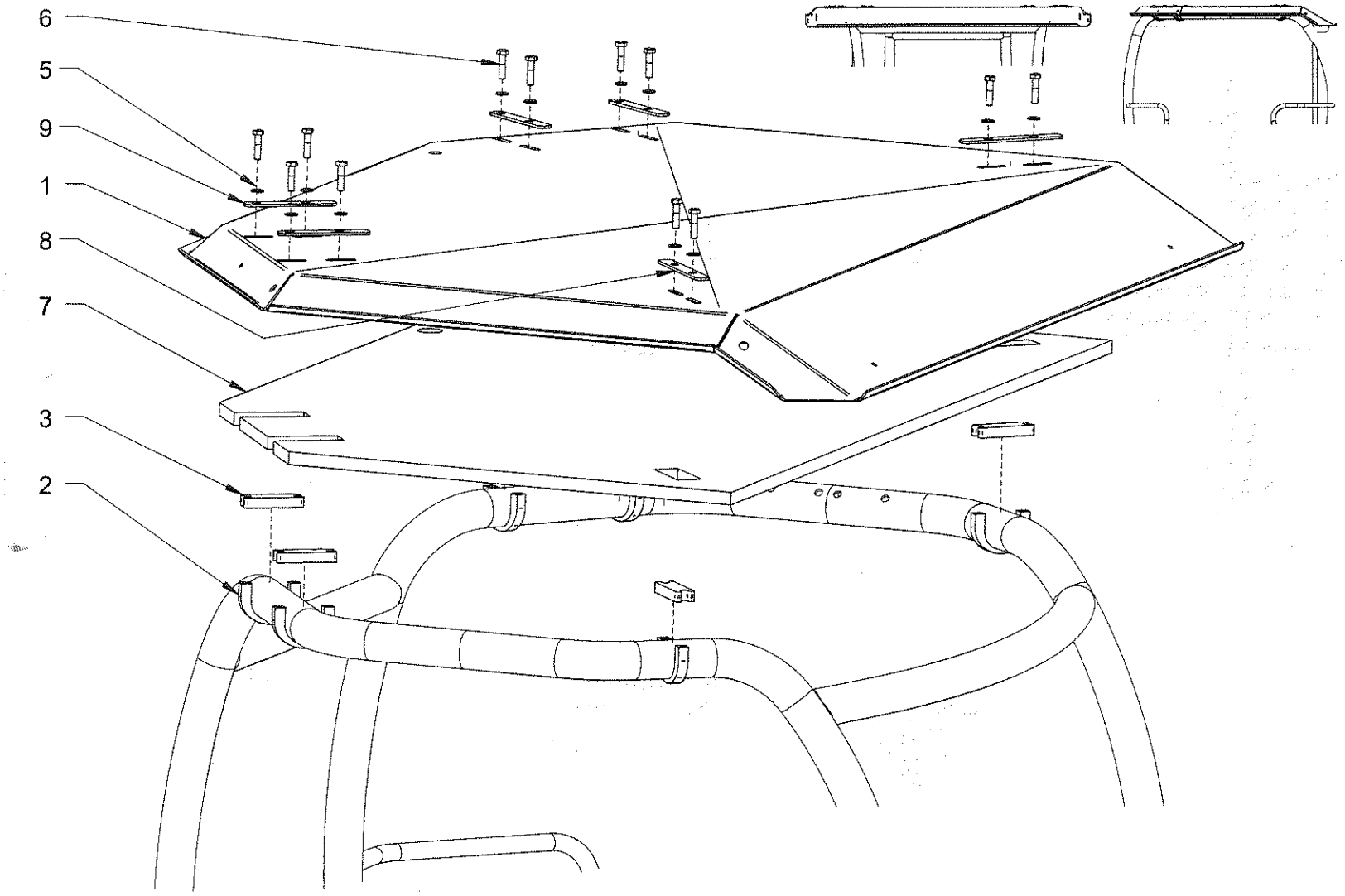
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1512803	1-9999	1	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
30	1512811	1-9999	1	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
40	2201073	1-9999	1	PC	WIPPSCHALTER	ROCKER SWITCH	INTERRUPTOR BASCULANTE	INTERRUPTEUR BASCULANT
50	1512951	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
60	1512838	1-9999	1	PC	BETÄTIGUNGSHEBEL	OPERATING LEVER	PALANCA DE ACCIONAMIENTO	LEVIER D'ACTIONNEMENT
70	2051008	1-9999	1	PC	SPANNHÜLSE	CLAMPING SLEEVE	MANGUITO DE APRIETE	DOUILLE DE SERRAGE
80	1512862	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
90	393053	1-9999	4	PC	LINSENSENKSCHRAUBE	RAISED COUNTERSUNK HEAD SCREW	TORNILLO AVELLANADO DE LENTE	VIS À TÊTE FRAISÉE BOMBÉE
100	2020530	1-9999	1	PC	LINSENSENKSCHRAUBE	RAISED COUNTERSUNK HEAD SCREW	TORNILLO AVELLANADO DE LENTE	VIS À TÊTE FRAISÉE BOMBÉE
110	2120086	1-267	1	PC	KABELBAUM RECHTS	CABLE HARNESS RIGHT	MAZO DE CABLES DERECHA	FAISCEAU DE CÂBLES DROITE
110	2120088	1-267	1	PC	KABELBAUM LINKS	CABLE HARNESS LEFT	MAZO DE CABLES IZQUIERDA	FAISCEAU DE CÂBLES GAUCHE
110	2200495	268-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
120	1512870	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
130	388955	1-9999	1	PC	TASTER	PUSHBUTTON	PALPADOR	PALPEUR
140	613697	1-9999	0,40	M	RUNDSCHNUR	ROUND CABLE	CABLE REDONDO	CÂBLE ROND
200	2111572	1-267	1	PC	FAHRHEBEL RECHTS	DRIVE LEVER RIGHT	PALANCA DE MARCHA DERECHA	LEVIER DE CONDUITE DROITE
200	2111644	1-267	1	PC	FAHRHEBEL LINKS	DRIVE LEVER LEFT	PALANCA DE MARCHA IZQUIERDA	LEVIER DE CONDUITE GAUCHE
200	2192187	268-9999	1	PC	FAHRHEBEL RECHTS	DRIVE LEVER RIGHT	PALANCA DE MARCHA DERECHA	LEVIER DE CONDUITE DROITE
200	2192188	268-9999	1	PC	FAHRHEBEL LINKS	DRIVE LEVER LEFT	PALANCA DE MARCHA IZQUIERDA	LEVIER DE CONDUITE GAUCHE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.03.00 / 00 2213602	*Benennung:* **THERMISCHE SCHÜRZEN** *Designation:* **THERMAL SCUFFLE** *Denominación:* **FALDONES TÉRMICOS** *Dénomination:* **MANTEAU THERMIQUE**	**28.10.2016** **Seite 664** **2138385**

HAMM

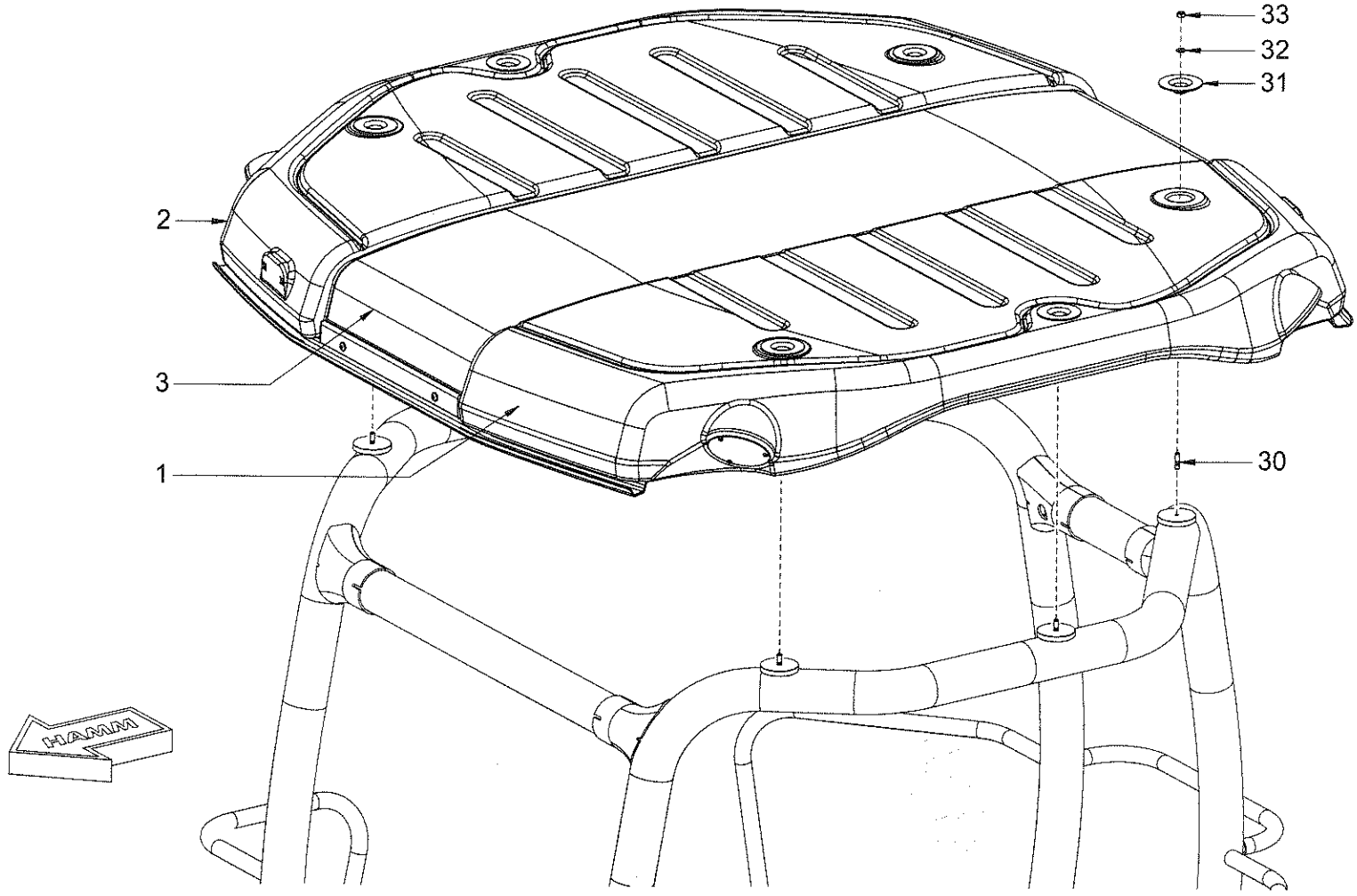
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2182144	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	2182145	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
3	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	2182155	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
5	2143762	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
8	2182172	1-9999	1	PC	DECKE	THERMAL SCUFFLE	CUBIERTA	MANTEAU THERMIQUE
9	2182173	1-9999	1	PC	DECKE	THERMAL SCUFFLE	CUBIERTA	MANTEAU THERMIQUE
10	871052	1-9999	1	PC	DECKE	THERMAL SCUFFLE	CUBIERTA	MANTEAU THERMIQUE
11	267694	1-9999	44	PC	DORNNIET	BOLT RIVET	REMACHE	RIVET
12	285080	1-9999	22	PC	DREHVERSCHLUSS	ROTARY LOCK	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
14	1490982	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
15	1490974	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
17	213829	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	260983	1-9999	20	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	2127020	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	2182148	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
26	2182150	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
27	2143762	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
29	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	613794	1-9999	0,43	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
36	613794	1-9999	0,43	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
37	613794	1-9999	1,65	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
50	221074	1-9999	2	PC	RÜCKSTRAHLER	REAR REFLECTOR	REFLECTOR TRASERO	RÉFLECTEUR ARRIÈRE
51	284882	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	2271766	1-9999	2	PC	ANHÄNGEÖSE	LIFTING LUG	CORCHETE PARA REMOLQUE	OEILLET D'ATTELAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.09.00 / 00 2151019	*Benennung:* **SCHUTZDACH** *Designation:* **PROTECTION ROOF** *Denominación:* **TECHO DE PROTECCIÓN** *Dénomination:* **TOIT DE PROTECTION**	**28.10.2016** **Seite 666** **2138385**

HAMM

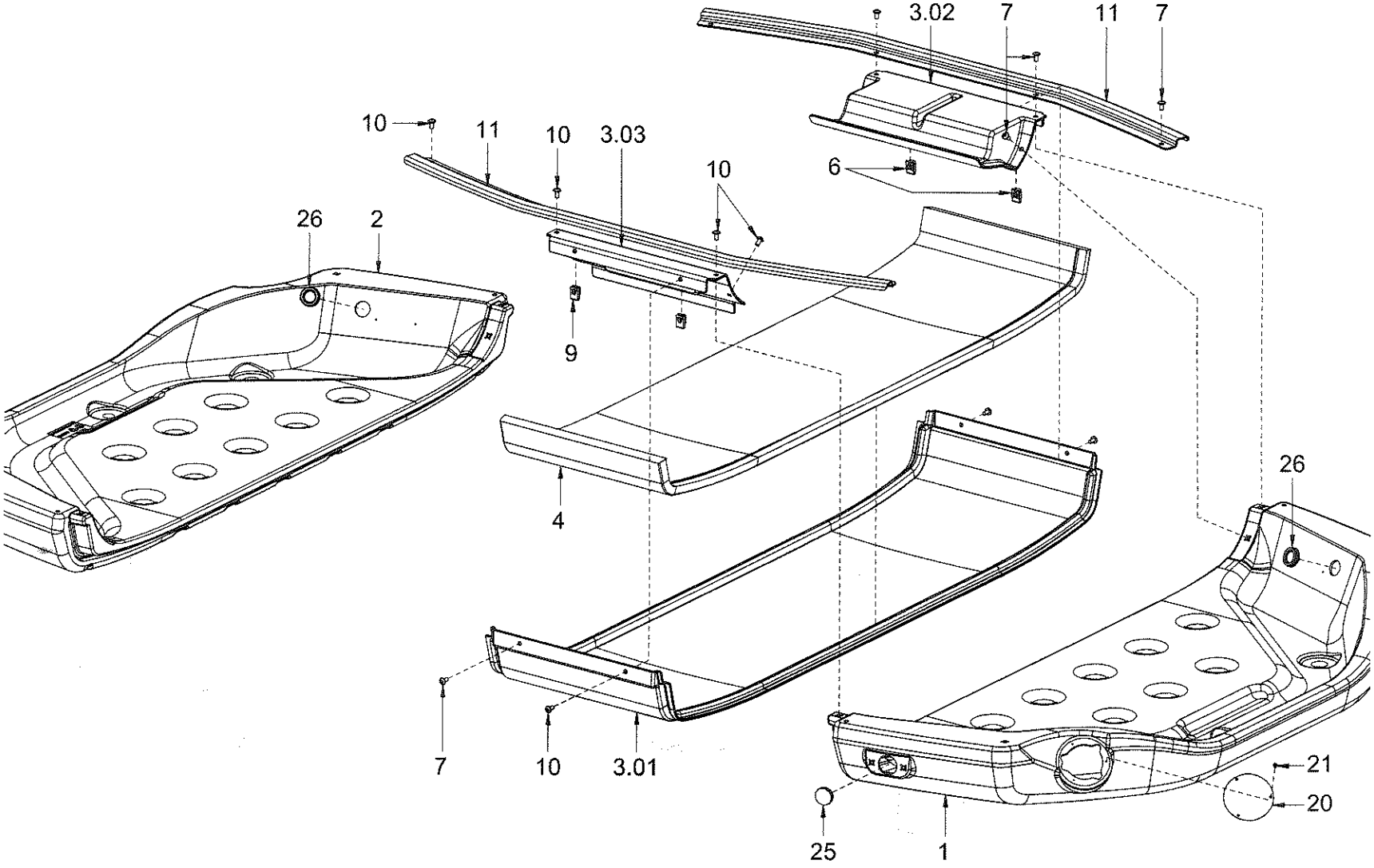
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2130418	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	2118012	1-9999	6	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
3	2118011	1-9999	6	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
5	293873	1-9999	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
6	1209698	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2130419	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
8	2146574	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
9	2145927	1-9999	4	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.10.11 / 00 2209848	*Benennung:* **SONNENDACH** *Designation:* **SUN ROOF** *Denominación:* **TECHO CORREDIZO** *Dénomination:* **PROTECTION SOLAIRE**	**28.10.2016** **Seite 668** **2138385**

HAMM

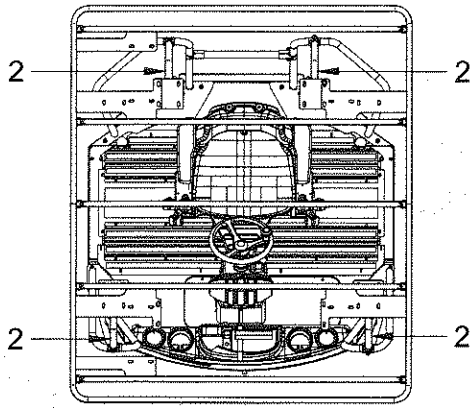
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2127576	81-9999	1	PC	DACH LINKS	ROOF LEFT	TECHO IZQUIERDA	TOIT GAUCHE
2	2154711	81-9999	1	PC	DACH RECHTS	ROOF RIGHT	TECHO DERECHA	TOIT DROITE
3	2164175	81-9999	1	PC	DACH	ROOF	TECHO	TOIT
30	1208489	81-9999	6	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
31	2154610	81-9999	6	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
32	2175172	81-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
33	2127020	81-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

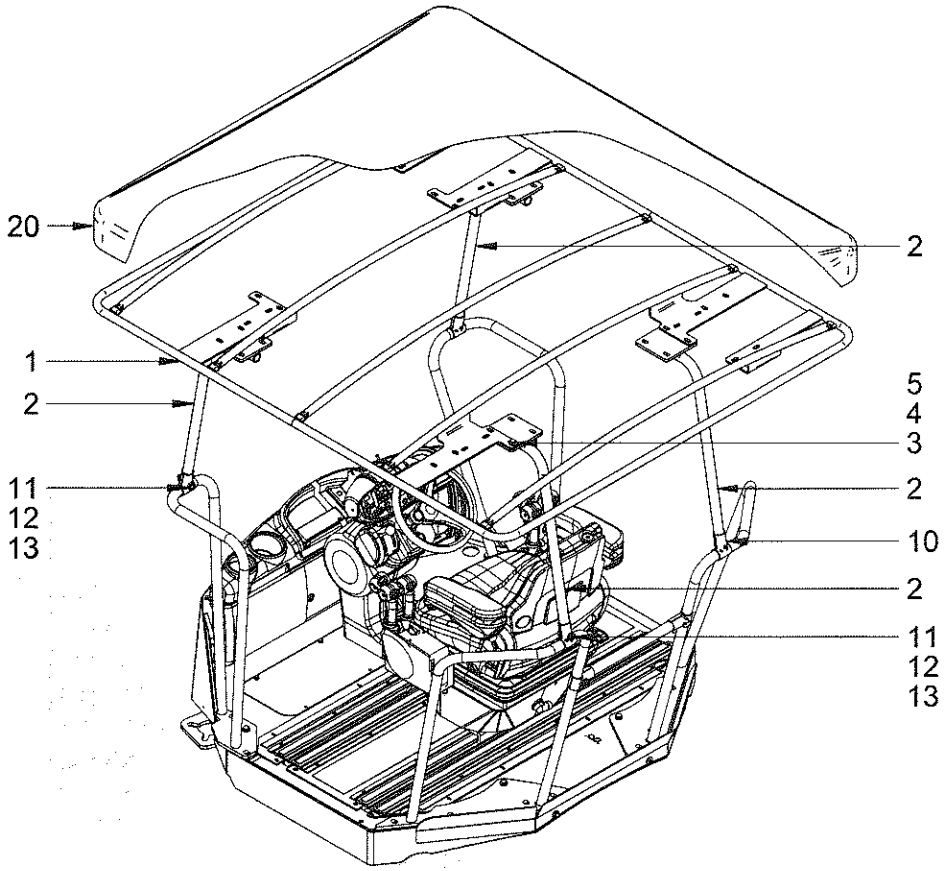


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.10.12 / 00 2209846	*Benennung:* **SONNENDACH** *Designation:* **SUN ROOF** *Denominación:* **TECHO CORREDIZO** *Dénomination:* **PROTECTION SOLAIRE**	**28.10.2016** **Seite 670** **2138385**

HAMM

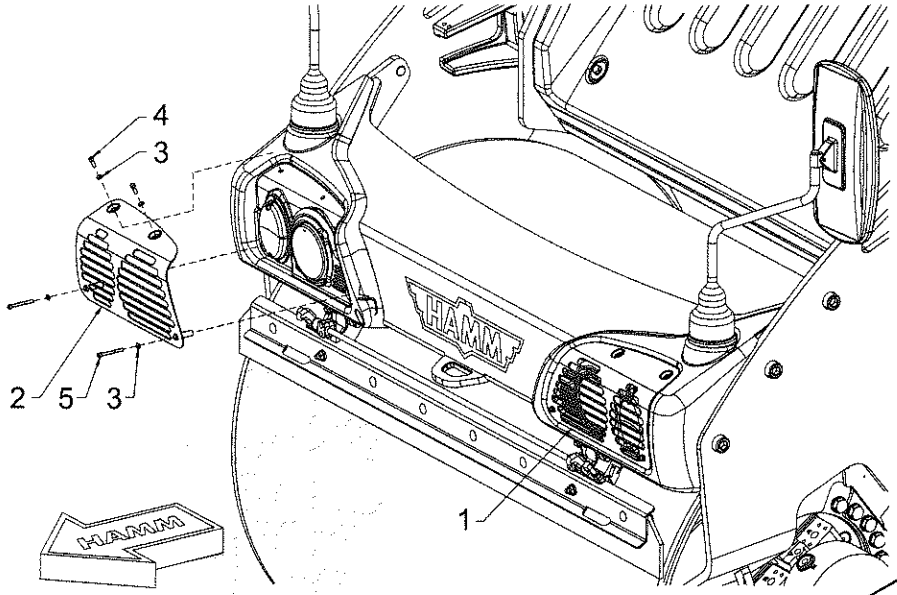
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2127576	81-9999	1	PC	DACH LINKS	ROOF LEFT	TECHO IZQUIERDA	TOIT GAUCHE
2	2154711	81-9999	1	PC	DACH RECHTS	ROOF RIGHT	TECHO DERECHA	TOIT DROITE
3.01	2127579	81-9999	1	PC	DACH	ROOF	TECHO	TOIT
3.02	2127627	81-9999	1	PC	DACH	ROOF	TECHO	TOIT
3.03	2127628	81-9999	1	PC	DACH	ROOF	TECHO	TOIT
4	2162843	81-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
6	385778	81-9999	2	PC	CLIPSMUTTER	CLIP NUT	TUERCA CLIP	ECROU À CLIP
7	2036115	81-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
9	385778	81-9999	2	PC	CLIPSMUTTER	CLIP NUT	TUERCA CLIP	ECROU À CLIP
10	2036115	81-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
11	2169754	81-9999	2	PC	DACHRINNE	ROOF RAIL	BATEAGUAS	JET D'EAU
20	2163463	81-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
21	1289985	81-9999	12	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
25	2054176	81-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
26	2027111	81-9999	4	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL



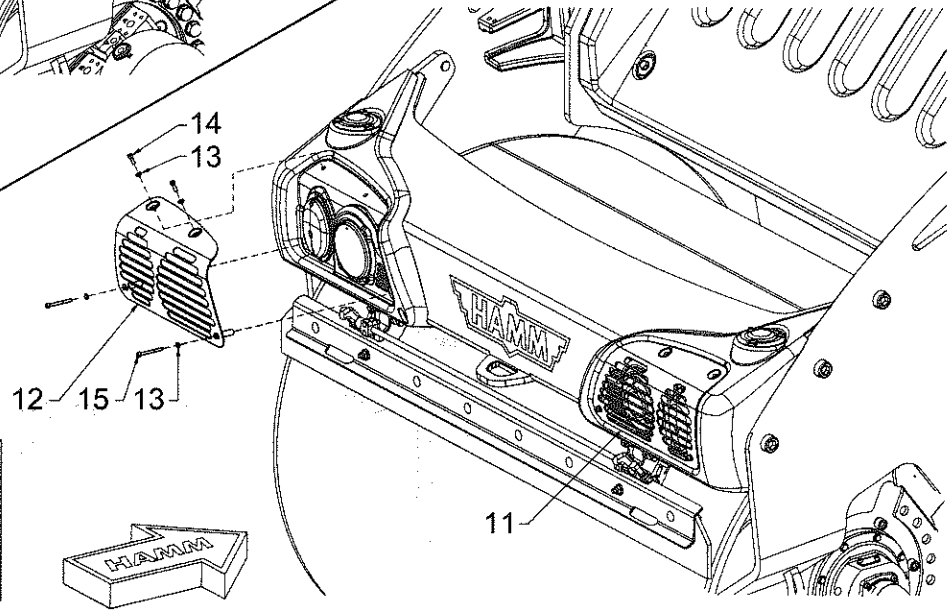


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.10.20 / 00 2243895	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SONNENDACH** **SUN ROOF** **TECHO CORREDIZO** **PROTECTION SOLAIRE**	**28.10.2016** **Seite 672** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2143421	1-9999	1	PC	SONNENDACH	SUN CANOPY	TECHO CORREDIZO	PROTECTION SOLAIRE
2	2143422	1-9999	4	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2235849	1-9999	16	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	2127021	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	1249991	1-9999	4	PC	T-SCHELLE	T-CLIP	ABRAZADERA EN T	COLLIER EN T
11	1209779	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2175174	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	710547	1-9999	1	PC	DACHPLANE	ROOF TARPAULIN	TECHADO	TOIT



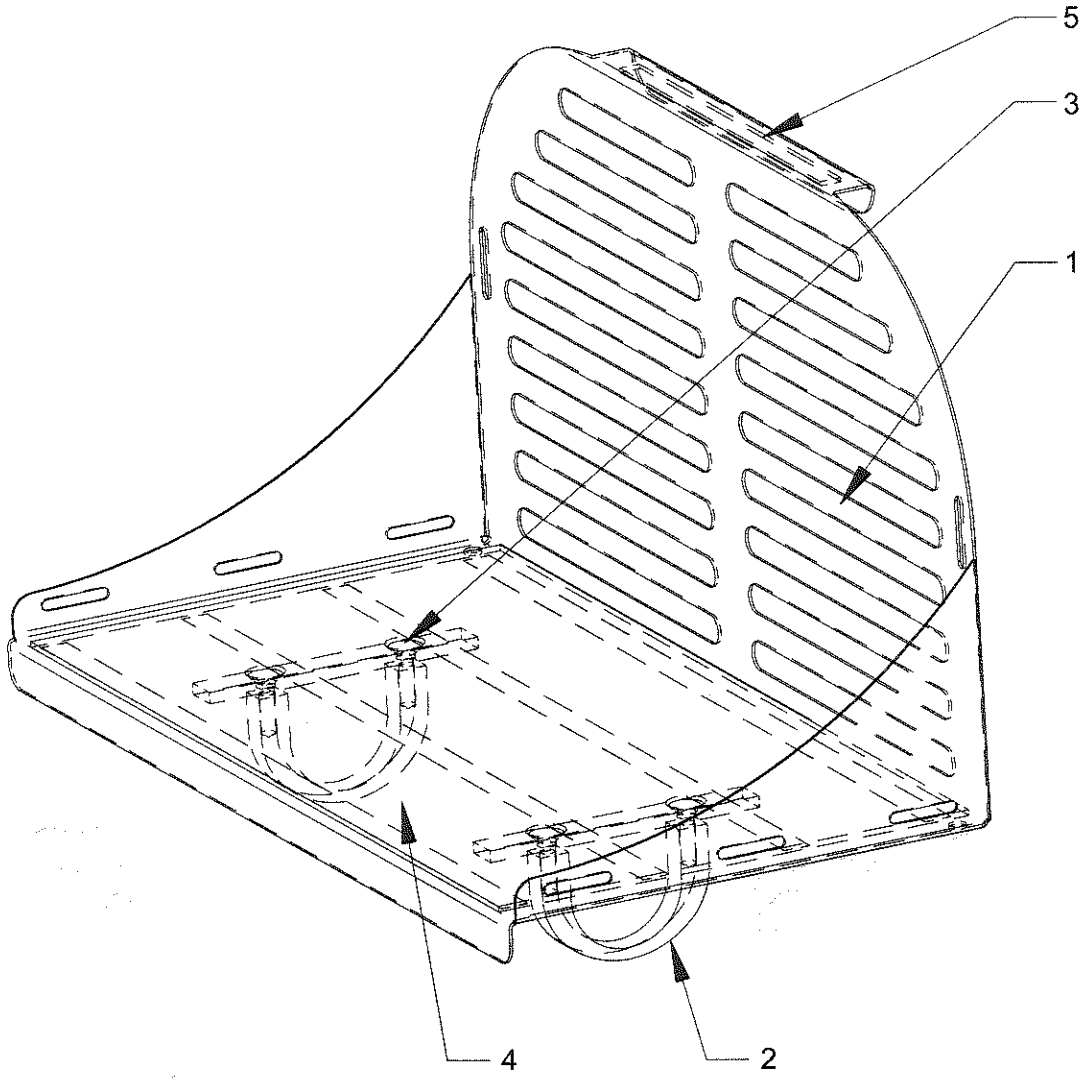
VORN
FRONT
AVANT
DELANTE



HINTEN
REAR
ARRIÈRE
DETRÀS

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.15.00 / 00 2139471	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LAMPENSCHUTZ (MASCHINE)** **LAMP PROTECTION (MACHINE)** **PROTECCIÓN DE BOMBILLA (MÁQUINA)** **PROTECTION DE LAMPE (MACHINE)**	**28.10.2016** **Seite 674** **2138385**	HAMM

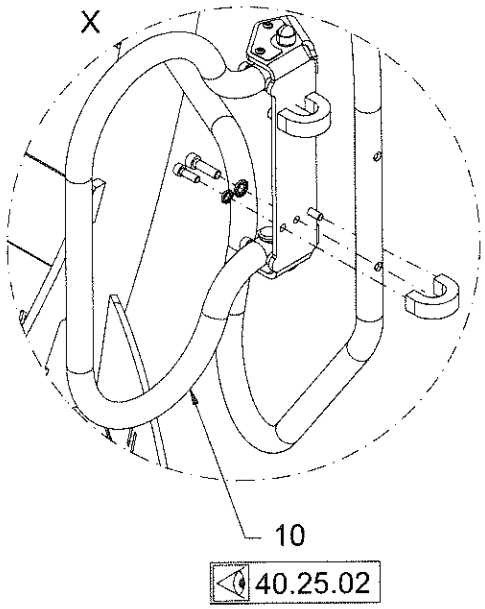
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2129074	1-9999	1	PC	LAMPENSCHUTZ	LAMP PROTECTION	PROTECCIÓN DE BOMBILLA	PROTECTION DE LAMPE
2	2129075	1-9999	1	PC	LAMPENSCHUTZ	LAMP PROTECTION	PROTECCIÓN DE BOMBILLA	PROTECTION DE LAMPE
3	2175169	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	1202359	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	1209639	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
11	2129074	1-9999	1	PC	LAMPENSCHUTZ	LAMP PROTECTION	PROTECCIÓN DE BOMBILLA	PROTECTION DE LAMPE
12	2129075	1-9999	1	PC	LAMPENSCHUTZ	LAMP PROTECTION	PROTECCIÓN DE BOMBILLA	PROTECTION DE LAMPE
13	2175169	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
14	1202359	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
15	1209639	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

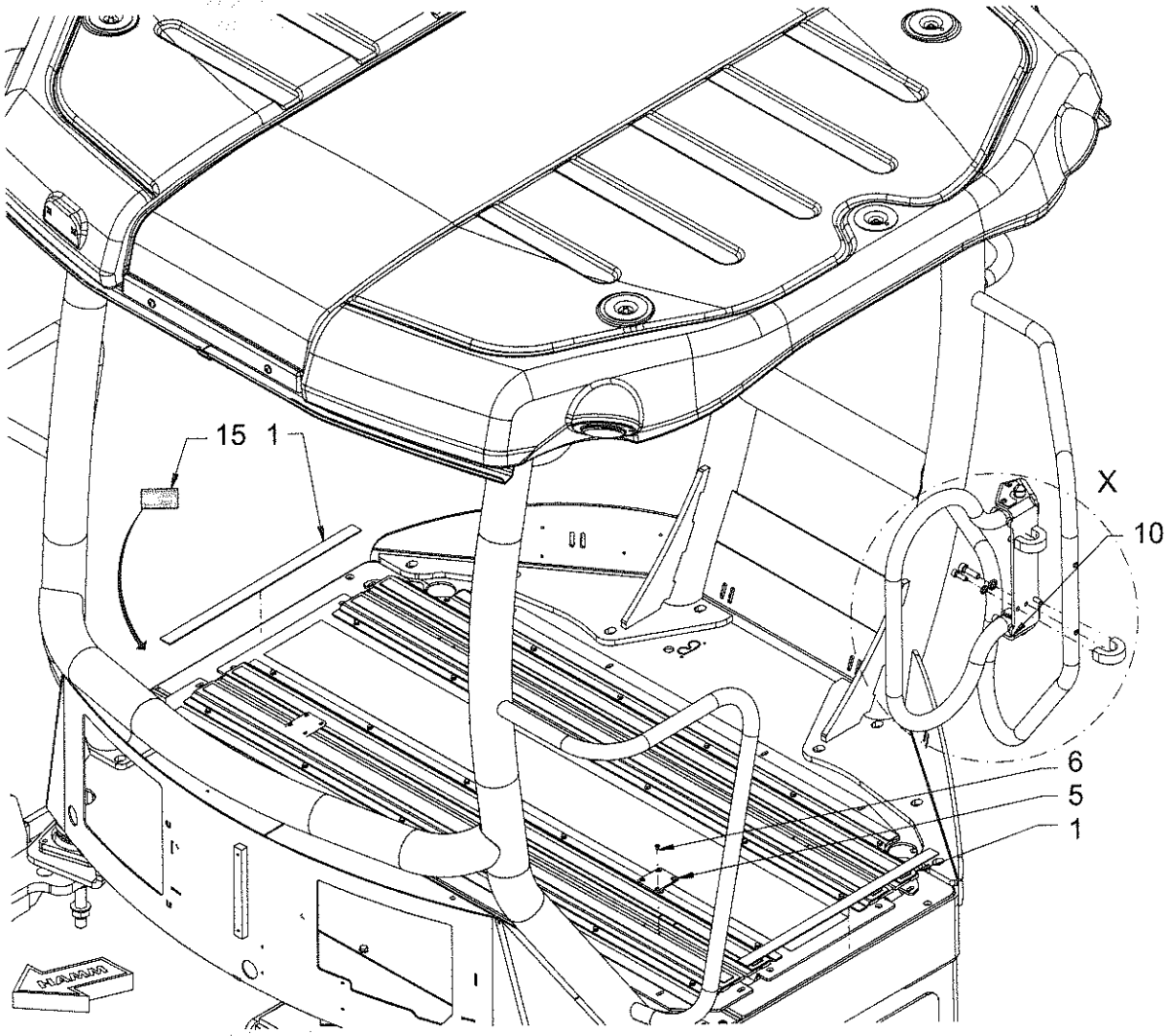


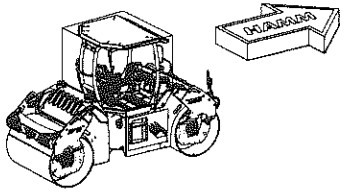
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.23.00 / 00 2161762	*Benennung:* **ZUSATZABLAGE** *Designation:* **ADDITIONAL STORAGE** *Denominación:* **ALMACENAMIENTO ADICIONAL** *Dénomination:* **STOCKAGE SUPPLÉMENTAIRE**	**28.10.2016** **Seite 676** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2136622	1-9999	1	PC	ABLAGE	PLACE OF DEPOSIT	DEPÓSITO	DÉPÔT
2	2118012	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
3	233072	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
4	2136627	1-9999	1	PC	BODENMATTE	FLOOR MAT	ALFOMBRILLA	TAPIS DE SOL
5	610469	1-9999	0,20	M	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT



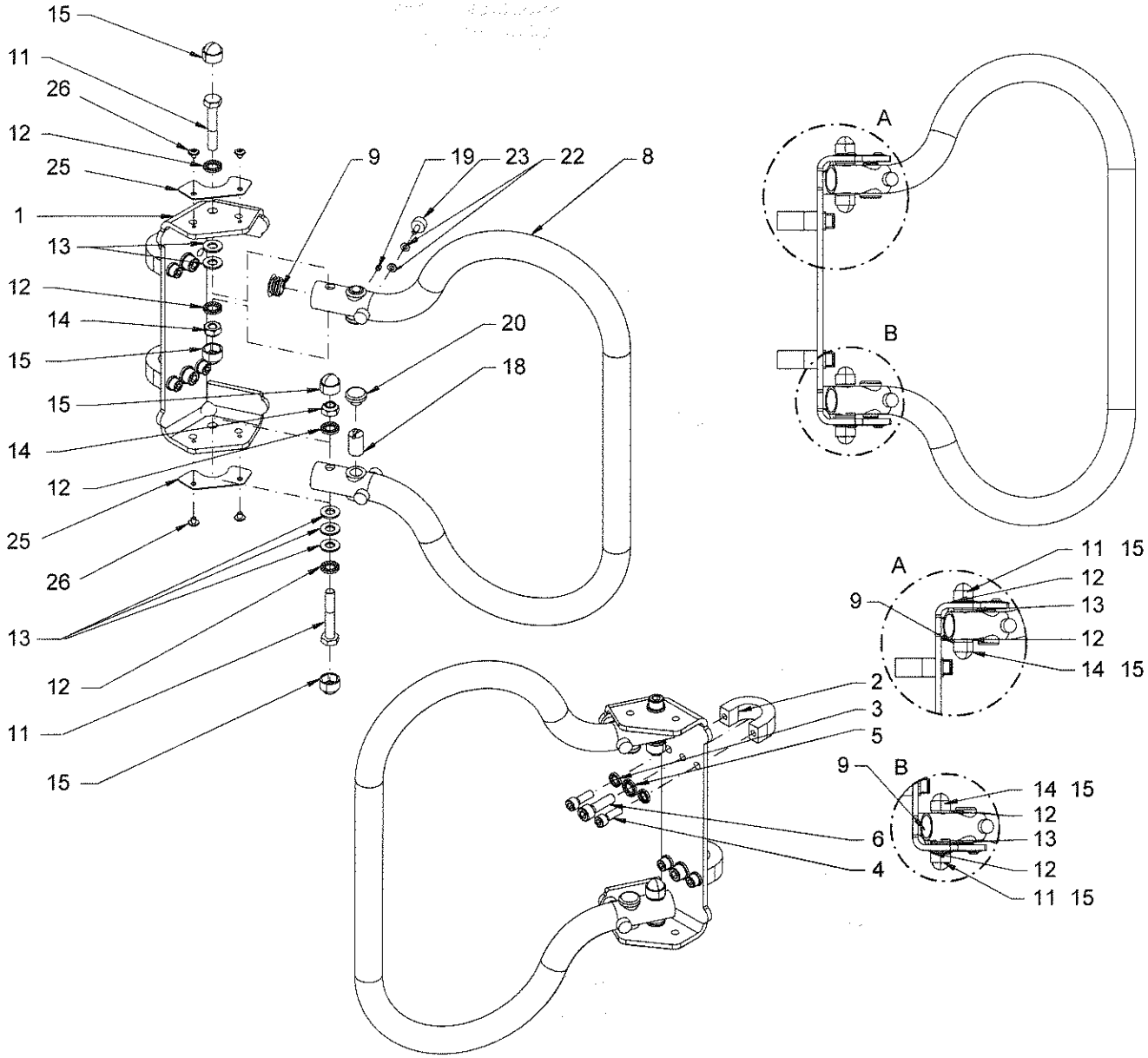




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.25.01 / 00 2381490	*Benennung:* **HALTEGRIFFE** *Designation:* **HANDLES** *Denominación:* **ASIDEROS** *Dénomination:* **POIGNÉES**	**28.10.2016** **Seite 678** **2138385**

HAMM

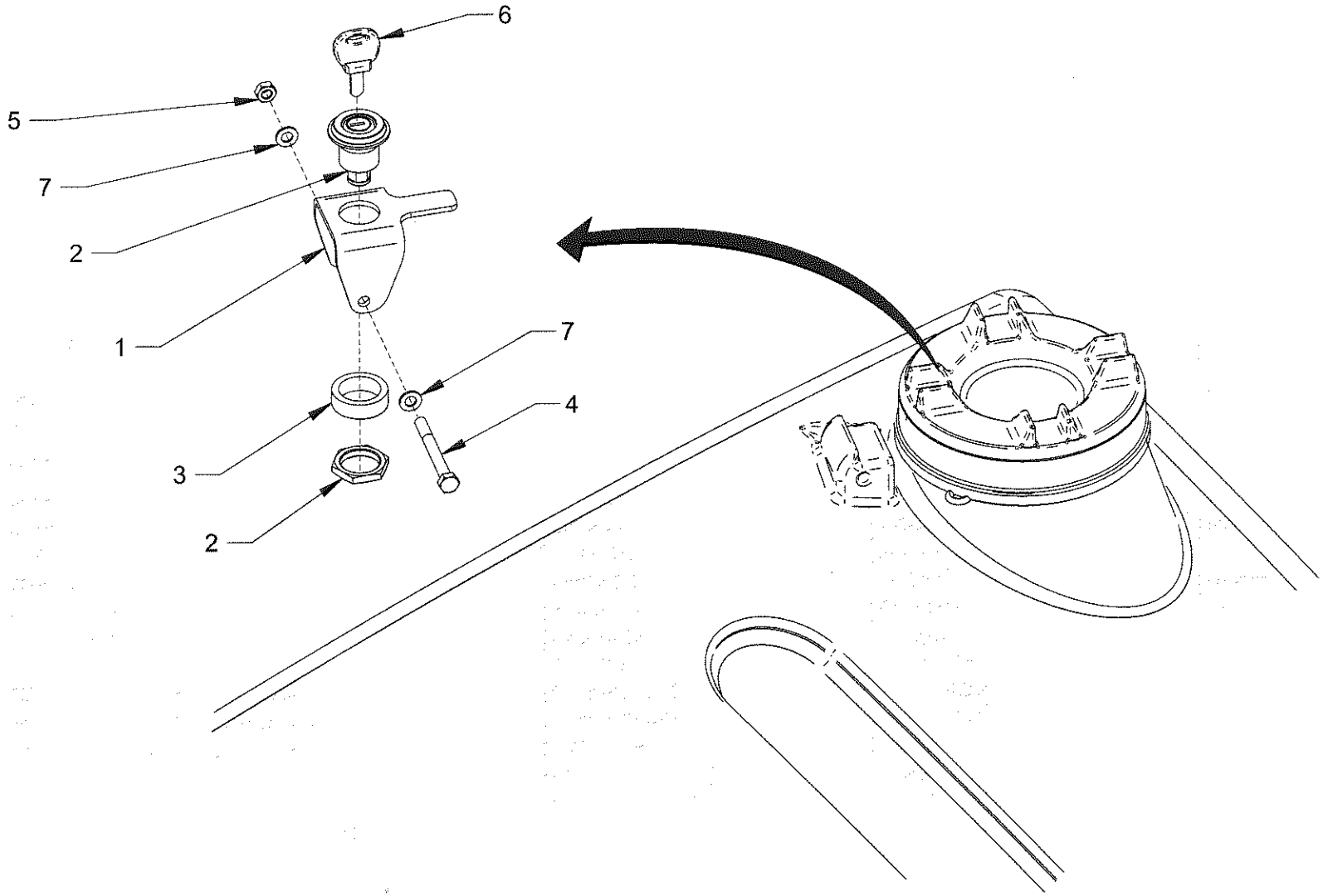
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2243819	1-9999	2	PC	ANTIRUTSCHBELAG	ANTI-SLIP COVERING	CAPA CONTRA PATINAJE	REVÊTEMENT ANTIGLISSE
5	2243781	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
6	2027109	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
10	2232339	1-9999	1	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
15	2234024	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.25.02 / 00 2381496	*Benennung:* **HALTEGRIFFE** *Designation:* **HANDLES** *Denominación:* **ASIDEROS** *Dénomination:* **POIGNÉES**	**28.10.2016** **Seite 680** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2243787	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	2290594	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
3	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	214639	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
8	2243791	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
9	2183728	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
11	1209779	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	216607	1-9999	5	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
14	388220	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
15	1241087	1-9999	4	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
18	224820	1-9999	2	PC	DRUCKSTÜCK FEDERND	SPRING-THRUST PIECE	PIEZA DE PRESIÓN DE RESORTE	MEMBRE DE PRESSION À RESSORT
19	2169979	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
20	2319714	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
22	216569	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
23	2143741	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
25	2290597	1-9999	2	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
26	2066121	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE

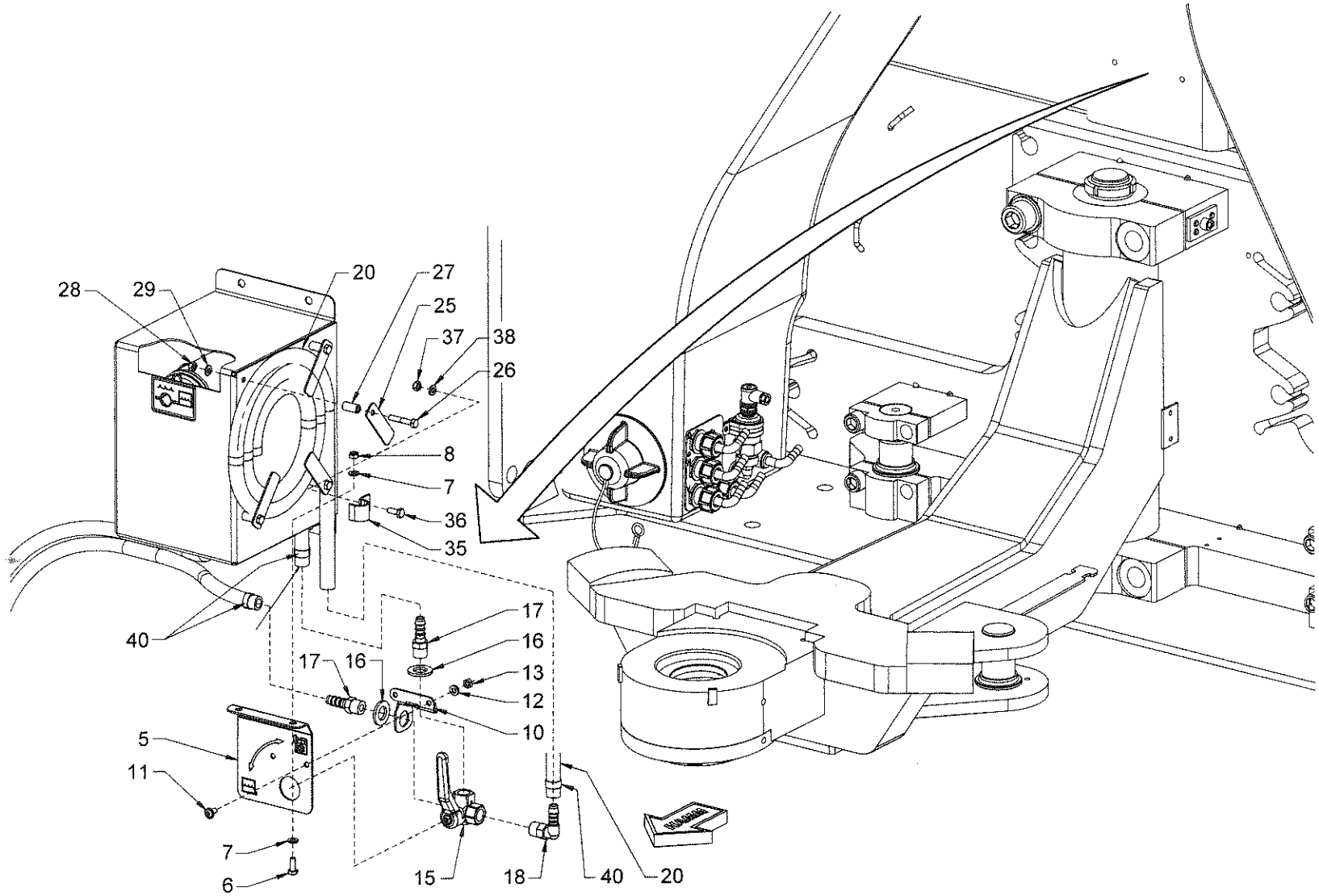


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.26.00 / 00 2161763	*Benennung:* **ABSCHLIEßVORRICHTUNG** *Designation:* **LOCKING DEVICE** *Denominación:* **DISPOSITIVO DE CIERRE** *Dénomination:* **DISPOSITIF DE FERMETURE**	**28.10.2016** **Seite 682** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1520776	1-9999	4	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	388106	1-9999	4	PC	EINBAUSCHLOSS	BUILT-IN LOCK	CERRADURA INCORPORADA	SERRURE INCORPORÉE
3	1485091	1-9999	4	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
4	1210157	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
6	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
7	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

Baureihe: Series: Código der serie: Code de série: H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe: 40.26.00 / 00 2161763	Benennung: **ABSCHLIEßVORRICHTUNG** Designation: **LOCKING DEVICE** Denominación: **DISPOSITIVO DE CIERRE** Dénomination: **DISPOSITIF DE FERMETURE**	**28.10.2016** **Seite 683** **2138385**	HAMM



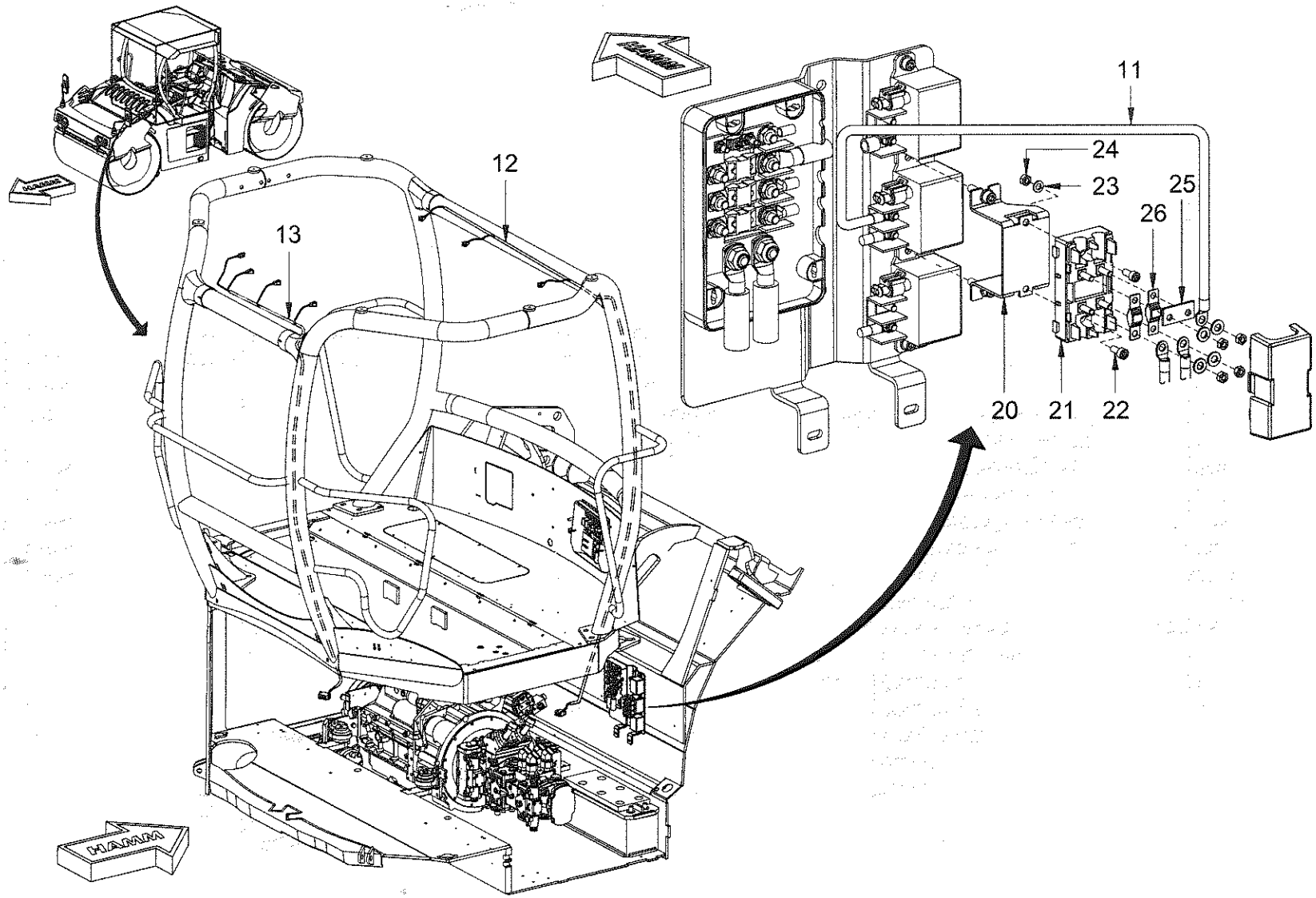
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.32.00 / 00 2163895	*Benennung:* **FROSTSCHUTZEINRICHTUNG FÜR WASSERBERIESELUNG** *Designation:* **FROST PROTECTION FOR SPRINKLING** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE HELADA PARA ROCIADO DE AQUA** *Dénomination:* **PROTECTION CONTRE LE GEL DE L'ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 684** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	2144814	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
6	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	2144815	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
11	2024268	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
12	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	2045440	1-9999	1	PC	KUGELHAHN	BALL-CLOSURE COCK	ROBINETE DE BOLA	ROBINET À BILLE
16	2175178	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	1232622	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
18	1232576	1-9999	1	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
20	614170	1-9999	2,30	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
25	2149686	1-9999	4	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
26	314064	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
27	2149687	1-9999	4	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
28	2127017	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
29	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
35	210900	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
36	213667	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
37	2127017	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
38	2175169	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
40	2032969	1-9999	3	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE

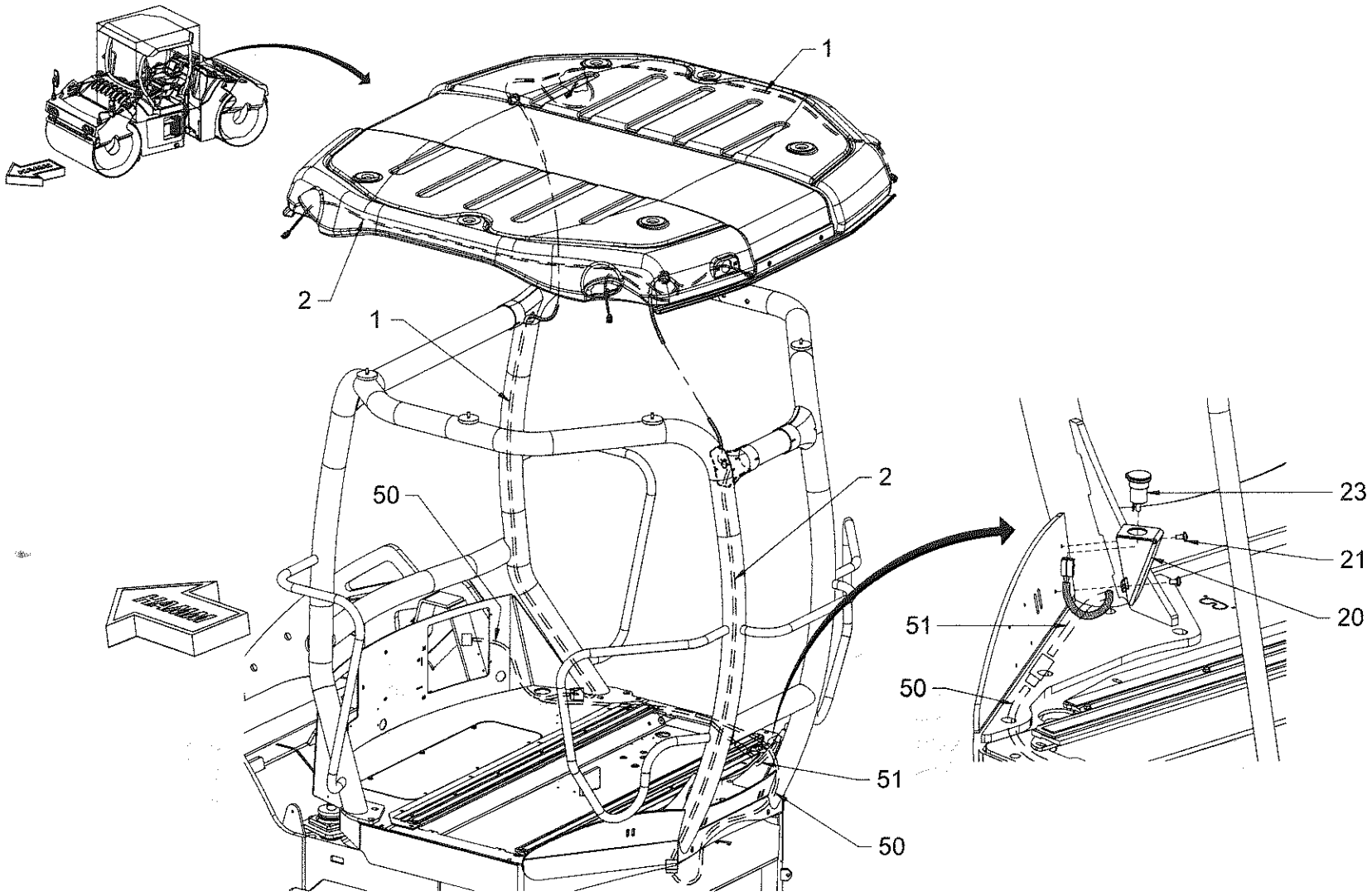
Baureihe: Series: Código der serie: Code de série:	H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe:	40.32.00 / 00 2163895	Benennung: Designation: Denominación: Dénomination:	**FROSTSCHUTZEINRICHTUNG FÜR WASSERBERIESELUNG** **FROST PROTECTION FOR SPRINKLING** **PROTECCIÓN DE HELADA PARA ROCIADO DE AQUA** **PROTECTION CONTRE LE GEL DE L'ARROSAGE**	**28.10.2016** **Seite 685** **2138385**

HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.33.01 / 00 2161765	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ZUSATZBELEUCHTUNG** **ADDITIONAL LIGHTING** **LUCES ADICIONALES** **ECLAIRAGE ADDITIONNEL**	**28.10.2016** **Seite 686** **2138385**	HAMM

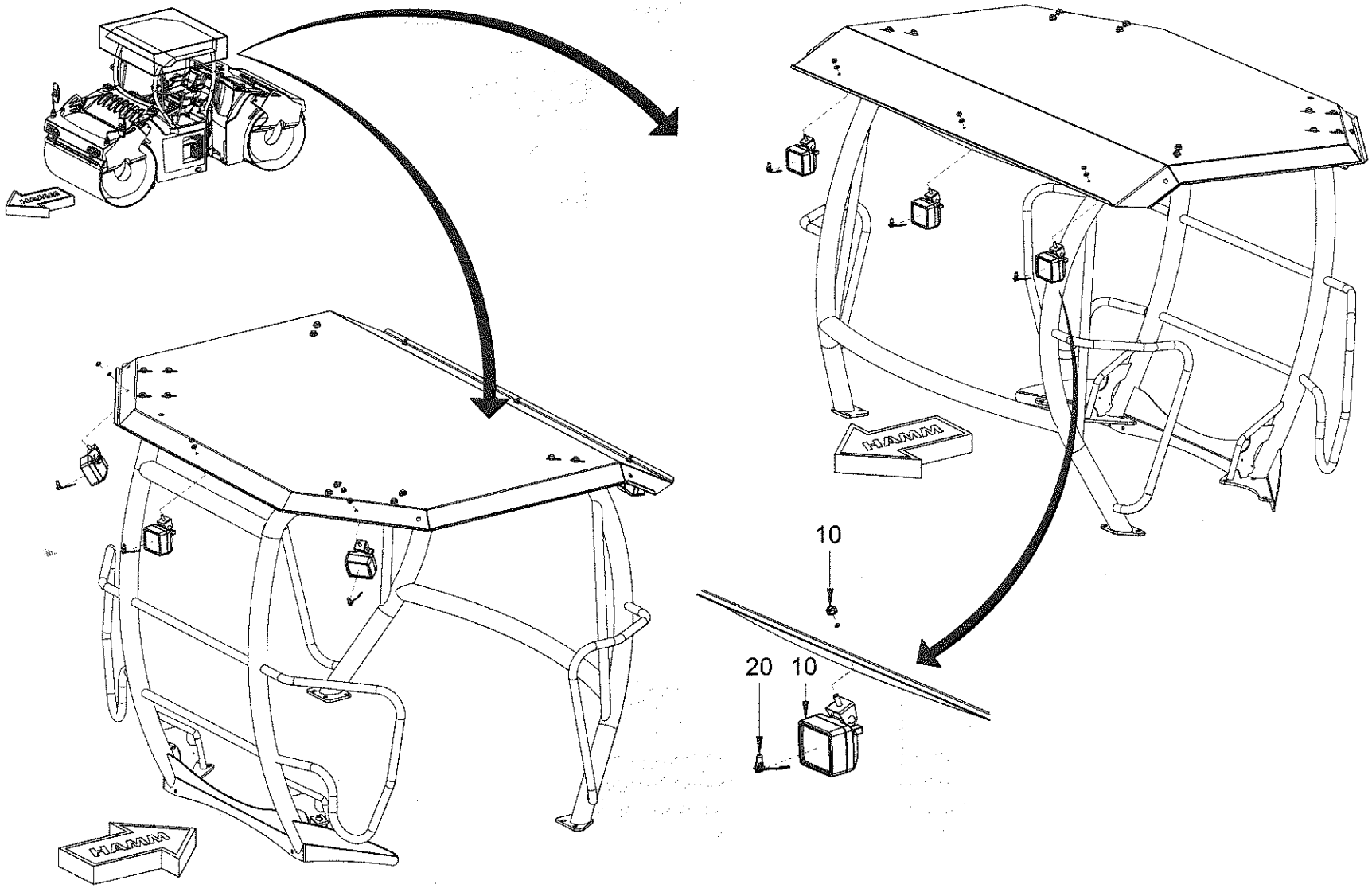
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
11	2140384	1-80	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
12	2141003	1-80	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
13	2141005	1-80	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	2139928	1-80	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
21	1293044	1-80	1	PC	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	CAJA PARA FUSIBLES	BOITE À FUSIBLES
22	239615	1-80	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
23	216569	1-80	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	1270648	1-80	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1293036	1-80	1	PC	KONTAKTBRÜCKE	CONTACT BRIDGE	PUENTE DE CONTACTO	PONT DE CONTACT
26	2054240	1-80	2	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.33.01 / 01 2209424	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL**	**28.10.2016** **Seite 688** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2163225	81-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
2	2167105	81-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	2102781	81-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
21	2024268	81-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
23	2034731	81-9999	1	PC	EINBAUSTECKDOSE	BUILT-IN SOCKET	ENCHUFE EMPOTRADO	PRISE FEMELLE INCORPORÉE
50	2171435	81-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
51	2108681	81-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES

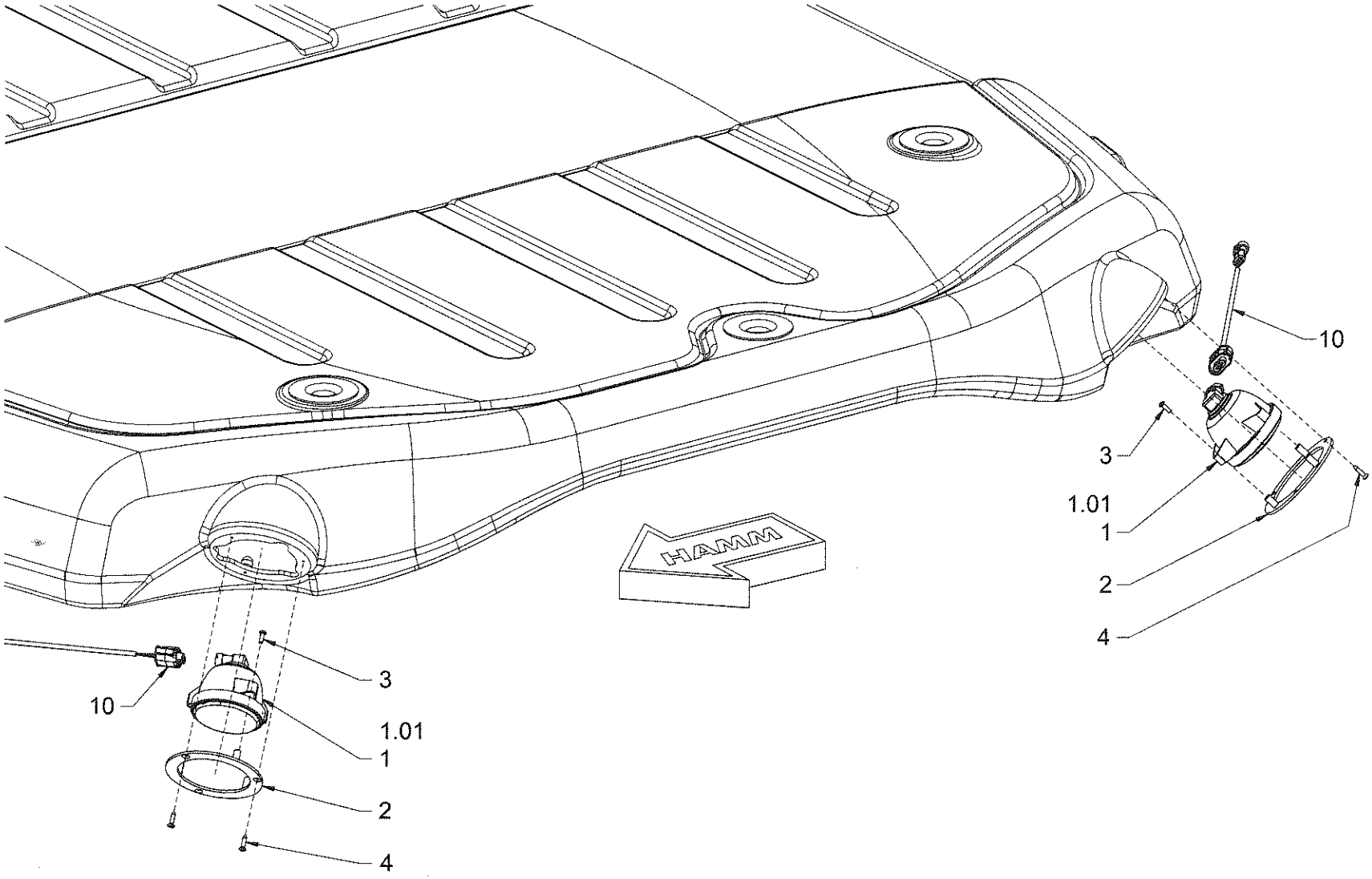


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.33.02 / 00 2161766	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL**	**28.10.2016** **Seite 690** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	1272209	1-80	6	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
20	366528	1-80	6	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE

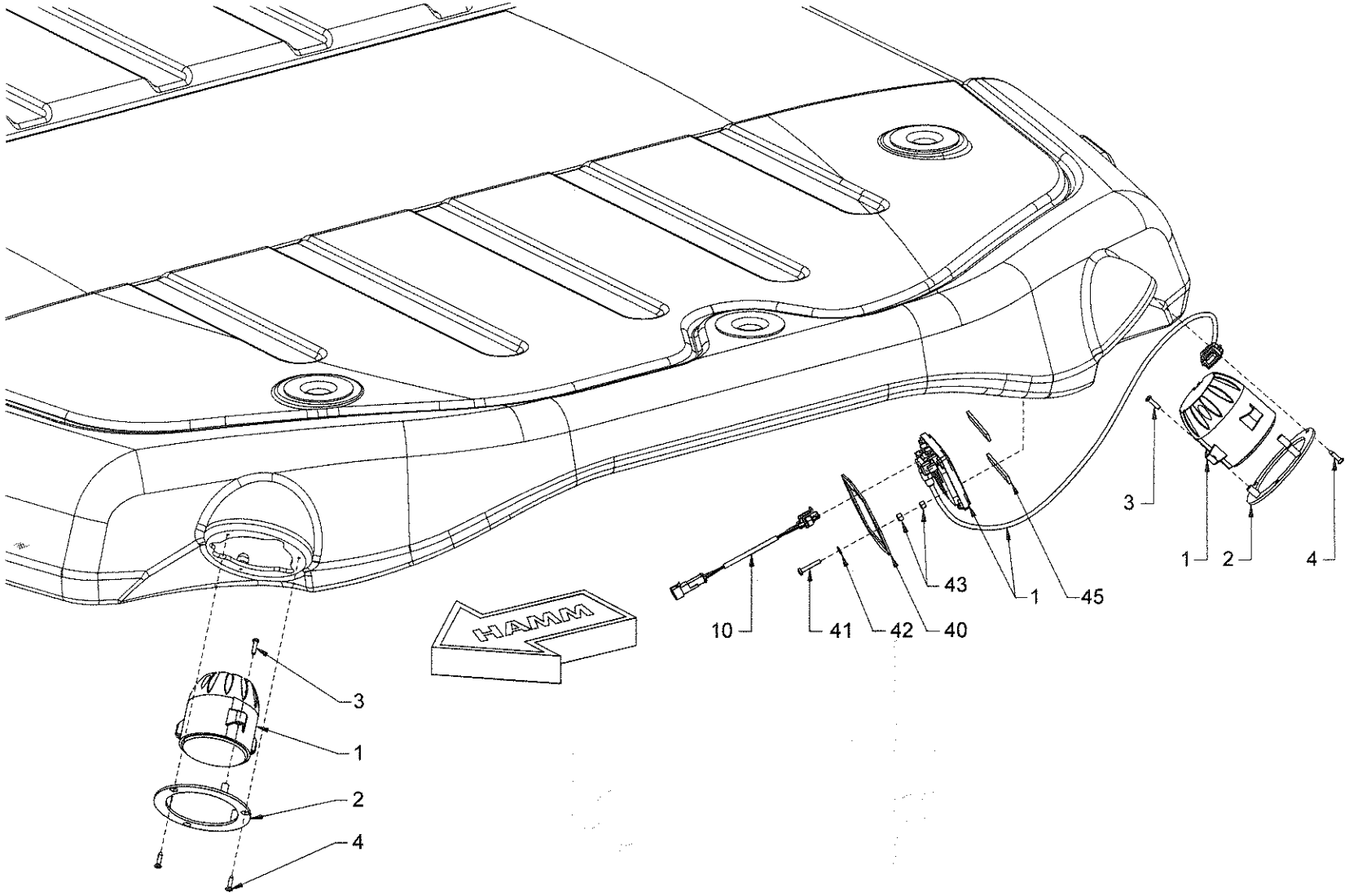
Baureihe: Series: Código der serie: Code de série:	H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe:	40.33.02 / 00 2161766	Benennung: **ZUSATZBELEUCHTUNG** Designation: **ADDITIONAL LIGHTING** Denominación: **LUCES ADICIONALES** Dénomination: **ECLAIRAGE ADDITIONNEL**	**28.10.2016** **Seite 691** **2138385**	HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.33.02 / 01 2209822	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL**	**28.10.2016** **Seite 692** **2138385**

HAMM

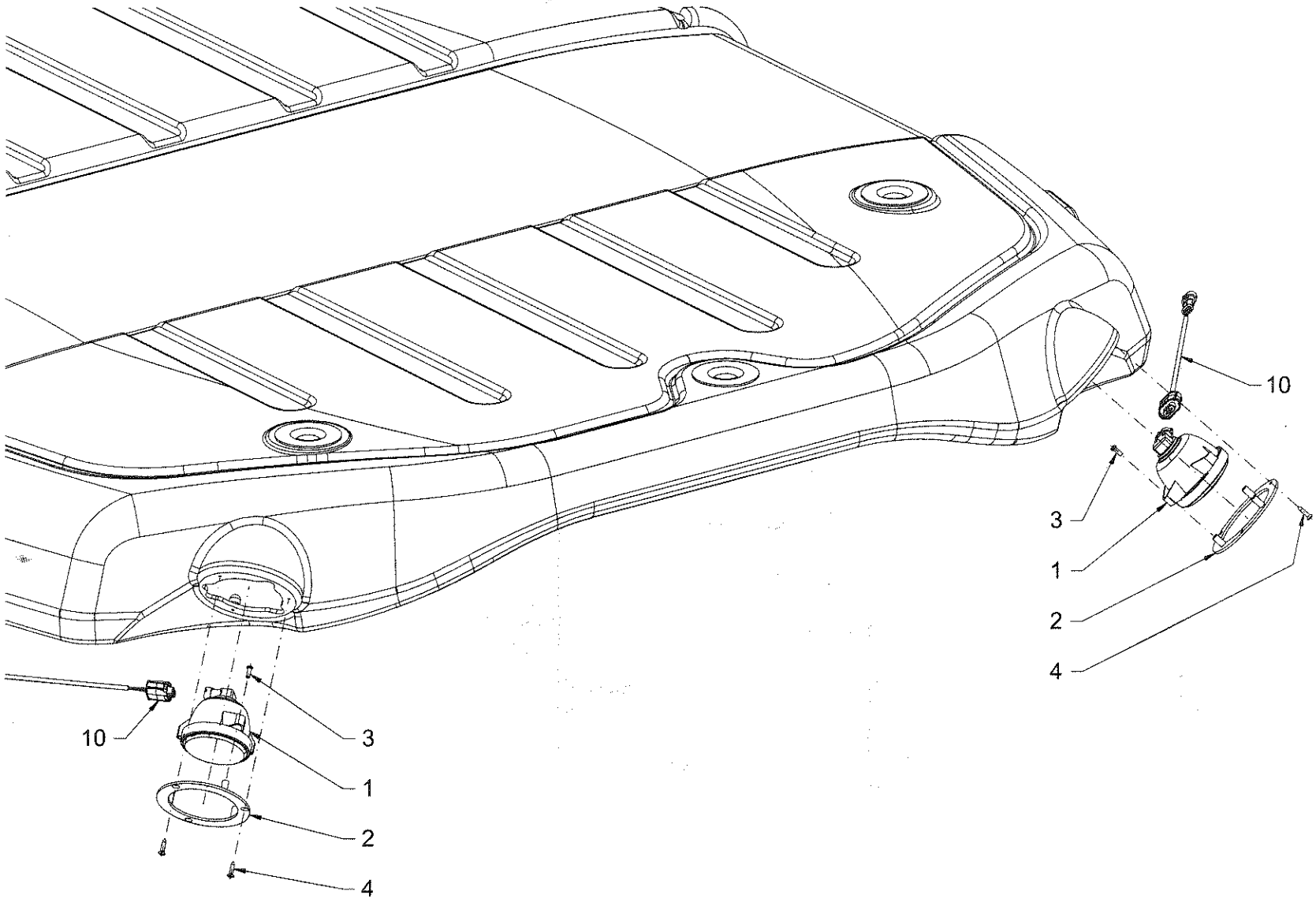
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2074846	81-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
1.01	2139155	81-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
2	2135431	81-9999	4	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
3	2020531	81-9999	12	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
4	2039533	81-9999	12	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
10	2168021	81-9999	4	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.33.03 / 00 2209823	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL**	**28.10.2016** **Seite 694** **2138385**

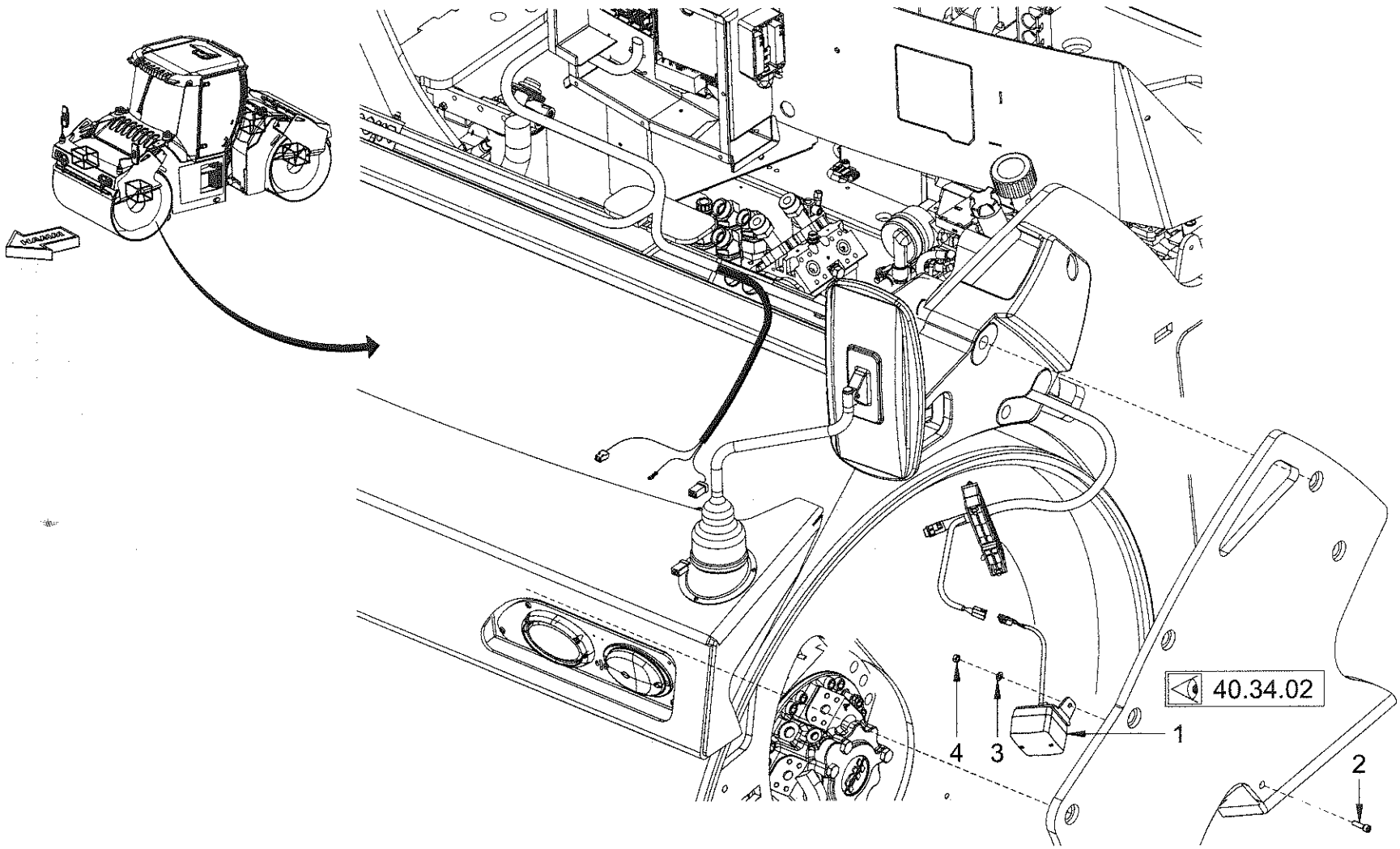
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2147295	81-9999	4	PC	ANBAUSCHEINWERFER XENON	HEADLAMP EXTERNAL XENON	FARO EXTERIOR XENON	PHARE EXTÉRIEUR XENON
2	2135431	81-9999	4	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
3	1289993	81-9999	12	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
4	2039533	81-9999	12	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
10	2168022	81-9999	4	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
40	2058704	81-9999	4	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
41	2020533	81-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
42	274356	81-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	1297287	81-9999	16	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
45	609975	81-9999	1,00	M	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT



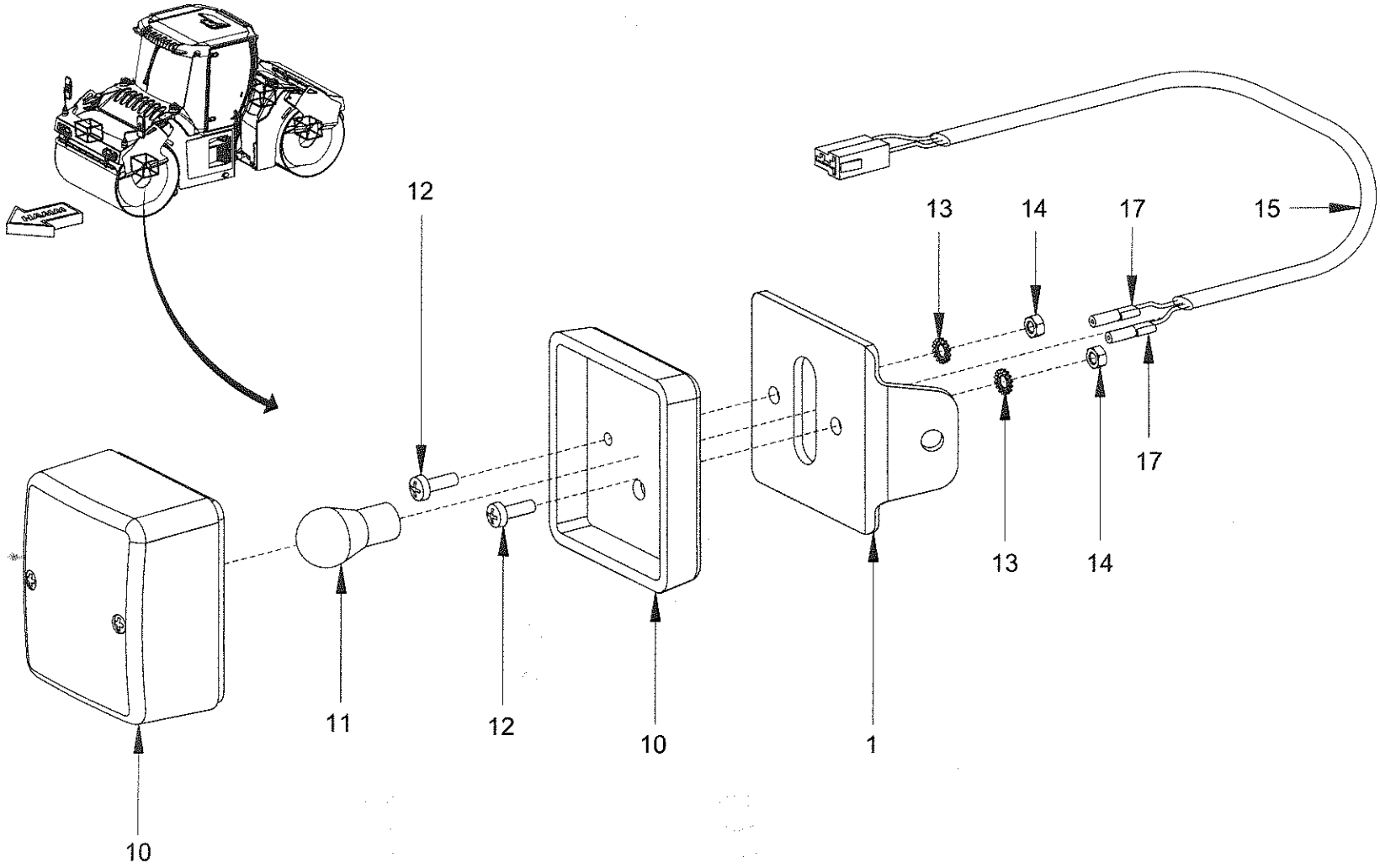
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.33.04 / 00 2346296	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ZUSATZBELEUCHTUNG LED** **ADDITIONAL LIGHTING LED** **LUCES ADICIONALES LED** **ECLAIRAGE ADDITIONNEL LED**	**28.10.2016** **Seite 696** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2322734	1-971	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER LED LM 1000	WORKING LIGHT LED LM 1000	FARO DE TRABAJO LED LM 1000	PROJECTEUR DE TRAVAIL LED LM 1000
1	2438359	972-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER LED LM 1800	WORKING LIGHT LED LM 1800	FARO DE TRABAJO LED LM 1800	PROJECTEUR DE TRAVAIL LED LM 1800
2	2135431	1-9999	4	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
3	2020531	1-9999	12	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
4	2039533	1-9999	12	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
10	2168021	1-9999	4	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.34.11 / 00 2161767	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BANDAGENBELEUCHTUNG** **ROLLER DRUM LIGHTING** **LUCES DEL BANDAJE** **ECLAIRAGE DE LA BANDAGE**	**28.10.2016** **Seite 698** **2138385**	HAMM

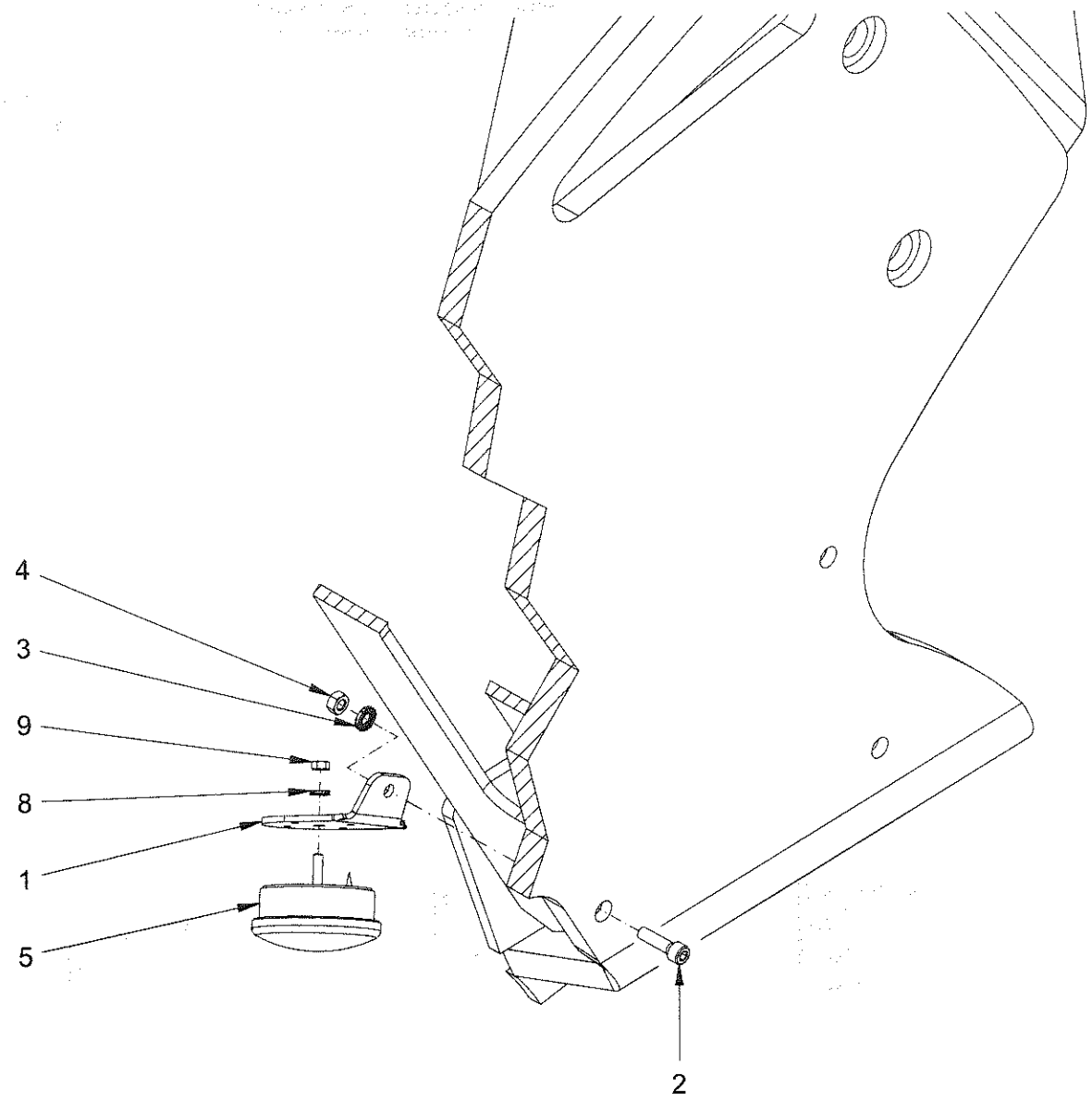
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2111639	1-9999	2	PC	BELEUCHTUNG HINTEN LINKS/VORN RECHTS	LIGHTING REAR LEFT/FRONT RIGHT	ILUMINACIÓN DETRÁS IZQUIERDA/DELANTE DERECHA	ECLAIRAGE ARRIÈRE GAUCHE/AVANT DROITE
1	2169768	1-9999	2	PC	BELEUCHTUNG HINTEN RECHTS/VORN LINKS	LIGHTING REAR RIGHT/FRONT LEFT	ILUMINACIÓN DETRÁS DERECHA/DELANTE IZQUIERDA	ECLAIRAGE ARRIÈRE DROITE/AVANT GAUCHE
2	214582	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.34.12 / 00 2161768	*Benennung:* **BANDAGENBELEUCHTUNG** *Designation:* **ROLLER DRUM LIGHTING** *Denominación:* **LUCES DEL BANDAJE** *Dénomination:* **ECLAIRAGE DE LA BANDAGE**	**28.10.2016** **Seite 700** **2138385**

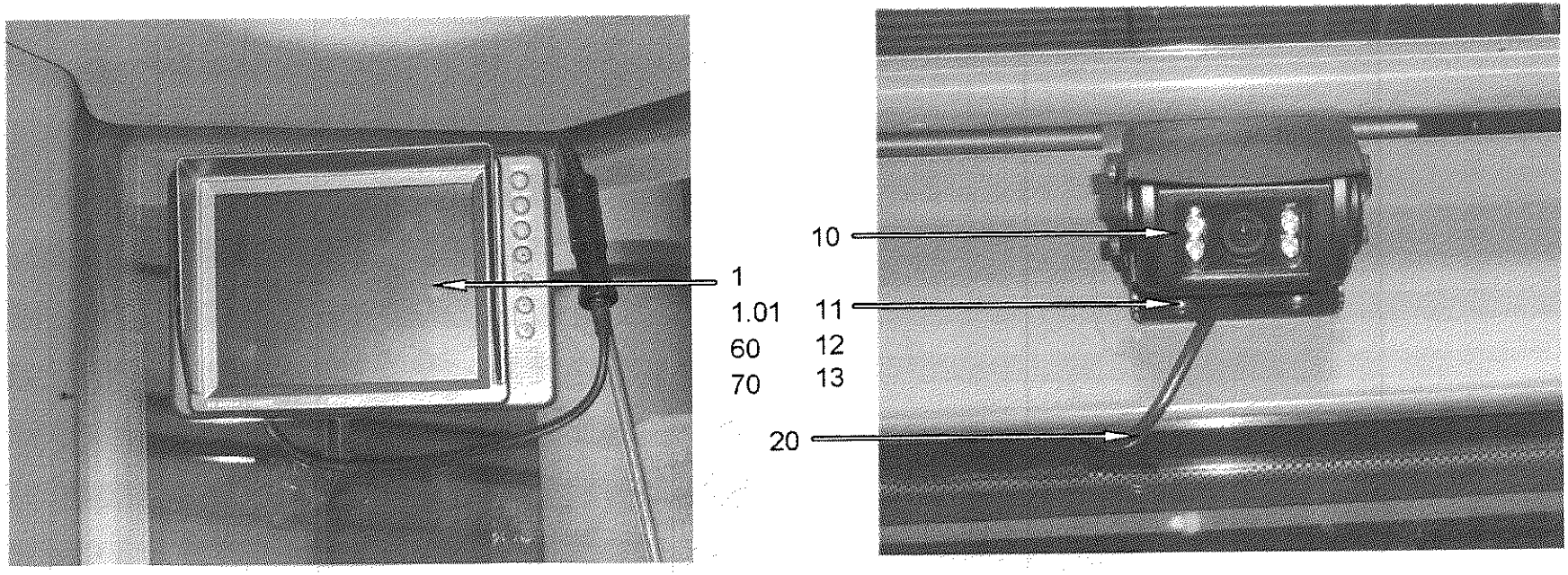
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2101885	1-9999	1	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
10	330647	1-9999	1	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
11	283150	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
12	228893	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
13	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
14	216054	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	2024367	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
17	209244	1-9999	2	PC	FLACHSTECKHÜLSE	FLAT PLUG SLEEVE	CASQUILLO HEMBRA PLANO	RACCORD À DOUILLE PLATE

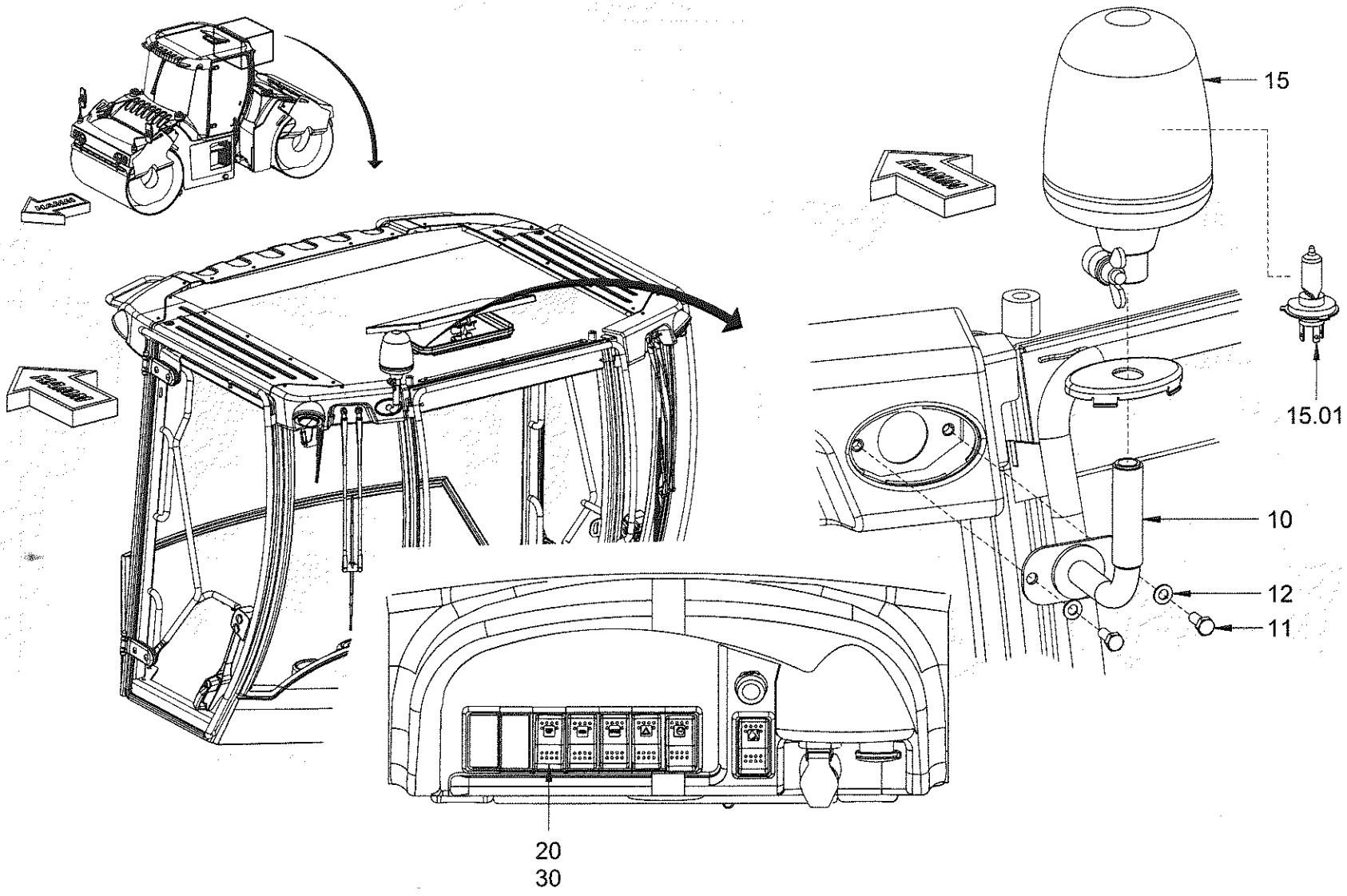


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.34.20 / 00 2381731	*Benennung:* **BANDAGENBELEUCHTUNG LED** *Designation:* **ROLLER DRUM LIGHTING LED** *Denominación:* **LUCES DEL BANDAJE LED** *Dénomination:* **ECLAIRAGE DE LA BANDAGE LED**	**28.10.2016** **Seite 702** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2334519	1-9999	4	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
2	214582	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	2339317	1-9999	4	PC	LEUCHTE	FLASHLIGHT	LUZ INTERMITENTE	LAMPE CLIGNOTANTE
8	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
9	2127017	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

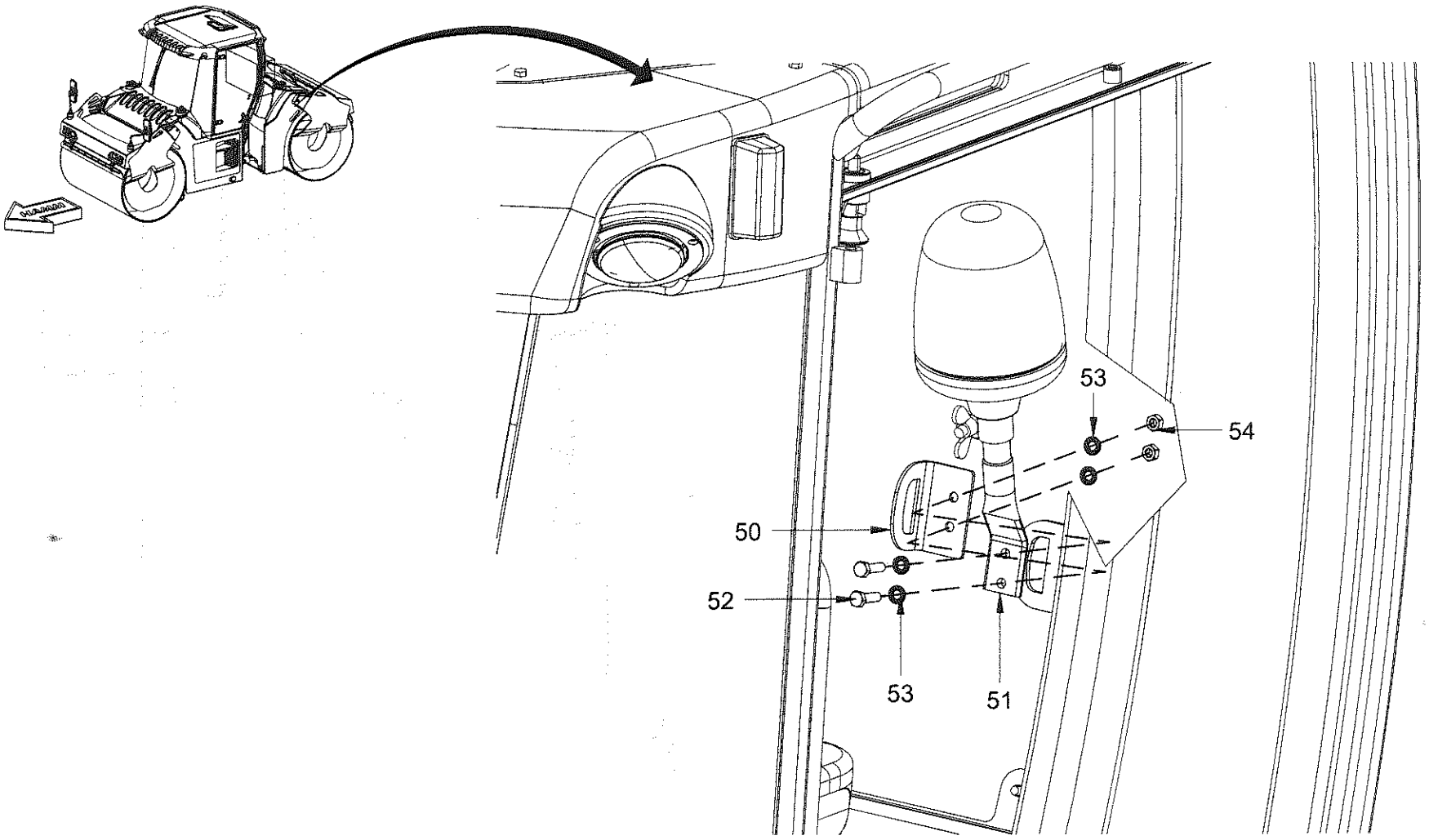

1
1.01
60
70
10
11
12
13
20

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2166924	1-9999	1	PC	MONITOREINHEIT	MONITOR UNIT	UNIDAD DE MONITOR	UNITÉ DE MONITEUR
1.01	2280227	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
10	2166927	1-9999	1	PC	KAMERA	CAMERA	CAMERA	CAMERA
11	2131968	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHRAUBE	SAFETY SCREW	TORNILLO DE SEGURIDAD	VIS DE FIXATION
12	284882	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	1270648	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	2166934	1-9999	1	PC	KABEL	CABLE	CABLE	CABLE
60	2029788	1-9999	1	PC	VERSCHRAUBUNG GERADE	STRAIGHT COUPLING	RACOR RECTO	UNION DOUBLE
70	2029792	1-9999	1	PC	GEGENMUTTER	COUNTER NUT	CONTRATUERCA	CONTRE-ÉCROU



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.50.11 / 00 2161769	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RUNDUMKENNLEUCHTE (FAHRERKABINE)** **ROTARY BEACON (DRIVER'S CABIN)** **LUZ OMNIDIRECCIONAL (CABINA DEL CONDUCTOR)** **GYROPHARE (CABINE DU CONDUCTEUR)**	**28.10.2016** **Seite 706** **2138385**	HAMM

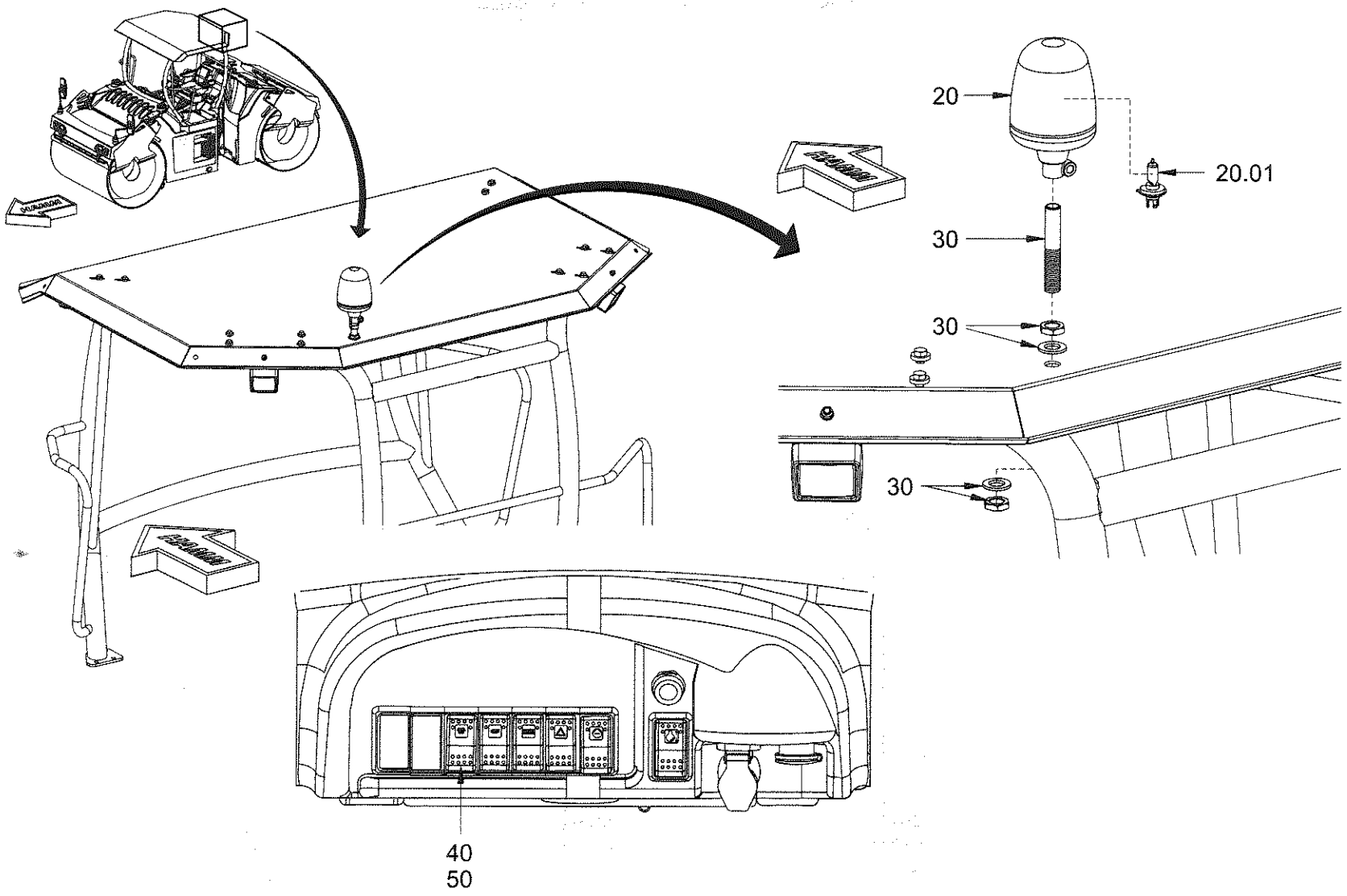
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2106204	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
15	2045239	1-9999	1	PC	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LUZ OMNIDIRECCIONAL	GYROPHARE
15.01	355283	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
20	1262955	1-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
30	1291947	1-9999	1	PC	WIPPE, RUNDUMKENNLEUCHTE	ROCKER, ROTATING-BEAM LIGHT	SOPORTE BASC., LUZ GIRATORIA	BASCULE, GYROPHARE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.50.12 / 00 2346228	*Benennung:* **RUNDUMKENNLEUCHTE (FAHRERKABINE)** *Designation:* **ROTARY BEACON (DRIVER'S CABIN)** *Denominación:* **LUZ OMNIDIRECCIONAL (CABINA DEL CONDUCTOR)** *Dénomination:* **GYROPHARE (CABINE DU CONDUCTEUR)**	**28.10.2016** **Seite 708** **2138385**

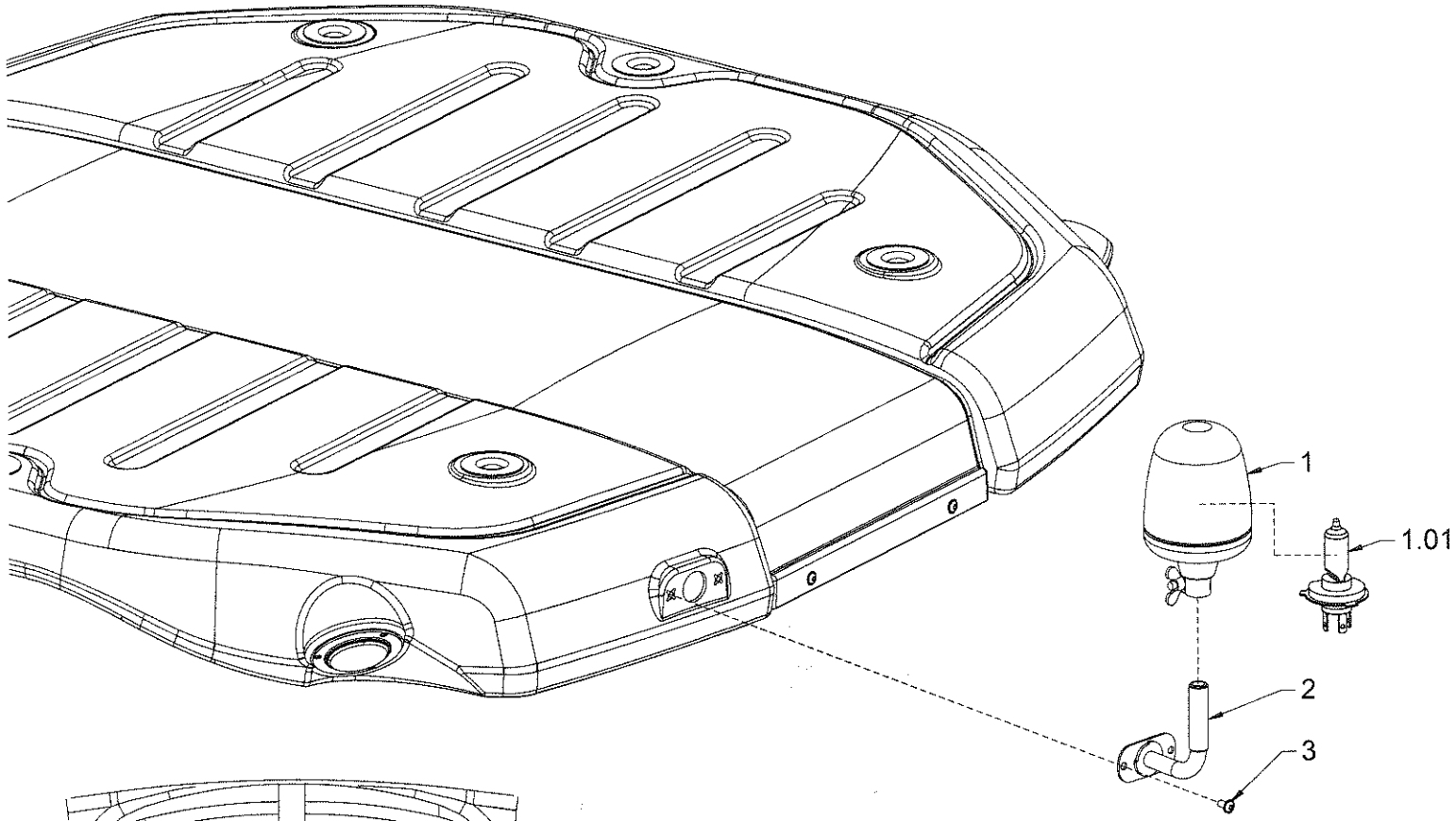
HAMM

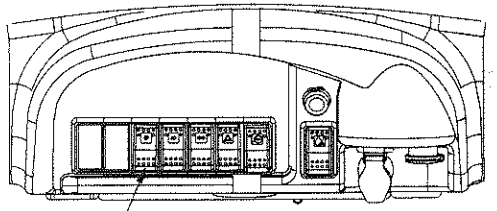
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
50	2280526	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
51	1509489	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
52	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
53	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
54	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.50.20 / 00 2161770	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RUNDUMKENNLEUCHTE (SONNENDACH)** **WARNING LIGHT (SUN ROOF)** **LUZ GIRATORIA (TECHO CORREDIZO)** **GYROPHARE (PROTECTION SOLAIRE)**	**28.10.2016** **Seite 710** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	2045239	1-80	1	PC	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LUZ OMNIDIRECCIONAL	GYROPHARE
20.01	355283	1-80	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
30	2058067	1-80	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
40	1262955	1-80	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
50	1291947	1-80	1	PC	WIPPE, RUNDUMKENNLEUCHTE	ROCKER, ROTATING-BEAM LIGHT	SOPORTE BASC., LUZ GIRATORIA	BASCULE, GYROPHARE

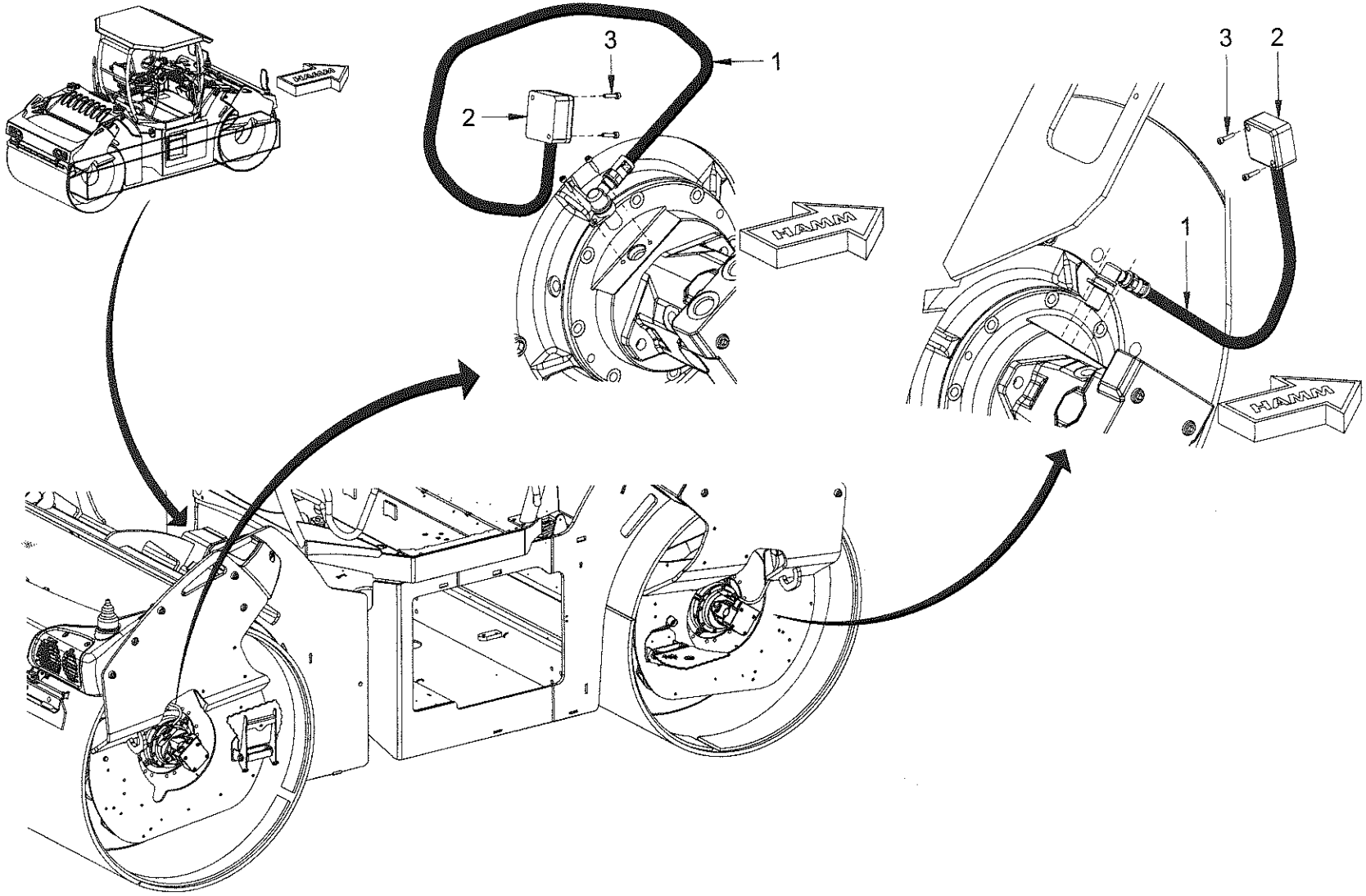




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.50.20 / 01 2209807	*Benennung:* **RUNDUMKENNLEUCHTE (SONNENDACH)** *Designation:* **WARNING LIGHT (SUN ROOF)** *Denominación:* **LUZ GIRATORIA (TECHO CORREDIZO)** *Dénomination:* **GYROPHARE (PROTECTION SOLAIRE)**	**28.10.2016** **Seite 712** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2045239	81-9999	1	PC	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LUZ OMNIDIRECCIONAL	GYROPHARE
1.01	355283	81-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
2	2106204	81-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
3	2036115	81-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
4	1262955	81-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
5	1291947	81-9999	1	PC	WIPPE, RUNDUMKENNLEUCHTE	ROCKER, ROTATING-BEAM LIGHT	SOPORTE BASC., LUZ GIRATORIA	BASCULE, GYROPHARE

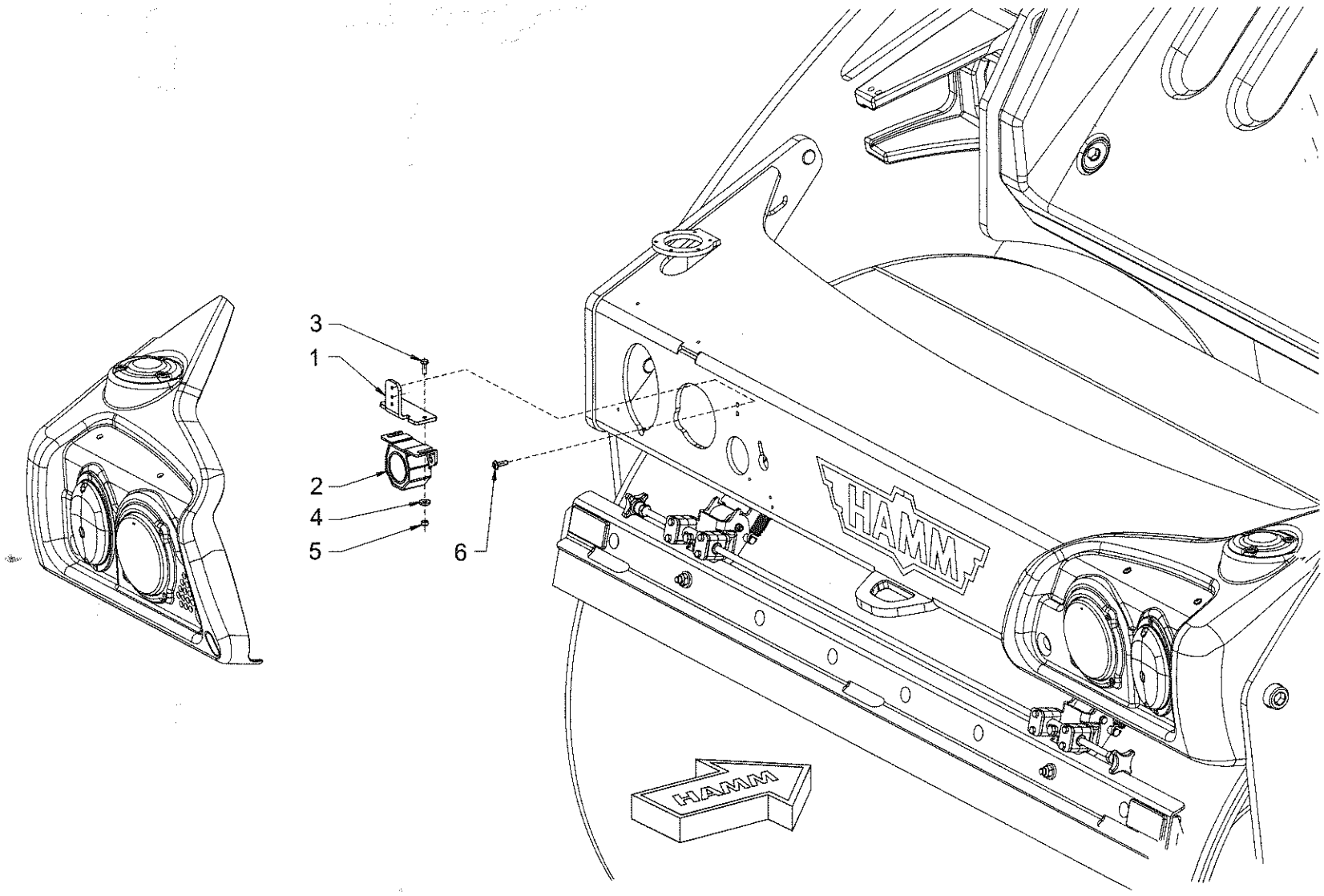


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.51.00 / 00 2161771	*Benennung:* **FREQUENZMESSER (VIBRATION)** *Designation:* **FREQUENCY METER (VIBRATION)** *Denominación:* **MEDIDOR DE FRECUENCIAS (VIBRACIÓN)** *Dénomination:* **INDICATEUR DE FRÉQUENCE (VIBRATION)**	**28.10.2016** **Seite 714** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	865222	1-9999	2	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
2	865168	1-9999	2	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
3	1237853	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

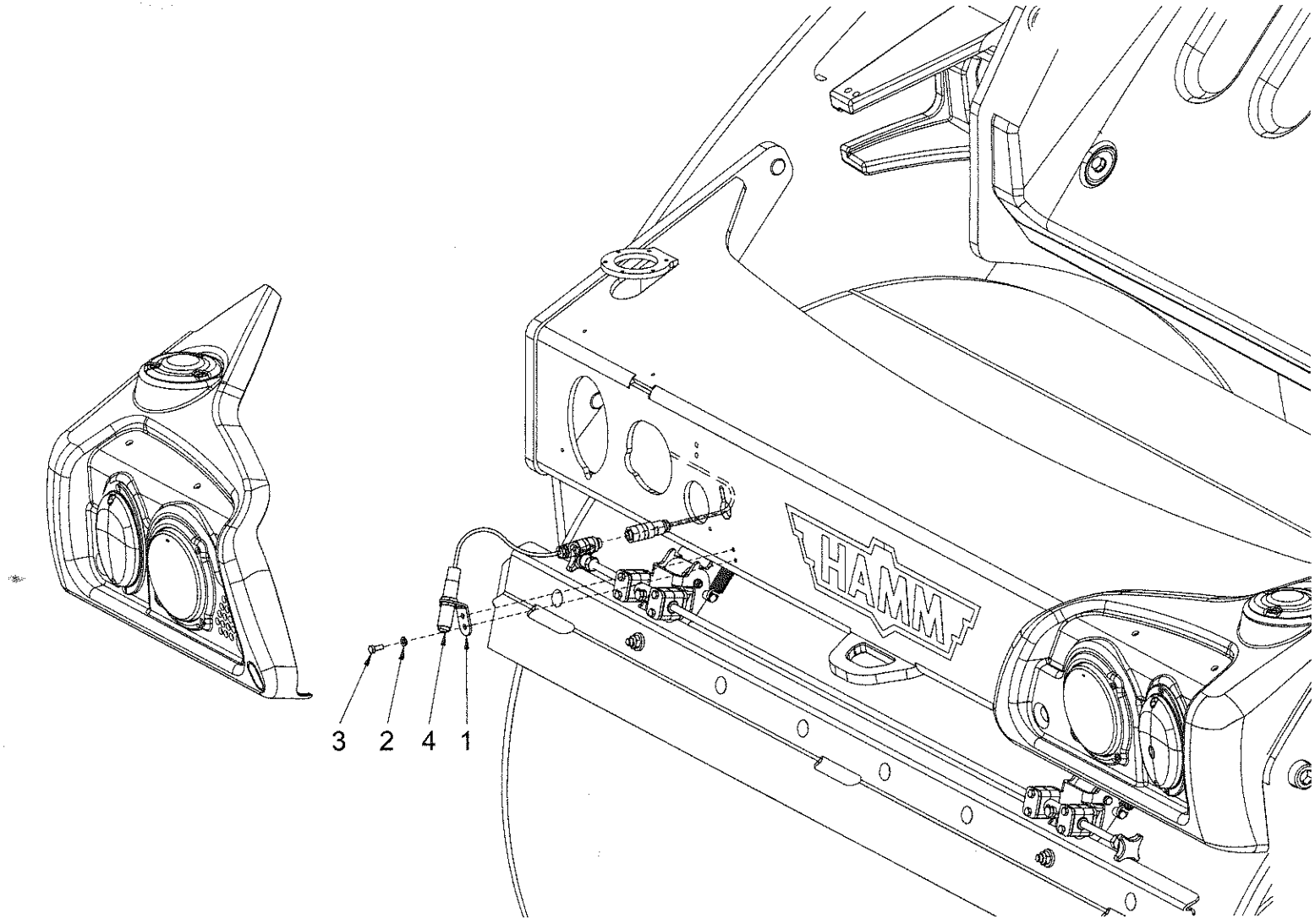
Baureihe: Series: Código der serie: Code de série:	H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe:	40.51.00 / 00 2161771	Benennung: **FREQUENZMESSER (VIBRATION)** Designation: **FREQUENCY METER (VIBRATION)** Denominación: **MEDIDOR DE FRECUENCIAS (VIBRACIÓN)** Dénomination: **INDICATEUR DE FRÉQUENCE (VIBRATION)**	**28.10.2016** **Seite 715** **2138385**	HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.52.00 / 00 2161773	*Benennung:* **RÜCKFAHRWARNEINRICHTUNG (BACK-UP-ALARM)** *Designation:* **BACK-UP ALARM (BACK-UP)** *Denominación:* **DISPOSITIVO DE ADVERTENCIA DE MARCHA ATRÁS (ALARMA BACK-UP)** *Dénomination:* **AVERTISSEUR DE MARCHE-ARRIÈRE (BACK-UP)**	**28.10.2016** **Seite 716** **2138385**

HAMM

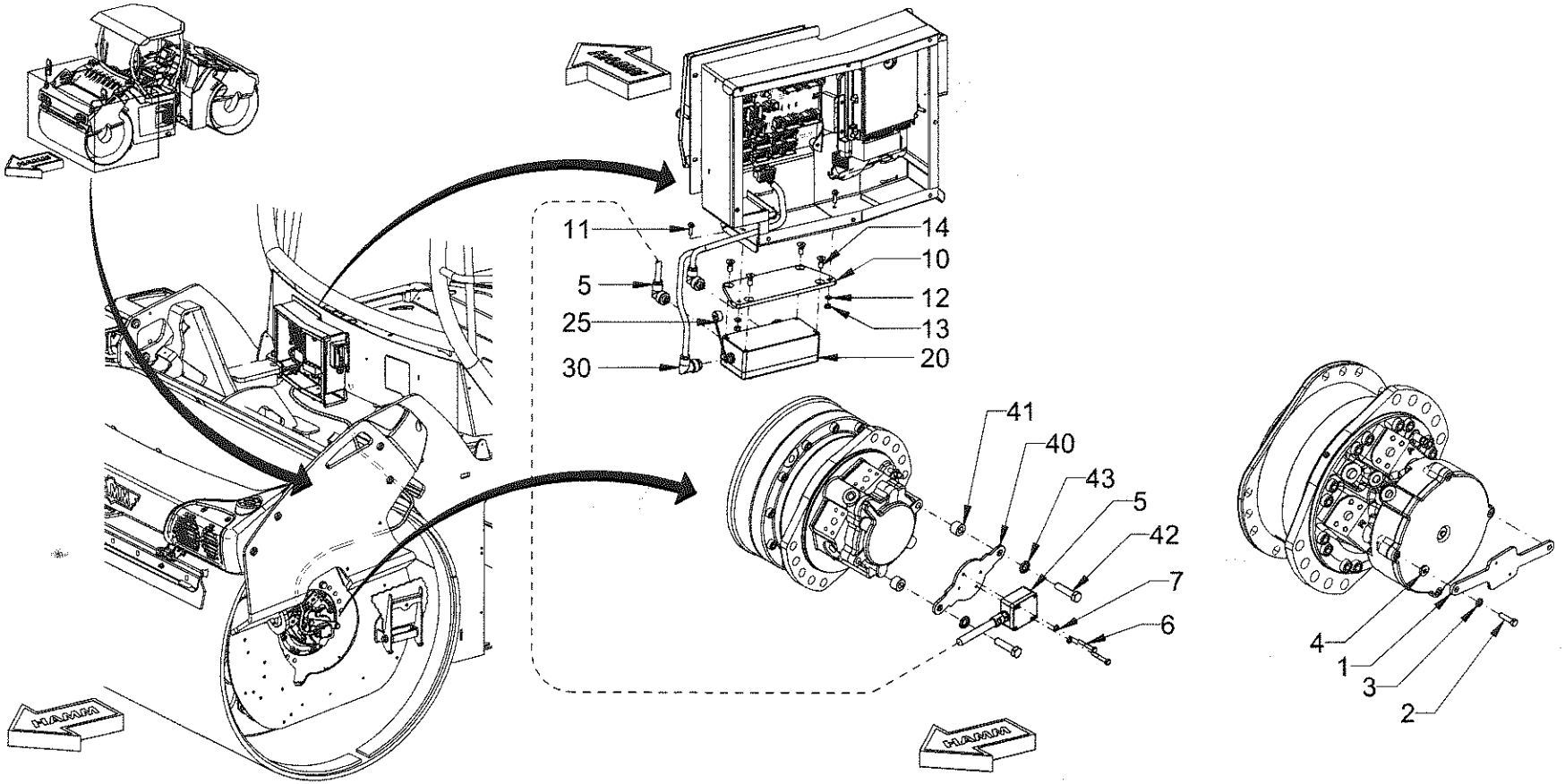
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2171139	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
2	2159840	1-9999	1	PC	RÜCKFAHRHUPE	REVERSING ALARM 12V-24V DC	CLAXON DE MARCHA ATRÁS	KLAXON MARCHE-ARRIERE
3	213721	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
6	2024087	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.57.00 / 00 2161774	*Benennung:* **ASPHALTTEMPERATURMESSER** *Designation:* **ASPHALT THERMOMETER** *Denominación:* **MEDIDOR TEMPERATURA ASFALTO** *Dénomination:* **THERMOMÈTRE D'ASPHALTE**	**28.10.2016** **Seite 718** **2138385**	HAMM

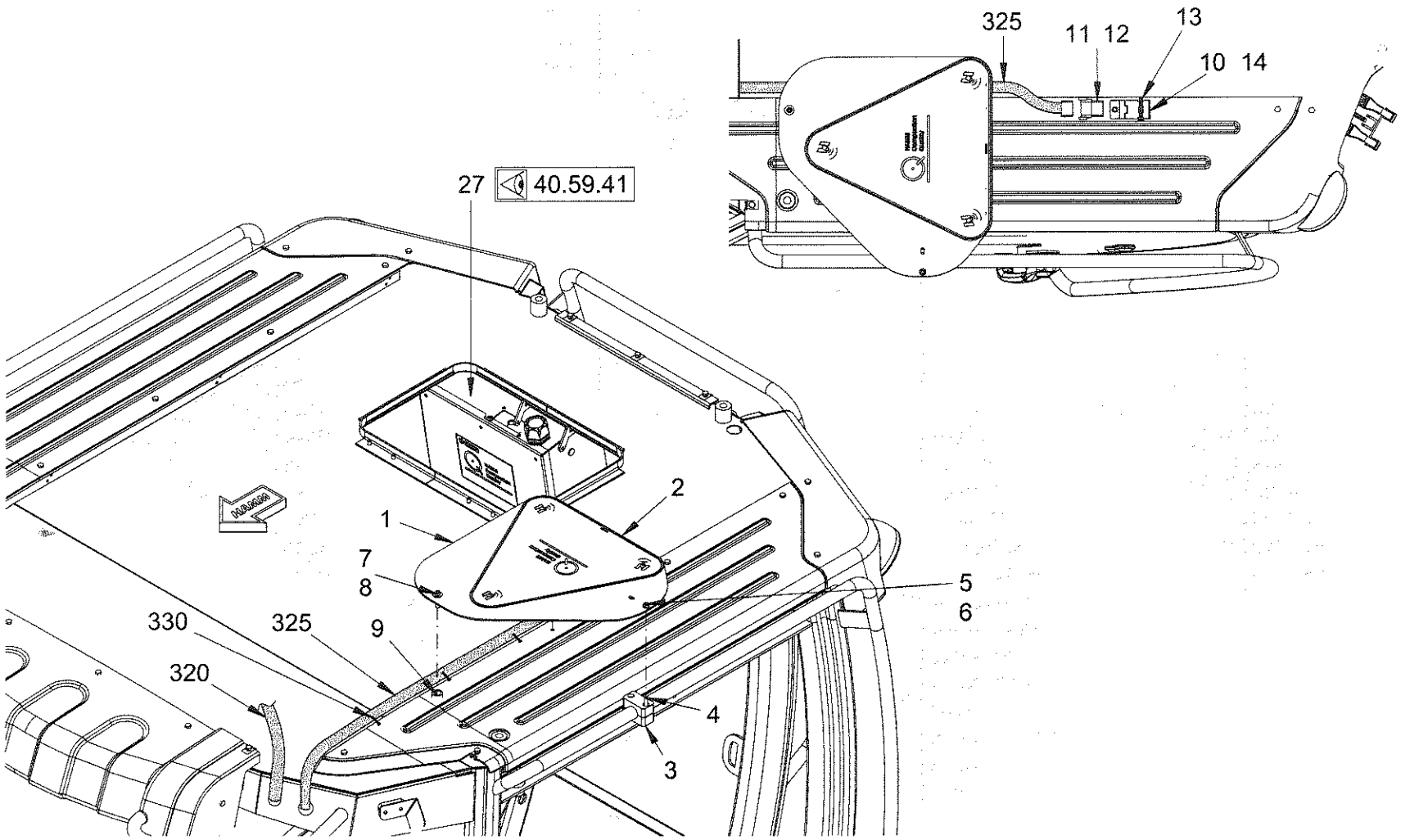
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2137197	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
2	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2033499	1-9999	1	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR

HAMM



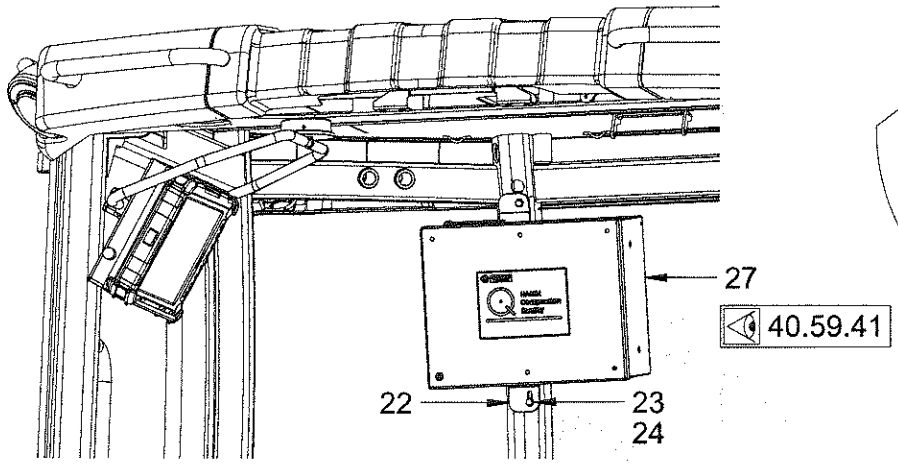
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.10 / 00 2161775	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERDICHTUNGSMESSER** **COMPACTOMETER** **COMPACTÓMETRO** **TASSOMÈTRE**	**28.10.2016** **Seite 720** **2138385**	HAMM

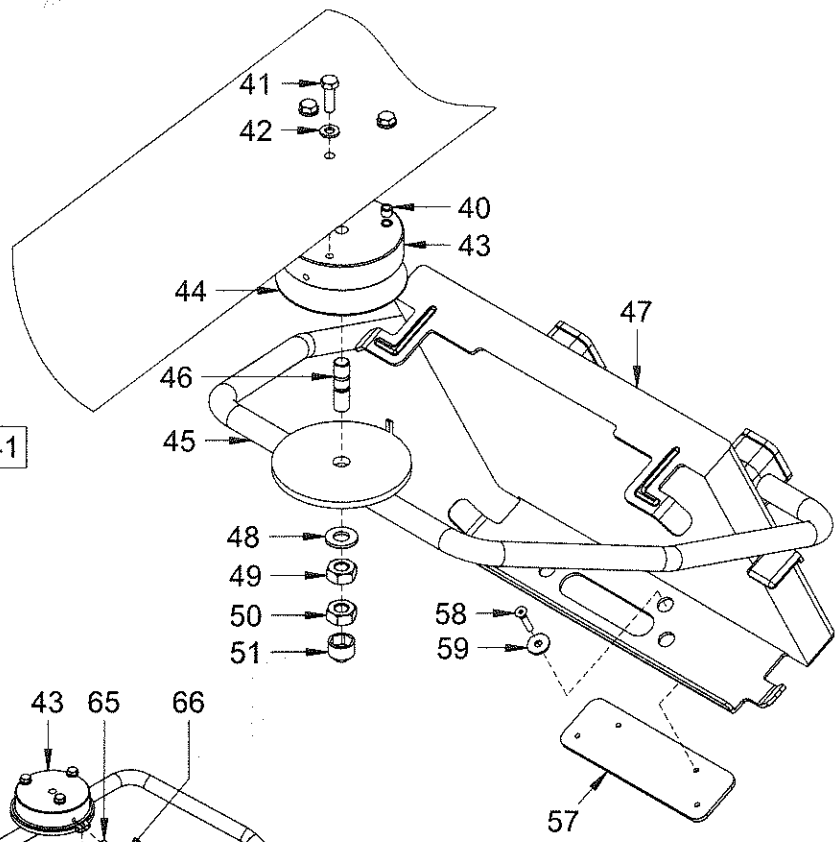
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2153011	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1209914	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	2114921	1-9999	1	PC	BESCHLEUNIGUNGSAUFNEHMER	ACCELERATION SENSOR	SENSOR DE ACELERACIÓN	SENSEUR D'ACCÉLÉRATION
6	314080	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	2106940	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
11	2024087	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
12	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
14	214213	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
20	2025528	1-9999	1	PC	RECHNER	CALCULATOR	ORDENADOR	CALCULATEUR
25	2034336	1-9999	2	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
30	2116992	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
40	2071282	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
41	1428675	1-9999	2	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
42	214051	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

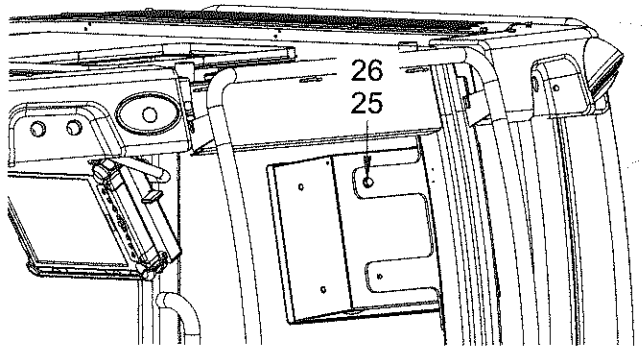


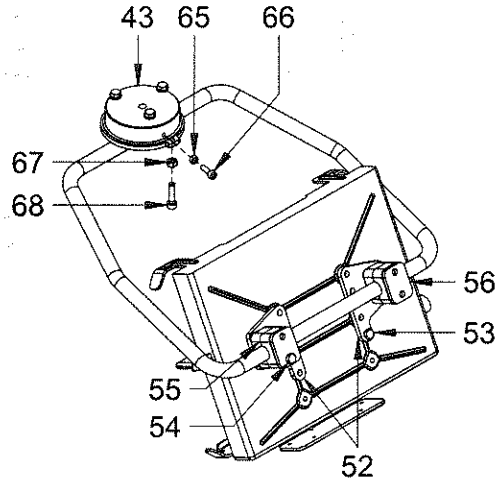
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.21 / 00 2240090	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERDICHTUNGSMESSER, HCQ KABINE** **COMPACTOMETER, HCQ CABIN** **COMPACTÓMETRO, HCQ CABINA** **TASSOMÈTRE, HCQ CABINE**	**28.10.2016** **Seite 722** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2202390	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	2203644	1-9999	1	PC	SCHILDERSATZ	DECAL KIT	JUEGO DE ADHESIVOS	KIT AUTOCOLLANT
3	1200640	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
4	325449	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	1210076	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
8	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
9	2029592	1-9999	2	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
10	2182793	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	2139203	1-9999	1	PC	STECKERGEHÄUSE	CONNECTOR HOUSING	CARCASA DEL ENCHUFE	BOÎTE À FICHES
12	2035441	1-9999	12	PC	BLINDSTOPFEN	BLIND PLUG	TAPÓN CIEGO	BOUCHON
13	380687	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
14	2036600	1-9999	1	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
27	2233660	1-9999	1	PC	HCQ-E-BOX HCQ	HCQ-E-BOX HCQ	CAJA ELECTRÓNICA HCQ HCQ	BOÎTE ÉLECTRONIQUE HCQ HCQ
320	2182685	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
325	2174186	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
330	380687	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



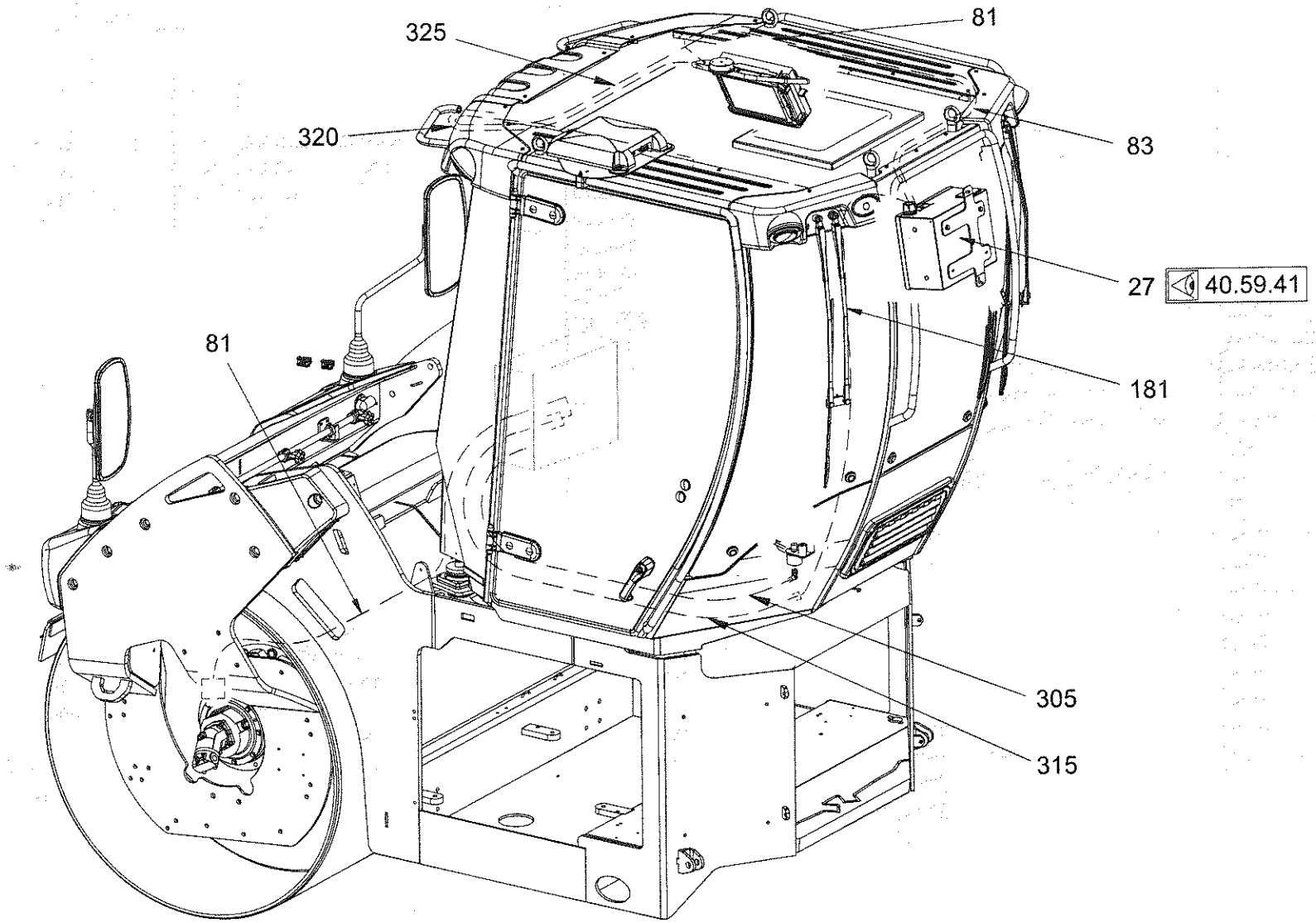






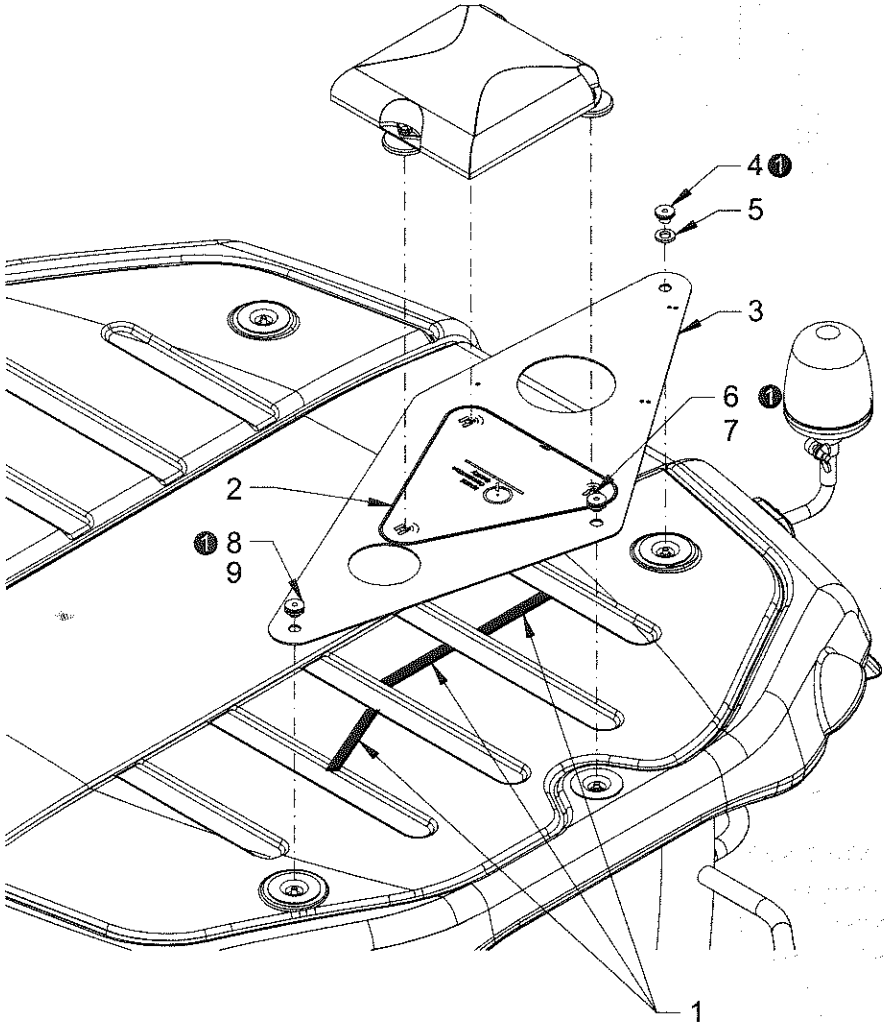
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.22 / 00 2240091	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERDICHTUNGSMESSER, HCQ KABINE** **COMPACTOMETER, HCQ CABIN** **COMPACTÓMETRO, HCQ CABINA** **TASSOMÈTRE, HCQ CABINE**	**28.10.2016** **Seite 724** **2138385**	HAMM

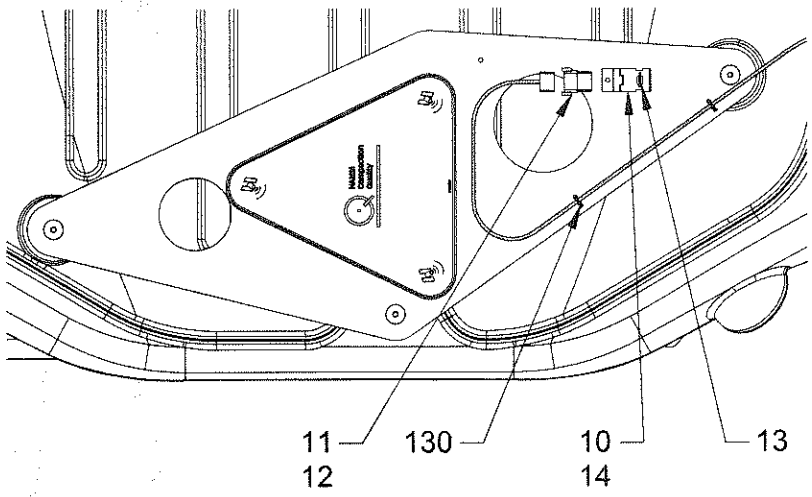
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
22	2202394	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
23	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
25	213780	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	2233660	1-9999	1	PC	HCQ-E-BOX HCQ	HCQ-E-BOX HCQ	CAJA ELECTRÓNICA HCQ HCQ	BOÎTE ÉLECTRONIQUE HCQ HCQ
40	2029637	1-9999	3	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
41	213721	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175169	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	2084628	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
44	2084631	1-9999	1	PC	GLEITSCHEIBE	SLIDING DISK	DISCO DE DESLIZAMIENTO	RONDELLE
45	2064762	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
46	377309	1-9999	1	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
47	2411646	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
48	216607	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
49	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
51	1241087	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
52	2207588	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
53	2128330	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
54	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
55	314196	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
57	2180629	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
58	399817	1-9999	4	PC	LINSENSENKSCHRAUBE	RAISED COUNTERSUNK HEAD SCREW	TORNILLO AVELLANADO DE LENTE	VIS À TÊTE FRAISÉE BOMBÉE
59	284882	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
65	216054	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
66	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
67	2127017	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
68	242535	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.23 / 00 2346366	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER, HCQ KABINE** *Designation:* **COMPACTOMETER, HCQ CABIN** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO, HCQ CABINA** *Dénomination:* **TASSOMÉTRE, HCQ CABINE**	**28.10.2016** **Seite 726** **2138385**	HAMM

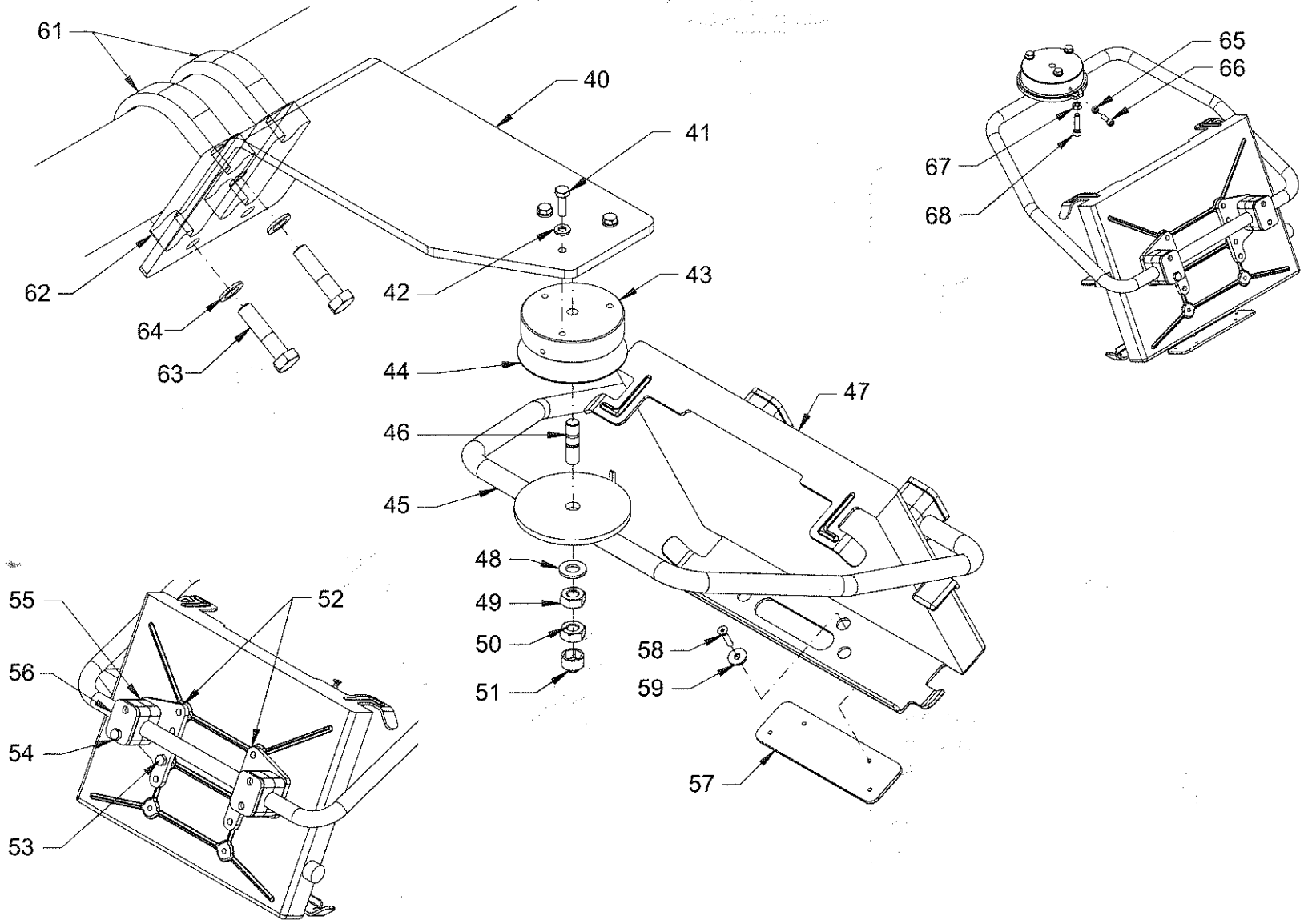
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
27	2233660	1-9999	1	PC	HCQ-E-BOX HCQ	HCQ-E-BOX HCQ	CAJA ELECTRÓNICA HCQ HCQ	BOÎTE ÉLECTRONIQUE HCQ HCQ
81	2206260	1-9999	1	PC	BESCHLEUNIGUNGSAUFNEHMER	ACCELERATION SENSOR	SENSOR DE ACELERACIÓN	SENSEUR D'ACCÉLÉRATION
83	1208721	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
181	2206314	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
305	2206295	1-9999	1	PC	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	POTENTIOMÈTRE
315	2206317	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
320	2182685	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
325	2174186	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES





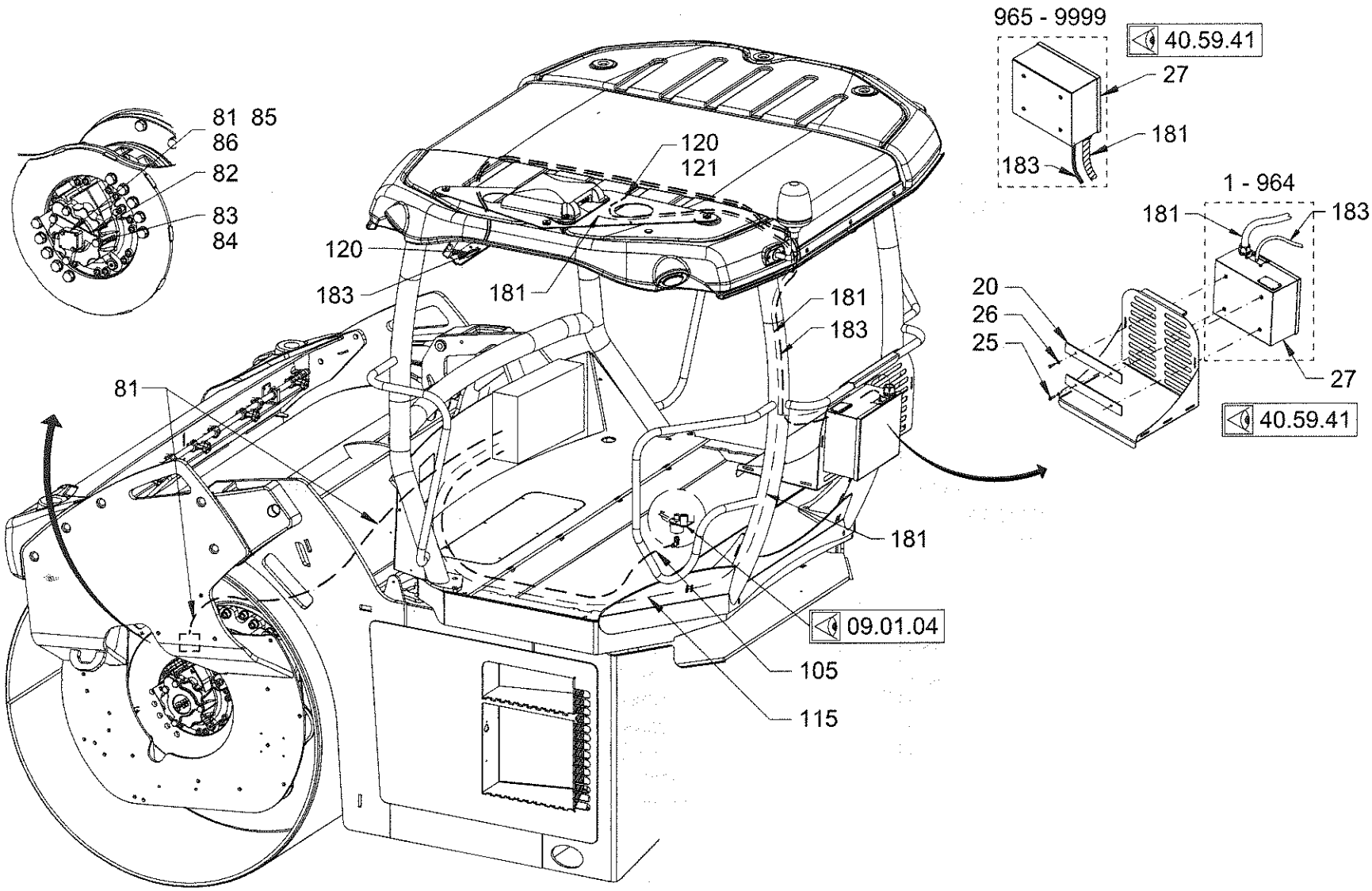
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.31 / 00 2240092	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER, HCQ FOPS** *Designation:* **COMPACTOMETER, HCQ FOPS** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO, HCQ FOPS** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE, HCQ FOPS**	**28.10.2016** **Seite 728** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	614154	1-9999	0,30	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
2	2203644	1-9999	1	PC	SCHILDERSATZ	DECAL KIT	JUEGO DE ADHESIVOS	KIT AUTOCOLLANT
3	2200518	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
4	2199625	1-9999	1	PC	RÄNDELMUTTER	KNURLED NUT	TUERCA MOLETEADA	ECROU MOLETÉ
5	2175178	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	2199625	1-9999	1	PC	RÄNDELMUTTER	KNURLED NUT	TUERCA MOLETEADA	ECROU MOLETÉ
7	2175178	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2199625	1-9999	1	PC	RÄNDELMUTTER	KNURLED NUT	TUERCA MOLETEADA	ECROU MOLETÉ
9	2175178	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	2182793	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	2139203	1-9999	1	PC	STECKERGEHÄUSE	CONNECTOR HOUSING	CARCASA DEL ENCHUFE	BOÎTE À FICHES
12	2035441	1-9999	12	PC	BLINDSTOPFEN	BLIND PLUG	TAPÓN CIEGO	BOUCHON
13	380687	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
14	2036600	1-9999	1	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
130	380687	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



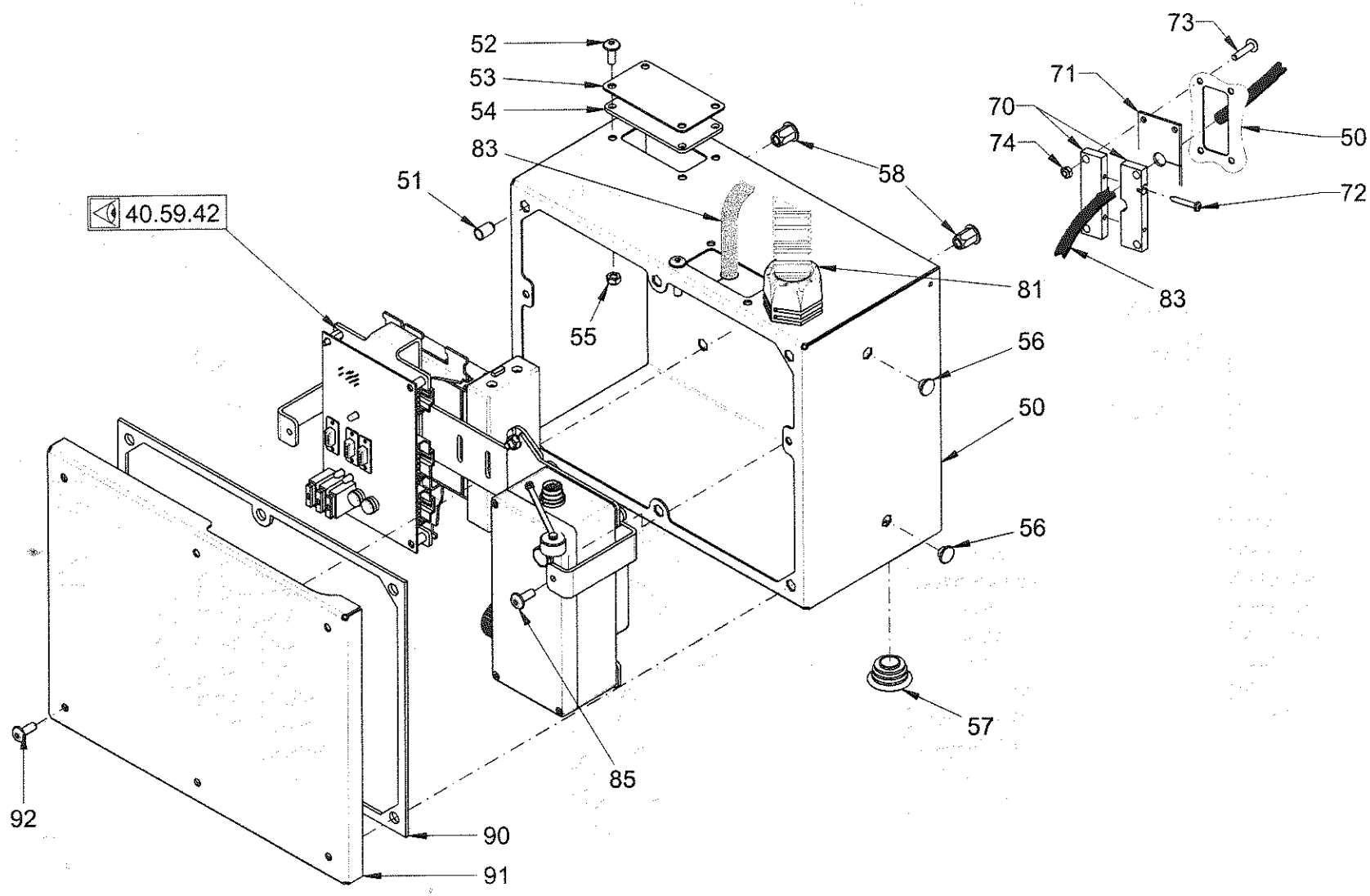
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.32 / 00 2240093	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER, HCQ FOPS** *Designation:* **COMPACTOMETER, HCQ FOPS** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO, HCQ FOPS** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE, HCQ FOPS**	**28.10.2016** **Seite 730** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
40	2200555	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
41	213721	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175169	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	2084628	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
44	2084631	1-9999	1	PC	GLEITSCHEIBE	SLIDING DISK	DISCO DE DESLIZAMIENTO	RONDELLE
45	2064762	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
46	377309	1-9999	1	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
47	2411646	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
48	216607	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
49	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
51	1241087	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
52	2207588	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
53	2128330	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
54	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
55	314196	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
57	2180629	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
58	399817	1-9999	4	PC	LINSENSENKSCHRAUBE	RAISED COUNTERSUNK HEAD SCREW	TORNILLO AVELLANADO DE LENTE	VIS À TÊTE FRAISÉE BOMBÉE
59	284882	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	2118012	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
62	2118011	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
63	214051	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
65	216054	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
66	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
67	2127017	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
68	242535	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.33 / 00 2346367	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERDICHTUNGSMESSER, HCQ FOPS** **COMPACTOMETER, HCQ FOPS** **COMPACTÓMETRO, HCQ FOPS** **TASSOMÈTRE, HCQ FOPS**	**28.10.2016** **Seite 732** **2138385**	**HAMM**

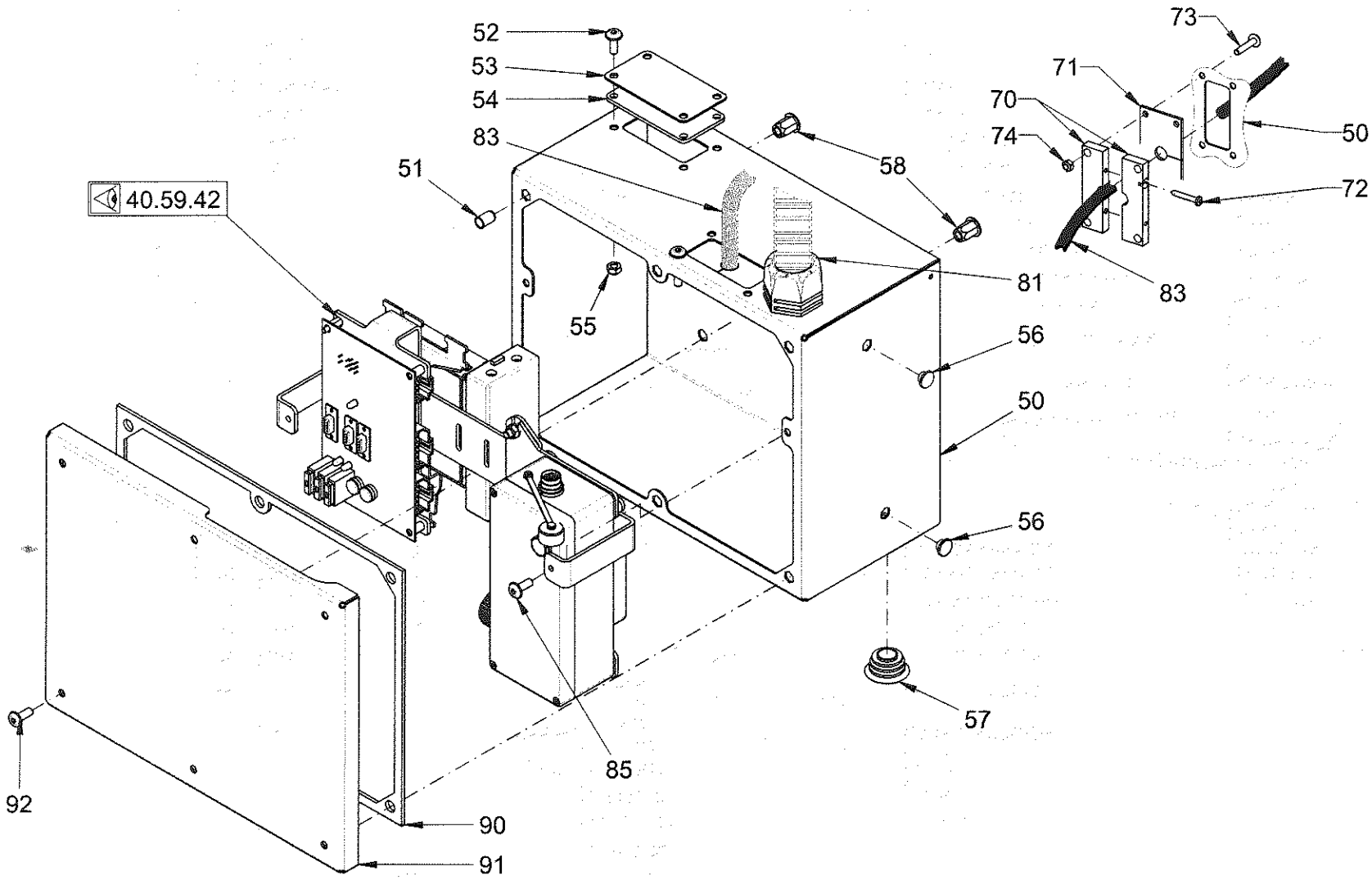
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	2292887	1-9999	2	PC	LASCHE	STRAP	ESCLISA	ECLISSE
25	213780	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
27	2177976	1-964	1	PC	HCQ-E-BOX	HCQ-E-BOX	CAJA ELECTRÓNICA HCQ	BOÎTE ÉLECTRONIQUE HCQ
27	2455598	965-9999	1	PC	HCQ-E-BOX	HCQ-E-BOX	CAJA ELECTRÓNICA HCQ	BOÎTE ÉLECTRONIQUE HCQ
81	2206260	1-9999	1	PC	BESCHLEUNIGUNGSAUFNEHMER	ACCELERATION SENSOR	SENSOR DE ACELERACIÓN	SENSEUR D'ACCÉLÉRATION
82	2113434	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
83	1208721	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
84	1237608	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
85	314080	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
86	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
105	2206295	1-9999	1	PC	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	POTENTIOMÈTRE
115	2206303	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
120	2182685	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
121	2026460	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
181	2299206	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
183	2200227	1-964	1	PC	KABEL	CABLE	CABLE	CABLE
183	2441694	965-9999	1	PC	KABEL	CABLE	CABLE	CABLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.41 / 00 2240095	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER, HCQ** *Designation:* **COMPACTOMETER, HCQ** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO, HCQ** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE, HCQ**	**28.10.2016** **Seite 734** **2138385**

HAMM

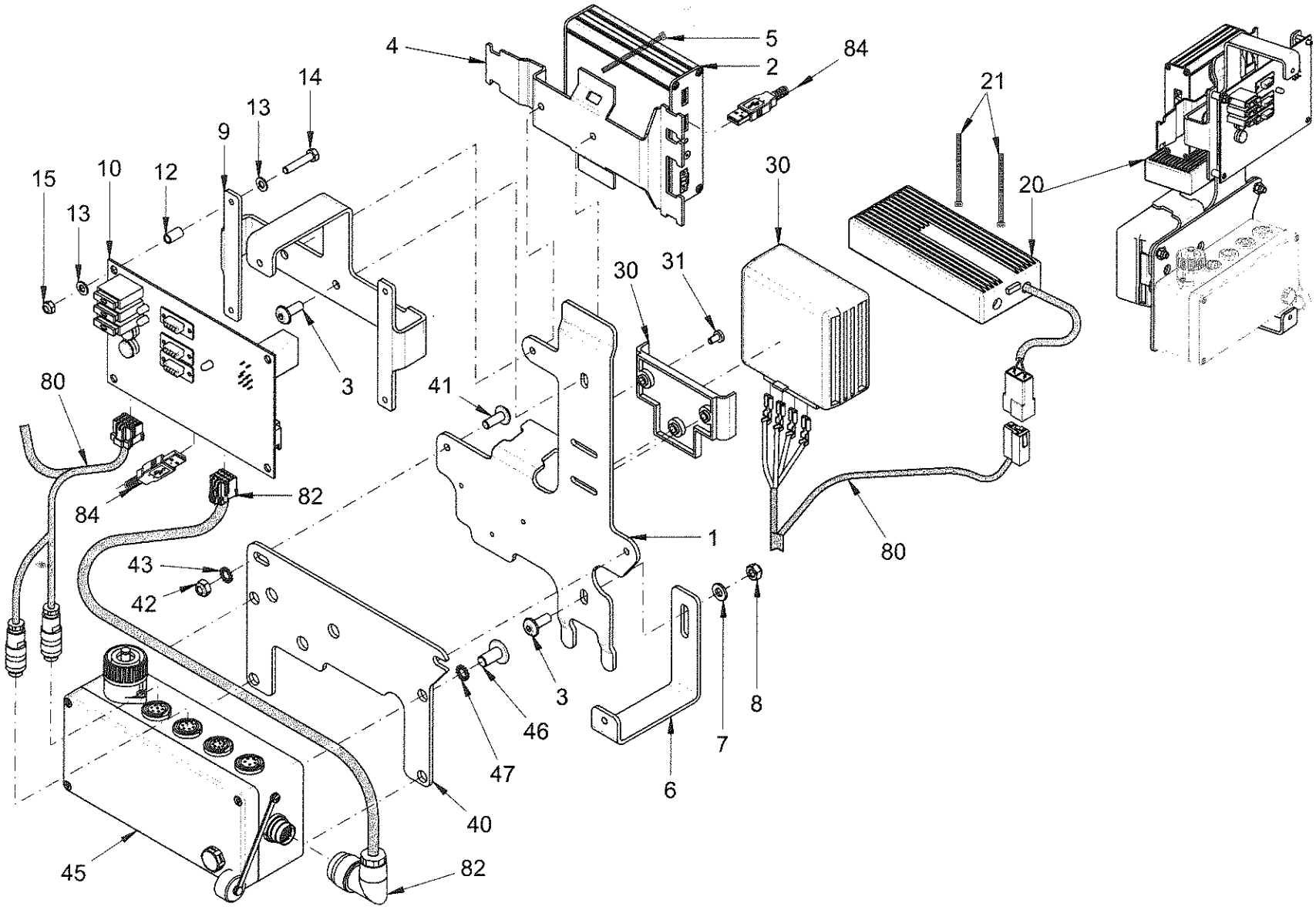
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
50	2172862	1-964	1	PC	KASTEN VERSION OHNE KABINE	CASE VERSION WITHOUT CABIN	CAJA VERSIÓN SIN CABINA	BOÎTIER VERSION SANS CABINE
50	2172862	1-9999	1	PC	KASTEN VERSION MIT KABINE	CASE VERSION WITH CABIN	CAJA VERSIÓN CON CABINA	BOÎTIER VERSION AVEC CABINE
50	2455426	965-9999	1	PC	KASTEN VERSION OHNE KABINE	CASE VERSION WITHOUT CABIN	CAJA VERSIÓN SIN CABINA	BOÎTIER VERSION SANS CABINE
51	1301446	1-9999	6	PC	BLINDNIETMUTTER	BLIND RIVET NUT	TUERCA REMACHE CIEGA	ECROU À RIVER AVEUGLE
52	2135527	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
53	2200335	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
54	2173837	1-9999	2	PC	DICHTUNG VERSION MIT KABINE	SEALING VERSION WITH CABIN	JUNTA VERSIÓN CON CABINA	JOINT VERSION AVEC CABINE
54	2173837	1-964	2	PC	DICHTUNG VERSION OHNE KABINE	SEALING VERSION WITHOUT CABIN	JUNTA VERSIÓN SIN CABINA	JOINT VERSION SANS CABINE
54	2455423	965-9999	2	PC	DICHTUNG VERSION OHNE KABINE	SEALING VERSION WITHOUT CABIN	JUNTA VERSIÓN SIN CABINA	JOINT VERSION SANS CABINE
55	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
56	1286676	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
57	1264168	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
58	1301446	1-9999	4	PC	BLINDNIETMUTTER	BLIND RIVET NUT	TUERCA REMACHE CIEGA	ECROU À RIVER AVEUGLE
70	2173821	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE VERSION MIT KABINE	HALF-CLIP VERSION WITH CABIN	MEDIA ABRAZADERA VERSIÓN CON CABINA	DEMI-COLLIER VERSION AVEC CABINE
70	2173821	1-964	2	PC	SCHELLENHÄLFTE VERSION OHNE KABINE	HALF-CLIP VERSION WITHOUT CABIN	MEDIA ABRAZADERA VERSIÓN SIN CABINA	DEMI-COLLIER VERSION SANS CABINE
70	2403016	965-9999	2	PC	KABELSCHELLE VERSION OHNE KABINE	CABLE CLAMP VERSION WITHOUT CABIN	ABRAZADERA DE CABLES VERSIÓN SIN CABINA	COLLIER DE SERRAGE VERSION SANS CABINE
71	2173837	1-9999	1	PC	DICHTUNG VERSION MIT KABINE	SEALING VERSION WITH CABIN	JUNTA VERSIÓN CON CABINA	JOINT VERSION AVEC CABINE
71	2173837	1-964	1	PC	DICHTUNG VERSION OHNE KABINE	SEALING VERSION WITHOUT CABIN	JUNTA VERSIÓN SIN CABINA	JOINT VERSION SANS CABINE
71	2455423	965-9999	1	PC	DICHTUNG VERSION OHNE KABINE	SEALING VERSION WITHOUT CABIN	JUNTA VERSIÓN SIN CABINA	JOINT VERSION SANS CABINE
72	2049853	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
73	2024087	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
74	2257942	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
81	2206314	1-9999	1	PC	KABELBAUM KABINE	CABLE HARNESS CABIN	MAZO DE CABLES CABINA	FAISCEAU DE CÂBLES CABINE
81	2299206	1-9999	1	PC	KABELBAUM FOPS	CABLE HARNESS FOPS	MAZO DE CABLES FOPS	FAISCEAU DE CÂBLES FOPS
83	2200227	1-964	1	PC	KABEL VERSION OHNE KABINE	CABLE VERSION WITHOUT CABIN	CABLE VERSIÓN SIN CABINA	CABLE VERSION SANS CABINE
83	2200227	1-9999	1	PC	KABEL VERSION MIT KABINE	CABLE VERSION WITH CABIN	CABLE VERSIÓN CON CABINA	CABLE VERSION AVEC CABINE
83	2441694	965-9999	1	PC	KABEL VERSION OHNE KABINE	CABLE VERSION WITHOUT CABIN	CABLE VERSIÓN SIN CABINA	CABLE VERSION SANS CABINE
85	2024268	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
90	2173272	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.41 / 00 2240095	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER, HCQ** *Designation:* **COMPACTOMETER, HCQ** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO, HCQ** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE, HCQ**	**28.10.2016** **Seite 736** **2138385**

HAMM

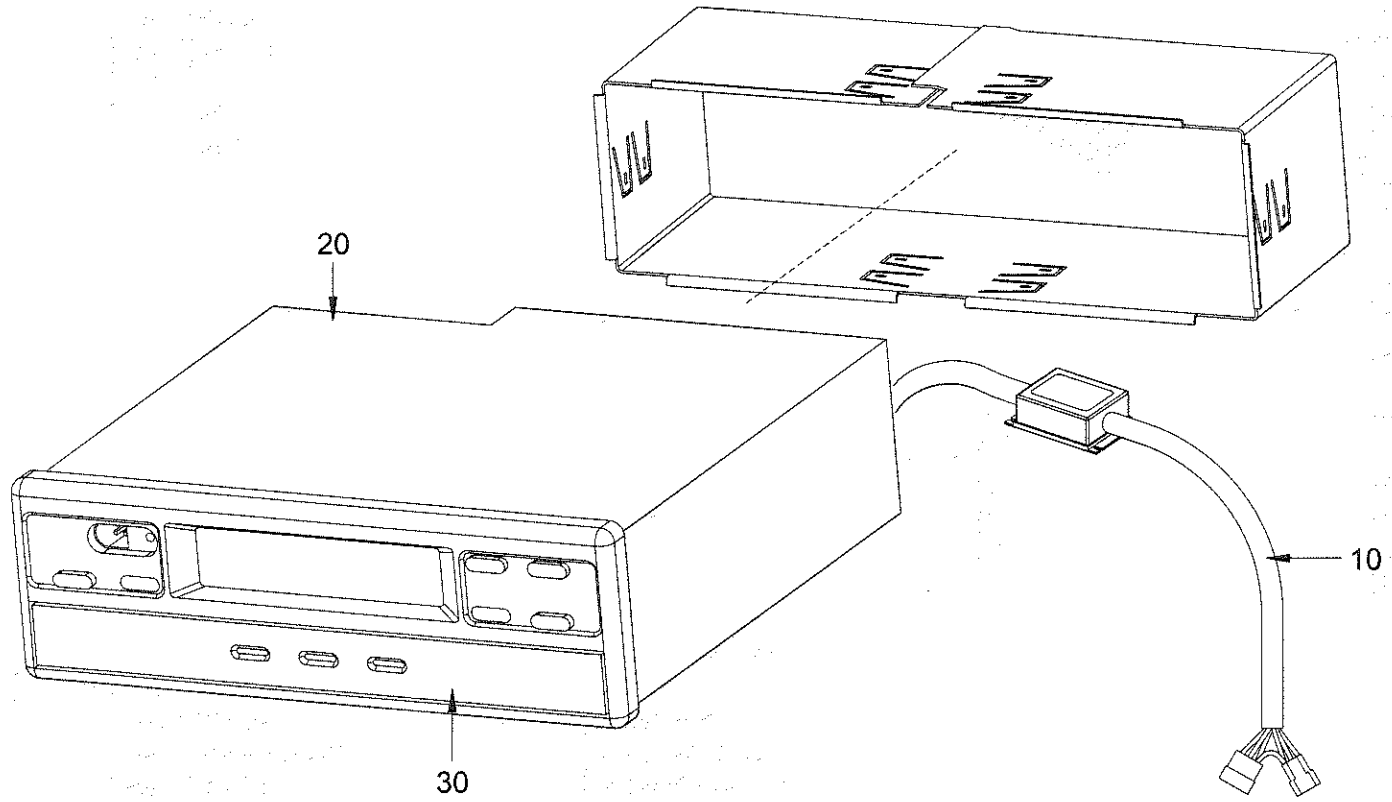
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
91	2172863	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
92	2135527	1-9999	6	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.59.42 / 00 2240097	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER, HCQ** *Designation:* **COMPACTOMETER, HCQ** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO, HCQ** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE, HCQ**	**28.10.2016** **Seite 738** **2138385**

HAMM

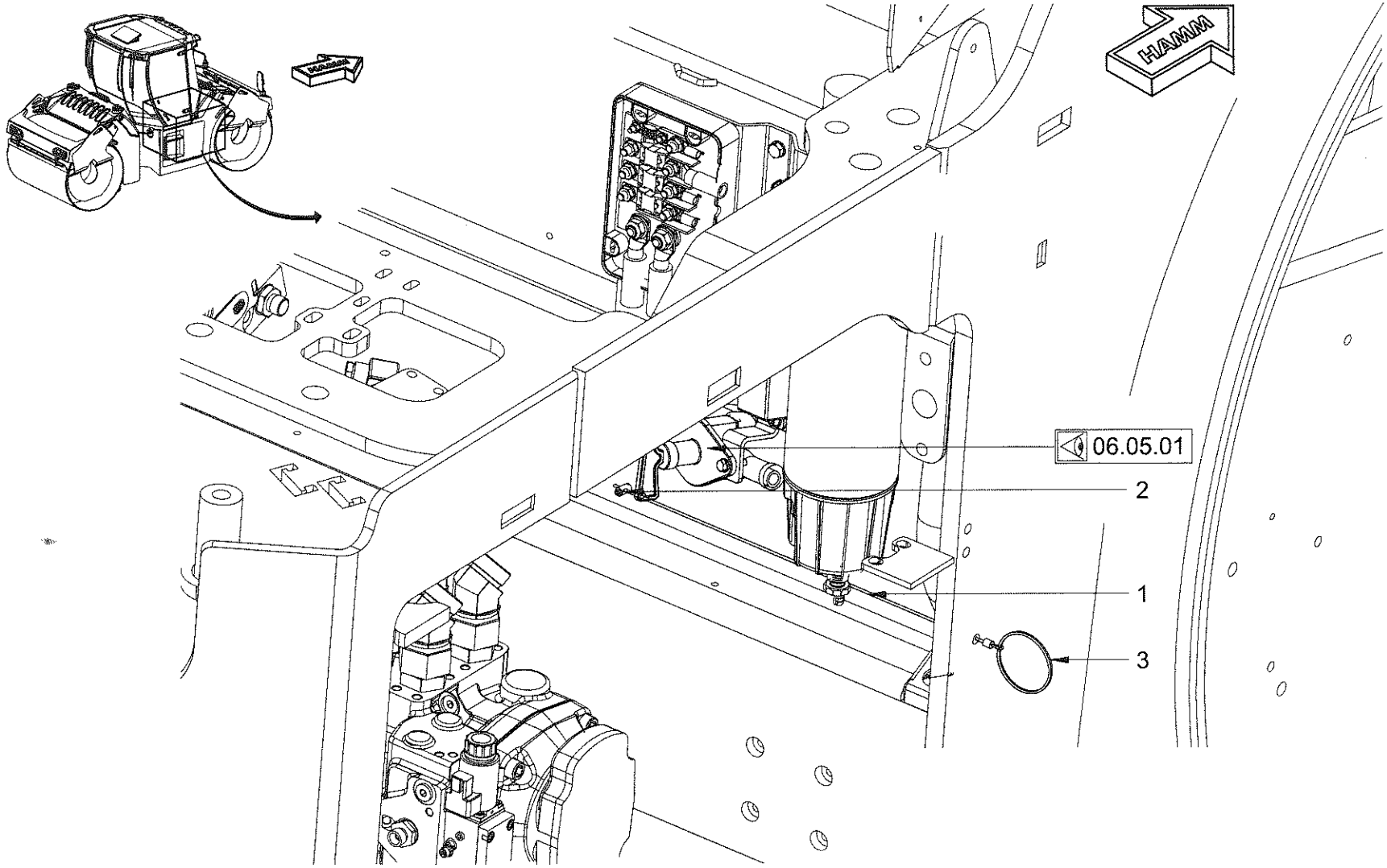
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2172718	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
2	2272244	1-964	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE VERSION OHNE KABINE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING VERSION WITHOUT CABIN	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA VERSIÓN SIN CABINA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER VERSION SANS CABINE
2	2272244	1-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE VERSION MIT KABINE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING VERSION WITH CABIN	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA VERSIÓN CON CABINA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER VERSION AVEC CABINE
2	2454766	964-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE VERSION OHNE KABINE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING VERSION WITHOUT CABIN	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA VERSIÓN SIN CABINA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER VERSION SANS CABINE
3	2024268	1-9999	3	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
4	2278516	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
5	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
6	2172860	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
7	216577	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
8	2257942	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
9	2172716	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
10	2173058	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
12	2071339	1-9999	4	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
13	354589	1-9999	8	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
14	213772	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	1270648	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	2083693	1-9999	1	PC	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTADOR	RACCORD
21	267341	1-9999	2	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
30	2134321	1-9999	1	PC	SPANNUNGSWANDLER	VOLTAGE TRANSFORMER	TRANSFORMADOR DE TENSIÓN	TRANSFORMATEUR DE TENSION
31	226025	1-9999	3	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
40	2172717	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
41	2135527	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
42	2257942	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
43	320862	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
45	2177293	1-9999	1	PC	RECHNER	CALCULATOR	ORDENADOR	CALCULATEUR
46	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
47	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	2173891	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
82	2173801	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
84	2179210	1-9999	1	PC	KABEL	CABLE	CABLE	CABLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.63.00 / 00 2161777	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRTENSCHREIBER** **TACHOGRAPH** **TACÓGRAFO** **TACHOGRAPHE**	**28.10.2016** **Seite 740** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2144096	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	2143540	1-9999	1	PC	FAHRTENSCHREIBER	TRIP RECORDER	TACÓGRAFO	TACHOGRAPHE
30	2035011	1-9999	1	PC	TACHOGRAPHENSCHEIBE	TACHOGRAPH CHART	DISCO DEL TACÓGRAFO	DISQUE DU TACHOGRAPHE

Baureihe: Series: Código der serie: Code de série:	H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe:	40.63.00 / 00 2161777	Benennung: **FAHRTENSCHREIBER** Designation: **TACHOGRAPH** Denominación: **TACÓGRAFO** Dénomination: **TACHOGRAPHE**	**28.10.2016** **Seite 741** **2138385**	HAMM

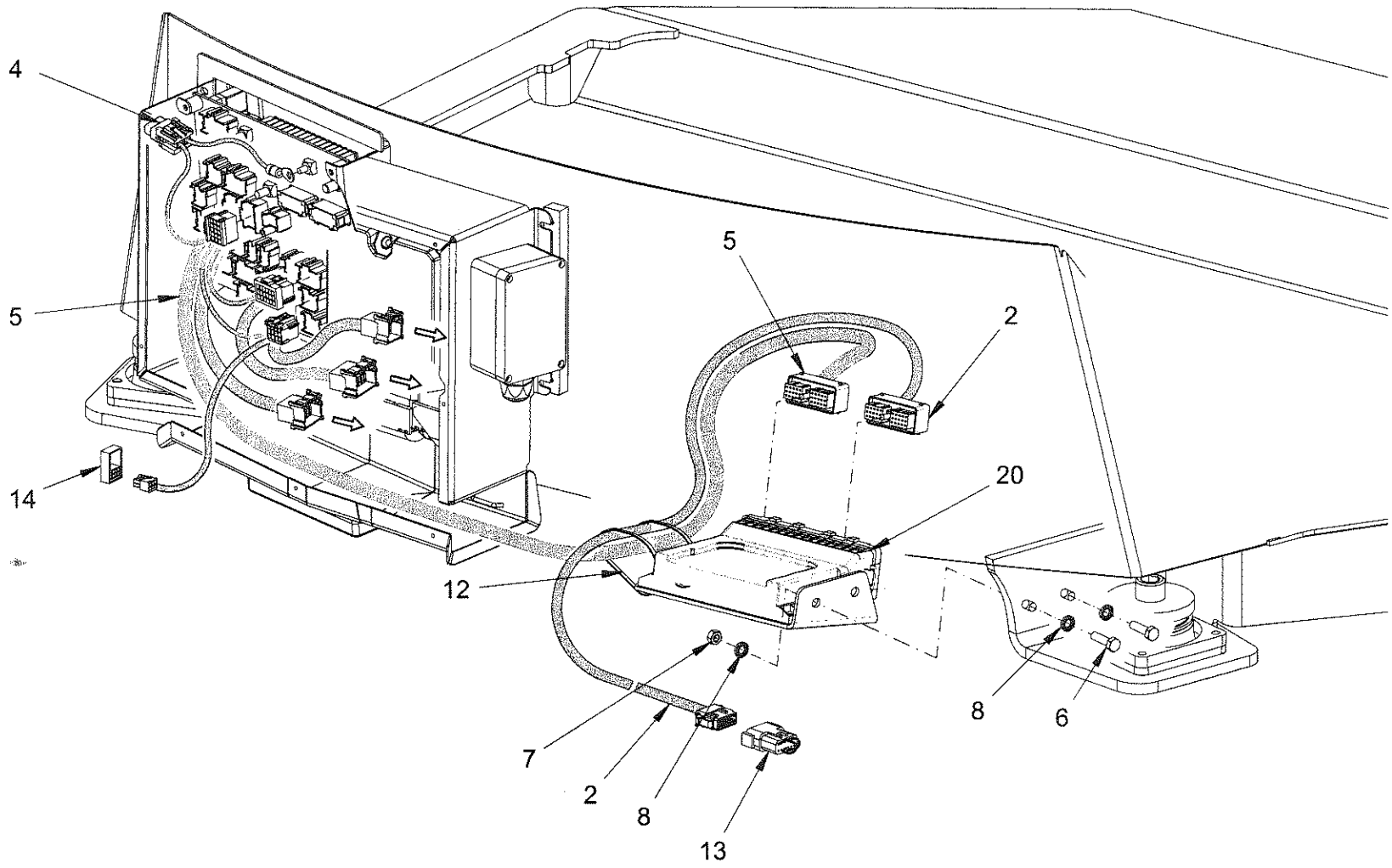


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.67.00 / 00 2161778	*Benennung:* **BATTERIETRENNSCHALTER** *Designation:* **BATTERY ISOLATING SWITCH** *Denominación:* **INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA** *Dénomination:* **INTERRUPTEUR-SÉPARATEUR DE LA BATTERIE**	**28.10.2016** **Seite 742** **2138385**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	858641	1-9999	1	PC	BETÄTIGUNGSZUG	ACTUATING CABLE	CABLE DE ACCIONAMIENTO	CÂBLE D'ACTIONNEMENT
2	227137	1-9999	1	PC	SCHRAUBNIPPEL	SCREW FITTING	BOQUILLA ROSCADA	RACCORD FILETÉ
3	220507	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE

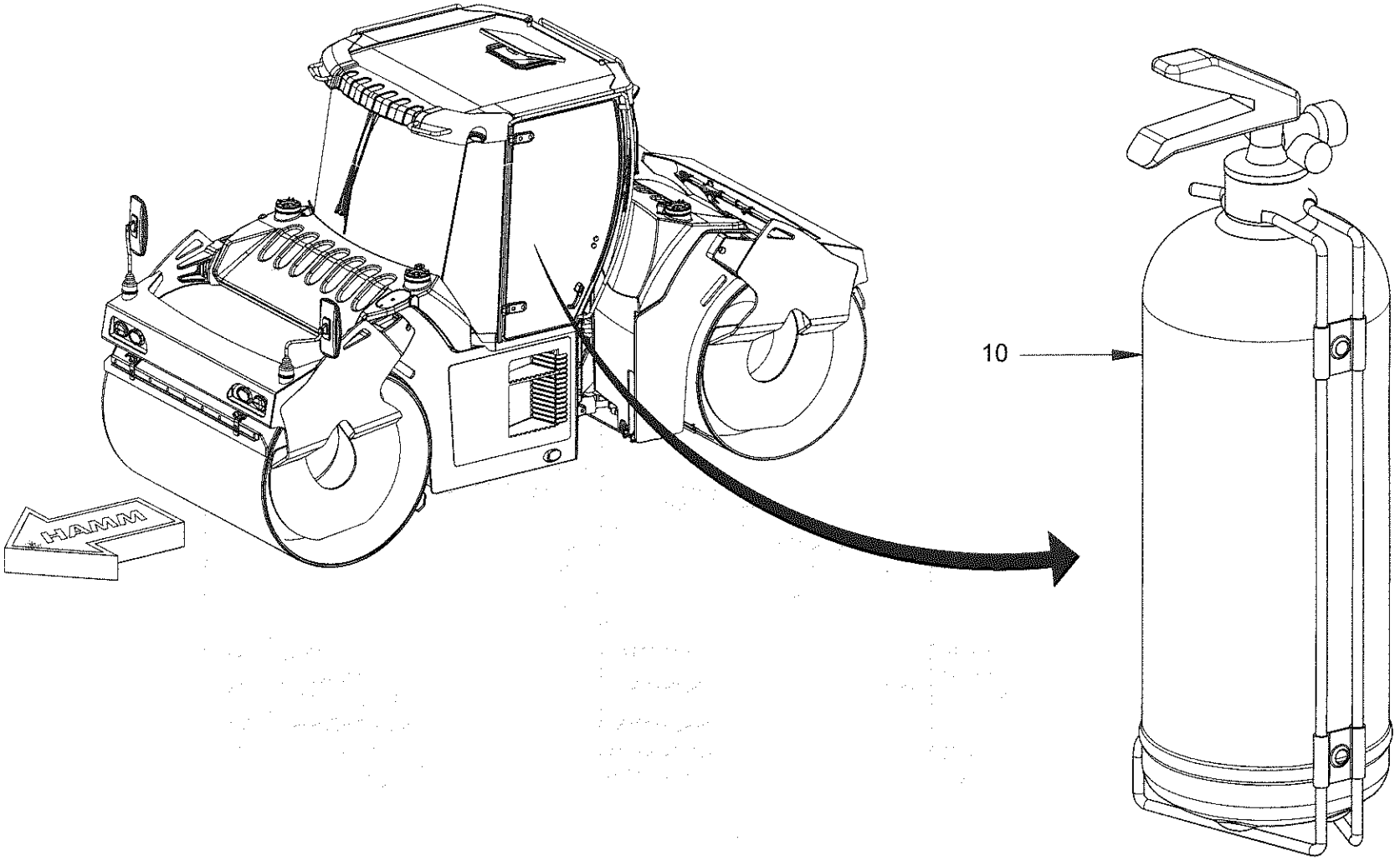
Baureihe: Series: Código der serie: Code de série:	H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe:	40.67.00 / 00 2161778	Benennung: Designation: Denominación: Dénomination:	**BATTERIETRENNSCHALTER** **BATTERY ISOLATING SWITCH** **INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA** **INTERRUPTEUR-SÉPARATEUR DE LA BATTERIE**	**28.10.2016** **Seite 743** **2138385**	HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.69.00 / 00 2346326	*Benennung:* **WIFMS SCHNITTSTELLE** *Designation:* **WIFMS INTERFACE** *Denominación:* **INTERFAZ WIFMS** *Dénomination:* **INTERFACE WIFMS**	**28.10.2016** **Seite 744** **2138385**

HAMM

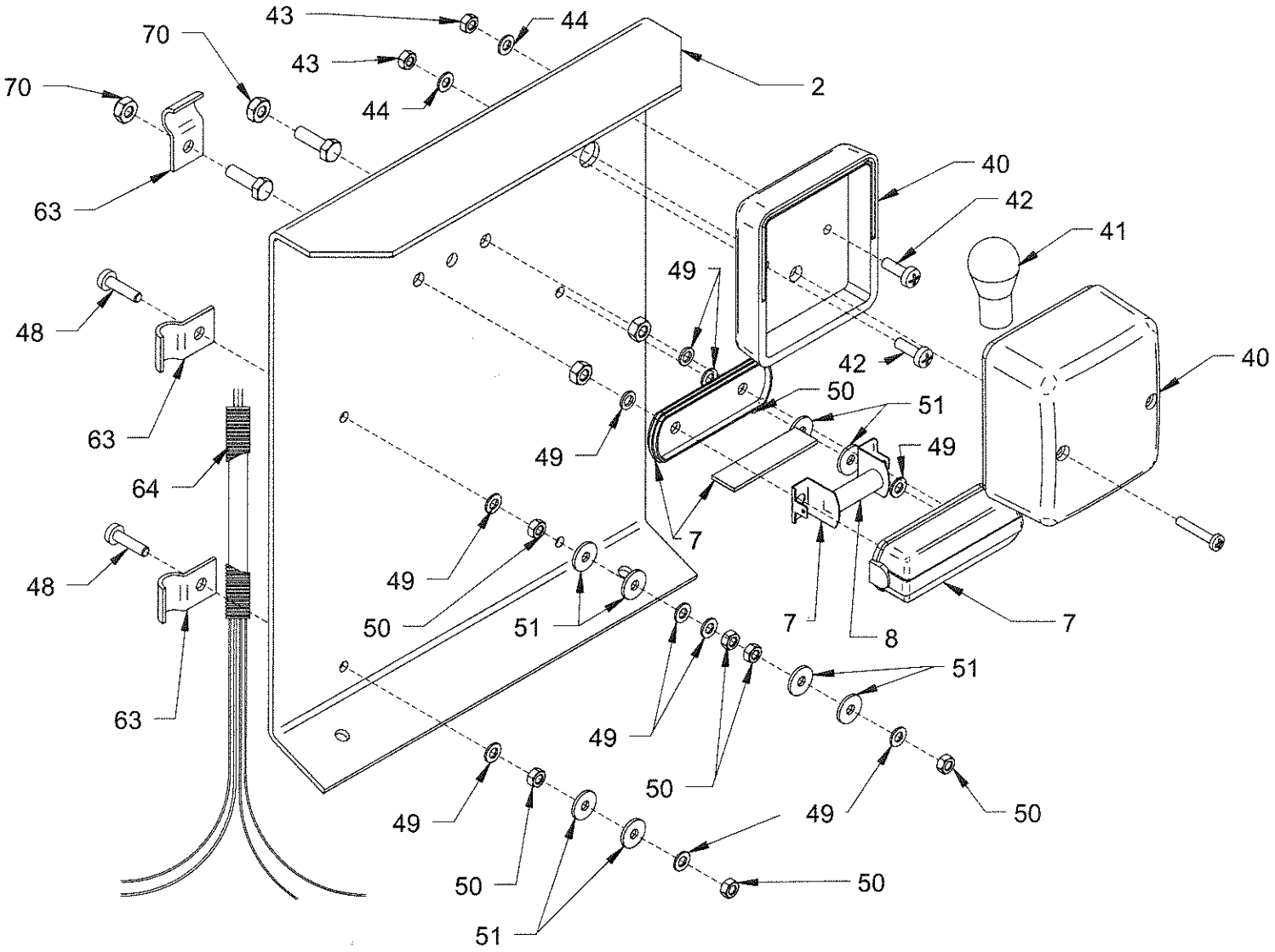
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2255841	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
4	386197	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
5	2264087	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
6	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
8	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
12	380687	1-9999	5	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
13	2262047	1-9999	1	PC	GEGENSTECKER	COUNTERPLUG	CONTRACONECTOR	CONNECTEUR
14	2286099	1-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITE ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
20	2329674	1-9999	1	PC	SCHNITTSTELLE	INTERFACE	INTERFAZ	INTERFACE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.79.00 / 00 2161779	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FEUERLÖSCHER** **FIRE EXTINGUISHER** **EXTINGUIDOR** **EXTINCTEUR D'INCENDIE**	**28.10.2016** **Seite 746** **2138385**	HAMM

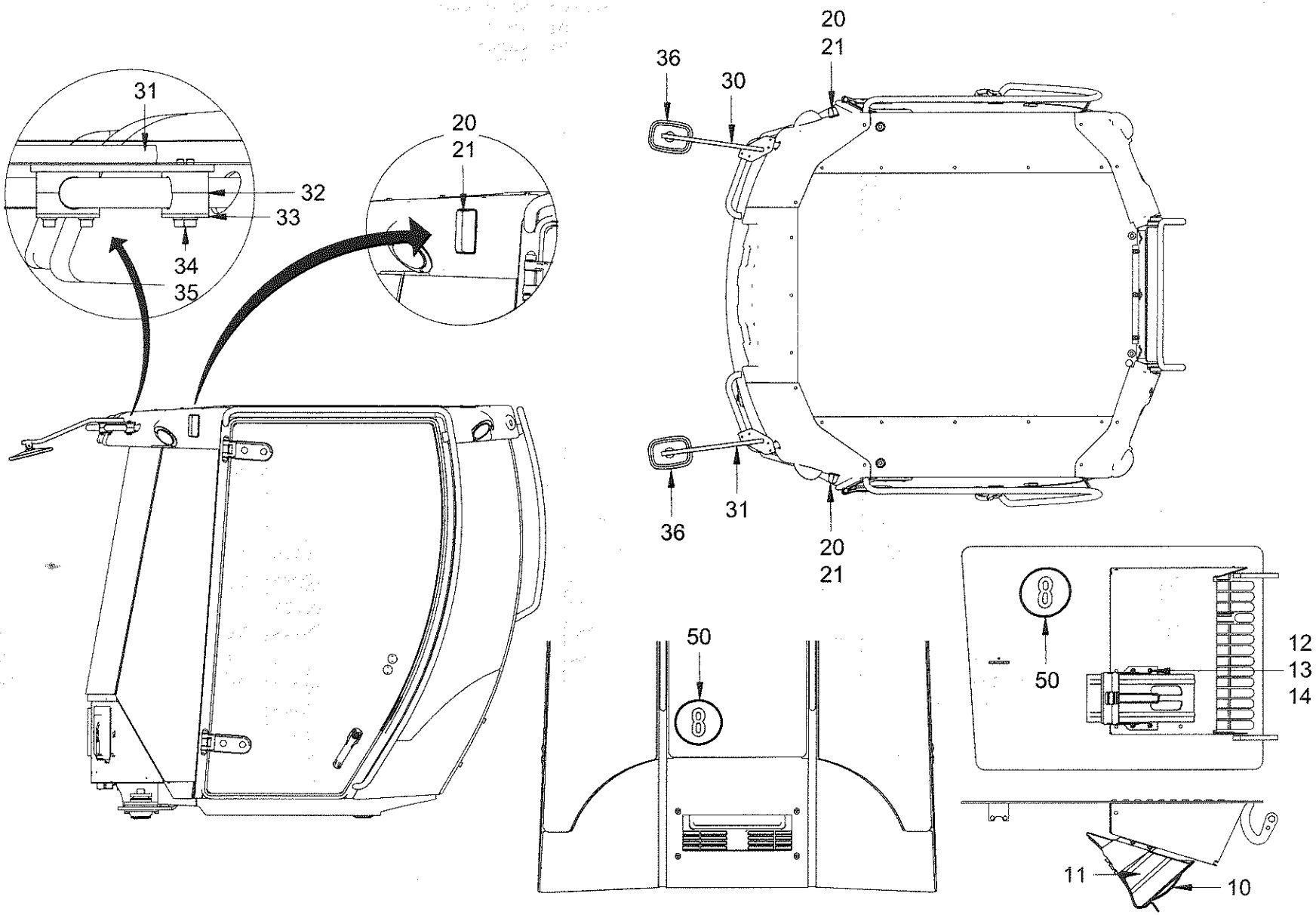
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	336084	1-9999	1	PC	FEUERLÖSCHER	FIRE EXTINGUISHER	EXTINGUIDOR	EXTINCTEUR D'INCENDIE

Baureihe: Series: Código der serie: Code de série:	H185	Gruppe: Assembly: Grupo: Groupe:	40.79.00 / 00 2161779	Benennung: **FEUERLÖSCHER** Designation: **FIRE EXTINGUISHER** Denominación: **EXTINGUIDOR** Dénomination: **EXTINCTEUR D'INCENDIE**	**28.10.2016** **Seite 747** **2138385**	HAMM



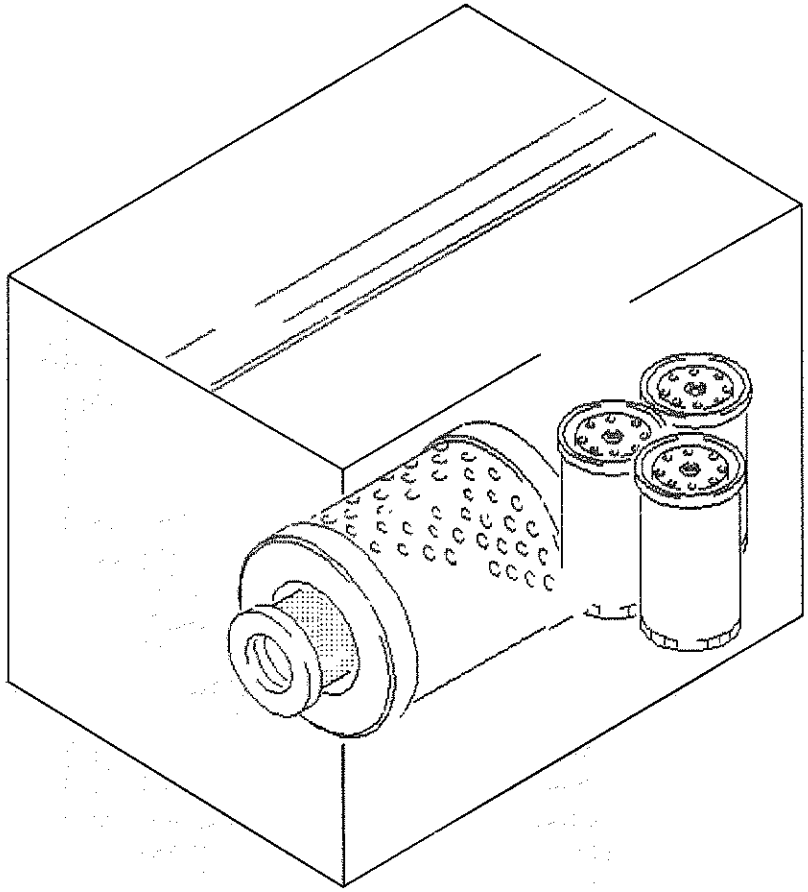
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.80.00 / 00 2161780	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TÜV ITALIEN** **TÜV ITALY** **TÜV ITALIA** **TÜV ITALIE**	**28.10.2016** **Seite 748** **2138385**	HAMM

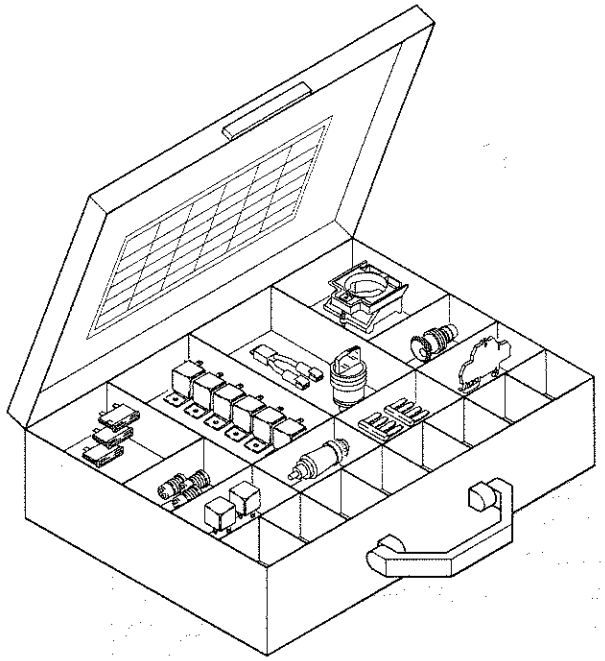
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1472267	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
7	1242830	1-9999	1	PC	KENNZEICHENLEUCHTE	LICENSE PLATE LIGHT	LUZ DE MATRÍCULA	FEU ÉCLAIREPLAQUE
8	209600	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
40	330647	1-9999	1	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
41	283150	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
42	228893	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
43	216054	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
44	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
48	213713	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
49	354589	1-9999	12	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
50	216054	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
51	284882	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
63	210870	1-9999	3	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
64	2130539	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
70	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.92.00 / 00 2165134	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TÜV** **TÜV** **TÜV** **TÜV**	**28.10.2016** **Seite 750** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	1220462	1-9999	1	PC	UNTERLEGKEIL	CHOCK	CALCE	CALE
11	1220470	1-9999	1	PC	HALTER FÜR UNTERLEGKEIL	SUPPORT FOR BLOCK	SOPORTE PARA CUÑAS	SUPPORT POUR CALE DE FREINAGE
12	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
13	276332	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
14	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
20	354252	1-9999	2	PC	BEGRENZUNGSLEUCHTE	SIDE LAMP	LUZ DE POSICIÓN	FEU DE POSITION
21	384771	1-9999	8	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
30	2162097	1-9999	1	PC	SPIEGELHALTER RECHTS	MIRROR-RETAINER RIGHT	SOPORTE DEL ESPEJO DERECHA	SUPPORT POUR MIROIR DROITE
31	2162098	1-9999	1	PC	SPIEGELHALTER LINKS	MIRROR-RETAINER LEFT	SOPORTE DEL ESPEJO IZQUIERDA	SUPPORT POUR MIROIR GAUCHE
32	314242	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
33	314021	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
34	216577	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
35	325449	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
36	1268600	1-9999	2	PC	SPIEGEL	MIRROR	ESPEJO	MIROIR
50	259055	1-9999	3	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE





Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H185	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	41.01.00 / 00 2167219	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WARTUNGS- UND REPARATURSÄTZE** **MAINTENANCE KITS AND REPAIR KITS** **KITS DE MANTENIMIENTO Y KITS DE REPARACIÓN** **KITS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION**	**28.10.2016** **Seite 752** **2138385**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2140973	1-9999	1	PC	WARTUNGSSATZ ALLE 500 STUNDEN	SERVICE KIT EVERY 500 HOURS	KIT DE MANTENIMIENTO 500 HORAS	KIT D'ENTRETIEN TOUTES 500 H
2	2140976	1-9999	1	PC	WARTUNGSSATZ ALLE 2000 STUNDEN	SERVICE KIT EVERY 2000 HOURS	KIT DE MANTENIMIENTO 2000HORAS	KIT D'ENTRETIEN TOUTES 2000 H
3	2140980	1-9999	1	PC	DRIVER-KIT WASSERBERIESELUNG	DRIVER KIT WATER SPRINKLING	DRIVER KIT ROCIADO DE AGUA	DRIVER KIT ARROSAGE
4	2039036	1-9999	1	PC	SERVICE-KIT WASSERBERIESELUNG	SERVICE KIT WATER SPRINKLING	ROCIADO DE QUUA	KIT DE SERVICE D'ARROSAGE